

SIMPLY CLEVER



ŠkodaRoomster

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Увод

Решили сте да купите автомобил Skoda. Искрено Ви благодарим за изявеното доверие.

Новият Ви автомобил Skoda е автомобил с модерни технически средства и богато оборудване, което сигурно ще ползвате с удоволствие. Препоръчваме Ви добре да прочетете Ръководството за обслужване, за да можете бързо и добре се запознаете с новият си автомобил.

Ако имате някои допълнителни въпроси или проблеми във връзка с новият Ви автомобил, моля, обърнете се към сервизен партньор на Skoda или към Ваш вносител на автомобили Skoda. Те винаги ще приветствуват Ваши въпроси и предложения.

Действащи закони и правови предписания се ползват с предимство по сравнение с препоръки в това Ръководство за експлоатация.

Пожелаваме Ви безаварийно пътуване с Вашия автомобил Skoda и на добър път!

Ваша **Skoda** Auto



Документация на автомобила

В документация на Вашия автомобил освен **“Ръководството за обслужване”** ще намерите също така **“Кратко ръководство”**, **“Сервизна книжка”**, **“Технически данни”** и **“Помощ за пътуване”**. В зависимост от модела и обзавеждане на Вашия автомобил, документацията освен горе посоченото съдържа редица допълнителни ръководства (напр. Ръководство за използване на автомобилно радио).

Ако някой от посочените документи липсва, молим, обърнете се незабавно към сервизен партньор на Skoda, където с удоволствие ще Ви помогнат.

Моля, имайте предвид, че данните от техническата документация на автомобила имат предимство в сравнение с данни, които са посочени в настоящото ръководство.

Ръководство за обслужване

Това ръководство описва **оборудване на автомобила в момент на издаването му**. Някои съоръжения се доставят по-късно или се доставят само на определени пазари. Детайли на **изображения** могат да се различават от оборудване на автомобила Ви и същите служат само за обща информация.

Ръководството за обслужване съдържа, освен информация за обслужване и експлоатация на Вашия автомобил, за безопасността Ви и за запазване стойността на автомобила Ви, също така и много ценни препоръки и съвети. Освен това ще научите, как да експлоатирате автомобила си **безопасно, икономично и екологично**.

С оглед на безопасността Ви, молим, подробно да прочетете информация за принадлежности към автомобила, за позволени модификации и за замяна на части ⇒ страница 260.

Важни са също така и други раздели на ръководството, тъй като правилната експлоатация на автомобила - заедно с правилното му обслужване и редовната му поддръжка - удължават неговия ресурс и в много случаи създават една от предпоставки за удовлетворяване на евентуални гаранционни претенции.

Кратко ръководство

Съдържа преглед на най-значителни управляващи елементи на Вашия автомобил.

Сервизна книжка

съдържа:

- данни за Вашия автомобил;
- интервали за сервизни обслужвания;
- обзор на сервизните операции;
- удостоверение за извършване на сервизни прегледи;
- удостоверение за гарантирана готовност на автомобила
- важни указания за гаранцията на автомобила.

Удостоверение за извършените сервизни работи е едно от условия на евентуална плата по гаранцията.

Сервизната книжка представяйте винаги, когато отивате с автомобила Ви в сервиза на Skoda.

В случай че загубите Сервизна книжка, че Ви я откраднат или в случай че същата е повредена, обърнете се към сервизен партньор на Skoda, който провежда периодична поддръжка на Вашия автомобил. Този сервиз ще Ви издаде дубликат, в който ще запише и потвърди всичките проведени сервизни работи.

Помощ за пътуване


съдържа списък с адресите и телефонните номера на вносителите на Skoda.

Технически данни

съдържат важни данни за Вашия автомобил.

Съдържание

Подреждане на това Ръководство за обслужване (обяснителни бележки)

8	Опазване на вътрешното пространство * 
	и защита от оттегляне на автомобила*
	Електрическо управление на прозорците*
	Панорамен покрив*

Обслужване

11	Интериор
13	Преглед
13	Прибори и контролни светлини
15	Поглед на арматурно табло
15	Оборотомер
16	Показател на температура на охлаждаща течност*
16	Показател запаса на гориво*
17	Брояч на изминато разстояние
17	Показател на интервали за сервизни прегледи
18	Дигитален часовник
20	Многофункционален показател (Автомобилен компютър)*
20	Информационен дисплей*
24	Система за собствения контрол на автомобила
27	Контролни светлини
30	Отключване и заключване
44	Ключове
44	Заключване
46	Детски предпазител
47	Централно заключване*
48	Дистанционно управление*
54	Апармена система предупреждаваща за кражба на автомобила*

62	Светлини и видимост
62	Светлини
68	Вътрешно осветление
70	Видимост
71	Стъклочистачки и пръскачки
75	Огледала за обратно виждане
77	Седалки и приспособления за поместване на предмети
77	Предните седалки
79	Опори за главата
80	Нагриване на предните седалките*
81	Задните седалки
86	Педали
86	Багажник
90	Държач за велосипеди*
94	Покривен багажник*
95	Преден държач за напитки
96	Заден държач за напитки*
96	Държач за билети
97	Пепелници *
98	Запалка за цигари* и контактни кутии*
99	Жабки и кутии за дребни предмети
106	Отопление и климатизация
106	Отопление
110	Климатик (полуавтоматична климатизация)*
115	Климатроник (автоматична климатизация)*

122	Стартиране и каране
122	Нагласяване на кормилото*
123	Контактна кутия
124	Стартиране на двигател
126	Изключване на двигател
127	Превключване на скорости (механична скоростна кутия)
127	Ръчна спирачка
128	Система за паркиране*
129	Темпомат (устройство за поддържане на скорост)*
133	Автоматична скоростна кутия
133	6 степенна автоматична скоростна кутия*
141	Комуникация
141	Управление на авторадио
142	Управление на авторадио и телефон
143	Универсална подготовка за инсталиране на телефон с гласово управление*
144	Инсталиране на телефон с адаптер
145	Управляване на телефон
147	Гласови инструкции
148	Въвеждане на PIN код
149	Набор на телефонен номер
150	Повторно намиране
150	Вътрешен гласов телефонен указател*
154	Bluetooth™*
155	Мобилни телефони и радиопредаватели
156	Вход AUX-IN*
156	CD-чейнджър*

Безопасност	159	Спирачен асистент*	205	Колела и гуми	253
Пасивна безопасност	159	Сервоуправление*	205	Колела	253
По принцип важи следното	159	Следене за налягане на въздух в гумите*	206	Принадлежности, приспособяване и смяна на части	260
Правилна позиция на седалките	161	Движение с автомобил и околна среда	208	Принадлежности и резервни части	260
Предпазни колани	165	Първите 1500 km – и след това	208	Технически изменения	260
Защо предпазни колани?	165	Катализатор	209		
Физическите закони за фронталното сблъскване	166	Икономично и екологично движение на автомобила	210	Помогнете на себе си и на другите	263
Важни указания за използване на предпазни колани	167	Екологически параметри	214	Помогнете на себе си и на другите	263
Правилното прикрепване на предпазния колан	168	Пътуване в чужбина	215	Аптечка* и предупредителен пригълник*	263
Механизми за предварително опъване на предпазните колани	171	Предотвратяване на повреди на автомобила Ви	216	Пожарогасител*	263
Система ербег	172	Теглене на ремарке	217	Комплект инструменти	264
Описание на системата ербег	172	Теглене на ремарке	217	Комплект за поправка на гумите*	264
Предна въздушна възглавница	174	Указания за обслужване	221	Резервно колело*	265
Странични въздушни възглавници*	177	Грижи за автомобила и негово почистване	221	Смяна на колело	265
Въздушни възглавници за главата*	180	Обща информация	221	Помощ за стартиране	272
Деактивиране на въздушните възглавници	182	Поддържане външната повърхност на автомобила	221	Стартиране чрез теглене и теглене на повреден автомобил	274
Безопасно превозване на деца	185	Поддържане вътрешната част на автомобила	228	Предпазители и крушки	278
Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!	185	Гориво	231	Електрически предпазители	278
Детска седалка	190	Гориво	231	Крушки	283
Закрепване на детската седалка със система "ISOFIX"*	195	Дизелово гориво	232	Технически данни	291
Закрепване на детската седалка със система "Top Tether"	196	Зареждане с гориво	234	Обща информация	291
Указания за движение	199	Контрол и допълнително зареждане	236	Идентификационни данни	291
Интелигентна техника	199	Моторен отсек	236	Индекс	293
Електронна стабилизираща система (ESP)*	199	Охладителна система	239		
Спирачки	202	Спирачна течност	243		
Спирачен усилвател	204	Акумулатор	246		
Анти-Блокинг система (ABS)*	204	Пръскачките	252		

Подреждане на това Ръководство за обслужване (обяснителни бележки)

Ръководството за обслужване е подредено според точни правила, за да Ви улеснява в търсенето и получаването на необходимата информация.

Разчленение на главите, съдържанието и индекса

Текстът на ръководството е разделен на относително къси раздели, които се свързват прегледно в отделни **глави**. Актуалната глава е винаги означена на долния край на дясната страница.

Съдържанието, което е разчленено на глави, заедно с подробен **индекс** на края на ръководството, ще Ви помогнат да намерите информацията, която търсите.

Раздели

По-голямата част от **разделите** важи за всички автомобили.

Тъй като възможностите за обзавеждане на автомобила Ви са големи, въпреки разчленението на разделите, ние не изключваме вероятността, че на някои места ще бъде описано обзавеждане, което не е монтирано в автомобила Ви.

Означените със знака * части от оборудването се монтират серийно само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

Кратка информация и указания

Всеки раздел си има свой **надпис**.

След това следва **кратка информация** (курсивен шрифт) за съдържанието на раздела.

С изображения са свързани **указания** (по-голям шрифт), които точно ще ви обяснят, какви операции трябва да се извършат. **Операции**, които трябва да се извършат, са посочени след тире.

Забележки

В текста се намират забележки от четири вида, които са посочени в края на съответната част на текста.



ВНИМАНИЕ!

Най-важните забележки са отбелязани с надпис **Внимание**. Забележки отбелязани с **Внимание** Ви предупреждават за възможния риск от злополука или нараняване. В текста често ще срещнете двойна стрелка, посочваща към символа на малък триъгълник с удивителен знак. Този символ показва, че на края на раздела има забележка отбелязана с **Внимание**, която трябва да се уважава.



Предупреждение!

Забележка с надпис **Предупреждение** Ви предупреждава за възможно повреждане на Вашия автомобил (например, на дефект в скоростната кутия) или за обща опасност от злополука.



Околна среда

Забележка с надпис **Околна среда** Ви предупреждават за необходимост да опазвате околната среда. Това се отнася, например, до съветите за намаляване разхода на гориво.



Забележка

Забележка като такава Ви предупреждава за данни, които са важни за експлоатация на Вашия автомобил. ►

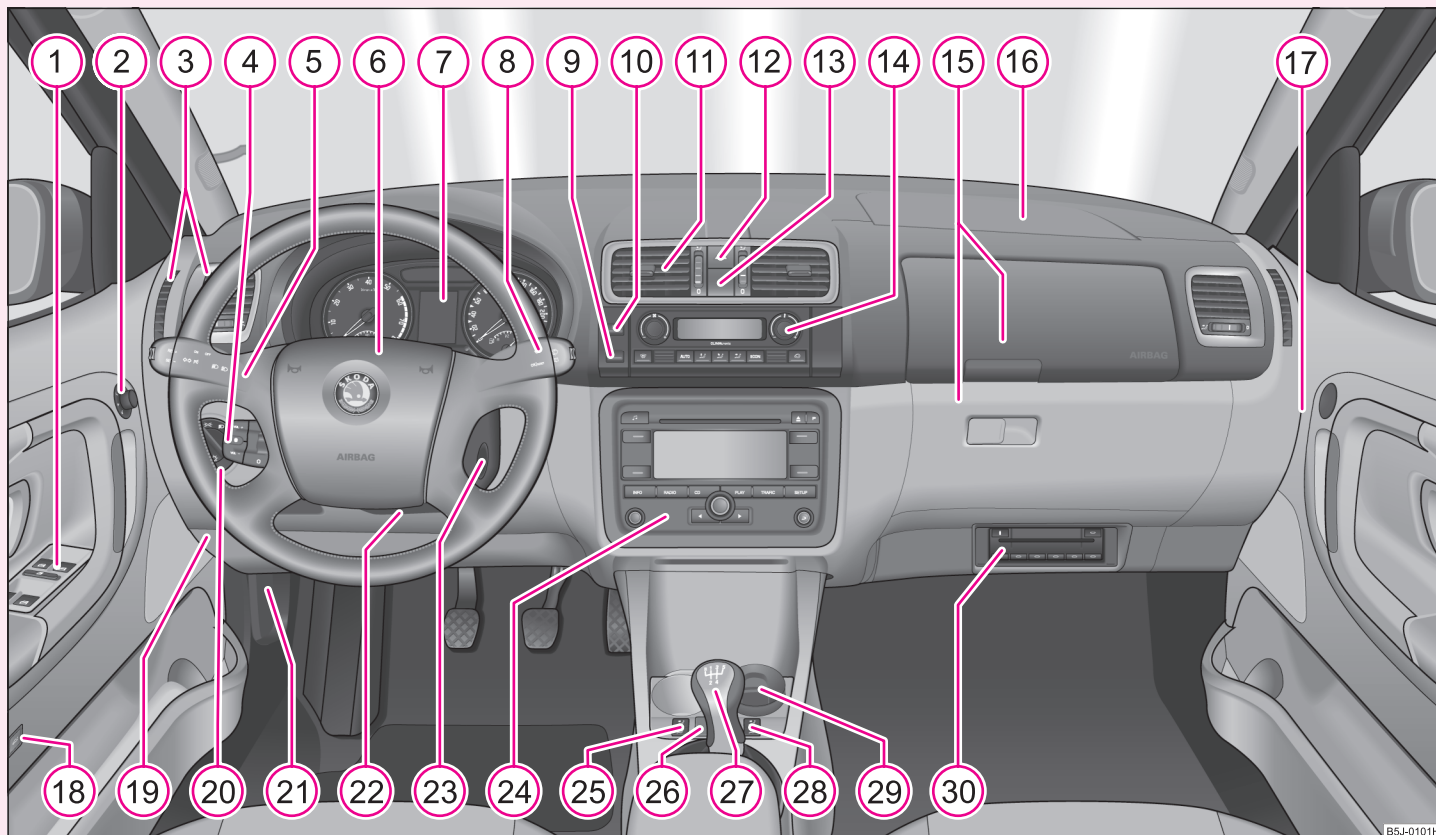
Изразяване на посоките в текста

Всичките данни за посока, например “вляво”, “вдясно”, “отпред” и “отзад” са изразени във връзка с посоката на движението.

Мерни единици

В някои страни могат да се използват английските мерни единици. ■

Обслужване



B5J-0101H

Изобр. 1 Някои от изобразените предмети са част от оборудване само на автомобили от определени модели, или същите са част на разширеното оборудване.

Интериор

Преглед

Този преглед ще Ви помогне бързо да се запознаете с индикаторите и управляващите елементи на автомобила.

①	Електрическо управление на прозорците*	58	⑭	В зависимост от оборудване на автомобила:	
②	Регулиране на електрически управляеми външни огледала*	75	–	регулатор на отопление	106
③	Отвори за обдухване	109	–	регулатор на климатик*	110
④	Мултифункционален модул*	141	–	регулатор на климатроник*	115
⑤	Лостче на мултифункционален превключвател:		⑮	Кутии за дребни предмети от страната на пътника до шофьора*	100
–	мигачи, дълги светлини, светлини за паркиране и светлинен клаксон	67	⑯	Ербег на пътника до шофьора*	174
–	темпомат*	129	⑰	Изключвател на въздушни възглавници на пътника до шофьора*	183
⑥	Звуков клаксон, въздушна възглавница на шофьора	174	⑱	Включватели в зависимост от оборудване на автомобила:	
⑦	Арматурно табло: показатели и контролни светлини	15	–	деблокиране капака на багажника *	52
⑧	Лостче на мултифункционален превключвател:		–	опазване на вътрешното пространство на автомобила*	57
–	мултифункционален показател*	20	⑲	Кутия за предпазители в арматурното табло	278
–	стъклочистачки и пръскачки	71	⑳	Превключвател на светлините и нагласяване наклона на главните фарове	62, 66
⑨	Превключвател за нагряване на задното стъкло	70	㉑	Лостче за отваряне капака на моторен отсек	236
⑩	В зависимост от оборудване на автомобила:		㉒	Лостче за регулиране позиция на кормилото	122
–	включвател ESP*	199	㉓	Контактна кутия	123
–	включвател ASR*	200	㉔	Автомобилно радио*	
⑪	Отвори за обдухване	109	㉕	Превключвател за нагряване на седалката на шофьора*	80
⑫	Включвател за предупредителните светлини	66	㉖	Включватели на централното заключване*	51
⑬	Контролна светлина на дезактивиран ербег за пътника до шофьора*	183	㉗	В зависимост от оборудване на автомобила:	
			–	лост за превключване на скорости (механична скоростна кутия)	127
			–	избирателен лост (6-степенна автоматична скоростна кутия*)	134 ▶

28	Превключвател за нагряване на седалката до шофьора*	80
29	В зависимост от оборудване на автомобила:	
	– пепелник*	97
	– жабка	102
30	CD-чейнджър*	156

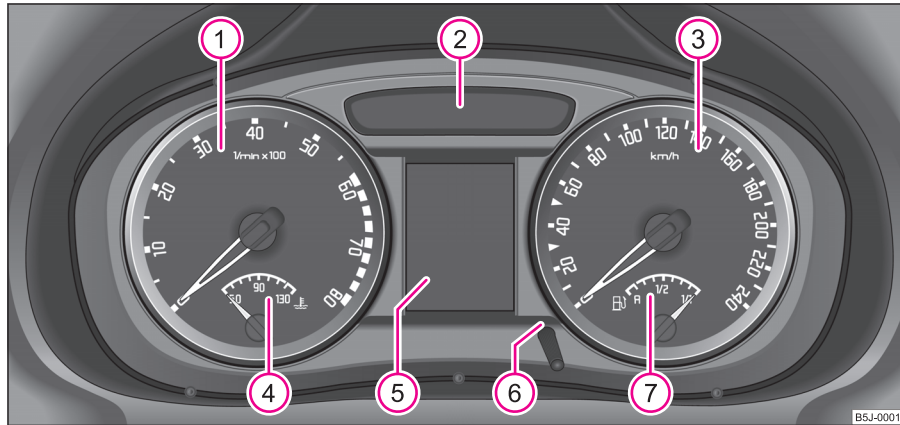


Забележка

- Означените със знака * части от оборудване се монтират серийно само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.
- За автомобили с апарати монтирани от завода – производител, например автомобилно радио, телефон, навигационна система, уредба за сменяне на компактни дискове и др., се предоставят специални ръководства за обслужване на тези апарати.
- Подредждане на управляващи елементи в автомобилите с кормило отдясно се различава до определена степен от изобразеното на ⇒ [страница 12, избр. 1](#). Изобразените символи обаче отговарят на отделни управляващи елементи. ■

Прибори и контролни светлини

Поглед на арматурно табло



B5J-0001H

Изобр. 2 Арматурно табло

- ① Оборотомер ⇒ страница 16
- ② Дисплей:
 - с дигитален часовник ⇒ страница 20
 - със сумарен брояч на изминато разстояние ⇒ страница 17
- ③ Скоростомер
- ④ . . . Показател на температура на охлаждащата течност* ⇒ страница 16
- ⑤ Дисплей:
 - с показател на интервали за сервизните прегледи ⇒ страница 18

- с мултифункционален показател* ⇒ страница 20
- с информационен дисплей* ⇒ страница 24

- ⑥ Щифт за нагласяване на часовник / нулиращ бутон
- ⑦ Показател запаса на горивото* ⇒ страница 17

Арматурното табло е осветено, когато е включено осветлението.

Състав на арматурното табло много не се различава в зависимост от оборудването на автомобила. ■

Оборотомер

Начало на червеното поле на оборотомера ① ⇒ страница 15, **изобр. 2** за всички скоростни степени означава максимален допустим брой обороти на двигателя след разработването му, когато същият е загрят до работната температура. Преди да достигнете до червеното поле, трябва да превключите най-близката по-висока скорост, евентуално да преместите избиращия лост (при автоматично превключване на скорости) в положение **D**.

В случай че автомобилът не се движи плавно, трябва да превключите по-ниска скорост.

По време на разработването на новия Ви автомобил избягвайте да се движите при високи обороти на двигателя ⇒ страница 208.

Предупреждение!

Стрелката на оборотомера в никакъв случай не бива да достига до червеното поле на скалата. - Има опасност от повреждане на двигателя!

Околна среда

Навременното превключване на по-висока скорост помага да се намали разходът на гориво и да се понижи шумът на двигателя. ■

Показател на температура на охлаждаща течност*


Показателят на температура на охлаждащата течност ④ ⇒ страница 15, **изобр. 2** работи само при условие, че е включено запалване.



Съблюдаване на следващи указания ще предотврати повреждане на двигателя.

Област на ниска температура

В случай че стрелката на показателя се намира в лявата част на скалата*, двигателя все още не е достигнал до работна температура. Избягвайте каране с високи обороти, пълен газ и с високо натоварване на двигателя.

Област на работна температура

Двигателят ще достигне до работната температура обикновено в момент, когато стрелката на показателя достигне до средната част на скалата*. При по-високо натоварване на двигателя и по-висока температура на външната среда, стрелката може да се отклони надясно. Това отклонение е без значение, докато не почне да мига предупредителният символ  на арматурното табло.

Предупредителният символ  мига при много висока **температура** на охлаждащата течност или при много ниско **ниво** на охлаждащата течност. Съблюдавайте долу посочените указания ⇒ страница 34, “Температура и количество на охлаждаща течност ”.



ВНИМАНИЕ!


Преди да отворите капака на моторния отсек и да почнете да проверявате състоянието на охлаждащата течност, обърнете внимание на следните указанията ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.

! Предупреждение!

Допълнителните фарове и другите допълнителни части, които се намират до системата за подаване на пресен въздух в моторния отсек, влошават ефективността на охлаждане на двигателя. В случай на висока външна температура и високо натоварване, възниква опасност за прегряване на двигателя. ■

Показател запаса на гориво*

Показателят на запаса на горивото (7) ⇒ страница 15, изобр. 2 работи само тогава, когато е включено запалване.

Резервоарът за гориво е с обем приблизително 55 литра. Когато стрелката на показателя достигне до областта на резервата, на арматурното табло ще се изобрази предупредителен символ . В този момент в резервоара има още около 7 литра гориво. Символът Ви напомня, че е необходимо да **заредите гориво**.

Информационният дисплей* изобрази:

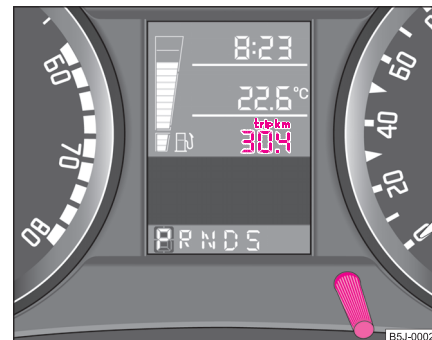
PLEASE REFUEL (ЗАРЕДЕТЕ С ГОРИНО)

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

! Предупреждение!

Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва! Нередовното снабдяване на горивната система може да предизвика нередовно запалване или възпламеняване в двигателя. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора. ■

Брояч на изминато разстояние



Изобр. 3 Дисплей: брояч на изминато разстояние

Изминато разстояние се посочва в километри (km). В някои автомобили със специално оборудване се използват “мили”.

Когато е изключено запалването, на дисплея е изобразен сумиращ брояч на изминато разстояние. След като включите запалване, на дисплея се изобрази дневният брояч на изминато разстояние. Броячите се превключват с помощ на нулиращ бутон.

Нулиращ бутон

С късо натискане на нулиращия бутон (6) ⇒ страница 15, изобр. 2 можете да превключвате дневния и сумиращия броячи на изминато разстояние. След данните на дневния брояч на изминато разстояние винаги се изобразява думата **trip** ⇒ изобр. 3, което ще Ви помогне лесно да познаете, кой от броячите е моментално изобразен.

След като натиснете бутона (6) и го държите натиснат приблизително 1 секунда, данните на дневния брояч на изминато разстояние ще се изтрият. ▶

В случай, че държите бутон **6** натиснат за по-вече от 3 секунди, ще се изобразят данните за брой на километри и дни, които остават до сервизен преглед (в такъв случай данните на дневния брояч на изминато разстояние не се изтриват).

Сигнализация за дефекти

В случай на дефект в арматурното табло, дисплеят на дневния брояч на изминато разстояние непрекъснато изобразява **DEF**. Колкото може по-бързо предоставете автомобила си в специализиран сервиз да отстрани дефекта.

Сигнализация за превишаване на скорост*

За превишаване на скорост от 120 км/ч ще Ви предупреди акустична сигнализация за превишаване на скорост на движението. В момент на намаляване на посочената скорост, акустичната сигнализация ще се изключи.

Тази функция важи само за някои страни.



ВНИМАНИЕ!

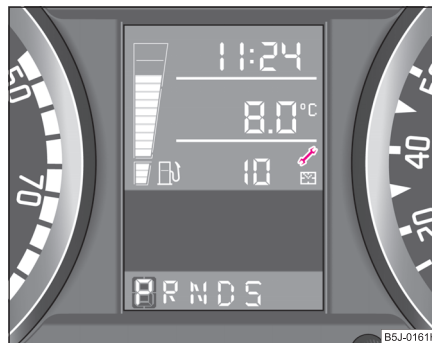
Дневният брояч на изминато разстояние в никакъв случай не бива да се нулира по време на движение на автомобила.



Забележка

В автомобили, снабдени с информационен дисплей, двата брояча се изобразяват заедно. ■


Показател на интервали за сервизни прегледи



Изобр. 4 Показател на интервали за сервизните прегледи: предупреждение

Изображения на дисплея могат да бъдат различни в зависимост от екипиране на автомобила.


Индикатор на сервизните интервали

Приблизително 30 дена преди да достигнете определения интервал за сервизен преглед, броячът на изминато разстояние ще почне да се изобразява символа на ключ  => **изобр. 4**. До символа на ключ се изобразяват следващи данни: в продължение на първите 10 секунди информация за брой на километри, които остават до извършване на сервизен преглед, и в продължение на следващите 10 секунди - информация за бой дни до сервизния преглед.

Информационният дисплей* изобрази:

SERVICE IN ... KM OR ... DAYS (СЕРВИЗЕН ПРЕГЛЕД СЛЕД ... KM ИЛИ ... ДНИ)

Информация за километри или дни оставащи до сервизен преглед постепенно се понижава по 100 km или по 1 ден.

Щом като достигнете до интервал за сервизен преглед, на дисплея се появи мигащ символ на ключ  и надпис:

INSP


Информационният дисплей* изобрази:


SERVICE NOW (СЕРВИЗЕН ПРЕГЛЕД Е СЕГА)

Тази информация ще изчезне приблизително 20 секунди след като изключите запалване. Дневният брояч също ще се изобрази след като натиснете нулиращия му бутон и го държите натиснат за повече от 1 секунда.

Изобразяване на информация за броя на километри или дни, които остават до сервизен преглед

Данните за броя на километри или дни, които остават до сервизен преглед, можете винаги да изобразите по следния начин:

- Стиснете нулиращ бутон  и го дръжте стиснат по-продължително от 3 секунди..

Дисплеят на брояча на изминато разстояние ще изобрази символа на ключ . До символа на ключ се изобразяват следващи данни: в продължение на първите 10 секунди информация за брой на километри, които остават до извършване на сервизен преглед, и в продължение на следващите 10 секунди - информация за бой дни до сервизния преглед.


Нулиране показателя на интервали за сервизни прегледи

Препоръчваме, нулирането на показателя да извърши специализиран сервиз.

Специализиран сервиз:

- след като извърши съответен сервизен преглед нулира памет на показателя;

- запише необходими данни в сервизната книжка;
- залепи (отстрани на бордното табло) етикет със записан срок за следващия сервизен преглед.


Първоначалното състояние на показателя на интервала за сервизен преглед можете също да възобновите чрез натискане на нулиращия бутон на дневния брояч на изминато разстояние  по следния начин:

- При изключеното запалване натиснете нулиращия бутон и го задръжте в натиснато положение.
- Включете запалването, освободете нулиращия бутон на дневния брояч и го завъртете вдясно. По този начин ще се възобнови първоначалното състояние на показателя.

Предупреждение!

Препоръчваме, сами да не нулирате показателя на сервизните интервали, тъй като евентуално погрешно нагласяване на интервалите би могло да доведе до дефект на автомобила Ви.

Забележка

- Показателят не бива да се нулира през време между сервизните интервали, за да не се появят грешни данни.
- Информация за сервизните интервали се запазва и след откачването на акумулатор.
- В случай на смяна на арматурното табло в рамките на ремонт, показателят на сервизните интервали отново трябва да се кодира. Тази работа трябва да извършва специализиран сервиз.
- След като нулирате показателя на удължените променливи сервизни интервали (QG1) чрез натискане на нулиращия бутон, данните на показателя ще се изобразяват по същия начин, като в случай на автомобила с удължените фиксирани сервизни интервали (QG2). Затова Ви препоръчваме, нулирането на сервизните 

интервали винаги да възлагате на сервиза на Skoda, който ще осигури правилното нулиране с помощ на диагностичен апарат.

- По-подробна информация относно сервизните интервали ще намерите в брошурата “Сервизна книжка”. ■

Дигитален часовник

За нагласяване на часовника служи копче, намиращо се долу вляво до скоростомер ⇒ [страница 15](#), [изобр. 2](#).

Нагласяване на часове

- Завъртете копчето вляво.

Нагласяване на минути

- Завъртете копчето вдясно.



ВНИМАНИЕ!

С оглед безопасността не бива да нагласявате дигиталния часовник по време на движение на автомобила, но само тогава, когато автомобилът Ви не се движи. ■

Многофункционален показател (Автомобилен компютър)*

Увод

В зависимост от модел на автомобила данни на многофункционалния показател се изобразяват на дисплея ⇒ [страница 21](#), [изобр. 5](#), или на информационния дисплей ⇒ [страница 24](#), [изобр. 8](#).

Мултифункционалният показател Ви предоставя цял ред полезни данни:

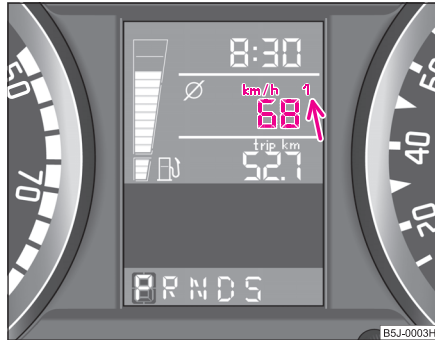
Външна температура	⇒ страница 22
Пробег	⇒ страница 23
Моментален разход на гориво	⇒ страница 23
Среден разход на гориво	⇒ страница 23
Време на движение	⇒ страница 24
Изминато разстояние	⇒ страница 24
Средна скорост на движение	⇒ страница 24



Забележка

Показатели в автомобили от моделите предназначени за определени страни могат да ползват английски единици. ■

Памет



Изобр. 5 Арматурно
табло:
мултифункционален
показател

Мултифункционалният показател е снабден с две автоматични памети. Избраната от Вас памет се изобразява в центъра на изобразителното поле → **изобр. 5**.

Памет за отделно движение (памет номер 1) изобразява данните си тогава, когато на дисплея има изображение на цифра **1**. В случай че на дисплея е изобразена цифра **2**, изобразяват се данните на памет за общо движение (памет номер 2).

Паметите се превключват с бутон **(B)** → **изобр. 6**.

Памет за отделно движение (памет номер 1)

Паметта за отделно движение събира данни от момента на включване на запалването до изключването му. Ако продължавате да се движите с автомобила си **през време на 2 часа**, след като изключите запалване, новите данни ще се отчитат заедно с предходните. продължавате да се движите с автомобила си **по-продължително от 2 часа**, паметта автоматично се нулира.

Памет за общо движение (памет номер 2)

Паметта за общото движение събира данни от произволен брой отделни движения с автомобила чак до общото продължение на движението в размер от 100 часа или до изминато разстояние в размер от 10 000 км. В момент на превишаване на посочените величини паметта ще се нулира, след което ще се провежда ново изчисление.

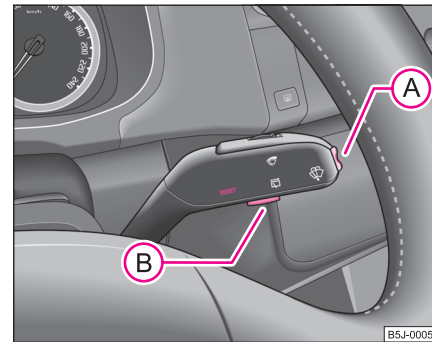
За разлика от памет за отделно движение, паметта за общо движение не се нулира в случай прекъсване на движението за повече от 2 часа.



Забележка

В резултат на отключване на акумулатора се нулират всичките данни, които се записани в паметта. ■

Обслужване



Изобр. 6 Мултифунк-
ционален показател:
управляващи
елементи

Превключвател на функциите (A) и нулиращ бутон (B) са разположени на лостчето на стъклочистачките ⇒ [страница 21, изобр. 6](#).

Избор на памет

- Искана памет се избира чрез повторно късо стискане на бутона (B).

Избор на функция

- Стиснете двуполюсния превключвател (A) в едно от негови две положения, горно или долно. На дисплея постепенно ще се изобразят отделни функции на мултифункционалния показател.

Нулиране

- Изберете съответна памет.
- Стиснете бутона (B) и го дръжте стиснат по-дълго от 1 секунда.

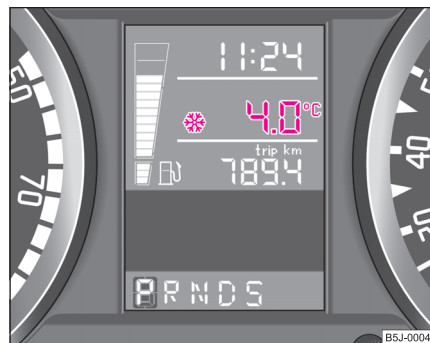
С помощ на бутон (B) се нулират следващи данни на избраната памет:

- среден разход на гориво;
- изминато разстояние;
- средна скорост на движение;
- продължителност на движение.

Мултифункционален показател можете да експлоатирате само тогава, когато е включено запалването. След включване на запалването ще се изобрази функция, която е била избрана преди последното изключване на запалването.

В случай че външна температура падне под +4 °C, нейно значение се изобразява температура със символ на снежинка (предупредителен сигнал за поледица) и в продължение на 10 секунди се ⇒ [изобр. 7](#) се генерира акустичен сигнал*. Символът предупреждава за възможна поледица. След 10 секунду дисплеят автоматично превключи на първоначално избрана функция. ■

Външна температура



Изобр. 7 Мултифункционален показател: външна температура

Отчитане на външната температура се изобразява при включено запалване.

Правилното значение на външната температура се изобразява със закъснение приблизително от 5 минути. В случа че автомобилът Ви е паркиран или се движи много бавно, изобразеното значение на външна температура може да е по-високо от действителното поради освобождаване на топлина от двигател. ▶

В случай че външна температура падне под +4 °С, нейно значение се изобразява температура със символ на снежинка (предупредителен сигнал за поледица) и в продължение на 10 секунди се ⇒ [страница 22, изобр. 7](#) генерира акустичен сигнал*.

ВНИМАНИЕ!

Що се отнася до поледица, никога не разчитайте само на показателя на външна температура. Вземете предвид, че даже при външна температура +5°C може да се образува поледица – предупреждение за поледица!

Забележка

В случай че в даден момент се изобразяват навигационни указания (насочване към определена цел), данни за външна температура не се изобразяват и трябва да се извикат от меню (това важи за автомобилите, оборудвани с навигационна система и информационен дисплей. ■

Пробег

На дисплея ще се появи информация за приблизителен пробег в километри. Тя показва, колко километра автомобилът Ви още може да измине с наличния запас гориво и при същия стил на движение. Пробегът се изобразява по 10 km.

За изчислението на очаквания пробег се прилага средният разход на гориво през последните 50 km. Ако карате по-икономично, пробегът се увеличава.

В случай на нулиране на съответната памет (след откъчване на акумулатора с последващото му прикачване) е необходимо, да изменете около 50 km, за да се изобрази реална величина. ■


Моментален разход на гориво

На дисплея се изобразява информация за моментния разход на гориво в l/100 km. Въз основа на тази информация ще можете да коригирате стила на движението на автомобила.

Моментният разход на стоящия или бавно се движещия автомобил се изобразява в l/h. ■

Среден разход на гориво

На дисплея се изобразява средният разход на гориво в l/100 km след последното изтриване на съответната памет ⇒ [страница 21](#). Въз основа на тази информация ще можете да коригирате стила на движението на автомобила.

Ако искате да получите информация за средният разход на гориво през определено време, трябва да изтриете съответната памет чрез натискане на бутона  ⇒ [страница 21, изобр. 6](#). След като нулирате тези данни, през време на изминаване на първите 300 m на дисплея се изобразяват само запетаи.

По време на движението изобразената информация се актуализира на всеки 5 секунди.



Забележка

Количество на изразходеното гориво не се изобразява. ■

Време на движение

На дисплея се изобразява време на движението, което е изминало след последното изтриване на паметта ⇒ страница 21. Ако искате да установите времето на движението от определен момент, трябва в този момент да натиснете бутона **(B)** ⇒ страница 21, изобр. 6, за да изтриете паметта.

Максималното значение на показателя за двете памети е 99 часа и 59 минути. След достигане на това значение, данните в съответната памет ще се изтрият. ■

Изминато разстояние

На дисплея се изобразява разстоянието, което автомобилът е изминал след последното изтриване на паметта ⇒ страница 21. Ако искате да установите времето на изминато разстояние от определен момент, в този момент трябва да стиснете бутона **(B)** ⇒ страница 21, изобр. 6, за да изтриете паметта.

Максималното значение на показателя за двете памети е 9999 km. След достигане на това значение, данните в съответната памет ще се изтрият. ■

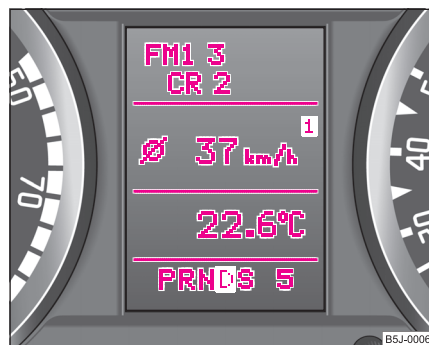
Средна скорост на движение

На дисплея се изобразява средната скорост на движение в km/h, изчислена след последното изтриване на паметта ⇒ страница 21. Ако искате да установите средната скорост за определен период, в началото на този период трябва да стиснете бутона **(B)** ⇒ страница 21, изобр. 6, за да изтриете паметта.

До изминаване на 100 m след изтриването на паметта, вместо информация за среден разход ще се изобразяват само запетай. ■

Информационен дисплей*

Увод



Изобр. 8 Арматурно табло: информационен дисплей

Информационният дисплей Ви информира за **актуалното експлоатационно състояние на Вашия автомобил**. Освен това, информационният дисплей (в зависимост от оборудване на автомобила) Ви предоставя данни получени от авторадиото, мултифункционалния показател, навигационната система и от автоматичната скоростна кутия.

При включено запалване и по време на движението на автомобила Ви непрекъснато се проверяват негови определени функции и общото му състояние. ►

Червени символи ⇒ страница 28 и жълти символи ⇒ страница 28 Ви информират за функционални повреди или за неотложни ремонти и сигнализират други важни указания.

Светването на символите съпровожда звуков сигнал.

Освен това на дисплея се изобразяват **информационни и предупредителни текстове** ⇒ страница 30.

Текстовете се изобразяват на някой от следните езици:

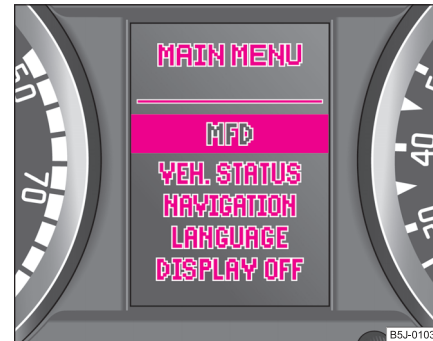
чешки, английски, немски, френски, италиански, испански и португалски.

Нагласен език можете да промените в меню на информационния дисплей.

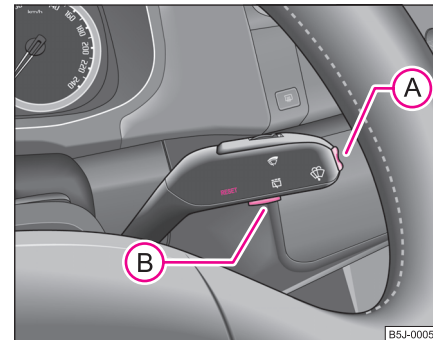
На дисплея могат да се изобразяват (в зависимост от оборудване на автомобила) следните данни:

Меню	⇒ страница 25
Предупредителна сигнализация за отворени врати, капак на багажника и капак на моторния отсек	⇒ страница 26
Данни за предавателна станция	⇒ страница 27
Индикатор на сервизните интервали	⇒ страница 18
Телефон	⇒ страница 143
Позиции на избиращия лост на автоматичната скоростна кутия	

Меню



Изобр. 9
Информационен дисплей: меню



Изобр. 10
Информационен дисплей: управляващи елементи

- За да се отвори менюто трябва да стиснете двуполюсен бутон **А** ⇒ изобр. 10 и да го държите стиснат повече от 1 секунда. ▶

- С помощ на двуполюсния превключвател (A) можете да избирате отделни опции. Избрана опция се изобрази след като стиснете бутон (B) или освободите бутон (A) (с приблизително закъснение от 4 с).

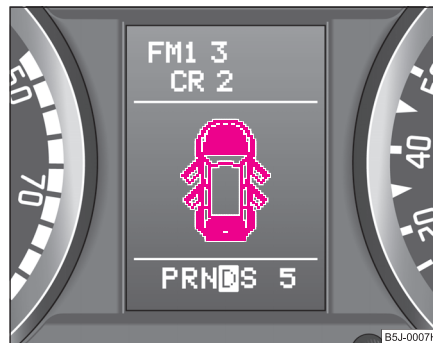
Можете да избирате (в зависимост от оборудване на автомобила) следващи опции:

MFD (MFA)	⇒ страница 20
VEH. STATUS (СЪСТОЯНИЕ НА АВТОМОБИЛА)	⇒ страница 27
NAVIGATION (НАВИГАЦИЯ)	⇒ страница 29
LANGUAGE (ЕЗИК)	⇒ страница 24
DISPLAY OFF (ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДИСПЛЕЯ)	

След като изберете опцията **DISPLAY OFF** (ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДИСПЛЕЯ), дисплеят ще се изключи. Същият можете отново да включите, като стиснете двуполюсен превключвател (A) и го държите стиснат повече от 1 секунда.

В случай че автомобилът Ви не е съвсем в ред (например е сигнализирана липса на гориво) в менюто мига опцията **VEH. STATUS** (СЪСТОЯНИЕ НА АВТОМОБИЛА). След като превключите на **VEH. STATUS** (СЪСТОЯНИЕ НА АВТОМОБИЛА), изобрази се първо от сигнализираните предупреждения, след което могат да се изобразят, с помощ на двуполюсния бутон, също така и други състояния (например, липса на течност за стъклочистачки). ■

Предупредителна сигнализация за отворени врати, за отворен капак на багажника и за отворен капак на моторния отсек



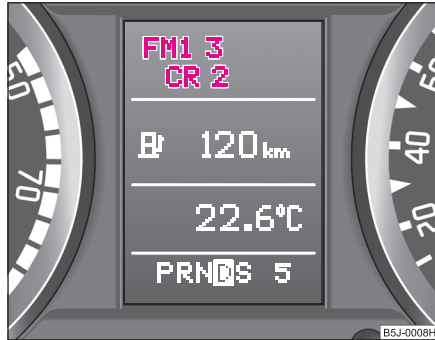
Изобр. 11
Информационен дисплей: сигнализация за отворени врати

Предупредителната сигнализация светва, ако поне една от вратите на автомобила е останала отворена, ако е отворен капакът на багажника или капачето на моторния отсек. Светещият символ показва **отворена** врата на автомобила или отворен капак на моторния отсек ⇒ **изобр. 11**.

Символът загасва след пълното затваряне на вратите на автомобила или на капака на моторния му отсек.

Ако са отворени вратите или капакът на багажника и автомобилът се движи с по-висока скорост от 6 km/h включва се също така и акустична сигнализация (1 кратък сигнал). ■

Данни за предавателна станция



Изобр. 12
Информационен
дисплей: данни за
радиото

Изобразяват се информации от дисплея на радиото. ■

Система за собствения контрол на автомобила

Състояние на автомобила

Системата за собствения контрол на автомобила Ви контролира определените му функции и състояние на отделните му системи. Ако е включено запалване, контролът се провежда непрекъснато, без оглед на това, дали автомобилът се движи или не се движи.

Функционални дефекти, съобщения за неотложни поправки или сервизни прегледи и други указания се изобразяват на дисплея на

арматурното табло. Посочените съобщения са означени според приоритета си с червени или жълти символи.

Червените символи сигнализират сериозна **опасност** (приоритет 1), докато жълтите сигнализират **предупреждение** (приоритет 2). Освен символите се изобразяват и указанията за шофьора ⇒ страница 30.

Изобразени повреди трябва колкото може по-бързо да се проверят. В случай че се изобразяват няколко предупреждения наведнаж, съответните символи светват постепенно, винаги след 10 секунди.

Съобщенията се изобразяват и се записват под **VEH. STATUS** (СЪСТОЯНИЕ НА АВТОМОБИЛА).

В случай че в менюто мига опцията **VEH. STATUS** (СЪСТОЯНИЕ НА АВТОМОБИЛА) има поне едно съобщение за неизправност. В случай че има няколко съобщения, на дисплея се изобразява например **STATUS 1/2** (СЪСТОЯНИЕ 1/2). Това значи, че изобразеното съобщение е първо от две съобщения.

Като стиснете двуполюсния превключвател **(A)** постепенно се изобразяват отделни съобщения.

Ако има дефект, освен изобразяване на съответния символ се включва също така и звуковата сигнализация:

- Приоритет 1 – три предупредителни сигнала;
- Приоритет 2 – един предупредителен сигнал. ■

Червени символи

Червени символи сигнализируют наличие на сериозна опасност.





Изобр. 13
Информационен
дисплей: ниско
налягане на маслото

Когато дисплеят изобрази червен символ, трябва да извършите следните операции:

- Спрете.
- Изключете двигателя.
- Проверете сигнализираните функции.
- В случай на необходимост извикайте специалист.

Значение на червените символи:

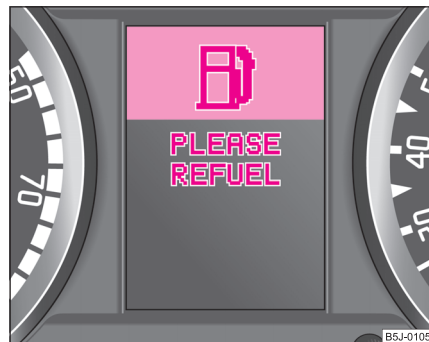
	Много ниско ниво на спирачната течност / Много висока температура на спирачната течност	⇒ страница 34
	Много ниско налягане на моторното масло	⇒ страница 36

След като се появи червен символ, едновременно се генерират **три** предупредителни звукови сигнала.

Ако има няколко функционални дефекти от приоритет 1, символите им ще се изобразяват последователно със закъсняване от 5 секунди. ■

Жълти символи





Жълти символи сигнализируют предупреждение.



Изобр. 14
Информационен
дисплей: нисък запас
на гориво

Значение на жълтите символи:



	Нисък запас от гориво	⇒ страница 35
	Датчикът на моторното масло е неизправен, проверява се нивото на моторното масло	⇒ страница 36
	Спирачните накладки са износени	⇒ страница 37
	Ниско ниво на течност за пръскачките	⇒ страница 37

След като се появи жълт символ, едновременно се генерира **един** предупредителен звуков сигнал.

Ако има няколко функционални дефекти от приоритет 2, символите им ще се изобразяват последователно със закъсняване от 10 секунди.

Сигнализираните функции проверете колкото може по-бързо. ■

Навигационна система*

Управляващи елементи на навигационна система, автордио и уредба за смяна на компактни дискове се намират по двете страни на дисплея на централната конзола. Навигационни данни се изобразяват също и на информационния дисплей на арматурното табло.

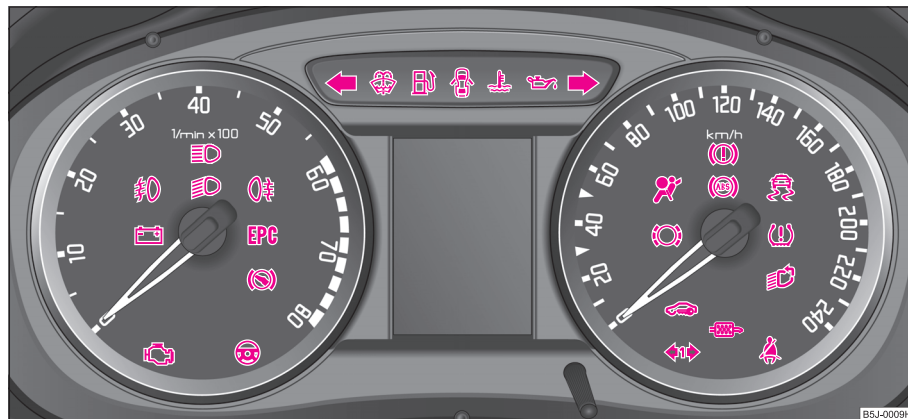
Ако е включена навигационната система, информационни и предупредителни съобщения на информационния дисплей се изобразяват с предимство.

Обслужване на навигационната система е описано в специалното ръководство, което е част от документацията на автомобила Ви. ■

Контролни светлини

Преглед

Контролните светлини сигнализират определени функции или дефекти.



Изобр. 15 Арматурно табло с контролни светлини

	Мигачи (вляво)	⇒ страница 32
	Мигачи (вдясно)	⇒ страница 32
	Дълги светлини	⇒ страница 32
	Къси светлини	⇒ страница 32

	Заден сигнал за мъгла	⇒ страница 32
	Допълнително зареждане	⇒ страница 32
	Фарове за мъгла *	⇒ страница 32
	Динамични предни фарове*	⇒ страница 33

	Електрохидравлично сервоуправление	⇒ страница 33
EPC	Проверка на електронната система на двигателя (бензинов двигател)	⇒ страница 33
	Подгряване (дизелов двигател)	⇒ страница 34
	Мигачи за автомобил с ремарке*	⇒ страница 34
	Температура и количество на охлаждащата течност	⇒ страница 34
	Осигуряващо устройство против стартиране на автомобил (имобилайзер)	⇒ страница 35
	Запас на гориво	⇒ страница 35
	Моторно масло	⇒ страница 36
	Дебелина на спирачните накладки*	⇒ страница 37
	Отваряне на вратите*	⇒ страница 37
	Ниво на течността в резервоара на пръскачките*	⇒ страница 37
	Система за проверка на емисии	⇒ страница 37
	Регулиране на буксуването (ASR)*	⇒ страница 38
	Налягане на въздух в гумите*	⇒ страница 38
	Блокиращо устройство на скоростен лост * (автоматична скоростна кутия)	⇒ страница 39

	Електронна стабилизираща система (ESP)*	⇒ страница 39
	Анти-Блокинг-Система (ABS)*	⇒ страница 39
	Спирачна система	⇒ страница 40
	Система Airbag	⇒ страница 41
	Филтър за твърди частици *(дизелов двигател)	⇒ страница 42
	Прикрепване на предпазните колани*	⇒ страница 43

ВНИМАНИЕ!

- Ако не респектирате светещи контролни светлини, указания и предупреждения, автомобилът Ви може сериозна да се повреди.
- Моторен отсеk на автомобила е опасна зона. При работа в моторния отсеk, например когато извършвате проверка или допълвате техническите течности, можете да се нараните, да се получи злополука или да възникне пожар. Затова безусловно спазвайте предупредителни указания ⇒ страница 237.

Забележка

- Разположението на контролните светлини зависи от модела на автомобила Ви и от типа на двигателя му. Текстове описващи отделни функции ще намерите под съответни символи на следващи страници.
- Сигнализация на функционални дефекти осигуряват червените (дефекти от първи приоритет - сериозна опасност) и жълтите ▶

(дефекти от втори приоритет - предупреждение) контролни светлини. ■

Мигачи


В зависимост от позицията на лостчето за мигачите, мига лява  или  дясна контролна светлина.

В случай че има дефект на мигач, съответната контролна светлина мига приблизително два пъти по-бързо. Това не важи за движението на автомобил с ремарке.

Ако са включени предупредителните светлини, мигат всичките мигачи и двете контролни светлини за мигачите.


Други указания за мигачите ще намерите на ⇒ страница 67. ■

Дълги светлини


Контролна светлина  свети, като са включени дългите светлини или се използва светлинният клаксон.

Други указания за дългите светлини ще намерите на ⇒ страница 67. ■


Къси светлини

Контролна светлина  свети, като са включени късите светлини ⇒ страница 62. ■

Заден сигнал за мъгла

Контролна светлина  свети, като е включен заден сигнал за мъгла ⇒ страница 65. ■

Допълнително зареждане



Контролна светлина  свети след като включите запалване. След стартиране на двигателя контролната светлина трябва да загасне.

В случай че контролната светлина на загасне или светне по време на движение, закарайте автомобила си в най-близкия специализиран сервиз. Тъй като акумулаторът не се зарежда допълнително, трябва да изключите всичките електроуреди, които моментално не са за Вас напълно необходими.


На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

ALTERNATOR WORKSHOP! (ДОПЪЛНИТЕЛНО ЗАРЕЖДАНЕ - В СЕРВИЗ!)


Предупреждение!

В случай че през време на движение освен на контролната светлина  светне и контролната светлина  (дефект на охладителната система), трябва веднага да спрете автомобила си и да изключите двигателя - има опасност от сериозна повреда на същия! ■

Фарове за мъгла

Контролна светлина  свети, като са включени фаровете за мъгла ⇒ страница 64. ■

Динамични предни фарове*

В случай че по време на движение или след като се включи запалване контролната светлина  в продължение на 1 минута мига и се обажда акустичен сигнал, сигнализира се наличие на дефект.

Допълнителна информация ⇒ страница 64.

ВНИМАНИЕ!

Когато има дефект на динамичните предни фарове, същите автоматично се наведат в долната си позиция. По такъв начин се скъсява дължина на осветена част на шосе. Шофирайте внимателно и веднага потърсете помощ от специализиран сервиз. ■

Електрохидравлично сервоуправление

Контролна светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

Ако контролната светлина светва при движението на автомобила или не загасне след включване на запалването, в електрохидравличното сервоуправление има дефект.



- Ако се запали **жълтата** контролна светлина, това значи че има частично или пълно прекъсване на работа на сервоуправлението, което може да намали ефективността му.

Допълнителна информация ⇒ страница 205.

ВНИМАНИЕ!

В случай че сервоуправлението е дефектно, трябва да се обърнете към специализиран сервиз.

Забележка

- Когато жълтата контролна светлина  загасне след ново стартиране и късо движение, не е необходимо да търсите помощ от специализиран сервиз.
- Ако откачите и отново прикачите акумулатор, след включване на запалването свети жълтата контролна светлина . След кратко движение на автомобила контролната светлина трябва да загасне.
- По време на теглене с изключен двигател или в случай че има дефект на сервоуправление, същото не работи. Управляемостта на автомобила обаче напълно се запазва. Само трябва да използвате по-голяма сила. ■

Контрол на електронна система на двигател EPC (бензинов двигател)


Контролна светлина **EPC** (Electronic Power Control - Електронна регулация на мощност) свети в продължение на няколко секунди след включване на запалване.

В случай че контролната светлина **EPC** не загасне след стартиране или се запали евентуално мига по време на движение, има дефект в електронната система на регулиране мощността на двигателя. Резервна програма, избрана от управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз. ►


На информационния дисплей* се изобразява следният текст:


**ENGINE FAULT WORKSHOP! (ДЕФЕКТЕН ДВИГАТЕЛ,
ПОТЪРСЕТЕ СЕРВИЗ!) ■**

Нажежаване (дизелов двигател)

В случай че двигателят е **студен**, контролната светлина  ще светне в момента на поставяне на ключа в позиция **2**
⇒ страница 123на контактната кутия. След като загасне контролната светлина, можете да стартирате.

В случай че двигателят е **топъл** или при по-високи температури от +5°C контролната светлина светне само в продължение на около 1 с. Това значи, че можете **веднага** да стартирате.


Ако контролната светлина  не светне или свети постоянно, има дефект в нагревателното устройство на двигателя, вследствие на което трябва да потърсите помощ от специализиран сервиз.


В случай че контролната светлина  по време на движение започне да мига, има дефект в електронната управляваща система на двигателя. Резервна програма, избрана от управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

**ENGINE FAULT WORKSHOP! (ДЕФЕКТЕН ДВИГАТЕЛ,
ПОТЪРСЕТЕ СЕРВИЗ!) ■**

Мигачи за автомобила с ремарке *


Контролна светлина  мига заедно с другите мигачи само след като присъедините ремарке към автомобили си.

В случай че един от мигачите на автомобила Ви или на ремаркетото не работи, контролната светлина  не мига. ■

Температура и количество на охлаждаща течност




Контролна светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.¹⁾

В случай че контролна светлина  не загасне, или ако по време на движение на автомобила същата почне да мига, това значи, че температурата на охлаждащата течност е много висока или нивото охлаждащата течност е много ниско.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).

В такъв случай спрете автомобила си, изключете двигателя му проверете ниво на охлаждащата течност ⇒ страница 244, “Допълване на охлаждащата течност”.

Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество охлаждаща течност, **не се движете с автомобила си. Изключете двигателя** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия. ►

¹⁾ В автомобилите, които са снабдени с информационен дисплей, контролната светлина  не светне след като включите запалването, но само в случай че температурата на охлаждащата течност е много висока или тогава, когато е много ниско нивото на същата.

В случай че нивото на охлаждащата течност отговаря на предписаното равнище, по-висока температура на охлаждащата течност може да е причинена от неизправна функция на вентилатора й. Проверете предпазител на вентилатора и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 282, “Разпределение на предпазители на акумулатора”.

В случай, че контролната светлина не загасне, макар че нивото на течността и предохранителят на вентилатора са наред, **не продължавайте да се движите** с автомобила си. Потърсете помощ от специализиран сервиз.

Спазвайте също така и други указания ⇒ страница 243, “Охладителна система”.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP CHECK COOLANT OWNER'S MANUAL! (СТОП ПРОВЕРЕТЕ ОХЛ.ТЕЧНОСТ? ВИЖ РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ)

ВНИМАНИЕ!


- Ако Ви се налага по технически причини да спрете, паркирайте автомобила си в безопасно разстояние от пътното движение, изключете двигател в включете предупредителни светлини ⇒ страница 66, “Включвател на предупредителни светлини ▲”.
- Когато проверявате ниво на охлаждащата течност, след като отворите капака на моторния отсек, трябва да съблюдавате следните указания ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.
- Компенсационният резервоар на охлаждащата течност трябва да отваряте много внимателно. Ако двигателят е горещ, охлаждащата система е под налягане, вследствие на което има опасност да се опарите. Затова е необходимо да изчакате,

ВНИМАНИЕ! Продължение

преди да отвинтите капачката на резервоара, за да може двигателят да изстине.

- **Не докосвайте се до вентилатор! Същият може сам да се включва и при изключеното запалване. ■**


Предпазно устройство против стартиране (имобилайзер)

При включване на запалване се сравнява кодът на ключа с кода на управляващата система. Съответствието на кодовете се потвърждава със светване на контролната светлина  в продължение на няколко секунди.

В случай че не е използван правилен ключ (например подправен ключ), контролната светлина постоянно ще мига и двигателят не може да се стартира ⇒ страница 46.

Можете да стартирате само с помощ на оригинален кодиран ключ на Skoda . ■

Запас гориво


Контролната светлина  свети непрекъснато, когато запасът на гориво в резервоара е по нисък от 7 литра.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

PLEASE REFUEL (ЗАРЕДЕТЕ С ГОРИНО) ■

Моторно масло

Контролна светлина  мига с червен цвят (ниско налягане на маслото).

Контролната светлина свети няколко секунди след включване на запалване.²⁾

Ако контролната светлина не загасва след стартирането на двигателя или мига по време на движение, **незабавно спрете автомобила си и изключете двигателя.** Проверете нивото на маслото и в случай на необходимост го допълнете ⇒ страница 240.


Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).

Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчното количество моторно масло, **не продължавайте да се движите с автомобила си. Изключете двигател** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия.

Ако контролната светлина мига въпреки това, че нивото на маслото е наред, **не продължавайте да се движите** с автомобила си. В никакъв случай не допускате двигателя да върви дори и на празен ход. Обърнете се за помощ към най-близкия специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP OIL PRESS. ENGINE OFF! OWNER'S MANUAL! (СТОП НАЛЯГАНЕ НА МАСЛОТО! ДВИГАТЕЛ, РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ)

²⁾ В автомобилите, снабдени с информационен дисплей, контролната светлина  не светне след като включите запалването, но само в случай на дефект.

Контролна светлина  свети с жълт цвят* (недостатъчно количество на маслото)


Ако контролната светлина свети с жълт цвят, количество на моторното масло вероятно не е на ред. Колкото може по-бързо проверете нивото на моторното масло и в случай на необходимост го допълнете ⇒ страница 240.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

CHECK OIL LEVEL (ПРОВЕРЕТЕ НИВО НА МАСЛОТО)

В случай че капакът на моторния отсек е отворен по-продължително от 30 секунди, контролната светлина загасва. В случай че не сте допълнили моторното масло, след като изменете приблизително 100 km, контролната светлина отново светва.

Контролна светлина  свети с жълт цвят* (неизправен датчик на моторното масло)

В случай че има дефект в датчика на нивото на моторното масло, след включване на запалването този факт ще Ви информира предупредителният акустичен сигнал заедно с мигане на контролната светлина.

Двигателят трябва незабавно да се предостави за проверка в специализиран сервиз.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

OIL SENSOR WORKSHOP! (ДАТЧИК НА МАСЛОТО В СЕРВИЗ!)




ВНИМАНИЕ!


- Ако Ви се налага по технически причини да спрете, паркирайте автомобила си в безопасно разстояние от пътно

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

движение, изключете двигател в включете предупредителни светлини ⇒ страница 66.

- Червената контролна светлина за налягане на моторното масло  не сигнализира за количество на маслото! Затова състоянието на моторното масло трябва редовно да се контролира; идеално е, да се контролира винаги при допълване на гориво.
- Когато проверявате ниво на охлаждащата течност, след като отворите капака на моторния отсек, трябва да съблюдавате следните указания ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”. ■

Дебелина на спирачни накладки *


Ако контролната светлина  светне, незабавно потърсете специализиран сервиз, за да провери спирачни накладки на **всичките колела**.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:


СЧЕК ВРАКЕ PAD (ПРОВЕРЯВАЙТЕ СПИРАЧНИ НАКЛАДКИ) ■

Отваряне на вратите* 

Контролната светлина  свети, в случай че е отворена поне една от вратите на автомобила, или е отворен капакът на багажника.

Същата свети и тогава, когато е изключено запалване. В случай че е отворена една или няколко врати на автомобила, или е отворен капак на багажника, контролната светлина загасне 5 минути след като изключите запалване. Като затворите всички врати, контролната светлина веднага загасне. ■

Ниво на течността в резервоарчето на пръскачките* 

След включване на запалването контролната светлина  свети при недостатъчно количество на течността в резервоарчето на пръскачките. Допълването на течността⇒ страница 252.

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

REFILL WASHER LIQUID (ДОПЪЛНЕТЕ ВОДА ЗА ПРЪСКАЧКИТЕ) ■

Система за контрол на ауспухови газове 

Контролна светлина  свети след като включите запалване.

Ако контролната светлина не загасне след стартирането или се запалва, евентуално мига при движение на автомобила, това значи, че има дефект в системата за контрол на ауспухови газове. Резервна програма, избрана от управляващата система на двигателя, ще Ви разреши да закарате автомобила си до най-близкия специализиран сервиз. ▶

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

EXHAUST WORKSHOP! (АУСПУХ В СЕРВИЗ!) ■


Регулиране на буксуване (ASR)

Контролна светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

В процеса на регулиране по време на движение, контролната светлина мига.

В случай че системата ABS е изключена, или същата е неизправна, контролната светлина свети постоянно.


Тъй като системата ASR съдейства със системата ABS, контролната ѝ светлина свети също така и при дефект на ABS.

В случай че контролната светлина  светне веднага след стартиране на двигателя, вероятно е изключена системата ASR в резултат на технически причини. В такъв случай можете да я включите, като изключите и веднага включите запалването. Ако контролната светлина загасне, системата ASR отново е напълно функционална.


Друга информация за системата ASR ⇒ страница 200.



Забележка

Ако откачите и отново прикачите акумулатор, след включване на запалването свети жълтата контролна светлина . След кратко движение на автомобила контролната светлина трябва да загасне. ■

Налягане на въздух в гумите*

Контролна светлина  светва тогава, когато се значително намали налягане в една от гумите. Намалете скорост на автомобила, колкото може по-бързо проверете налягане във всичките гуми и в случай на необходимост го регулирайте ⇒ страница 254.



Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (1 кратък сигнал).

В случай на дефект в системата, контролната светлина мига. Потърсете специализиран сервиз за да отстрани дефекта.

Допълнителна информация за система, следяща за налягане в гумите ⇒ страница 206.




ВНИМАНИЕ!


- Ако светне контролната светлина , трябва веднага да намалите скорост на движение и да се пазите от рязко завиване и спиране. При първа възможност спрете и проверете налягане на въздух в гумите и тяхно състояние.
- При определени обстоятелства (в случай на спортен стил на каране, при каране през зимата или при каране по неукрепени пътни настилки) контролната светлина  може да светне със закъснение или въобще да не светне.
- Следящата система за налягане на въздух в гумите не освобождава шофьора от отговорността му за правилно напompване на гумите.




Забележка

Когато е откачен акумулатор, след включване на запалване светне контролна светлина . След кратко движение на автомобила контролната светлина трябва да загасне. ■

Блокиращо устройство на скоростен лост * (автоматична скоростна кутия)

Когато светне контролната светлина , стиснете спирачния педал. Това е необходимо в случай че искате да преместите избирателния лост от позиция **P** или **N**. ■

Електронна стабилизираща система (ESP)*

Контролна светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.

Съставни части на програмата ESP са ASR (регулиране на буксуването), EDS (електронен затвор на диференциала) и ABS (анти-блокинг-система).

В процеса на регулиране по време на движение, контролната светлина мига.

Ако стабилизиращата програма ESP е изключена или е дефектна, контролната светлина свети непрекъснато.


Тъй като системата ESP съдейства със системата ABS, контролната ѝ светлина свети също така и при дефект на ABS.

Друга информация за системата ESP ⇒ страница 199, "Електронна стабилизираща система (ESP)*".

Електронен затвор на диференциала (EDS)*


Система EDS е част на системата ESP. За неизправност в системата EDS сигнализира светване на контролната светлина ESP, която се намира на арматурното табло. Колкото може по-бързо потърсете помощ от специализиран сервиз. Други указания относно системата EDS ще намерите на ⇒ страница 201. ■

Анти-блокинг-система (ABS)*

Контролната светлина  сигнализира за функционалната способност на ABS.

След като включите запалването, контролната светлина трябва да светне за няколко секунди, например през време на стартирането. Същата загасва, след завършване на автоматичната проверка.




Дефект на ABS

Ако контролната светлина за ABS  не загасне няколко секунди след включване на запалването, ако тя изобщо не светне или светне по време на движение, системата не е изправна и автомобилът спира без да използва ABS. В такъв случай работи само спирачната система на автомобила. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз и съобразете стила на движение с факта, че не знаете нито обхват на дефекта в системата ABS, нито ограничение на анти-блокиращия ѝ ефект.

В случай че в системата ABS има сериозен дефект, освен контролната светлина се включва и акустичната сигнализация (3 кратки сигнала).

Допълнителна информация за системата ABS ще намерите на ⇒ страница 204, "Анти-Блокинг система (ABS)*".



Дефект на цялата спирачна система

Ако контролната светлина на ABS  свети заедно с контролната светлина на спирачната система  (ръчната спирачка не е издърпана), това означава, че освен системата ABS е дефектна и друга част на спирачната система ⇒ .


На информационния дисплей* се изобразява следният текст:



STOP BRAKE FAULT OWNER'S MANUAL! СТОП ДЕФЕКТ НА СПИРАЧКИТЕ, РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ ▶

ВНИМАНИЕ!

- В случай че контролната светлина на спирачната система  светва заедно с контролната светлина на системата ABS , веднага спрете автомобила си и проверете нивото на спирачната течност в резервоара ѝ ⇒ страница 246, “Спирачна течност”. В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. - Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти!
- При проверка на нивото на спирачната течност и при отваряне капака на моторния отсек трябва да съблюдавате указанията на ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.
- Ако нивото на спирачната течност е в ред, може да има дефект на регулиращата функция на системата ABS. В случай на спиране задните колела могат бързо да се блокират. При определени условия това може да предизвика опасност от повличане! Внимателно докарайте автомобила си в най-близкия специализиран сервиз за поправка. ■




Спирачна система

Контролната светлина  мига или свети, ако нивото на спирачната течност е под минимума, в случай на дефект в системата ABS или в случай че е издърпана ръчната спирачка.

Ако контролна светлина  мига (и ръчната спирачка е издърпана), спрете движение на автомобила си и проверете нивото на спирачната течност ⇒ .

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP BRAKE FLUID SERVICE MANUAL (СТОП, СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ, РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ)

В случай на дефект в системата ABS, който оказва въздействие върху нормалната спирачна система (например върху разпределение на спирачното налягане), контролната светлина на ABS  свети заедно с контролната светлина на спирачната система . Това означава, че освен системата ABS е дефектна и друга част на спирачната система ⇒ .

Като предупредителен сигнал се генерира също така и акустичната сигнализация (3 кратък сигнал).


В такъв случай се налага да закарате автомобила си в сервиз .При това трябва да прилагате по-голяма сила върху спирачния педал и да вземете пред вид по-дълга траектория на спирачния педал и по-дълъг спирачен път на автомобила.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

STOP BRAKE FAULT OWNER'S MANUAL! СТОП ДЕФЕКТ НА СПИРАЧКИТЕ, РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ)

Други указания относно спирачната система ⇒ страница 202, “Спирачки”.

Издърпаната ръчна спирачка


Ако ръчната спирачка е издърпана, свети контролна светлина . В случай че минимално в продължение на 3 секунди се движите с висока скорост от 6 км/час, освен контролната светлина се включва също така и акустичната сигнализация.


На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

HANDBRAKE ON (РЪЧНАТА СПИРАЧКА Е ИЗДЪРПАНА)

ВНИМАНИЕ!

- Когато проверявате нивото на спирачната течност и отваряне капака на моторния отсек, трябва да съблюдавате следните указания ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”. ►


 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

- Ако контролната светлина на спирачната система  не загасне няколко секунди след като включите запалване или светва през време на движение, трябва веднага да спрете автомобила и да проверите нивото на спирачната течност в резервоара ѝ ⇒ страница 246, “Спирачна течност”. В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. - Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти! ■

Система на въздушни възглавници

Проверка на системата Airbag

Контролна светлина  свети няколко секунди след като включите запалване.


Ако контролната светлина продължава да свети или мига по време на движение, това сигнализира за дефект в същата ⇒ . Това важи също така и за случаи, когато контролната светлина не светне след като включите запалване.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

AIRBAG FAULT (ДЕФЕКТ НА ЕРБЕГ)

В случай че е изключена някоя от въздушните възглавници, функционалната готовност на системата Airbag се контролира по електронен начин.

В случай че предният или страничният ербег, евентуално ербег за главата са дезактивирани от диагностичен уред:

- контролната светлина  свети приблизително в продължение на 3 секунди след включване на запалване и след това същата мига още в продължение на 12 с.

В случай че е изключен преден или страничен ербег, евентуално ербег за главата, които са предназначени за пътника до шофьора, с помощ на изключвател на въздушни възглавници*, намиращ се отстрани на арматурното табло срещу предната седалка за пътник:

- контролната светлина  свети в продължение на 3 секунди след като включите запалване;
- за дезактивиране на ербег Ви информира светване на контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** (дезактивиране на ербег), намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ страница 183.

 **ВНИМАНИЕ!**

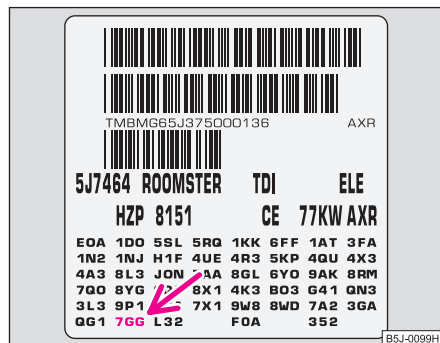
В случай че има дефект в системата Airbag, незабавно предайте автомобила си в специализиран сервис за проверка. В противен случай съществува опасност, че въздушните възглавници да не се активират при злополука.

 **Забележка**

Допълнителна информация относно изключване на въздушните възглавници ще намерите на ⇒ страница 182, “Деактивиране на въздушните възглавници”. ■

Филтър за твърди частици* (дизелов двигател)

Във филтъра за твърдите частици се събират и изгарят твърди частици (сажди), които възникват при изгаряне на нефта.



Изобр. 16 Табелка с данни

Оборудване на автомобила Ви с филтър за твърди частици показва кодът **7GG** на табелка с данни, виж ⇒ [изобр. 16](#). Табелката с данни ⇒ [страница 291](#), [изобр. 195](#) е инсталирана на пода на багажника; освен това същата е налепена в сервизната книжка на автомобила.

Твърди частици (сажди), които възникват вследствие изгаряне на нефта, се събират във **филтър на твърди частици**. Замърсен филтър на твърди частици автоматично се чисти при подходящи експлоатационни условия. Когато управляващият блок определи, че експлоатационни условия не са подходящи за регенерация на филтър на твърди частици, например при бавно движение в градски условия, на арматурното табло светне контролната светлина

За да започне регенерация на филтъра, в продължение на 15 минути трябва да се движите равномерно със минимална скорост от 60 km/h. Регенерацията е най-ефективна, когато е включена 4-та или 5-та скорост при 2000-3000 обороти/минута.

В случай че не са осигурени посочените експлоатационни условия, контролната светлина не загасне и след 10 минути ще започне да мига контролната светлина . Информационният дисплей ще изобрази надпис **ENGINE FAULT WORKSHOP! (ДЕФЕКТЕН ДВИГАТЕЛ В СЕРВИЗ!)**. След това управляващият блок на двигателя автоматично превключи на аварийен режим, който ще намали мощност на двигателя. След като включите запалване, светне контролната светлина .

Потърсете най-близък специализиран сервиз.



ВНИМАНИЕ!

- Съблюдавайте правила за движение по пътищата и респектирайте пътните знаци ограничаващи скорост.
- Филтър за твърди частици се нагрява до много висока температура. Затова не паркирайте на места, където филтър за твърди частици би могъл да се докосва до суха трева или до горивни материали. - Има опасност от пожар!
- На шасито на автомобила, ауспуховата му тръба или на филтъра за твърди частици никога не нанасяйте защитно покритие или антикорозионен лак. Вследствие на висока температура същите би могли да се възпламенят!




Забележка

- На автомобили с дизелови двигатели, които са оборудвани с филтър за твърди частици, е забранено да ползват биогориво и смесено дизелово гориво (RME).

- Използване на дизелово гориво с по-високо съдържание на сяра може значително да намали трайност на филтър за твърди частици. В специализиран сервиз ще Ви информират, в кои страни се използва дизелово гориво с по-високо съдържание на сяра. ■

Прикрепване на предпазни колани*

Контролната светлина  светва след включване на запалването и съобщава, че трябва да прикрепите предпазния колан.

В случай че не сте прикрепили предпазния си колан и скорост на движение е по-висока от 25 km/h, контролната светлина мига в продължение на 90 секунди и се обажда акустичната сигнализация.

На информационния дисплей* се изобразява следният текст:

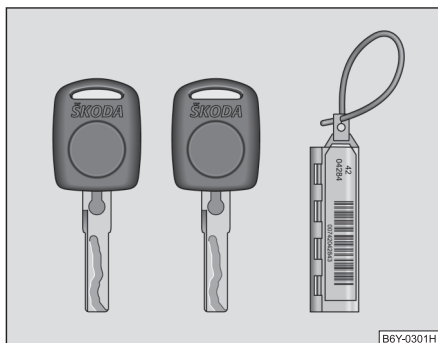
FASTEN SEAT BELT (ПРИКРЕПЕТЕ ПРЕДПАЗНИЯ СИ КОЛАН)

Допълнителна информация за предпазните колани ⇒ страница 165, “Защо предпазни колани?”. ■

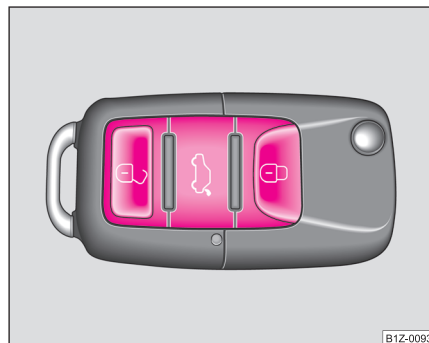
Отключване и заключване

Ключове

Описание



Изобр. 17 Комплект ключове без дистанционно управление



Изобр. 18 Ключове със система за дистанционно управление

Към автомобила Ви са доставени два ключа без дистанционното управление ⇒ изобр. 17, или два ключа с дистанционното управление* ⇒ изобр. 18. С тези ключове можете да отключвате всичките ключалки на автомобила.

Висулка

Към един от ключовете е прикрепена пластмасова висулка с отпечатан кодов номер на ключа. Въз основа на кодовия номер можете винаги от сервизи на Skoda да поискате резервен ключ.

Висулката с кодов номер трябва добре да **пазите**, тъй като само въз основа на кодов номер можете да получите резервен ключ. По тази причина е необходимо, в случай че продадете автомобила си едновременно с него да предадете на нов собственик също така и висулката. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Винаги, когато напускате автомобила си, било и за кратко време, трябва да извадите ключа от запалване и да не го оставите в автомобила. Това важи главно тогава, когато в автомобила Ви има деца. Същите могат да включат двигателя на автомобили или някой от електрическите му уреди (например електрическо управление на прозорците). – Има опасност за нараняване!
- Ключа си трябва да изваждате от ключалката на запалване само след като автомобилът спре. В обратен случай внезапно да се блокира кормилото. - Има опасност за злополука!

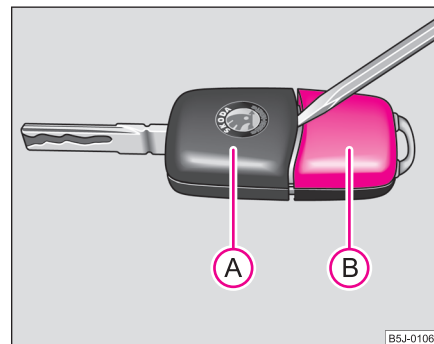
⚠ Предупреждение!

- Всеки ключ съдържа електронни части, вследствие на което трябва да го пазите от влажност и силни вибрации.
- Поддържайте чисти каналите на ключовете, тъй като нечистотиите (текstilни влакна, прах и др.) неблагоприятно въздействат върху функциите на ключалките, на запалването и т.н.

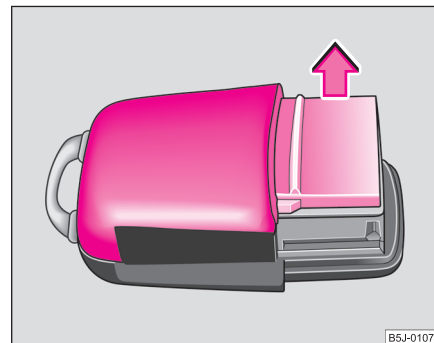
ℹ Забележка

В случай че изгубите ключа си, обърнете се към сервизен партньор на Skoda, за да Ви осигури резервен ключ. ■

Смяна на батерия



Изобр. 19 Разединен
ие на ключа със
системата на
дистанционно
управление



Изобр. 20 Капаче на
капсула за
предавателна
станция на ключ

Всеки ключ с дистанционно управление съдържа една батерия, която е поставена в капачето на капсулата за предавателната станция (B) → изобр. 19. Препоръчваме, да ►

оставите на сервиз на Skoda да Ви смени изтощената батерия за нова. Ако искате сами да я смените, трябва да действате по следния начин:

- Извадете ключа си.
- С отвертка внимателно отхлупете част на ключ **(A)**
⇒ [страница 45, изобр. 19](#) от капсула на предавателна станция **(B)**.
- Смъкнете капаче на капсулата ⇒ [страница 45, изобр. 20](#) по посока на стрелка.
- Извадете изтощена батерия от капачето.
- В капачето поставете нова батерия. Внимавайте да я поместите със знака “+” надолу. Правилен поларитет е посочен в капачето на капсулата за предавателната система.
- Капачето с новата батерия поставете отзад на капсулата и го притиснете към нея.
- Капсулата за предавателната система поместете така, че да можете да я съедините с ключа.



Околна среда

Изтощена батерия трябва да се унищожи в пълното съответствие с валидните предписанията за опазване на околната среда.



Забележка

- Спецификация на нова батерия трябва напълно да съответства на оригиналната спецификация.

- В случай че не можете да отворите или затворите вратите на автомобила си с помощ на ключ със системата на дистанционно управление след като смените батерията ѝ, системата трябва да се синхронизира ⇒ [страница 55](#). ■

Осигуряващо устройство против стартирането на автомобила (имобилайзер)

Електронният имобилайзер възпрепятства други хора да стартират автомобила Ви.

В главата на ключа е вграден електронен чип. Електронният чип деактивира имобилайзер, след като поставите ключа си в запалването на автомобила. След като извадите ключа от запалването, електронният имобилайзер веднага се активира.



Забележка

Автомобилният двигател се включва само с помощ на оригинален кодиран ключ на Skoda ⇒ [страница 35](#). ■

Заключване

За автомобили без централно заключване важи:

Заключване отвън

Когато отключвате или заключвате с ключ, предпазният бутон във вратата се движи нагоре или надолу. ▶

Заключване отвътре

От купето на автомобила можете да блокирате всичките затворени врати като стиснете предпазни бутони. В случай че предпазните бутони са стиснати, вратите не могат да се отворят отвън. Вратите могат да се отворят отвътре по следния начин:

- вратите се отключват с едно подръпване за дръжките им;
- с второто подръпване същите се отварят.

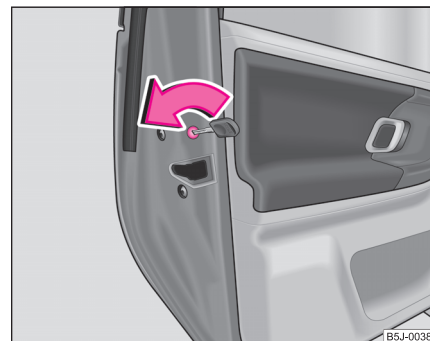


Забележка

- Отворената врата на шофьора не може да се блокира чрез предпазния бутон. По такъв начин не е възможно да забравите ключа си вмъкнат в контактната ключалка на заключения автомобил.
- Отворените задни врати и вратата на пътника до шофьора можете да блокирате чрез предпазния бутон и след това да ги захлопнете.
- Спазвайте указания за безопасността → ⚠ в "Описание" на страница 48. ■

Детски предпазител

Детският предпазител не разрешава, задните врати да се отварят с помощ на вътрешните им дръжки.



Изобр. 21 Детски предпазител в задните врати

Задните врати са снабдени с детски предпазител. Същите се включват и изключват с ключа на автомобила.

Включване на детски предпазител

- Лостчето на детския предпазител обърнете по посока към стрелката, намираща се във вратата ⇒ **изобр. 21**.

Изключване на детски предпазител

- Лостчето на детския предпазител обърнете против посока на стрелката, намираща се във вратата. ▶

След като включите детския предпазител, задната врата не може да се отваря отвътре с помощ на дръжката ѝ. В такъв случай вратата може да се отваря само отвън. ■

Централно заключване*

Описание

Ако се използва централното заключване или отключване, **всичките** врати се заключат или отключат едновременно. При отключване на вратите на автомобила се деблокира капакът на багажника. След това можете да го отворите като стиснете ръчката намираща се в горната част на вдлъбнатото място за регистрационния номер на автомобила.

Обслужване на централното заключване:

- отвън с помощ на ключа на автомобила ⇒ страница 50;
- с помощ на превключватели на централното заключване ⇒ страница 51
- с помощ на дистанционното управление ⇒ страница 54

Контролната светлина във вратата на шофьора в автомобили не оборудвани с устройство против кражба

Приблизително 2 секунди след като заключите автомобила, контролната светлина почне да мига.

Приблизително 30 секунди след като заключите автомобила си с блокиран осигурителен предпазител, контролната светлина почне да мига.

Контролната светлина във вратата на шофьора в автомобили оборудвани с устройство против кражба

След като заключите автомобила, контролната светлина приблизително 2 секунди мига бързо, но по-нататък тя мига бавно.

Ако автомобилът е заключен, но защитният предпазител ⇒ страница 49е изключен, контролната светлина във вратата на шофьора приблизително 2 секунди мига бързо, след това тя загасне и приблизително след 30 секунди същата почне на мига бавно.

В случай че контролната светлина приблизително 2 секунди мига бързо, след това в продължение на 30 секунди свети непрекъснато и накрая същата мига бавно, има дефект в системата на централното заключване или в опазването на вътрешното пространство* ⇒ страница 57. Потърсете помощ от сервиз на Skoda.

Комфортно управление на прозорците


При отключване и заключване на автомобила могат да се отворят и затварят прозорците, оборудвани с електрическото управление ⇒ страница 60, "Комфортно управление на прозорците".

Отключване на отделни врати*

Тази избираема функция позволява, да се отключи само вратата на шофьора. Другите врати остават заключени и отключват се със следваща инструкцията (отключване). Тази функция се избира с прекодиране на блока за управление на централното заключване. Тази операция провеждат сервизни партньори на Skoda, които ще Ви информират по-подробно.

Автоматично заключване*

Когато автомобилът Ви се движи със скорост около 15 км/час, всичките му врати и капакът на багажника автоматично се заключат.

Автомобилът отново се отключи, след като извадите ключа от ключалката на запалването. Освен това, шофьорът може да отключи вратата с натискане на превключвателя  за централното включване или с държане на дръжката. ▶

Функция на автоматичното заключване по желание ще Ви включат в сервиз на Skoda.

ВНИМАНИЕ!

- **Заключването на вратите пречи на нежеланото им отваряне при извънредни обстоятелства (злополука). Заключените врати затрудняват насилственото проникване в автомобил, например при спиране на кръстопът. Заключените врати обаче затрудняват достъп в автомобила отвън също така и в случай на необходимост. - Опасност за живота!**



Забележка

- В случай на злополука с активиране на въздушните възглавници, всичките заключени отвътре врати автоматично се отворят, за да може да се окаже помощ на пострадалите.
- Ако системата на централното заключване не работи, с ключа си можете да отключите само предната врата със стандартна ключалка. Задните врати можете ръчно да обслужвате.
 - Аварийно заключване на вратите ⇒ страница 52. ■

Защитен предпазител

Централното заключване е снабдено със **защитен предпазител**. Ако заключите автомобила си отвън, вратите му автоматично се блокират. Контролна светлина във вратата на шофьора мига. Вратите не могат да се отворят с помощ на дръжките им нито отвън нито отвътре. По такъв начин автомобилът е защитен от нежелателното проникване.

Ако при заключване на автомобила използвате ключа или системата за дистанционно управление, с двукратно заключване в течение на

по-късо време от 2 секунди можете да деактивирате защитния предпазител.

Защитният предпазител се активира след следващото отключване и заключване на автомобила.

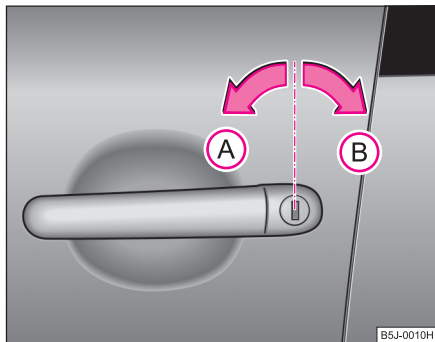
В случай че автомобилът Ви е заключен и неговият защитен предпазител е деактивиран, можете да отворите автомобила си отвътре по следния начин:

- вратите се отключват с едно подръпване за дръжките им;
- с второто подръпване същите се отварят.

ВНИМАНИЕ!

Ако автомобилът е заключен и защитният предпазител активиран, не трябва в него да оставяте хора или животни, тъй като отвътре не могат да се отключат нито вратите, нито прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ – при опасност за живота! ■

Отключване с ключ



Изобр. 22 Позиции на ключа когато отключвате или заключвате автомобила

- Ключът, намиращ се в ключалката на вратата на шофьора, обърнете вляво в позицията за отключване (A) ⇒ изобр. 22.
- С дърпане на външната дръжка отворете вратата.
 - Всичките врати ще се отключат.
 - Капакът на багажника се деблокира.
 - Светва вътрешното осветление, което се включва чрез контакта съединен с вратите.
 - Защитният предпазител се деактивира.
 - Прозорците на автомобила се отварят, докато **държите** ключа в позицията за отключване.
 - Контролната светлина спре да мига, ако автомобилът не е снабден с алармената система предупреждаваща за кражба на автомобила* ⇒ страница 56.

Забележка

Ако автомобилът Ви е снабден с алармената система предупреждаваща за кражба*, до 15 с след като отключите вратата трябва да вложите ключа си в контактната ключалка на запалване и да го включите, за да се изключи алармената система. Когато **не включите** запалване до 15 секунди, **алармата веднага ще се активира**. ■

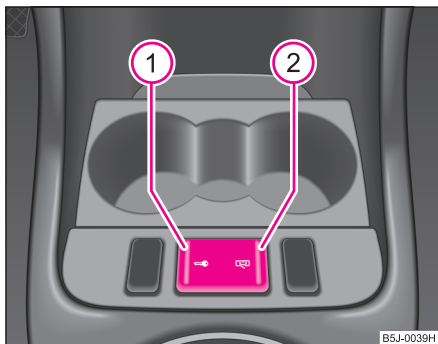
Заключване с ключ

- Ключът, намиращ се в ключалката на вратата на шофьора обърнете вдясно в позицията за заключване (B) ⇒ изобр. 22.
 - Вратите на автомобила и капакът на багажника се заключват.
 - Загасва вътрешното осветление, което е свързано с контакта във вратите.
 - Прозорците на автомобила се затварят, докато **държите** ключа в позиция за заключване.
 - Защитният предпазител веднага се активира.
 - Контролната светлина във вратата на шофьора започва на мига.

Забележка

Отворената врата на шофьора не може да се заключи. Същата трябва да се затвори и след това самостоятелно да се заключи. ■


Превключвател на централното заключване*



Изобр. 23 Включвател на централното заключване

В случай че автомобилът не е заключен отвън, същият може да се отключва или заключва с превключватели ①, или ② даже и тогава когато не е включено запалване.

Заключване на всичките врати и капака на багажника

– Стиснете бутон ①.⇒ изобр. 23. Светва символът , който се намира във включвателя.

Отключване на всичките врати и капака на багажника

– Стиснете бутон ②.⇒ изобр. 23. Символът  загасва.

В случай че автомобилът Ви е заключен с помощ на превключвателя ①, важи следното:

- Вратите и капакът на багажника не могат да се отворят отвън (това е важно например при спиране на кръстопът).

- Отделни врати можете да отключвате и отваряте с помощ на дръжките им.
- В случай че вратата на шофьора е отворена, същата не може да се заключи, за да се изключи опасност от неумишленото заключване на автомобила. Същата трябва да се затвори и след това самостоятелно да се заключи.
- В случай на злополука с активиране на въздушните възглавници, всичките заключени отвътре врати автоматично се отворят, за да може да се окаже помощ на пострадалите.

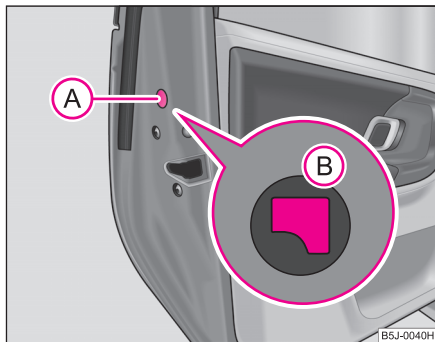
ВНИМАНИЕ!

Централното заключване работи и тогава, когато не е включено запалването. Вратите на автомобила и капакът на багажника се заключват. Но тъй като заключените врати затрудняват достъп и тогава, когато е необходима помощ, никога не оставяйте сами деца в автомобила си. Отвътре заключените врати обаче затрудняват достъп в автомобила отвън също така и в случай на необходимост. - Опасност за живота!

Забележка

- Когато е активиран защитният предпазител, дръжките на вратите и превключвателяят на централното заключване не работят. ■

Аварийно заключване на вратите



Изобр. 24 Аварийно заключване на вратите

Отстрани на задните врати се намира блокиращ механизъм, който можете да видите само след като ги отворите (това важи само за автомобили с централно заключване).

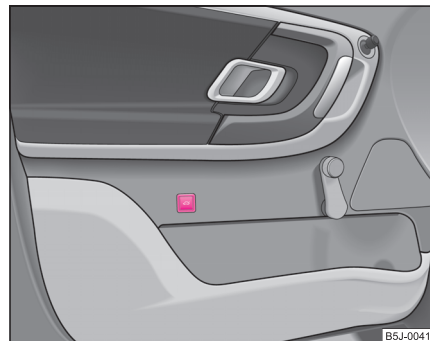
Заклучване

- Отстранете капачето (A) ⇒ изобр. 24.
- Вмъкнете ключа си в отвора под капачето и вкарайте навътре аретиращото лостче (B).
- Върнете капачето на мястото му.

След като затворите вратата, същата вече няма да може да се отвори отвън. Ако не е включен детският предпазител, можете да отворите вратата отвътре с двукратно дърпане за дръжката ѝ. В случай че детският предпазител е включен, освен двукратното

дърпане за вътрешната дръжка, вратата трябва да се отвори отвън. ■

Капак на багажника



Изобр. 25 Деблокира не капака на багажника

Отваряне на капака

- Стиснете горната част на вдлъбнатина за регистрационен номер, и едновременно повдигнете капака.

Затваряне на капака

- Затворете капака с леко захлупване ⇒ ⚠.

В автомобили без централно заключване трябва да деблокирате капака като стиснете бутона във вратата на шофьора ⇒ изобр. 25. ►

В автомобили с централно заключване трябва да деблокирате капака като стиснете бутона в горната част на вдлъбнатина за регистрационен номер.

Ръкохватка вътре в капака на багажника Ви помага за да го захлупите.

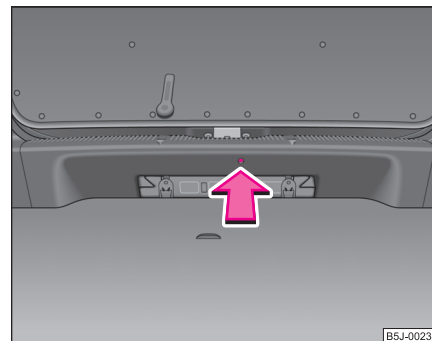
⚠ ВНИМАНИЕ!

- След като захлупите капака на багажника, трябва да се убедите, че той наистина е блокиран. В противен случай капакът може да се отвори по време на движение. - Има опасност от злополука!
- Никога не се движете с автомобила си, ако вратата на багажника му е отворена или полуотворена, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха. Има опасност от отравяне!
- Когато затваряте капака на багажника, не притискайте ръцете си върху стъклото, което би могло да се счупи. - Има опасност от злополука!

i Забележка

- До 1 секунди след като затворите капака на багажника, същият се заключи и се активира* алармената система предупреждаваща за кражба. Това важи само при условие, че автомобилът е бил заключен преди затварянето на капака.
- При по-висока скорост от 5 км/час се деактивира функцията на ръчката, намираща се в горната част на вдлъбнатото място за регистрационния номер на автомобила. Същата се активира след като спрете автомобила и отворите врата.
- Когато отваряте капак на багажника, трябва да го държите с ръка. ■

Аварийно отваряне на капака на багажника



Изобр. 26 Аварийно отваряне на капака на багажника

В случай на дефект в централното заключване можете да отключите капака на багажника по следния начин:

- Сгънете странична задна седалка.
- С помощ на тънък предмет, например отвертка, стиснете управляващото лостче до край по посоката на стрелка, за да се деблокира капакът.
- Капака на багажника отворете отвън. ■

Дистанционно управление*

Описание

С дистанционното управление можете да:

- отключвате и заключвате автомобила си;
- деблокирате капака на багажника

В капсула на главния ключ е инсталирана радиопредавателна станция с батерия. Приемник е инсталиран вътре в автомобила. Радиус на ефективно действие на дистанционното управление е приблизително 10 м. Същият се намалява с изтощаване на батерията.

Ствол на главния ключ може да се извади от капсула и да се използва за механично отключване и заключване на автомобила и за стартиране на двигателя му.

В случай че изгубите ключа си и след поправка или смяна на приемника, системата за дистанционно управление трябва да се нагласи в сервиз на Skoda. Само след това е възможно отново да я използвате.

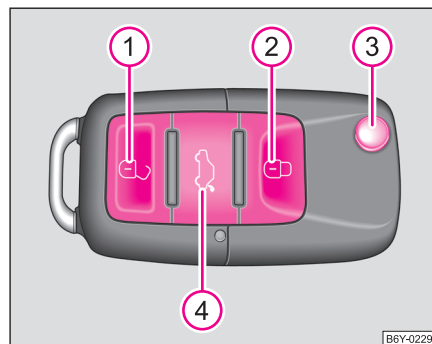


Забележка

- Дистанционното управление се деактивира автоматично след като включите запалване.
- В резултат на факта, че близо до автомобила може да има други радиопредаватели (например мобилен телефон, телевизионен предавател и др.), които работят в същия честотен диапазон, функцията на дистанционното управление може временно да се ограничи.
- В случай че централното заключване или алармената система не реагират на сигнали от дистанционното управление на разстояние

по-голямо от 3 м, трябва да се смени батерията. Препоръчваме, смяната на батерия да извърши сервиз на Skoda. ■

Отключване и заключване на автомобила



Изобр. 27 Ключ със системата на дистанционно управление

Дизайн на дистанционното управление зависи от оборудването на автомобила.

Отключване на автомобила

- Стиснете бутон **1** о го дръжте в тази позиция около 1 секунда.

Заключване на автомобила

- Стиснете бутон **2** о го дръжте в тази позиция около 1 секунда.

Деактивиране на защитния предпазител

- В продължение на 2 секунди два пъти стиснете бутона ②.
По-подробна информация ⇒ страница 48

Деблокиране на капака на багажника ↶

- В продължение на около 4 секунди стиснете бутона ①
⇒ страница 54, изобр. 27.

Изваждане на ключа

- Стиснете бутона ③.

Сгъване на ключа

- Стиснете бутона ③ и сгънете ключа в първоначалната му позиция.

Двукратно светване на мигачите сигнализира, че автомобилът е отключен. Когато отключите автомобила с помощ на бутона ① и до 30 секунди не отворите вратите на автомобила или капака на багажника, автомобилът автоматично се заключи. Описаната функция изключва опасност да напуснете автомобила си без да го заключите.

В продължение на посочените 30 секунди обаче защитният предпазител и алармената система* не работят.

Когато отключвате или заключвате автомобила, автоматично се включва или изключва вътрешното му осветление, което е свързано с контакта намиращ се във вратите.

Еднократно светване на пътепоказателите сигнализира, че вратите са правилно заключени.

В случай че не мигнат пътепоказателите, трябва да проверите вратите, капака на моторния отсек и капака на багажника. В случай че вратите и капаците останат отворени след като се включи

алармената система*, пътепоказателите мигнат само след като същите се затворят.



ВНИМАНИЕ!

В случай че заключите автомобила си отвън, когато е активиран защитният му предпазител, в автомобила не бива да останат хора или животни, тъй като отвътре не могат нито да се отключат вратите, нито да се отворят прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ – при опасност за живота!



Забележка

- Дистанционното управление ползвайте само тогава, когато автомобилът Ви със заключените врати и капака на багажника е достатъчно близо, за да можете добре да го видите.
- Внимавайте, да не стиснете заключващ бутон ④ на гладния ключ, преди да вмъкнете ключа в контактната ключалка на запалване, за да не заключите автомобила си и да не деактивирате алармената система*. В такъв случай веднага трябва да натиснете отключващия бутон ④ на главния ключ. ■

Синхронизация на дистанционното управление

Ако не можете да отключите автомобила си със помощ на дистанционното управление, кодът на ключа сигурно не отговаря на кода на управляващия блок. Това може да се получи след многократното натискане бутоните на дистанционното управление извън ефективния радиус или след смяна на батерията.

Затова е необходимо кодът на ключа да се синхронизират по следния начин: ▶

- натиснете един от бутоните на дистанционното управление
- до една минута след натискането на бутона отключете вратата с ключа. ■

Алармена система предупреждава за кражба на автомобила*

Алармената система усилва защитата против проникване в автомобила чрез взлом. В случай на насилственото проникване в автомобила системата генерира звукови и светлинни предупредителни сигнали.

Как се включва алармената система?

Алармената система се включва автоматично чрез заключване на автомобила с ключа или с помощта на дистанционното управление инсталирано в него. Алармената система се активира приблизително 30 секунди след заключване на автомобила.

Как се изключва алармената система?

Алармената система се изключва при отключване на автомобила само при условие че използвате дистанционното управление. Ако не отворите автомобила си до 30 секунди след предаване на радиосигнала за отключването, алармената система отново автоматично се включи.

В случай че отключите вратата на шофьора, трябва до 15 секунди да вмъкнете ключа си в контактната ключалка на запалване, за да деактивирате алармената система. Когато **не включите** запалване до 15 секунди, **алармата веднага ще се активира**.

Кога се активира алармената система?

Алармената система контролира следните области на заключения автомобил:

- капака на моторния отсек;
- капака на багажника;
- вратите на автомобила;
- контактната ключалка на запалване;
- вътрешното пространство на автомобила* ⇒ страница 57;
- наклон на автомобила*;
- спадане на напрежение в мрежата на автомобила.

Когато е включена алармената система и се откачи един от полюсите на акумулатора, веднага се активират алармените сигнали.

Как се изключва алармата?

Алармата се изключва като натиснете отключващия бутон на дистанционното управление или като включите запалване.

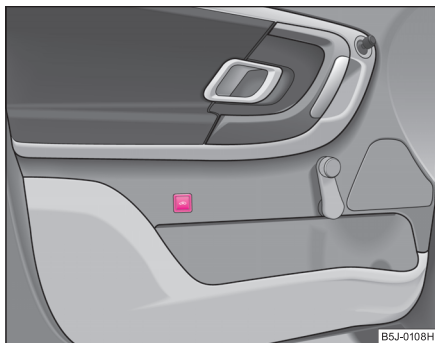


Забележка


- Дълготрайността на източника за сирената на алармената система е 5 години. По-подробно ще Ви информират в сервиз на Skoda.
- За да е гарантирана пълна функционалност на алармената система, преди да напуснете автомобила проверете, дали са затворени всичките прозорци и врати.
- Кодирането на дистанционното управление и приемателя на сигналите му не разрешава алармената система да се управлява от дистанционно управление, принадлежащо на друг автомобил. ■

Опазване на вътрешното пространство * и защита от оттегляне на автомобила*


Опазване на вътрешното пространство и защита от оттегляне на автомобила включва алармата щом като отбележи движение във вътрешното пространство на автомобила.



Изобр. 28 Бутон за опазване на вътрешното пространство

С помощ на бутона  се осигурява опазването на вътрешното пространство и защитата от оттегляне на автомобила. Опазването на вътрешното пространство и защитата от оттегляне на автомобила трябва да се изключват, когато в автомобила има деца или животни, движение на които би могло да активира алармата, също като при превозване на автомобила (с помощ на друго превозно средство), или в случай че същият е теглен.

Изключване на опазването на вътрешното пространство и защитата от оттегляне на автомобила

- Изключете запалване на автомобила.
- Стиснете бутона , намиращ се във вратата на шофьора ⇒ [изобр. 28](#).
- До 30 секунди заключете автомобила. Опазването на вътрешното пространство и защитата от оттегляне на автомобила са изключени.

При следващо заключване на автомобила двете системи се включват автоматично.

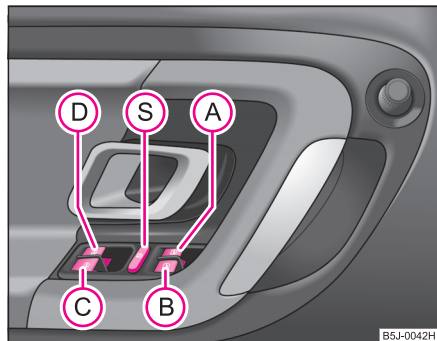


Забележка

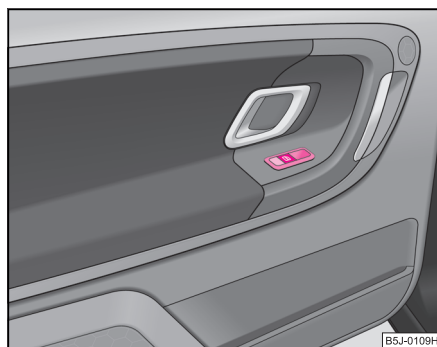
- Опазването на вътрешното пространство и защитата от оттеглянето можете да изключите, като деактивирате защитния предпазител ⇒ страница 49.
- След като извадите ключа от контактната ключалка на запалване или след като отворите врата, фон на бутона светва с червен цвят.
- Светещ фон на бутона не сигнализира активно състояние на опазването на вътрешното пространство и защитата от оттегляне на автомобила. ■

Електрическо управление на прозорците*

Електрическо управление на прозорците



Изобр. 29 Превключватели във вратата на шофьора



Изобр. 30 Превключвател в задната врата

Електрическото управление на прозорците можете да ползвате само тогава, когато е включено запалването на автомобила.



Отваряне на прозорците

- Всеки прозорец на автомобила Ви се отваря с леко натискане на съответния превключвател. След като отпуснете превключвателя, отварянето на прозореца спира.
- Освен това прозорците се отварят автоматично (пълно отваряне), с пълно натискане на включвателя. С повторно натискане на превключвателя отварянето на прозореца веднага спира.

Затваряне на прозорците

- Прозорците се затварят чрез леко издърпване за горния ръб на съответния превключвател. С отпускане на превключвателя затварянето на прозореца спира.
- Освен това, прозорците се затварят автоматично (пълно затваряне) като издърпате включвателя нагоре. С повторно издърпване на превключвателя затварянето на прозореца веднага спира.

Превключватели на отделни прозорци се намират на управляващия панел във вратата на шофьора ⇒ **изобр. 29**, в предната врата за пътника до шофьора и в задните врати*.

В случай че са дезактивирани включватели в задните врати, свети контролната светлина  в предпазния изключвател .

Включватели за управление на прозорците в управляващ панел във вратата на шофьора

- A** Превключвател за управлението на прозореца във вратата на шофьора
- B** Превключвател за управлението на прозореца в предната врата на пътника до шофьора
- C** Превключвател за управлението на прозореца в дясната задна врата*
- D** Превключвател за управлението на прозореца в лявата задна врата*
- S** Предпазен превключвател*

Предпазен превключвател*

С натискане на предпазния превключвател **S** ⇒ [страница 58](#), [изобр. 29](#) можете да блокирате превключвателите, намиращи се в задните врати. След като повторно стиснете предпазния превключвател **S** превключвателите на задните прозорци отново се активират.

ВНИМАНИЕ!

- Ако заключвате автомобила си отвън, не разрешавайте на никой да остане вътре, тъй като той в случай на необходимост няма да може да си отвори прозореца отвътре.
- Системата е оборудвана със защитен предпазител против притискане. В случай че стъклото на прозореца притисне някоя част на човешко тяло, движението му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. Въпреки това прозорците трябва да се затварят внимателно! В противен случай има опасност от нараняване!
- Ако на задните седалки седят деца, препоръчваме Ви да използвате предпазния превключвател **S** ⇒ [страница 58](#),

ВНИМАНИЕ! Продължение

[изобр. 29](#) който може да блокира превключвателите за управлението на задните прозорци.

- В случай че прозорците са покрити с леден слой, трябва да го отстраните ⇒ [страница 225](#) и чак след това можете да управлявате прозорците без да има опасност от повреда на управляващите им механизми.

Забележка

- Прозорците на автомобила могат да се отворят и затворят приблизително до 10 минути след като изключите запалване. Автоматичното затваряне на прозорците през това време не работи. Управлението на прозорците напълно ще се изключи след като отворите вратата на шофьора или предната врата на пътника до него.
- За проветряване на вътрешното пространство на движещия се автомобил използвайте предимно отоплителната или охладителната система. През отворените прозорци във вътрешното пространство на автомобила може да прониква прах и други нечистотии и при определени по-високи скорости неприятно се увеличава нивото на шума. ■

Предпазител, защищаващ от стискане

Прозорците с ел. система за управление са оборудвани със защитен предпазител против притискане. Това намалява опасност за контузия при затваряне на прозорците.

Когато прозорец е възпрепятстван да се затвори, движението на стъклото му веднага се прекъсва и стъклото се връща малко назад. ►

Ако се опитате отново да затворите прозореца преди да изтекат 10 секунди след първия опит и без да отстраните пречката, движението на стъклото спре. По това време прозорците не могат автоматично да се затварят. Защитният предпазител против притискане обаче остава включен.

Защитният предпазител против притискане ще се дезактивира, като в течение на следващите 10 секунди отново се опитате да затворите прозореца - **прозорецът се затваря с пълна сила!**

Като изчакате по-продължително от 10 секунди, защитният предпазител отново ще се включи.



ВНИМАНИЕ!

Прозорците трябва да затваряте внимателно! В противен случай има опасност от контузия! ■

Комфортно управление на прозорците

Когато отключвате и заключвате автомобила, прозорците с електрическото управление можете да отваряте и затваряте по следния начин:

Отваряне на прозорците с ключ

- Дръжте ключа в позиция за заключване, докато не се отворят всичките прозорци.

Затваряне на прозорците с ключ

- Дръжте ключа в позиция за заключване, докато не се затворят всичките прозорци.

Като освободите ключа, затварянето или отварянето на прозорците веднага се прекъсва.



ВНИМАНИЕ!

- По време на комфортното управление не е активен защитният предпазител против притискане ⇒ в "Електрическо управление на прозорците" на страница 58.
- Прозорците трябва да затваряте внимателно! В противен случай има опасност от контузия! ■

Неизправности на функция

Не работи система на автоматично затваряне на прозорците

След като откачите и отново прикачите акумулатор, системата за автоматичното затваряне на прозорците не работи. Същата трябва да се активира. Функция на системата се възстановява по следния начин:

- дръжте ключа в позицията за заключване, докато не се затворят всичките прозорци.
- освободете ключа
- отново поместете ключа в позицията за заключване и го подръжте в тази позиция приблизително в продължение на 3 секунди.

Експлоатация през зимата


При затваряне на прозорците през зимата може да има по-голямо съпротивление поради замръзването им, затваряният прозорец може да спре и да се върне на няколко сантиметра обратно.

За да можете да го затворите, трябва да постъпвате по следния начин:




- дръжте ключа в позицията за заключване, докато не се затворят всичките прозорци.
- в случай че затварянето на прозорците спре, трябва да повторите целия цикъл отново.

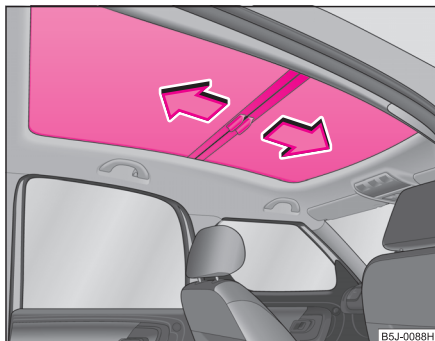
ВНИМАНИЕ!

- Когато затваряте прозорците, защитният предпазител против стискане не е активен. →  в “Електрическо управление на прозорците” на страница 58
- Прозорците трябва да затваряте внимателно! В противен случай има опасност от контузия! ■

Панорамен покрив от тонирано стъкло прави вътрешното пространство на автомобила по-светло. Покривът може да е открит или покрит със сенник ⇒ **изобр. 31**. Тонирано стъкло на панорамния покрив може изцяло да се покрие със сенник.

В случай че превозвате багаж на покрива, трябва да спазвате указания ⇒  в “Натоварване на покрива” на страница 94. ■

Панорамен покрив*



Изобр. 31 Панорамен покрив: откриване на сенник

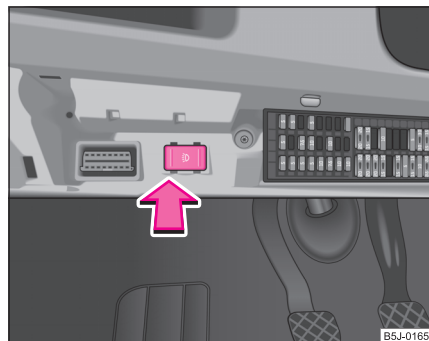
Светлини и видимост

Светлини

Включване и изключване на светлините ☀



Изобр. 32 Арматурно табло: превключвател на светлините



Изобр. 33 Моторен отсек: превключвател на светлини за осветяване през деня

Включване на габаритните светлини

- Превключвател на светлините ⇒ [изобр. 32](#) нагласете в позиция ☀.

Включване на късите и дългите светлини

- Превключвател на светлините нагласете в позиция ☾.
- Дългите светлини се включват, след като натиснете лостчето за дългите светлини по-напред ⇒ [страница 67](#), [изобр. 37](#).

Изключване на всичките светлини

- Превключвател на светлините нагласете в позиция 0. ▶

Включване на дневно осветление*

- Извадете капака за предпазители , намиращ се на лява страна на арматурното табло ⇒ страница 278.
- Превключвател на светлините нагласете в позиция О ⇒ страница 62, изобр. 32.
- Превключвател за дневно осветление ⇒ страница 62, изобр. 33.
- След като включите запалване, светнат габаритните светлини.
- След стартиране на двигател ще светнат късите светлини.

Изключване на дневно осветление*

- Изключете превключвателя за дневно осветление ⇒ страница 62, изобр. 33.
- Най-напред нагласете превключвателя в позиция ⌘ или в позиция ⌘D ⇒ страница 62, изобр. 32.

Късите светлини светят само тогава, когато е включено запалване. Когато стартирате двигателя и след като изключите запалване, късите светлини автоматично се изключват, обаче габаритните светлини продължават да светят.

Подреджане на превключватели в автомобили **с кормило отдясно*** може да се различава от показаното на ⇒ страница 62, изобр. 32. Символи, които означават отделни позиции на превключватели, се запазват.

**ВНИМАНИЕ!**


Никога не се движете с автомобила си, когато са включени само габаритните светлини. - Има опасност от злополука! Габаритните светлини не светят достатъчно, за да осветят шосето пред Вас или да Ви видят шофьори, движещи се в обратна посока. Затова е необходимо, в случай на тъмно и на лоша видимост винаги да включвате късите светлини.

**Забележка**

- В случай че извадите ключа си от контактната ключалка за запалване по време, когато са включени светлините, и отворите вратата на шофьора, веднага ще се включи звукова сигнализация, която Ви информира, че светят светлините.
- След като затворите вратата на шофьора (при условие, че запалването е изключено), звуковата сигнализация ще се изключи и това Ви позволява да оставите автомобила си с включени габаритни светлини.
- Ако искате да паркирате автомобила си за по-дълго време, препоръчваме Ви, да изключите всичките светлини, евентуално да оставите включени само габаритните светлини.
- Описаните светлини трябва да използвате в съответствие с предписания.
- Ако времето е студено или влажно, фаровете могат откъдето временно да се оросят.
 - Решаващо въздействие на оросяването оказва различието между температура вътре във фара и отвън.
 - След като включите светлините, оросяване бързо изчезва. Евентуално може да остане в крайните части на фаровете.
 - Освен фаровете могат да се оросяват също така и пътепоказателите и задните светлини.
 - Оросяване на фаровете не влияе върху трайността им. ■


Динамични предни фарове*

Динамичните предни фарове се нагласяват в оптимална позиция за осветление на завой в зависимост от моментална скорост на движение и от ъгъл на завъртане на кормилото.

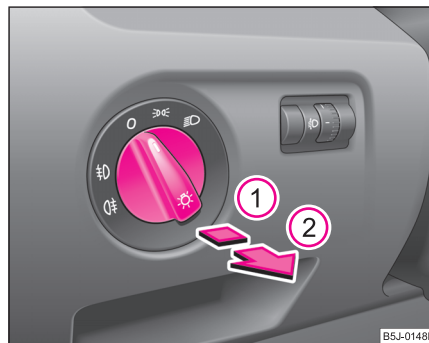
В случай че по време на движение или след като се включи запалване контролната светлина  в продължение на 1 минута мига и се обажда акустичен сигнал, сигнализира се наличие на дефект.



ВНИМАНИЕ!




Когато има дефект на динамичните предни фарове, в арматурното табло мига контролната светлина . Динамичните предни фарове автоматично ще се наведат в долната им аварийна апозиция, за да не ослепяват шофьори на автомобили, движещи се в противоположна посока. По такъв начин се скъсява дължина на осветена част на шосе. Шофирайте внимателно и веднага потърсете помощ от специализиран сервиз. ■


Фарове за мъгла*



Изобр. 34 Арматурно табло: превключвател на светлините

Включване на фаровете за мъгла

- Превключвател на задните сигнали за мъгла най-напред трябва да нагласите в позиция  или в позиция 
⇒ изобр. 34.
- Повдигнете превключвателя в **първото** положение .

Ако са включени фаровете за мъгла, на арматурното табло свети контролна светлина  ⇒ страница 30. ■

Фарове за мъгла с интегрирана функция на ъглова светлина*

Ъгловата светлина е предназначена за по-добро осветление на места в съседството на автомобила, което е полезно, например при паркиране,

Ъгловата светлина се нагласява автоматично в зависимост от ъгъл на завъртане на кормилото евентуално в зависимост от включване на мигачите, при следните условия:

- скорост на движение не е по-висока от 40 km/h;
- включени са късите светлини;
- не е включен заден ход;
- не са активирани предупредителните светлини.

В случай че има дефект на ъгловите светлини, светне или мига контролната светлина Ⓢ .



Забележка

Когато са включени предните фарове за мъгла, функцията на ъгловите светлини не е активна. ■

Заден сигнал за мъгла Ⓢ

Включване на заден сигнал за мъгла Ⓢ

- Превключвател на задните сигнали за мъгла най-напред трябва да нагласите в позиция Ⓢ или в позиция Ⓢ
⇒ страница 64, изобр. 34.
- Повдигнете превключвателя във **втора** позиция Ⓢ .
Едновременно светят също така и фаровете за мъгла*.

В случай че автомобилът не е оборудван с фарове за мъгла*, задният сигнал за мъгла се включва като нагласите превключвателя на задните сигнали в позиция Ⓢ и го повдигнете в позиция Ⓢ . Превключвателят няма две позиции, а само една.

Когато е включен задният сигнал за мъгла, на арматурното табло свети контролната светлина Ⓢ ⇒ страница 30.

В случай че включите заден сигнал за мъгла, когато автомобилът Ви тегли ремарке присъединено към **теглич от асортимент на Оригинални принадлежности Skoda**, ще свети само заден сигнал за мъгла на ремаркетото.



Предупреждение!

За да не ослепявате шофьори на автомобили движещи се зад Вас, трябва да включвате задния сигнал за мъгла само при лоша видимост (и да спазвате съответни законни предписания). ■

Нагласяване наклона на главните фарове

Когато са включени късите светлини, далечина на осветляващо действие на фаровете можете да приспособявате към натоварване на автомобила.



Изобр. 35 Арматурно табло: нагласяване на наклона на фаровете

- С помощ на регулатор ⇒ **изобр. 35** нагласете наклона на фаровете така, че да не ослепявате други шофьори.

Позиции за нагласяване на фаровете

Позиции за нагласяване на фаровете приблизително съответстват на следното натоварване на автомобила:

- 1 Предните седалки са заети, багажникът е празен.
- 2 Всичките седалки на автомобила са заети, багажникът е празен.
- 3 Всичките седалки на автомобила са заети, багажникът е натоварен.
- 3 Седалка на шофьора е заета, багажникът е натоварен.

Предупреждение!

Винаги нагласявайте наклона на фаровете по такъв начин, че да не заслепявате шофьори в автомобилите движещи се в обратната посока. ■

Включвател на предупредителни светлини



Изобр. 36 Арматурно табло: включвател на предупредителните светлини

- Предупредителните светлини се включват или изключват като стиснете включвател  ⇒ **изобр. 36**.

Когато са включени предупредителните светлини, те мигат едновременно със съответните контролни светлини, включително и контролната светлина в самия включвател. Предупредителните светлини могат да се включват и при изключено запалване.

Когато използвате предупредителните светлини, респектирайте законни предписания. ▶

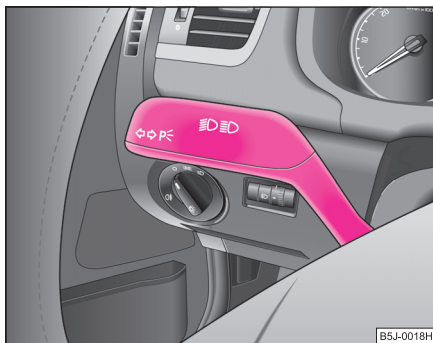
**Забележка**

Предупредителните светлини включвайте, например в случай:

- че достигнете до край на задръстен път;
- на технически дефект или авария. ■

Лостче за мигачите  и дългите светлини 

С лостчето за мигачите и дългите светлини се включват и изключват светлините за паркиране и светлинния клаксон.



Изобр. 37 Лостчето за мигачите и дългите светлини

Лостчето за мигачите и дългите светли изпълнява следните функции:

Десен  и ляв  мигач

- Управляващото лостче повдигнете нагоре или надолу ⇒ **изобр. 37.**
- Искате ли мигнете само три пъти (т.н. комфортно мигане*), нагласете лостчето точно до горната или долната му блокирана позиция и го освободете.
- В случай че искате сами да определите продължителност на мигане, например при преминаване от една лента на шосе в друга, задръжте лостчето до горната или долната му блокирана позиция.

Дългите светлини 

- Включете късите светлини.
- Управляващото лостче преместете по посока от кормилото – светват дългите светлини и контролната светлина на арматурното табло.
- Дългите светлини се изключват с преместване на управляващото лостче обратно в първоначалното му положение.

Светлинен клаксон 



- Управляващото лостче преместете по посока към кормилото (пружинираща позиция) – светват дългите светлини и контролната светлина на арматурното табло.

Светлини за паркиране 

- Изключете запалване на автомобила. ▶

- Управляващото лостче преместете нагоре или надолу - светва дясна или лява светлина за паркиране.

Забележки относно функциите на светлините

- **Мигачите** работят само при условие, че е включено запалване. Едновременно с тях мига и съответната контролна светлина  или  в арматурното табло.
- След извършване на завои мигачите автоматично се изключват.
- Ако включите **светлините за паркиране**, отстрани на автомобила светват габаритните светлини. Светлините за паркиране светят само тогава, когато е изключено запалването.
- В случай че управляващото лостче след изваждането на ключа от контактната ключалка на запалването не се намира в средната си позиция, при отваряне на вратата на шофьора се активира акустичната сигнализация. Акустичната сигнализация се изключва със затварянето на вратата.

Предупреждение!

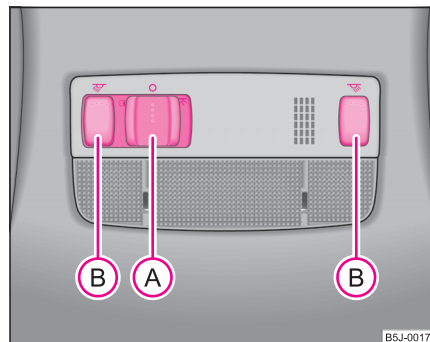
Дългите светлини или светлинния клаксон трябва да ползвате внимателно, че да не ослепявате други шофьори.

Забележка

Описаните осветителни средства и функциите им използвайте само в съответствие с валидните предписания. ■





Вътрешно осветление

Вътрешното осветление на предната част на автомобила на и на кутията за дребни предмети намираща се срещу дясната предна седалка



Изобр. 38 Изрез в тавана: вътрешното осветление на предната част на автомобила

Включване с контакти на вратите (предните и задните* врати)

- Превключвател  превключете вдясно в позиция  ⇒ изобр. 38.
- Ако автомобилът Ви няма светлини за четене, преместете превключвателя  в средната му позиция .

Включване на вътрешното осветление

- Превключвател  превключете вляво в позиция . ►

Изключване на вътрешното осветление

- Превключете превключвателя **(A)** в средната му позиция **O**.
- Ако автомобилът Ви няма светлини за четене, преместете превключвателя **(A)** вдясно; появи се символът **O**.

Светлини за четене

- Светлините за четене, намиращи се вдясно или вляво, се включват или изключват с превключвател **(B)**
⇒ страница 68, изобр. 38.

Осветление на кутията за дребни предмети, намираща се срещу седалката на пътника до шофьора

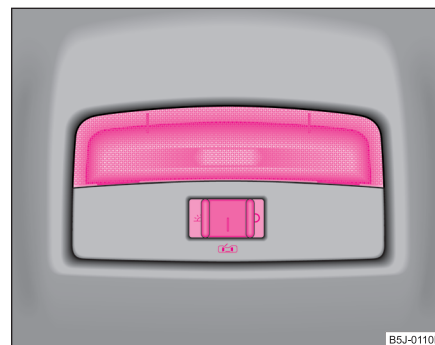
- След като отворите капака на кутията (жабката), осветлението ѝ светне.
- След като затворите капака на кутията (жабката), осветлението ѝ загасне.

Вътрешното осветление в автомобили, които са оборудвани със система на централно заключване, светва приблизително 20 секунди след като отключите автомобила, отворите вратата му или извадите ключа от контактната кутия (при условие, че съответният превключвател е нагласен в позиция за включване чрез контактите във вратите). Вътрешното осветление ще загасне веднага след като включите запалване.



Система за вътрешно осветление със закъсняващо изключване* осигурява, в продължение на няколко секунди след като се затворят вратите, осветлението на вътрешната част на автомобилите без централното заключване. Вътрешното осветление загасне веднага след като включите запалване.

Ако вратите на автомобила останат отворени, вътрешното осветление се изключи до 30 минути, за да не се изтощава акумулаторът. ■

Вътрешното осветление на задната част на автомобила*



Изобр. 39 Лампа в задната част на тавана

Вътрешното осветление на задната част на автомобила ⇒ изобр. 39 се управлява с преместване превключвателя до символа , в позицията **O** или в средната му позиция .

За вътрешното осветление на задната част важат същите правила, които важат и за вътрешното осветление на предната част на автомобила ⇒ страница 68.



Забележка

Препоръчваме, да Ви сменят крушките в специализиран сервиз. ■

Осветление на багажника

Осветлението на багажника се включва автоматично, след като отворите капака му. Ако капакът е отворен по-продължително от 30 минути, осветлението на багажника автоматично се изключи. ■

Видимост

Нагряване на задното стъкло



Изобр. 40 Превключвател за нагряване на задното стъкло

- Нагряване на задното стъкло се включи след като стиснете превключвател ⇒ **изобр. 40.**

Системата за нагряване на задното стъкло може да се включва само тогава, когато работи двигателят на автомобила. Ако е включена

системата за нагряване, в превключвателя ѝ свети контролна светлина.

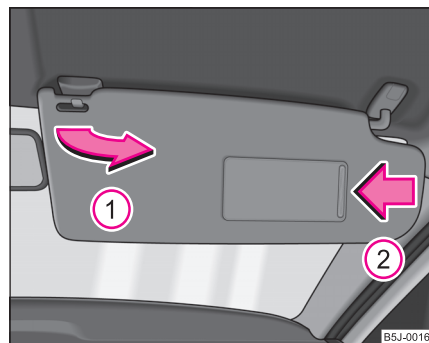
Системата за нагряване на задното стъкло се **изключва** автоматично, след около 20 минути. Ако повторно стиснете превключвател , нагряване на задното стъкло се **включи завинаги** - след което вече не се изключва автоматично.

Околна среда

След като размразите стъклото или го освободите от замъгляване, изключете нагряването. Намаленият разход на електрически ток въздейства благоприятно на консумацията на гориво ⇒ страница 214, “Икономисвайте електрическа енергия”. ■

Сенници

Използване на сенници може да увеличи безопасността на движение.



Изобр. 41 Сенник: отхлупване

Сенниците, намиращи се срещу предните седалки, можете да извадите от скобите им и да ги обърнете към вратите по посока на стрелка ① ⇒ страница 70, изобр. 41.

В сенника на пътника до шофьора са поставени козметични огледала* с капачета. Капачето се отмества по посока на стрелка ②.

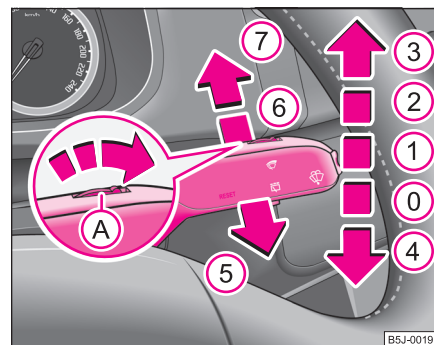
⚠ ВНИМАНИЕ!

Сенниците не бива да се отхлупват по посоката към области за експанзия на горните въздушни възглавници, именно тогава, ако към тях са прикрепени предмети, например моливи и др. При активиране на горните въздушни възглавници в такъв случай има опасност за нараняване. ■

Стъклочистачки и пръскачки

Стъклочистачките

Стъклочистачките и автоматичната миячна уредба се управляват с лостчето на стъклочистачките.



Изобр. 42 Лостчето за управление на стъклочистачките

Лостчето за управление на стъклочистачките ⇒ изобр. 42 можете да нагласяте в следните позиции:

Еднократно изтриване на стъклото

- Ако искате само **еднократно** да изтриете предното стъкло, преместете лостчето съвсем надолу в позиция ④.

Циклично изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция ①.
- С превключвател А нагласете интервал на цикличното изтриване.

Бавно изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция ②.

Бързо изтриване

- Поместете лостчето горе, в позиция ③.

Автоматична миячна и изтриваща уредба на предното стъкло

- Преместете лостчето по посока към кормилото в позиция ⑤. Пръскачките и стъклочистачките работят - пружинираща позиция.
- Освободете лостчето. Пръскачките веднага спрат да работят, но стъклочистачките извършат още 1-3 цикъла на изтриването (според дължината на пръскането).

Изтриване на задното стъкло*

- Като преместите лостчето по посоката от кормилото в позиция ⑥ ⇒ страница 71, изобр. 42, задното стъкло ще се изтрие винаги след 6 секунди.

Автоматична миячна и изтриваща уредба на задното стъкло*

- Когато преместите лостчето по посоката от кормилото в позиция ⑦, стъклочистачката и пръскачката работят - пружинираща позиция.

- Когато освободите лостчето, пръскачката веднага ще спре, но стъклочистачката ще извърши още 1-3 цикъла на изтриването (според дължина на пръскането). **След като освободите лостчето** същото ще се премести в позицията ⑥.

Изключване на стъклочистачките

- Върнете лостчето в основното му положение ①.

Стъклочистачките и пръскачките работят само при условие, че е включено запалване.

След като превключите на заден ход, когато са включени стъклочистачките, те ще изчистят още веднъж задното стъкло.

Ако е включено запалването, дюзите на пръскачките на предното стъкло се нагряват*.

Допълване на течността за пръскачките ⇒ страница 252.



ВНИМАНИЕ!

- За да осигурите добра видимост и безопасното движение на автомобила, гумените перки на стъклочистачките трябва да са в отлично състояние ⇒ страница 73.
- В случай на ниска температура пръскачките могат да се използват само след нагряване на предното стъкло. В противен случай има опасност от замръзване на използваното очистително средство.
- В случай че прозорците са покрити с тънък леден слой, трябва да го отстраните ⇒ страница 225 и чак след това можете да включите стъклочистачките без да има опасност от тяхно повреждане.

! Предупреждение!

Преди да включите стъклочистачките за първи път през зимата, трябва да проверите, дали те могат свободно да се движат. При включване на замръзнали или заледени стъклочистачки, могат да се повредят перките и двигателите им. ■

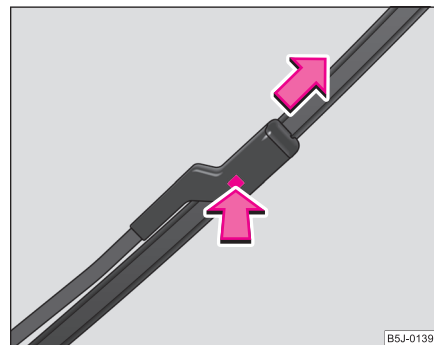
Пръскачки за фаровете*

Ако са включени дългите или късите светлини, приблизително 1 секунда след като преместите управляващото лостче позиция ⑤ ⇒ страница 71, изобр. 42, пръскачките започнат в продължение на 1 секунда да опръскват фаровете след всяко пето опръскване на предното стъкло.

Нечистотиите полепнали към фаровете (например насекоми) трябва редовно да се отстраняват ръчно (например, при зареждане с гориво). Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 225, “Стъкла на предните фарове”:

За да се осигурят правилни функции на пръскачките и през зимата, трябва редовно да се отстранява снега и леда с помощта на пулверизатор за размразяване. ■

Смяна на перките за предното стъкло



Изобр. 43 Перката на предното стъкло

Смяна на перката

- Рамо на стъклочистачката отхлупете от стъклото
- Деблокирайте перката като натиснете предпазителя ѝ и я извадете по посока на стрелка.

Прикрепване на перката

- Перката намъкнете на рамото.
- Проверете, дали перката е правилно закрепена.
- Прихлупете рамото към стъклото.

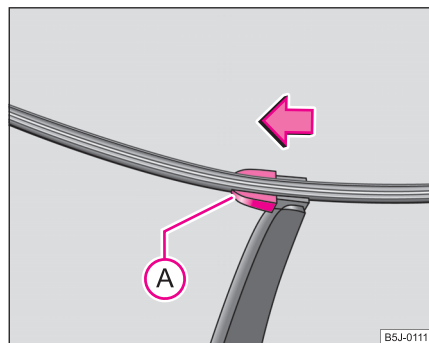
За да осигурите идеална видимост от автомобила си, стъклочистачките трябва да са в отлично състояние. Перките не бива да са замърсени с прах, остатъци от насекоми, восък за консервиране и др. ▶

Честа причина за запъването на стъклочишачките или на лошата им работа е замърсяването на им с восък в автомивката. Затова е **необходимо да почиствате** и обезмаслявате перките и стъклата след всяко излизане от автомивката.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При невнимателни операции със стъклочишачките има опасност от повреждане на предното стъкло.
- За да избегнете образуване на следи по стъклата, почиствайте редовно перките с препарат за стъкло. При силно замърсяване, например с насекоми, гумените перки трябва да почиствате с гъба или кърпа.
- С оглед на безопасността трябва да подменяте стъклочишачките два пъти в годината. Можете да ги закупите в сервизите на Skoda. ■

Смяна на гумената перка на задната стъклочишачка



Изобр. 44 Перка на задната стъклочишачка

Изваждане на перката

- Рамо на стъклочишачката отхлупете от стъклото и перката му поставете в хоризонтално положение ⇒ **изобр. 44**.
- С едната ръка хванете рамото на стъклочишачката в горната му част.
- С другата ръка деблокирайте предпазителя на перката **(A)** и я извадете по посока на стрелка.

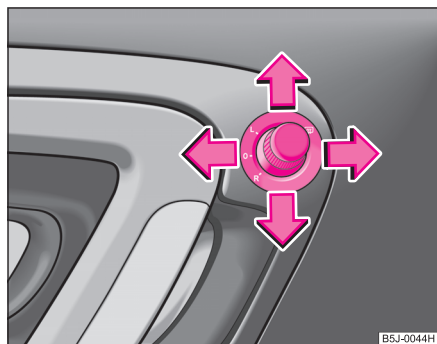
Закрепване на перката

- Намъкнете перката на рамото на стъклочишачката и блокирайте предпазителя **(A)**.
- Проверете, дали перката е правилно закрепена. ▶

Важат същите правила, като → страница 73. ■

Огледала за обратно виждане

Външните огледала могат да се нагласяват с помощ на електрическото им управление.*




Изобр. 45 Вътрешна част на вратата: регулиращо колелце

Преди да започнете да се движите с автомобила, огледалата за обратно виждане трябва да нагласите така че шофьорът добре да види зад автомобила.

Засенчване на вътрешното огледало за обратно виждане

- Лостчето в долния ръб на огледало преместете към себе си (ако огледалото се намира в основната си позиция, лостчето е насочено напред).

Нагряване на външните огледала*

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в позицията  ⇒ изобр. 45.

Нагласяване на дясното външно огледало*

- Регулиращото колелце нагласете в позиция **L**. Движението на дясното огледало напълно съответства на движението на регулиращото колелце.

Нагласяване на лявото външно огледало*

- Регулиращото колелце нагласете в позиция **R**. Движението на лявото огледало напълно съответства на движението на регулиращото колелце.

Външните огледала се нагряват само тогава, когато работи двигателят на автомобила.



ВНИМАНИЕ!

- Конвексни (изпъкнали) и асферични (неравномерно закривени) огледала увеличават ъгъла за обратното виждане. Същите обаче намаляват отразения образ на предметите. Затова трябва да ги използвате само за приблизителна преценка на разстояние.
- За да прецените разстояние на автомобила, който се движи след Вас, по-възможност използвайте вътрешното огледало за обратно виждане.



Забележка

- Не пипайте повърхността на външните огледала по време на нагряването им. ▶

- В случай на дефект в електрическата система за нагласяване положението на огледалата за обратно виждане, можете да нагласите огледалата с ръчното натискане на ръбовете им.
- В случай на дефект в системата за нагласяване на огледалата се обърнете към специализиран сервиз. ■

Седалки и приспособления за поместване на предмети

Предните седалки

По принцип важи следното

Предните седалки могат по различен начин да се нагласяват и приспособяват към телесните размери на шофьора и пътника до него. Правилното нагласяване на предните седалки е много важно предимно за:

- безопасното и ефикасно манипулиране с управляващите елементи;
- свободно и неуморително положение на тялото;
- **максимален предпазен ефект на предпазните колани и на въздушните възглавници.**

В следващи раздели описват, по какъв начин можете да нагласявате седалките.

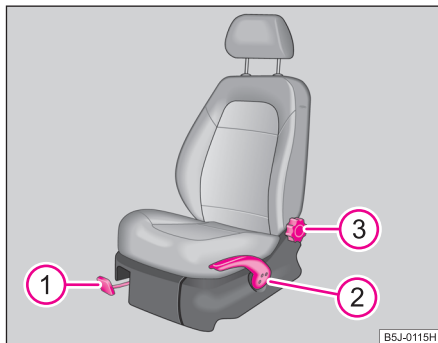
ВНИМАНИЕ!

- **Никога не превозвайте по-голям брой пътници отколкото броят на седалките.**
- **Всеки пътник трябва да има правилно прикрепен предпазен колан, който принадлежи към седалката му. Освен това, деца трябва да са осигурени с подходящи фиксиращи системи ⇒ страница 185, “Безопасно превозване на деца”.**
- **Предните седалки, опорите за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.**

ВНИМАНИЕ! Продължение

- **По време на пътуване с автомобила е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалките! Това важи главно за пътника до шофьора. При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на въздушната възглавница може да Ви причини смъртно нараняване!**
- **Шофьорът и пътникът до него трябва постоянно да се намират на минимално разстояние 25 сантиметра от кормилото или от арматурното табло на автомобила. Ако минималното разстояние не се спазва, системата Airbag може да не изпълни своята предпазна функция и при активирането си същата може дори да бъде опасна за живота! Освен това предните седалки и опорите за главата трябва винаги да са в правилно положение съответно ръста.**
- **В пространството предназначено за краката не бива да се слагат предмети, тъй като в случай че трябва неочаквано да промените движението на автомобила, същите могат да проникнат в пространството на педалите. В такъв случай няма да можете да използвате педалите. ■**

Нагласяване на предните седалки



Изобр. 46 Управляващи елементи за нагласяване на седалките

Нагласяване положението на седалката в надлъжна посока

- Дръпнете за управляващото лостче ① ⇒ изобр. 46 по посока нагоре и преместете седалката в желаното положение.
- След като отпуснете управляващото лостче ①, трябва да поместите седалката така, че да се зацепи с щракване в блокиращия механизъм.

Нагласяване височината на седалката*

- Повторно дърпайте за управляващото лостче ② по посока нагоре и го отпуснете, докато не се увеличи височината на седалката.

- Повторно настискайте управляващото лостче ② по посоката надолу, докато не се намали височината на седалката.

Нагласяване на наклон на облегалото

- Желаният наклон на облегалото се нагласява с помощта на регулиращо колелце ③, при което е необходимо облегалото да не е натоварено.

Седалката на шофьора трябва да е нагласена така, че той с леко свити крака да може удобно и напълно да натиска педалите.

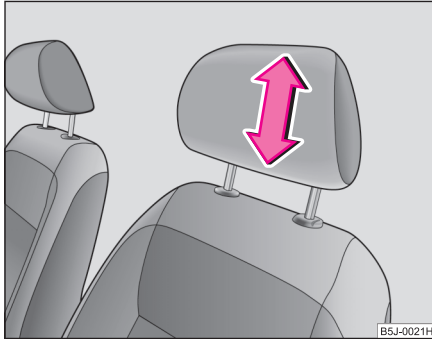
Наклонът на облегалото на шофьора трябва да е нагласен така, че той с леко свити ръце да обхваща най-високата точка на кормилото.



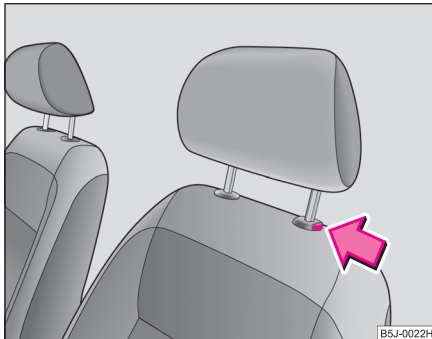
ВНИМАНИЕ!

- Седалката на шофьора нагласявайте само тогава, когато автомобилът не се движи. – В противен случай има опасност от злополука!
- Височината на седалката трябва да се нагласява внимателно! В противен случай има опасност от контузия.
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. - Има опасност от нараняване! ■

Опори за главата



Изобр. 47 Опора за главата: нагласяване



Изобр. 48 Изваждане на опора за главата

Опора за главата предоставя най-ефикасната защита тогава, когато горният ѝ край се намира приблизително в една пряма с темето на главата Ви.

Нагласяване височината на опорите

- Хванете опората с двете си ръце от страни и я изместете колкото е необходимо нагоре или надолу в оста на металните направляващи лостове по посока на стрелка ⇒ **изобр. 47**.
- Искате ли да преместите опората надолу, трябва да стиснете предпазител ⇒ **изобр. 48** и с друга ръка да натискате опората надолу.

Демонтаж и монтаж на опора за главата

- Напълно измъкнете опора за главата от облегалото на седалката.
- Натиснете блокиращия предпазител по посока на стрелка ⇒ **изобр. 48** и извадете опората.
- Ако монтирате опората обратно, вкарвайте я в облегалото на седалката, докато не щракне блокиращият предпазител.

Височина на предните опори, задните крайни опори и на задните средни опори* може да се нагласява.

Нагласяване на опори за главата трябва да съответства на физическите размери на пътниците. Правилно нагласените опори за главата заедно с предпазните колани са ефикасна защита на лицата, превозвани в автомобила ⇒ страница 161. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Опорите за глава трябва правилно да са нагласени, за да не се увеличава опасност за здравето в случай на злополука.
- Ако опорите за глава са демонтирани, в никакъв случай не се движете с автомобила си. - Има опасност от нараняване! ■

Нагриване на предните седалките*

Изобр. 49 Двуполусен превключвател нагриване на предните седалки

Ако е включено запалването на автомобила, предните седалките и облегалата им могат да се нагриват.

Предните седалки

- Двуполусния превключвател нагласете в позиция ① или в позиция ②, включете нагриване на предните седалки при 25 % или 100 % мощност ⇒ **изобр. 49**.

- Нагриването се изключва като нагласите двуполусния превключвател в хоризонтална позиция.

⚠ Предупреждение!

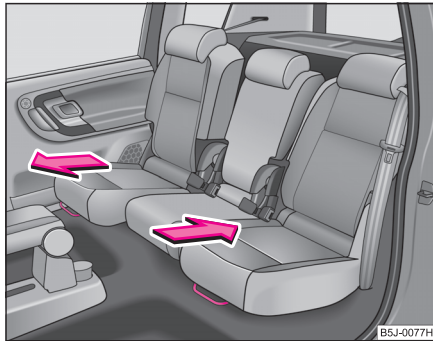
- За да не се повредят нагриващите елементи, не трябва да коленичите на седалките или по друг начин да ги натоварвате само в отделни точки.
- Седалките не бива да се чистят по мокър начин ⇒ страница 228.

i Забележка

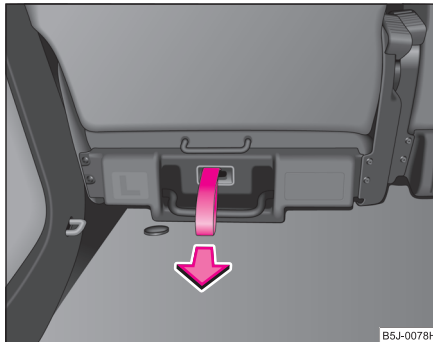
Препоръчваме Ви, да включвате нагриването на седалките чак след като стартирате двигателя. Това значително икономисва капацитета на акумулатора. ■

Задните седалки

Нагласяване на положение на седалки в надлъжна посока



Изобр. 50 Преден предпазител



Изобр. 51 Заден предпазител

Пространството за багажа може да се увеличи, като преместите или склоните задните седалки напред, или като извадите седалото.

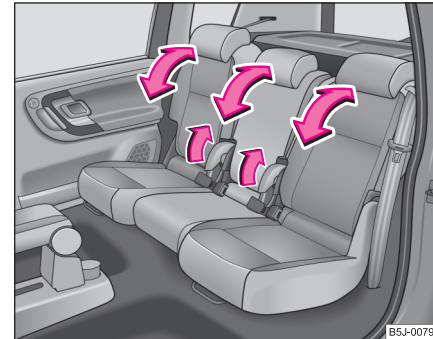
Преместване на седалки в надлъжна посока

- Издърпайте управляващото лостче ⇒ **изобр. 50** нагоре, или дръпнете за деблокираща халка ⇒ **изобр. 51** и преместете седалката в желано положение.

Забележка

Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 163, “Правилна позиция на пътници сеящи на задните седалки”: ■

Нагласяване на облегало

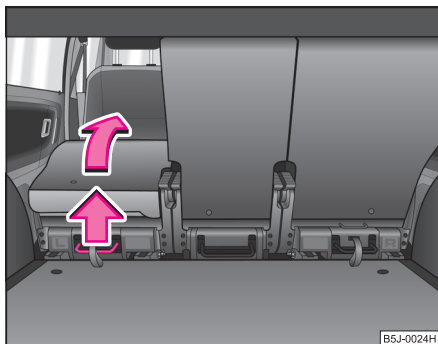


Изобр. 52 Нагласяване на облегало

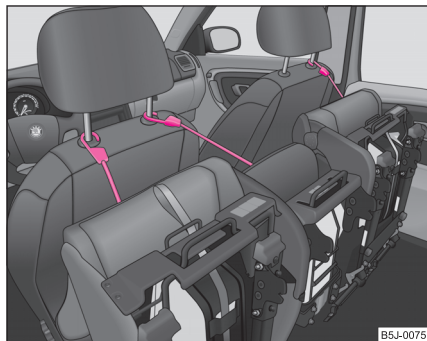
Нагласяване на наклон на облегало

- Издърпайте управляващото лостче ⇒ [страница 81](#), [изобр. 52](#) и нагласете желан наклон на облегалото. ■

Навеждане на седалки



Изобр. 53 Прекатурване на седалката



Изобр. 54 Фиксиране на наведени седалки

Навеждане и фиксиране на седалки

- От горната странична част на крайната седалка отстранете халка за предпазен колан и езичето на колана вмъкнете в съответен отвор в страничната стена на купето - т.н. безопасна позиция.
- Седалката преместете колкото може назад ⇒ [страница 81](#).
- Издърпайте управляващото лостче ⇒ [страница 81](#), [изобр. 52](#) и наведете облегалото съвсем напред.
- Издърпайте управляващото лостче ⇒ [изобр. 53](#) нагоре и след това цяла седалка прекатурнете напред.
- Прекатурената седалка фиксирайте с помощ на ремък и направляващ лост за опора на главата на предната седалка ⇒ [изобр. 54](#).

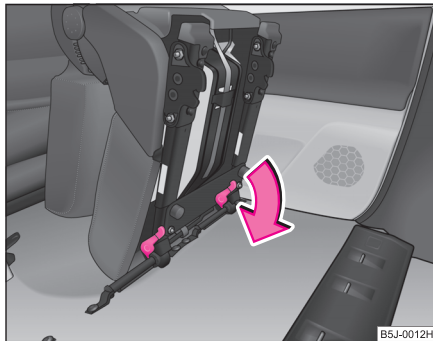
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Прекатурената седалка трябва веднага да се фиксира с помощ на ремък и направляващ лост за опора на главата на предната седалка.
- В случай че седалката не е нагласена в крайната ѝ задна позиция, при деблокиране на същата могат да се повредят осигурителни щифтове.

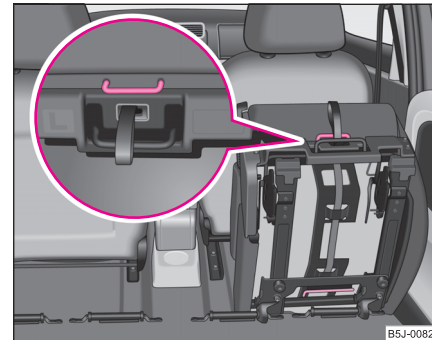
ℹ Забележка

Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 163, “Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки”: ■

Изваждане на седалки



Изобр. 55 Деблокирайте прекатурената седалка



Изобр. 56 Прикрепващ елемент на седалото

Деблокиране и изваждане на седалките

- Прекатурена седалка деблокирайте като стиснете предпазителите по посока на стрелка ⇒ **изобр. 55**.
- Хванете седалка за фиксиращ елемент и я извадете ⇒ **изобр. 56**.

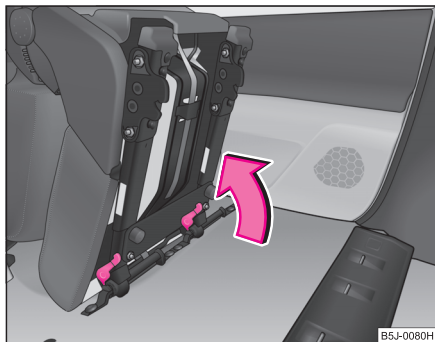
ℹ Забележка

Странични седалки не могат взаимно да се заменят. Лева странична седалка е отзад означена с буквата L, дясна седалка е отзад означена с буквата R.

ℹ Забележка

Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 163: ■

Напечно нагласяване на седалки

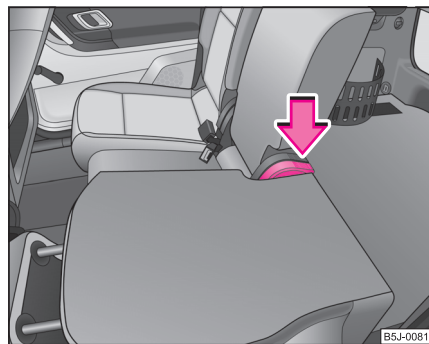


Изобр. 57 Фиксиране на седалка

Напечно преместване на седалки

- Извадете средната седалката ⇒ страница 83.
- Прекатурнете страничната седалка ⇒ страница 82 и я деблокирайте ⇒ страница 83, изобр. 55.
- След като прекатурите и деблокирате седалката, преместете я по направляващите ѝ лостове към средната част на автомобила.
- Фиксирайте седалката в крайната ѝ позиция ⇒ изобр. 57. ■

Връщане на седалки в първоначалното им положение



Изобр. 58 Изправяне на облегалото

Блокиране на седалки и тяхно връщане в първоначалното им положение.

- В случай че седалката е извадена, трябва да я поставите на направляващите и лостове и да я фиксирате с помощ на предпазители ⇒ изобр. 57. Проверете, дали седалката не може да се извади.
- Наведете седалката напред; същата трябва да щракне. Проверете, дали седалката не може да се повдигне.
- Стиснете управляващото лостче ⇒ изобр. 58 и върнете в първоначалното положение също така и облегалото на седалката. Проверете, дали облегалото не може да се наведе напред. ▶

- Езичето на колана преместете от безопасната му позиция.
- Предпазен колан прикрепете в горната част на облегалото; същият трябва да щракне.

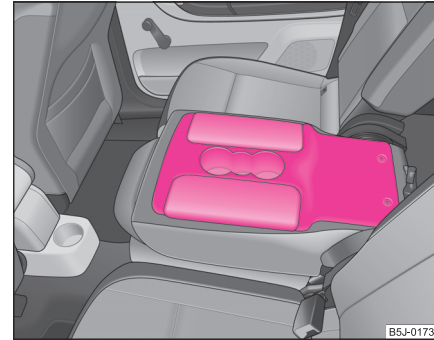
ВНИМАНИЕ!

- След като поставите облегалките и седалките на мястото им, блокиращите устройства на предпазните колани трябва да се намират в първоначалното им положение и - готови за използване.
- Облегалата на задните седалки трябва добре да са блокирани, за да не могат да се освободят при внезапно спиране и да разрешат на предметите от багажника да проникнат във вътрешното пространство на автомобила. В обратен случай има опасност от нараняване.
- Когато манипулирате с облегалото, винаги трябва да се убедите, че същото е правилно блокирано; това показва позиция на управляващото му лостче и означение на капака му.

Забележка

Предпазни колани на страничните седалки винаги трябва да са прикрепени близо до опорите за главата. В противен случай предпазните колани могат да паднат от седалките. ■

Сгъваема масичка на средната задна облегалка*



Изобр. 59 Задни седалки: лакътна опора

- Средната задна облегалка може да се сгъне ⇒ страница 82, “Навеждане на седалки” и след това да се използва като лакътна опора или масичка с държач за напитки ⇒ **изобр. 59**.
- Във вдлъбнатините на държача можете да поставите две чашки с напитки .

Забележка

При сгъване на средната облегалка осигурете че блокиращите устройства на предпазните колани да не останат под облегалката, тъй като същите би могли да деформират материала на тапицировката. ■

Педали

Ползвайте само такива подложки за краката си, които не пречат на педалите на автомобила и не се хлъзгат.

Препоръчваме да ползвате подложки от оригинални аксесории на Skoda.

Нищо не бива да пречи на управлението на педалите!



ВНИМАНИЕ!

- В случай на неизправност в спирачната система е необходимо педалът да минава през по-дълга траектория.
- Подът в пространството за педалите не бива да се покрива с допълнителни килимчета, тъй като всичките педали трябва да позволяват пълно натискане и свободно да се връщат в изходното си положение – в противен случай има опасност от злополука!
- Върху пода на автомобила не бива да се намират предмети, които биха могли да попаднат под педалите. Вие няма да можете да спрете, или да натискате педала на съединителя и педала на газта. – Има опасност от злополука! ■

Багажник

Натоварване на багажника

За да се запазят добрите пътни характеристики на автомобила, съблюдавайте следните принципи:

- Багажът да се разпредели равномерно.
- Тежки предмети трябва да се слагат колкото може по-напред.
- Багажа прикрепвайте към фиксиращи халки или към фиксиращи мрежи*⇒ страница 87.

Малки и леки предмети в случай на злополука получават такава кинетична енергия, че могат да причинят тежки наранявания. Кинетичната енергия зависи главно от скорост на движение на автомобила и тежестта на предмета. Скорост на движение на автомобила обаче играе по-голяма роля.

Пример: В случай на фронтално сблъскване със скорост 50 km/h не фиксиран предмет с тегло 4,5 kg придобива енергия, която е двадесет пъти по-голяма от теглото му. Това значи, че теглото му съответства приблизително на 90 kg. Вие сигурно можете да си представите, какви наранявания възникнат, когато такъв летящ “снаряд” улови пътника.



ВНИМАНИЕ!

- Багажи винаги поставяйте в багажника и ги прикрепете към фиксиращи халки.
- В случай на злополука или внезапно маневриране не прикрепените предмети могат свободно да се движат в автомобила и да наранят пътниците или други хора. Тази опасност още се увеличава в момент, когато тези предмети се срещнат с активирана въздушна възглавница. В такъв случай отхвърлените предмети могат да наранят пътниците. - Има опасност за живота им.
- Обърнете внимание на факта, че при превозване на тежки товари в резултат на изместване центъра на тежестта на автомобила се променят и неговите пътни характеристики, ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

което предизвика опасност от злополука! Съобразете скоростта и стила на движение с тези обстоятелства.

- Багажът помествайте така, че при внезапно спиране да не може да се движи напред. В противен случай има опасност от нараняване!
- В случай че в пространството, възникнало вследствие навеждане или извеждане на някоя от задните седалки, превозвате опасни и остри предмети, трябва да осигурите максимална безопасност на пътниците, седящи на останалите задни седалки ⇒ страница 163, “Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки”.
- Заета ли е седалка непосредствено до наведената седалка а багаж, трябва да осигурите пълна безопасност на седящия на нея пътник, например трябва да изключите опасност от навеждане на седалката назад в случай на заден удар.
- Никога не се движете с автомобила си, ако вратата на багажника му е отворена или полуотворена, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха. Има опасност от отравяне!
- В никакъв случай не бива да надвишавате допустимото натоварване на мостовете и допустимото общо тегло на автомобила. - Има опасност от злополука!
- Лицата в никакъв случай не бива да се превозват в багажника.

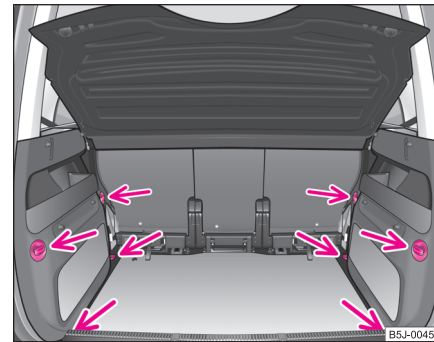
⚠ Предупреждение!

Внимавайте, превозвани предмети с остри ръбове да не повредят реотаните за нагряване на стъклото в капака на багажника.

ℹ Забележка

- Налягането на въздух в гумите трябва да приспособите към натоварването на автомобила ⇒ [страница 254, изобр. 163](#).
- Циркулация на въздух в автомобила помага за да се намали замъгляване на стъклата. Стар въздух изтича навън през отвори за проветряване в страничната облицовка на багажника под бронята. Убедете се, че същите не са покрити. ■

Фиксиращи елементи



Изобр. 60 Багажник: фиксиращи халки и елементи

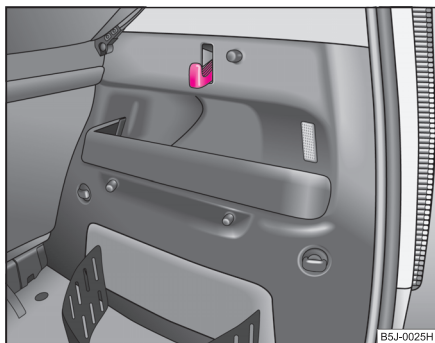
От двете страни на багажника се намират халките за прикрепване на багажа ⇒ [изобр. 60](#).

Към халките можете да прикрепите също така и фиксираща мрежа*, която придържа по-малките предмети.

Фиксиращи мрежи* и ръководство за тяхно прикрепване са поместени в багажника. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ!

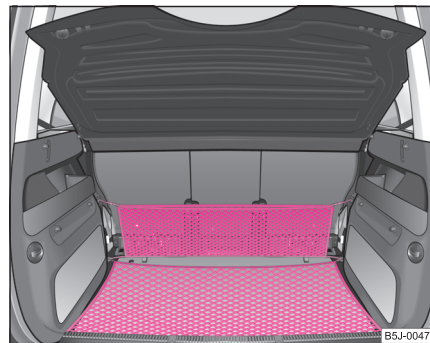
- Превозваният багаж трябва да е фиксиран така, че да не се измества по време на движение и спиране на автомобила.
- В случай че багажите или другите предмети са прикрепени към неподходящи фиксиращи халки или с повредени ремъци, в случай на рязко спиране или злополука има опасност от нараняване. Затова е необходимо да прикрепвате багажи други предмети в багажника с помощ на подходящи ремъци и фиксиращи халки. Към фиксиращите халки не бива да се прикрепва детската седалка! ■

Сгъваща се кука

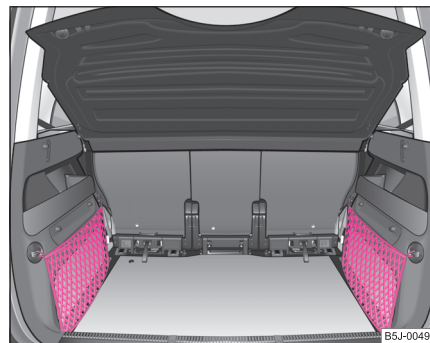
Изобр. 61 Багажник:
сгъваща се кука

От двете страни на багажника се поставени сгъващите се двойни куки за закачване на по-малки предмети, например чанти и други.
⇒ изобр. 61.

На куката можете да окачите багаж с тегло до 10 kg. ■

Фиксиращи мрежи - мрежова програма*

Изобр. 62 Фиксираща
мрежа: напречен
двоен джоб, подова
мрежа



Изобр. 63 Фиксираща
мрежа: надлъжни
двойни джобове

Примери за прикрепване на фиксираща мрежа във вид на напречен джоб, подови мрежи → [страница 88, изобр. 62](#) и във вид на надлъжни джобове → [страница 88, изобр. 63](#).

Фиксиращи мрежи* и ръководство за тяхно прикрепване са поместени в багажника.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Якост на мрежата позволява, да влагате в джоба предмети до 1,5 kg. Същата не е подходяща за по-тежките предмети. - Има опасност от нараняване!
- Превозваният багаж трябва да е фиксиран така, че да не се измества по време на движение и спиране на автомобила.

⚠ Предупреждение!

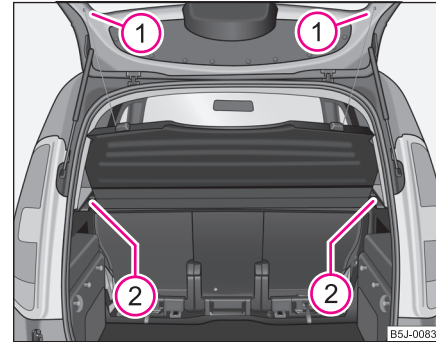
В мрежите не слагайте предмети с остри ръбове. - Има опасност от повреждане на мрежите. ■

Закрепяне на килим в багажника

Когато манипулирате с резервното колело, повдигнат килим можете да опрете на облегалата на задните седалки под капака на багажника. ■

Защитен панел на багажника

Защитният панел на багажника, намиращ се зад задните опори за главата, може да се използва само за поставяне на леки и меки предмети.



Изобр. 64 Демонтаж на защитния панел на багажника



Изобр. 65 Защитен панел на багажника в долна позиция

Защитният панел на багажника можете да демонтирате, ако искате да превозвате обемист багаж.

- От капака на багажника снемете прикачвачите на защитния панел ① ⇒ [страница 89](#), [изобр. 64](#).
- Защитния панел нагласете в хоризонтално положение.
- Извадете панела из държачите му ② с хоризонтално дърпане назад.
- При обратен монтаж вмъкнете защитния панел в държачите ② и след това окачете прикачвачите ① на капака на багажника.

Капака на багажника можете да поместите в долна позиция на опорни елементи ⇒ [страница 89](#), [изобр. 65](#).

Монтаж и демонтаж се извършват по еднакъв начин.

Капак на багажника е предназначен за поместване на дребни предмети с тегло до 2,5 кг.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не се разрешава, върху защитния панел на багажника да се поставят предмети, които могат да причинят нараняване на пътниците при внезапно спиране или при сблъсък на автомобила.

⚠ Предупреждение!

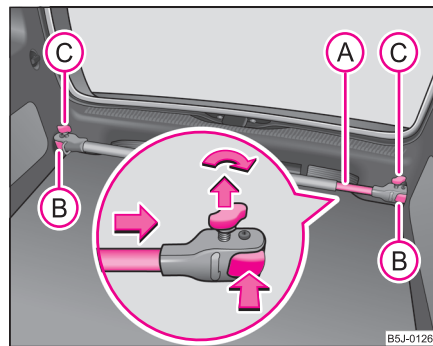
Внимавайте, за да предмети поставени върху задното табло не могат да повредят реотаните за нагряване на задното стъкло.

ℹ Забележка

Ако отворите капака на багажника, едновременно се повдига и защитният му панел. - Има опасност от смъкване предметите поставени на панела! ■

Държач за велосипеди*

Монтаж на напречник



Изобр. 66 Монтаж на напречник

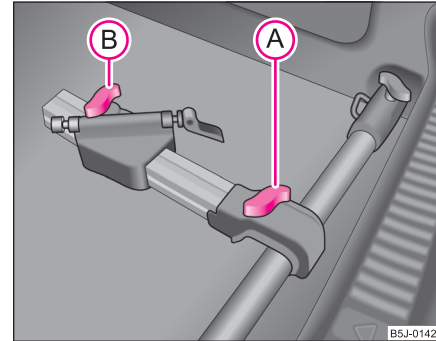
- Извадете или наведете напред задните седалки, за да увеличите пространството на багажника ⇒ [страница 83](#).
- Деблокирайте фиксиращи елементи ⑥ в крайните позиции на напречника като малко **повдигнете** осигуряващи болтове ⑦.

- Неподвижната част на напречника вмъкнете в дясната фиксираща халка и след това вмъкнете подвижната му част **A** в лявата фиксираща халка.
- Блокирайте фиксиращи елементи по двете страни на напречник0 **B**, докато не щракнат фиксиращи винтове **C**.
- Напълно затегнете фиксиращите болтове **C**.
- Проверете фиксирането на напречника.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В случай че превозвате велосипеди в багажника, трябва да осигурите пълна безопасност на пътниците, седящи на задните седалки ⇒ страница 163, “Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки”. ■

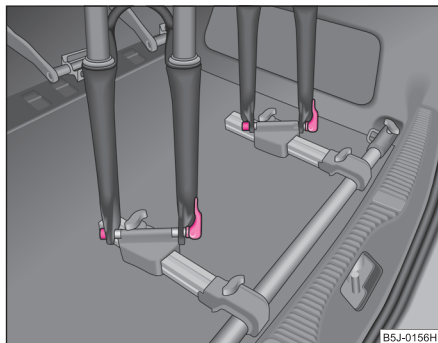
Монтиране на държача за велосипеди



Изобр. 67 Монтиране на държача за велосипеди

- Държач на велосипеди поместете на напречника, след като повдигнете болт **A** преместете правоъгълник (алуминиев) към напречника и болта **A** фиксирайте с помощ на гайка ⇒ [изобр. 67](#).
- Извадете болт **B** от подвижната част на държача и в зависимост от размери на велосипед я нагласете в една от трите ѝ позиции.
- Болта **B** върнете на място и го завинтете. ■

Поместване на велосипед в държача



Изобр. 68 Поместване на велосипед:



Изобр. 69 Пример за фиксиране на предното колело на велосипед

- В зависимост от размери на велосипеда разхлабете гайка на фиксиращата ос на държача.
- Вилци на рамата на велосипеда намъкнете на фиксиращата ос и я фиксирайте в помощ на гайка ⇒ изобр. 68.
- Демонтираното предно колело на велосипеда прикрепете с ремък към един от фиксиращи елементи, за да не се повреди облицовката на багажника или други предмети, които се намират в багажника.

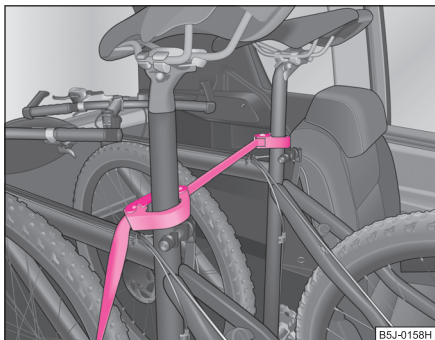


Забележка

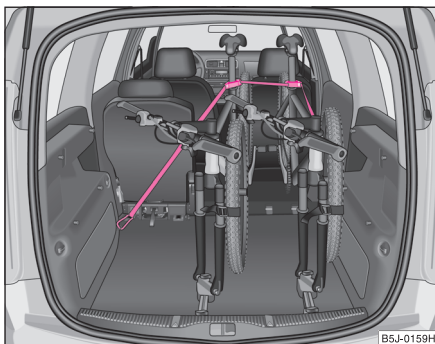
В случай че предното колело има дискова спирачка, фиксирайте колелото с дисковата спирачка по посоката от рамата. ■

- Преди да поместите велосипед в багажника, трябва да демонтирате предното му колело.

Фиксиране на велосипеди с ремък



Изобр. 70 Фиксиране на велосипеди със стяга



Изобр. 71 Фиксиране на велосипеди с ремък

- Гумената част на стягата по посоката на движение наденете на лостче под седалката на велосипеда и я затворете ⇒ **изобр. 70**.
- В случай че превозвате два велосипеда, опънете ремък ⇒ **изобр. 70** между седалките им.
- Карабинки на двата края на ремъка прикрепете към фиксиращите елементи зад задните седалки.
- С помощ на катарамы от двете страни постепенно допълнително опънете ремъка.
- В случай на необходимост можете допълнително на нагласите положението на велосипедите в автомобила.

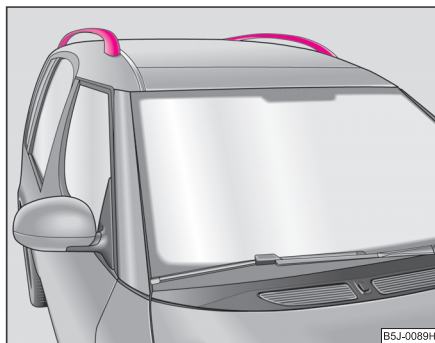
ВНИМАНИЕ!

- В случай че превозвате предмети, които изискват да се наведат седалките, трябва да осигурите пълна безопасност на пътниците, седящи на задните седалки ⇒ **страница 163**, “Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки”.
- Велосипеди фиксирайте в такава позиция че кормилата им да не могат да се сблъскват с прозореца в капака на багажника. ■

- Гумената част на стягата освободете като стиснете двете части на стягата и я отворете.

Покривен багажник*

Надлъжен покривен багажник*



Изобр. 72 Надлъжен покривен багажник

В случай че превозвате багажи на покрива на автомобила, съблюдавайте следните препоръки:

- За този автомобил е разработена специална система за закрепване на покривния багажник и затова се разрешава да се ползва само покривният багажник, одобрен от фирмата Skoda Auto.
- Надлъжен покривен багажник е изходен елемент за комплексна система на покривните багажници Skoda. С оглед на безопасност, към основния покривен багажник има различни наставки за превозване на багаж, велосипеди, уиндсърфинги, ски и лодки.
- Основният покривен багажник както и другите компоненти от системата можете да закупите в сервизите на Skoda.

⚠ Предупреждение!

- Когато отваряте вратата на багажника, трябва да внимавате, тя да не се удрия в багажа закрепен на покрива.

🌸 Околна среда

С увеличаване на аеродинамичното съпротивление се увеличава разход на гориво.

📄 Забележка

В случай че автомобилът не е оборудван с надлъжен покривен багажник от завода-производител, можете да го купите от сервиз на Skoda и той ще го инсталира. ■

Натоварване на покрива

Покривният багажник трябва да е натоварен равномерно. Теглото на превозвания багаж (включително теглото на покривния багажник) не бива да е по-високо от **75 кг**, при което не е разрешено, да се надхвърли максималното допустимо тегло на автомобила.

Ако използвате покривния багажник с по-нисък капацитет, не можете да използвате допустимата товароподемност на покрива на автомобила. В такъв случай можете да натоварите покрива само с теглото, посочено в ръководството за монтажа на покривния багажник.

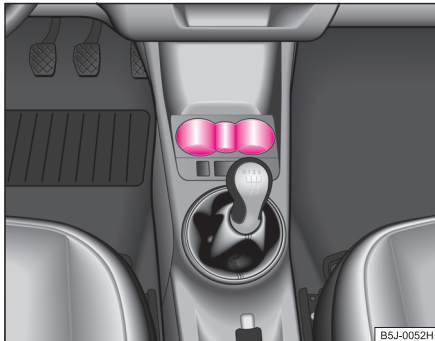
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Багажите поместени в покривния багажник трябва да са добре закрепени. – В противен случай има опасност от злополука!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- В никакъв случай не бива да надхвърлите допустимото натоварване на покрива, допустимото натоварване на мостове и допустимото общо тегло на автомобила – в противен случай има опасност за злополука!
- Имайте предвид, че при превозване на тежки или обемисти предмети, поместени в покривния багажник, могат да се изменят пътни характеристики на автомобила в резултат на преместване центъра на тежестта му или на увеличаване на негова площ, което увеличава опасност от злополука! Затова е необходимо по подходящ начин да приспособите стила и скоростта на движение. ■

Преден държач за напитки



Изобр. 73 Средна конзола отпред: държач за напитки

Във вдлъбнатините на държача можете да поставите две чашки, бутилки или консерви с напитки ⇒ [изобр. 73](#).

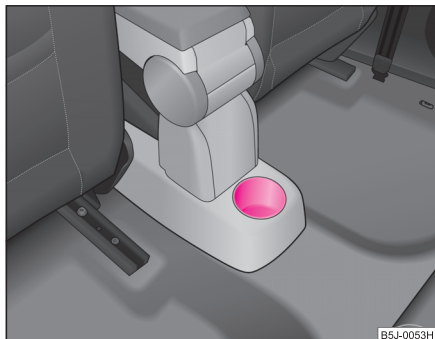
⚠ ВНИМАНИЕ!

- В държача не слагайте горещи напитки. По време на движение на автомобила същите би могли да се разляят. - Има опасност от попарване!
- Не бива да се използват напитки с чуплив амбалаж (например стъклен или порцеланов). В случай на злополука има опасност от нараняване.

⚠ Предупреждение!

По време на движение на автомобила не оставяйте в държача отворени напитки. Същите би могли, например при спиране, да се изляят и повредят електрическа инсталация или тапицировка в автомобила. ■

Заден държач за напитки*



Изобр. 74 Средна конзола: държач за напитки

Във вдлъбнатините на държача можете да поставите две чашки, бутилки или консерви с напитки ⇒ [страница 96](#), [изобр. 74](#).



ВНИМАНИЕ!

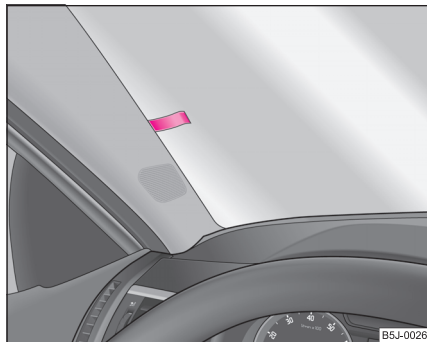
- В държача не слагайте горещи напитки. По време на движение на автомобила същите би могли да се разляят. - Има опасност от попарване!
- Не бива да се използват напитки с чуплив амбалаж (например стъклен или порцеланов). В случай на злополука има опасност от нараняване.



Предупреждение!

По време на движение на автомобила не оставяйте в държача отворени напитки. Същите би могли, например при спиране, да се излеят и повредят електрическа инсталация или тапицировка в автомобила. ■

Държач за билети

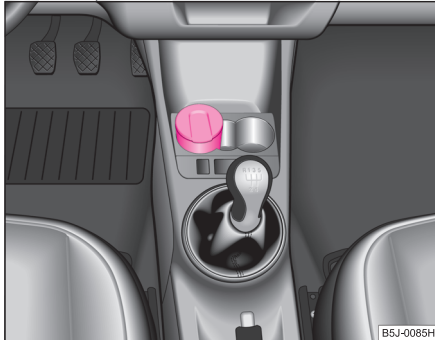


Изобр. 75 Предно стъкло: държач за билети

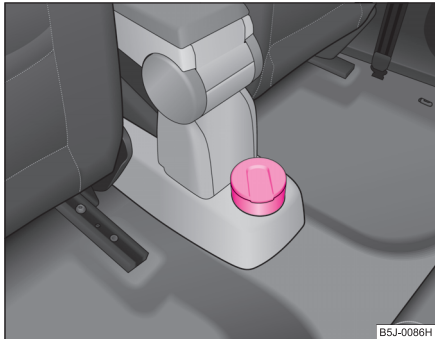
В държача за билети можете да помествате например билети за паркиране.

Преди пътуване с автомобила **извадете** билети от държача, че да не намаляват зрителното поле на шофьора. ■

Пепелници *



Изобр. 76 Средна конзола: преден пепелник



Изобр. 77 Средна конзола: заден пепелник

Изваждане на пепелника

- Пепелник ⇒ **изобр. 76** извадете по посока нагоре. Когато изваждате пепелника навън, не го дръжете на капачето му, тъй като същото би могло да се отчупи.

Поставяне на пепелника

- Натиснете пепелника вертикално надолу.

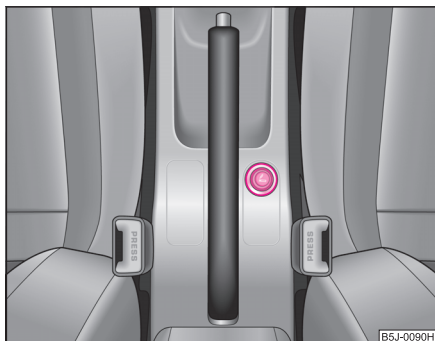
ВНИМАНИЕ!

В пепелника никога не слагайте горивни материали. - Има опасност от пожар! ■

Запалка за цигари* и контактни кутии*

Запалка за цигари

Контактната кутия се използва за запалката и за други електроуреди.



Изобр. 78 Средна конзола: запалка за цигари

Обслужване на запалката

- Главата на запалката вмъкнете в контактната кутия и я натиснете навътре ⇒ **изобр. 78**.
- Почакайте, докато главата не подскочи.
- Запалката с нажежена глава веднага трябва да се извади от контактната кутия и да се използва.
- След това върнете запалката обратно в контактната кутия.

Използване на контактната кутия

- Извадете запалката от контактната кутия.
- Щекер на подходящ електроуред вмъкнете в контактната кутия.

Контактната кутия от 12 V можете да използвате за други електроуреди с подавана мощност до 180 W.

! ВНИМАНИЕ!

- Със запалката манипулирайте внимателно! Невнимателното или непредпазливото манипулиране със запалката може да причини изгаряне.
- Запалката и контактната кутия работят и тогава, когато е изключено запалване и ключът е изваден от контактната ключалка на запалване. Затова никога не оставяйте сами деца в автомобила без надзор!

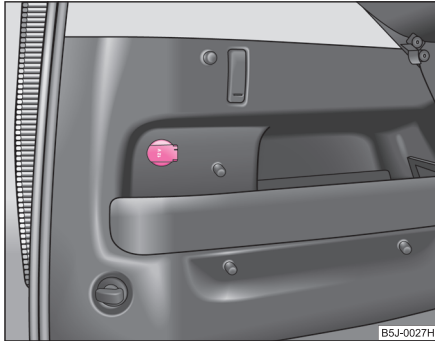
! Предупреждение!

За да не се повреди контактната кутия, използвайте само електроуреди, които отговарят на изисквания на нормата DIN – ISO 4165.

i Забележка

Ако са включени електроуреди и двигателят на автомобила е изключен, изтощава се акумулаторът. В такъв случай има опасност от пълно изтощаване на акумулатора! ■

Контактна кутия в багажника



Изобр. 79 Багажник:
контактна кутия

- Отворете капака на контактната кутия ⇒ **изобр. 79**.
- Щекер на вмъкнете в контактната кутия.

Контактната кутия, която отговаря на нормата DIN – ISO 4165, можете да използвате само да захранвате одобрените електрически принадлежности с подавана мощност до 240 W. Когато е изключено запалване на автомобила, акумулаторът се изтощава.

Важат същите правила, като ⇒ страница 98, “Запалка за цигари”.

За допълнителна информация виж ⇒ страница 260, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Жабки и кутии за дребни предмети

Преглед

В автомобила Ви се намират следните пространства за дребни предмети:

Жабки от страната на пътника до шофьора	⇒ страница 100
Жабка до седалката на шофьора	⇒ страница 101
Кутия за очила*	⇒ страница 101
Жабка в средната конзола	⇒ страница 102
Жабка в предната седалка*	⇒ страница 102
Лакътна опора на предните седалки с жабка*	⇒ страница 103
Жабки в предните врати	⇒ страница 103
Кутии за дребни предмети в багажника	⇒ страница 104
Джоб за дребни предмети	⇒ страница 104
Куки за дрехи*	⇒ страница 105

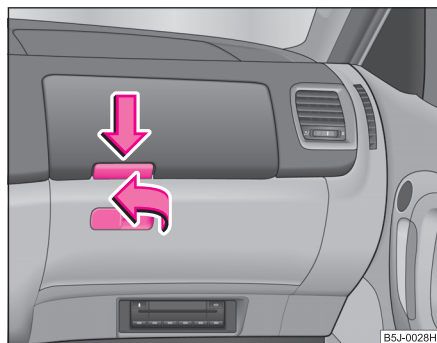
ВНИМАНИЕ!

- На арматурното табло не бива да се поставят никакви предмети. При движение (например при ускоряване или завиване) на автомобила същите могат да попаднат във вътрешното пространство и да пречат на шофиране. – Има опасност от злополука!
- Убедете се, че през време на движение никакви предмети не могат да проникнат в пространство за краката на шофьора! ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

Вие няма да можете да спрете, или да натискате педала на съединителя и педала на газта. – Има опасност от злополука! ■

Жабки до предната седалка за пътник



Изобр. 80 Арматурно табло: жабките от страната на пътника до шофьора

В някои автомобили жабките нямат капак.

Отваряне и затваряне на жабките, намиращи се срещу предната седалка на пътника до шофьора

- Ръкохватката на капака на жабката дръпнете или стиснете по посока на стрелка ⇒ **изобр. 80** и отхлупете капака надолу.
- Прихлупете капака нагоре, за да щракне.

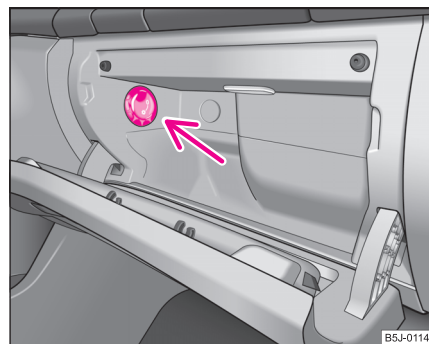
Във вътрешната страна на капака има държач за писалка и хартия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

С оглед на безопасността, по време на движение на автомобила кутията трябва да е затворена. ■

Охлаждане на жабката срещу предната седалка за пътник*

В автомобил с климатизация тази жабка може да е оборудвана със система за подаване на студен въздух.



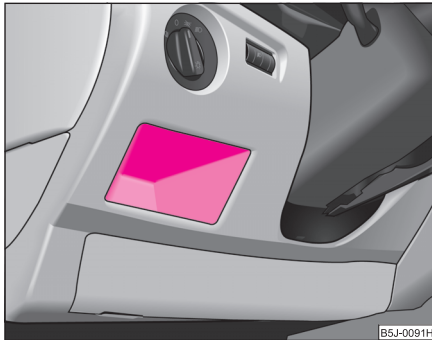
Изобр. 81 Жабка: регулиране на охлаждане

- Охлаждането на жабката се включва или изключва с помощ на регулиращо колелце ⇒ **изобр. 81**.

Ако е включена системата за подаване на студен въздух и климатизацията е изключена, в жабката притича външен, не temperиран въздух.

Жабката се охлажда само в режим за охлаждане. В случай че климатизацията работи в режим на нагриване, или в случай че не употребявате охлаждането на жабката, препоръчваме да го изключите (отворът за подаване на студен въздух е закрит). ■

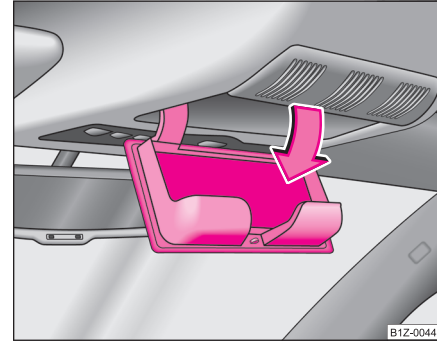
Жабката до шофьора



Изобр. 82 Арматурно табло: жабката за шофьора

Не затваряща се жабка под кормилото. ■

Кутия за очила*



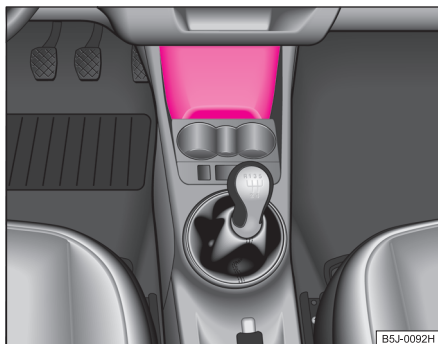
Изобр. 83 Изрез в тавана: кутия за очила

– Кутията за очила се отхлупи надолу, след като натиснете капака ѝ ⇒ **изобр. 83**.

! ВНИМАНИЕ!

С оглед на безопасност, по време на движение на автомобила кутията трябва да е затворена. Има опасност от нараняване на главата. ■

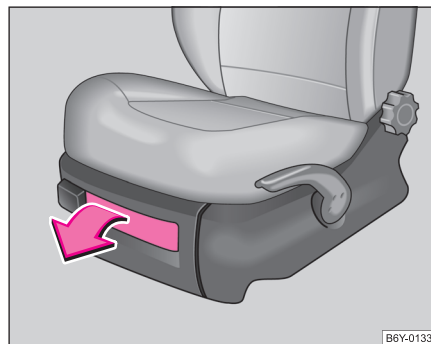
Жабка в средната конзола



Изобр. 84 Средна конзола: жабка

Жабка без капак в средната конзола. ■

Жабка в предната седалка*

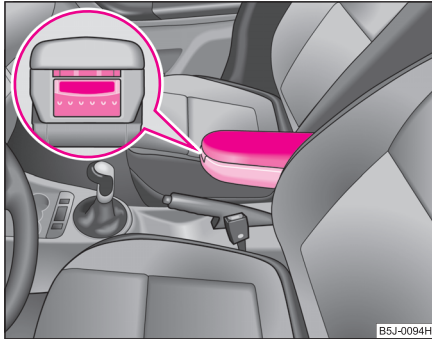


Изобр. 85 Предна седалка: жабка

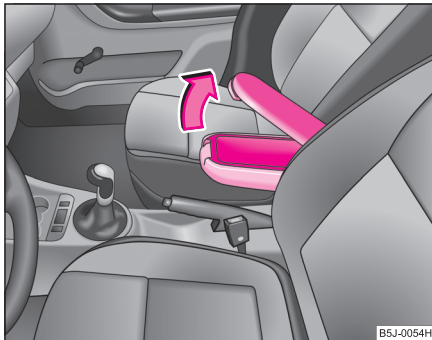
Жабката е предназначена за дребни предмети с тегло до 1 кг.

- Отваря се с дърпане за ключалката ѝ ⇒ **изобр. 85**.
- При затваряне трябва да държите ключалката, докато жабката не се затвори. ■

Предна лакътна с жабка*



Изобр. 86 Лакътна опора: жабка



Изобр. 87 Отваряне на жабката

Навеждане на лакътната опора надолу

- Лакътната опора може да се наведе надолу след като стиснете бутона на горната ѝ повърхност ⇒ **изобр. 86**. Затворете капака с леко захлупване .

Отваряне на жабката

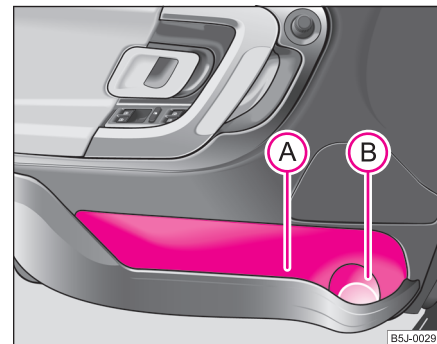
- В лакътната опора се намира жабка. Жабката се деблотира като стиснете горния бутон и същата се отваря по посока нагоре.



Забележка

В случай че лакътната опора е наведена надолу, може ограничава движение на ръцете. При каране в градски условия не навеждайте лакътната си опора надолу. ■

Жабка в предната врата



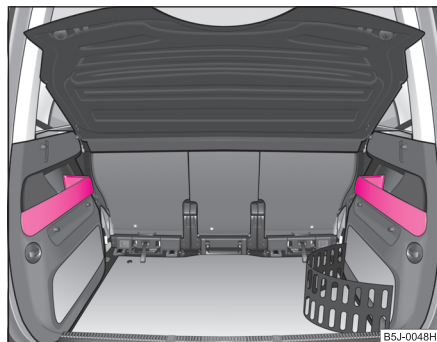
Изобр. 88 Жабка в облицовка на вратата ▶

В част **(В)** на жабката в предната врата има държач за бутилки.

! ВНИМАНИЕ!

За да не се ограничава ефективният обем на страничните въздушни възглавници, в част **(А)** ⇒ **страница 103, изобр. 88** на жабката в предната врата, трябва да помествате само предмети, които няма да стърчат навън. ■

Кутии за дребни предмети в багажника

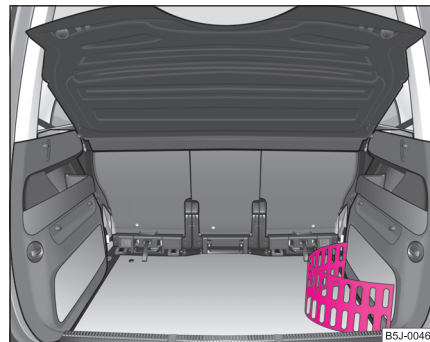


Изобр. 89 Кутии в облицовката

От двете страни на багажника се поставени кутии за дребни предмети ⇒ **изобр. 89**.

Същите са предназначени за дребни предмети с тегло до 1,5 кг. ■

Джоб за дребни предмети



Изобр. 90 Джоб за дребни предмети

В дясната страна на багажника се намира джоб за дребни предмети. Джобът е предназначен за дребни предмети с тегло до 8 кг.

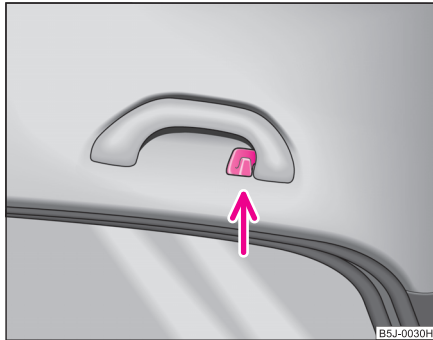
Демонтаж

- Хванете джоба в двата му края, повдигнете го нагоре за да го деблокирате и извадете като го издърпате към себе си.

Монтаж

- Двата края на джоба вмъкнете в отвори в дясната стена на багажника и го фиксирайте като го дръпнете малко надолу. ■

Куки за дрехи*



Изобр. 91 Област над задните врати: куки за дрехи

Над задните врати се намират куки за дрехи ⇒ изобр. 91.



ВНИМАНИЕ!

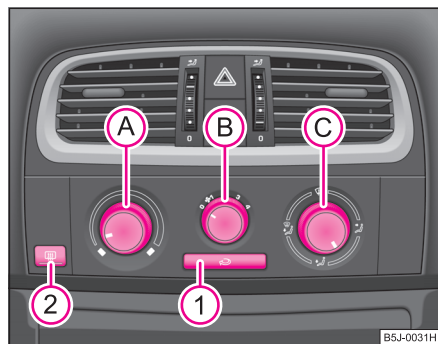
- Внимавайте че окачените дрехи да не ограничават изгледа назад.
- Куките използвайте само за леки дрехи и осигурете че в джобовете им да няма тежки или остри предмети. ■

Отопление и климатизация

Отопление

Обслужване

Система за отопление и вентилация подава въздух във вътрешното пространство на автомобила и в случай на необходимост осигурява негово загряване.



Изобр. 92 Отопление : управляващи елементи

Нагласяване на температура

- Ако искате да увеличите температура, завъртете с управляващия елемент **A** ⇒ изобр. 92 вдясно.
- Ако искате да намалите температура, завъртете с управляващия елемент **A** вляво.

Регулиране на вентилация

- Ако искате да включите вентилатора, нагласете управляващ елемент **B** в една от позициите 1-4.
- Ако искате да изключите вентилатора, нагласете управляващия елемент **B** в позиция 0.
- Ако искате да изключите подаването на свеж въздух във вътрешното пространство на автомобила, натиснете бутон **1** за рецикулация на въздуха ⇒ .

Регулиране на системата за разпределение на въздух

- С помощ на управляващ елемент **C** се нагласява разпределение на въздух и негово подаване към отделни отвори за обдухване ⇒ страница 109.

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

Всичките управляващи елементи с изключение на управляващия елемент **B** можете да нагласите в каквато и да е междинна позиция.

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да не се замъгляват прозорците на автомобила, вентилаторът трябва постоянно да е включен. ►

ВНИМАНИЕ!

Режимът за рецикулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рецикулация на вътрешния въздух.

Забележка


- В случай че насочите въздух към стъклата, същият ще се използва само за размразяване на стъклата, обаче никакъв въздух не е насочен към пространството за краката. Вследствие на това може да се намали комфортът от отоплението.
- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- Чистене на климатизация осигуряват специализирани сервиси. ■

Регулиране на отоплението

Препоръчано нагласяване на управляващите елементи за отделни режими:



Размразяване на предното и страничните стъкла

- Управляващ елемент **(A)** ⇒ страница 106, изобр. 92 нагласете в крайната позиция вдясно
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията 3;


- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията ;
- Отворете отворите за обдухване 4 ⇒ страница 109, изобр. 93 и ги насочете към страничните стъкла.

Поддържане на предното и страничните стъкла без замъгляване

Ако стъклата се замъгляват при повишена влажност на въздуха (например, когато вали), препоръчваме да нагласите обслужващите елементи по следния начин:





- В случай на необходимост нагласете управляващия елемент **(A)** в позиция за отопление
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позиция 3 или в позиция 4;
- Управляващият елемент на разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията  или , или в която и да е междинна позиция между тях.
- Отворете отвори за обдухване 4 и ги насочете към страничните стъкла.

Колкото може по-бързо нагриване купето на автомобила

- Управляващ елемент **(A)** нагласете в крайната позиция вдясно;
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позиция 3 или в позиция 4;
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията ;
- Отворете отворите за обдухване 4;
- Препоръчваме, за кратко време да включите рецикулацията на въздуха с помощта на бутона **(1)**. През това време могат да се замъглят стъклата на автомобила. ►

Приятно отопление на автомобила


В случай че стъклата вече не са замъглени и температура във вътрешното пространство на автомобила е достигнала исканото ниво, препоръчваме да нагласите управляващите елементи по следния начин:

- С помощ на управляващия елемент **(A)** нагласете топлинната мощност;
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позиция **3** или в позиция **4**;
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позиция между  и ;
- Отворете отворите за обдуване **4**;
- Ако предното стъкло отново се замъглява, управляващият елемент **(C)** нагласете в междинната позиция между позициите  и .

Режим за вкарване на свеж въздух - проветряване

Ако управляващите елементи са нагласени по начина, посочен по-долу, във вътрешното пространство на автомобила през отворите за обдуване **2** и **3** притича влиза незатоплен свеж въздух.

В такъв случай не бива да се включва системата за рециркулация на вътрешния въздух.

- Управляващият елемент **(A)** ⇒ [страница 106, изобр. 92](#) нагласете в крайната позиция вляво
- Управляващият елемент **(B)** нагласете в исканата позиция;
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията ;
- Отворете отворите за обдуване **3** и **4** ⇒ [страница 109, изобр. 93](#)

В случай на необходимост управляващият елемент **(C)** можете да нагласите и в друга позиция. ■

Рециркулация на въздух

Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.



Режимът за рециркулация на въздуха позволява, в случай на необходимост да се възпрепятства проникването на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили.

Включване рециркулацията на въздух

- След като стиснете бутона , символът на бутона  светва ⇒ [страница 106, изобр. 92](#).

Изключване рециркулацията на въздух

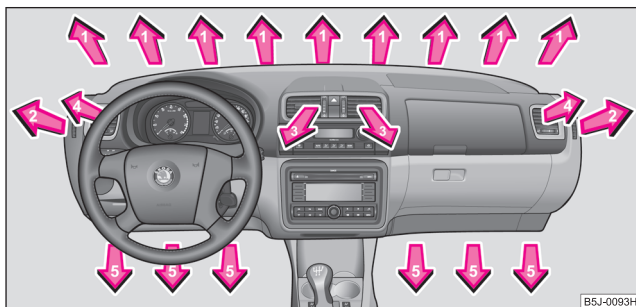
- След като отново стиснете бутона , символът на бутона  загасне.

В случай че управляващ елемент **(C)** е нагласен в позиция  ⇒ [страница 106, изобр. 92](#), системата за рециркулация на въздуха автоматично се изключва. При следващо натискане на бутона  можете също така и в тази позиция да включите рециркулацията. ►

⚠ ВНИМАНИЕ!

Режимът за рецикулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рецикулация на вътрешния въздух. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 93 Отвори за обдухване

Отваряне на отворите за обдухване

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в горната му позиция.

Затваряне на отворите за обдухване

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в долната му позиция.

Промяна на въздушен поток

- Вертикално и хоризонтално насочване на въздух се извършва с помощ на издатък, който се намира в средната част на обдухвателя.

Подаване на въздух в отделни отвори за обдухване се нагласява с управляващия елемент **(C)** ⇒ [страница 106, изобр. 92](#). Отворите за обдухване **3** и **4** могат да се отворят и затварят поотделно.

В зависимост от позиция на управляващия елемент **(A)** ⇒ [страница 106, изобр. 92](#) и от външните климатични условия, през отворените отвори за обдухване протича топъл или студен въздух. ■



Климатик (полуавтоматична климатизация)*

Описание

Климатик е комбиниран нагревателен и охлаждащ уред с електронна регулация на комфортна температура в купето. Същата през всички сезони осигурява оптимална температура на въздуха във вътрешното пространство на автомобила.

Описание на климатик


Правилната функция на климатизацията е (от голямо значение за безопасността Ви и за Вашия комфорт.

Охлаждащо устройство на климатизацията може да работи само тогава, когато е натиснат бутонът  ⇒ [страница 111](#), [изобр. 94](#)  и когато са изпълнени следните условия:

- двигателят на автомобила е включен,
- външна температура е по-висока от +2 °C
- превключвателят на вентилатора е поставен в една от позициите 1-4.

Ако е включено охлаждащото устройство, в автомобила се понижава температурата и влажността на въздуха. Ако външна влажност на въздух и външна температура са високи, включване на системата за охлаждане увеличава чувството на комфорт във вътрешното пространство на автомобила - през зимата предотвратява замъгляване на прозорците.

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да увеличите топлинната мощност, можете за кратко време да включите рециркулацията на въздуха ⇒ .

Ако е включено охлаждащото устройство, при определени условия от отворите за обдуване може да притича въздух с температура около 5°C. В случай че протичащият въздух не е разпределен равномерно (главно в пространството за краката) и разлика между вътрешната и външната температура е голяма, по-чувствителните хора могат да настинат.

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

Ако е включено охлаждането, от кутията за климатизация може да капе **кондензирана вода**, която образува локва под автомобила. Това е съвсем нормално и не е причинено от недостатъчна плътност на кутията!



ВНИМАНИЕ!

- **С оглед на безопасността при пътуване с автомобил е важно, прозорците да не са замърсени от сняг или лед и да не са замъглени. Добре се запознайте с правилното регулиране на системите за охлаждане, отопление и вентилация, с размразяването на прозорците и с отстраняване на замъгляването им.**
- **Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се**

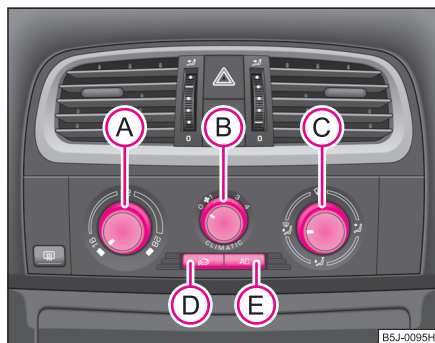
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.

i Забележка

- Препоръчваме, да не пушите в автомобила, когато е включена рециркулацията на въздуха, тъй като димът, всмукван от интериора, се утаява върху изпарителя на климатизацията. В резултат на това, след като включите климатизация, чувствате неприятна миризма, която много трудно се отстранява и често се налага да се смени изпарителят. ■

Обслужване



Изобр. 94 Климатик: управляващи елементи

Нагласяване на температура

- Ако искате да увеличите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** ⇒ **изобр. 94** вдясно.
- Ако искате да намалите температура, завъртете с управляващия елемент **(A)** вляво.

Регулиране на вентилация

- Ако искате да включите вентилатора, нагласете управляващ елемент **(B)** в една от позициите 1-4.
- Ако искате да изключите вентилатора, нагласете управляващия елемент **(B)** в позиция 0.
- Ако искате да изключите подаването на свеж въздух във вътрешното пространство на автомобила, натиснете бутон **(C)** за рециркулация на вътрешния въздух ⇒ страница 113.

Регулиране на системата за разпределение на въздух

- С помощ на управляващ елемент **(C)** се нагласява разпределение на въздух и негово подаване към отделни отвори за обдухване ⇒ страница 114.

Включване и изключване на охлаждането

- Натиснете бутон **(AC)**. В бутона светне символ **AC**.
- Охлаждането се изключва с повторно натискане на бутон **(AC)**. Символът **AC** в бутона загасне.

Нагласената температура се поддържа автоматично, с изключение на крайните позиции на управляващия елемент: ►

Крайната позиция вдясно – максимално отопление

Крайната позиция вляво – максимално охлаждане.

Управляващи елементи **(A)** и **(C)** можете да нагласите в каквато и да е междинна позиция.

За да не се замъгляват прозорците на автомобила, вентилаторът трябва постоянно да е включен.



Забележка

- Ако нагласите системата за разпределение на въздух така, че да подава топъл въздух към предното стъкло, цялата топлинна мощност се изразходва за размразяване на предното стъкло. В такъв случай топлият въздух не се подава към пода на вътрешното пространство на автомобила. Вследствие на това може да се намали комфортът от отоплението.
- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- Ако не сте включвали охлаждането в продължително време, в резултат на утаения дим върху изпарителя може да възниква неприятна миризма. Затова е необходимо и през студеното време да включвате охлаждането, минимално един път в месеца в продължение на около 5 минути и при по-висока интензивност на вентилация. Едновременно трябва за късо време да отворите прозорец.
- Съблюдавайте инструкции за рецикулация на въздух ⇒ страница 113.
- Чистене на климатизация осигуряват специализирани сервиси. ■

Нагласяване на климатик

Препоръчано нагласяване на управляващи елементи при различни режими:

Размразяване на предното и страничните стъкла

- Управляващия елемент **(A)** ⇒ страница 111, изобр. 94 нагласете на искана температура, която обикновено ползвате (препоръчваме 22 °C)
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позиция **3** или в позиция **4**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позицията
- Отворете отворите за обдухване **4** ⇒ страница 114, изобр. 95 и ги насочете към страничните стъкла.



Поддържане на предното и страничните стъкла без замъгляване

Ако стъклата се замъгляват при повишена влажност на въздуха (например, когато вали), препоръчваме да нагласите обслужващите елементи по следния начин:

- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията **2**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **(C)** нагласете в позиция между и
- Отворете отвори за обдухване **4** ⇒ страница 114, изобр. 95 и ги насочете към страничните стъкла
- С помощ на бутон **(AC)** включете охлаждането.





Колкото може по-бързо то нагриване купето на автомобила

- Управляващият елемент **(A)** нагласете в позицията за исканото значение на вътрешната температура.
- Превключвател на вентилатора **(B)** нагласете в позицията **3** ▶



- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **C** нагласете в позицията .
- Отворете отворите за обдухване **4**.
- Препоръчваме, за кратко време да включите рециркулацията на въздуха с помощта на бутона . През това време могат да се замъглят стъклата на автомобила.


Приятно отопление на автомобила

В случай че стъклата вече не са замъглени и температура във вътрешното пространство на автомобила е достигнала исканото ниво, препоръчваме да нагласите управляващите елементи по следния начин:



- Управляващият елемент **A** нагласете в позицията за исканото значение на вътрешната температура.
- Превключвател на вентилатора **B** нагласете в позицията **2**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **C** нагласете в позиция между  и .
- Отворете отворите за обдухване **4**.
- Ако предното стъкло отново се замъглява, управляващият елемент **C** нагласете в междинната позиция между позициите  и .

Приятно отопление на автомобила

- Затворете всичките прозорци
- Управляващият елемент **A** нагласете в позицията за исканото значение на вътрешната температура.
- Превключвател на вентилатора **B** нагласете в позицията **4**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **C** нагласете в позицията .
- Отворете отвори за обдухване **3** и **4**
- С помощ на бутон  включете охлаждане

- Препоръчваме, за кратко време да включите рециркулацията на въздуха с помощта на бутона .

Оптимално охлаждане

- Управляващият елемент **A** нагласете в позицията за исканото значение на температура. Нагласената температура се поддържа автоматично.
- Управляващият елемент на вентилатора **B** нагласете в позиции **1**, **2** или **3**
- Управляващият елемент на системата за разпределение на въздух **C** нагласете в позицията .
- Отворете отвори за обдухване **3** и **4**
- С помощ на бутон  включете охлаждане
- Отворите за обдухване **3** и **4** нагласете по посока към тавана, над главите на пътниците. Не включвайте рециркулацията! ■

Рециркулация на въздух

Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.




Режимът за рециркулация на въздуха позволява, в случай на необходимост да се възпрепятства проникването на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили. ▶

Включване рециркулацията на въздух

- След като стиснете бутона  ⇒ [страница 111, изобр. 94](#), светва символът на бутона .

Изключване рециркулацията на въздух

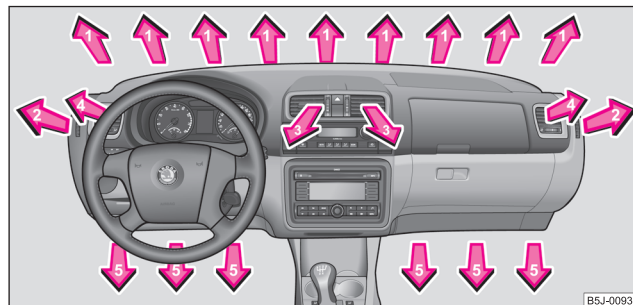
- След като отново стиснете бутона , символът на бутона  загасне.

В случай че управляващия елемент на разпределението на въздух  е нагласен в позиция  ⇒ [страница 111, изобр. 94](#), системата за рециркулация на въздух автоматично се изключва. При следващо натискане на бутона  можете също така и в тази позиция да включите рециркулацията.

ВНИМАНИЕ!

Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 95 Отвори за обдухване

Отваряне на отворите за обдухване


- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в горната му позиция.

Затваряне на отворите за обдухване

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в долната му позиция.

Промяна на въздушен поток

- Вертикално и хоризонтално насочване на въздух се извършва с помощ на издатък, който се намира в средната част на обдухвателя.

Подаване на въздух в отделни отвори за обдухване се нагласява с управляващия елемент  ⇒ [страница 111, изобр. 94](#). Отворите за обдухване 3 и 4 могат да се отворят и затворят поотделно. ►

В зависимост от позицията на управляващия елемент **(A)**
 ⇒ **страница 111, изобр. 94** и от външните климатични условия, през
 отворените отвори за обдухване протича топъл или студен въздух. ■

Икономична експлоатация на охлаждането

При режима за охлаждане, компресорът на климатика намалява мощността на двигателя, с което влияе върху разхода на гориво.

В случай че температурата във вътрешното пространство на автомобила е висока в резултат на слънчевата радиация, препоръчваме да проветрите за кратко време, за да може топлият въздух от вътрешното пространство на автомобила да излезе навън.

Охлаждането не трябва да се включва, ако по време на движение са отворени прозорците.

Ако исканата температура във вътрешното пространство на автомобила може да се постигне без да се включва охлаждането, препоръчваме да изберете режима за подаване на свеж въздух.



Околна среда

Икономичната консумация на гориво намалява изпускането на вредните вещества. ■

Функционални дефекти

Ако охлаждащото устройство не работи, макар че външната температура е по-висока от +2°C, устройството е дефектно. Функционален дефект може да е предизвикан от следните причини:

- Изгорял предпазител на климатика. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 278.
- Охлаждащото устройство автоматично се е изключило вследствие на прекалено висока температура на охлаждащата течност на двигателя, ⇒ страница 16.

Ако сами не можете да отстраните функционалния дефект, или в случай че се намалява топлинната мощност, трябва да изключите охлаждането. Обърнете се към специализиран сервиз. ■

Климатроник (автоматична климатизация)*

Описание

Климатроник е комбинирана система за отоплението, вентилацията и охлаждането, която на пътниците осигурява оптимален комфорт.

Климатроник пълно автоматично поддържа нагласената температура. За тази цел автоматично се променя температура на подавания въздух, интензивност на проветряване и разпределение на въздух. Климатроник реагира и на силна слънчева радиация, така че допълнителна ръчна регулация е съвсем излишна. **Автоматична експлоатация** ⇒ страница 118 през всичките сезони на годината осигурява максимален комфорт.

Описание на климатроник


Охлаждащото устройство работи само при следните условия:

- двигателят на автомобила е включен, ▶

- външната температура е по-висока от +2°C,
- **не е** натиснат бутонът (ECON).

Ако е включено охлаждащото устройство, в автомобила се понижава температурата и влажността на въздуха. Ако външна влажност на въздух и външна температура са високи, включване на системата за охлаждане увеличава чувството на комфорт във вътрешното пространство на автомобила - през зимата предотвратява замъгляване на прозорците.

Топлинната мощност зависи от температура на охлаждащата течност. Това значи, че пълната топлинна мощност се постига само след нагряването на двигателя.

За да увеличите топлинната мощност, можете за кратко време да включите рециркулацията на въздуха ⇒ .

За да може системата за отопление и вентилация да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен с лед, сняг или други нечистотии.

За да се осигури охлаждането на двигателя при много висока натоварка, компресорът се изключва при висока температура на охлаждащата течност.

Ако е включено охлаждането, от кутията за климатизация може да капе **кондензирана вода**, която образува локва под автомобила. Това е съвсем нормално и не е причинено от недостатъчна пълнотност на кутията!

Препоръчано нагласяване за всичките сезони:

- Нагласете температура на 22 °C.
- Стиснете бутон (AUTO) ⇒ **изобр. 96.**
- Отворите за обдухване **2** и **3** нагласете така, че потокът на въздуха да се движи малко нагоре ⇒ **страница 120, изобр. 97.**

Превключване между °C и °F

Стиснете бутоните (ECON) и (AUTO) ⇒ **изобр. 96** и ги подръжете в това положение. На дисплея се изобразят данните, които са изразени в исканите единици.



ВНИМАНИЕ!

- **С оглед на безопасността при пътуване с автомобил е важно, прозорците да не са замърсени от сняг или лед и да не са замъглени. Добре се запознайте с правилното регулиране на системите за охлаждане, отопление и вентилация, с размразяването на прозорците и с отстраняване на замъгляването им.**
- **Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.**



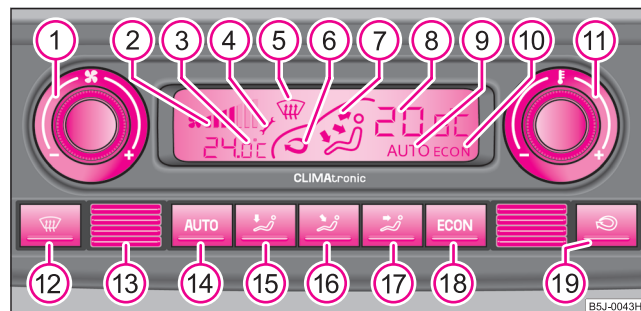
Забележка

- Ако не сте включвали охлаждането в продължително време, в резултат на утаяния дим върху изпарителя може да възниква неприятна миризма. Затова е необходимо и през студеното време да включвате охлаждането, минимално един път в месеца в продължение на около 5 минути и при по-висока интензивност на вентилация. Едновременно трябва за късо време да отворите прозорец.
- Препоръчваме, да не пушите в автомобила, когато е включена рециркулацията на въздуха, тъй като димът, всмукван от интериора, ►

се утаява върху изпарителя на климатизацията. В резултат на това при включената климатизация се получава неприятна миризма, която много трудно се отстранява и често се налага да се смени изпарителят.

- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза навън през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- Икономична експлоатация на охлаждането ⇒ страница 115.
- Функционални дефекти ⇒ страница 115. ■

Преглед на управляващи елементи



Изобр. 96 Климатроник: управляващи елементи

Бутони / управляващи елементи

- 1 Нагласяване на обороти на вентилатора

Изображение

- 2 Избрано нагласяване на обороти на вентилатора
- 3 Външна температура

- 4 Сигнализация на дефект в климатик, потърсете специализиран сервис
- 5 Протичане на въздух към стъклата
- 6 Режимът за рецикулация на въздух
- 7 Въздушен поток протича по посока към горната част на тялото и краката Ви
- 8 Избрана вътрешна, в този случай +20 °C
- 9 Автоматична експлоатация
- 10 Режим ECON

Бутони / управляващи елементи

- 11 Нагласяване на вътрешна температура
- 12 Протичане на въздух към стъклата
- 14 Автоматична експлоатация
- 15 Протичане на въздух към краката
- 16 Протичане на въздух към средната част на тялото
- 17 Протичане на въздух към горната част на тялото
- 18 Изключване на охлаждащата уредба
- 19 Режимът за рецикулация на въздух

Забележка

В долна част на уреда с поставен датчик за вътрешна температура **13**. Датчикът в никакъв случай не бива да се прелепва или покрива, тъй като това може отрицателно да въздейства върху експлоатация на климатроник. ■

Автоматична експлоатация

Автоматичната експлоатация поддържа постоянна температура и прозорците без замъгляване от вътрешната им страна.

Включване на автоматична експлоатация

- Температурата нагласете на значение между +18 °C и +29 °C.
- Отворите за обдухване **2** и **3** нагласете така, че потокът на въздуха да се движи малко нагоре ⇒ [страница 120](#), [изобр. 97](#).
- След като стиснете бутона **AUTO**, на дисплея се изобрази надписът **AUTO**.

Автоматичният режим се изключва, след като стиснете бутоните за разпределение на въздух или след като увеличите или намалите оборотите на вентилатора. Температурата обаче постоянно се регулира. ■

Режим ECON


При режима ECON се изключва охлаждащата система, но отоплението и вентилацията се регулират автоматично.

Включване на режим ECON

- След като стиснете бутона **ECON**, на дисплея се изобрази надписът **ECON**.

- Температурата нагласете на значение между +18 °C и +29 °C.

Рециркулация на въздух в режим ECON

- Стиснете бутона  и на дисплея се изобрази надписът **AUTO**.
- След това стиснете бутона **ECON** и на дисплея се изобрази надписът **ECON**.

Режимът ECON работи само в област на температура от +18 °C до +29 °C.

След като стиснете бутона  или бутона , режимът ECON се изключи.

Не забравете, че при режима ECON не трябва да се избира температура, която е по-ниска от външната температура, тъй като въздухът не се охлажда и не се изсушава.

Съблюдавайте инструкции за рециркулация на въздух ⇒ [страница 119](#). ■

Размразяване на предното стъкло

Включване на размразяването на предното стъкло

- Стиснете бутона  ⇒ [страница 117](#), [изобр. 96](#).

Изключване на размразяването на предното стъкло

- Отново стиснете бутона  или стиснете бутона **AUTO**. ►

Температурата се регулира автоматично. От отворите за обдухване 1 и 2 притича по-голямо количество въздух. ■

Рециркулация на въздух


Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.

Режимът за рециркулация на въздуха възпрепятства проникване на външния въздух във вътрешното пространство на автомобила, например, при по-висока концентрация на вредни вещества по време на движение в тунел или при задръстване на пътя от автомобили.

Включване рециркулацията на въздух

- След като стиснете бутона , на дисплея се изобрази 


Изключване рециркулацията на въздух

- След като отново стиснете бутона  или бутона **AUTO**, контролният символ или надпи изчезват.


ВНИМАНИЕ!

Режимът за рециркулация на вътрешния въздух не бива да се използва продължително, тъй като при този режим във вътрешното пространство на автомобила не се подава свеж въздух и “старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука. Ако стъклата започнат да се замъгляват, веднага изключете режима за рециркулация на вътрешния въздух.

Забележка

В случай че предното стъкло е замъглено, стиснете бутона . След като отстраните замъгляването, стиснете бутона **AUTO**. ■

Нагласяване на температура

- След като включите запалване, можете с помощ на управляващия елемент  да нагласите искана вътрешна температура.

Вътрешната температура може да се нагласява между +18 °C и +29 °C. В тази област същата се регулира автоматично. В случай че изберете температура, която е по-ниска от +18 °C, на дисплея се изобрази “LO”. Изберете ли температура, която е по-висока от +29 °C, на дисплея се изобрази “HI”. В двете гранични температури системата климатроник работи при максимална топлинна или охладителна мощност. Температурата не се регулира.

В случай че протичащият въздух не е разпределен равномерно (главно в пространството за краката) и разлика между вътрешната и ►

външната температура е голяма, по-чувствителните хора могат да настинат. ■

Регулиране на вентилация

Съществуват седем степени за регулиране на вентилацията.

Системата климатроник осигурява автоматичното регулиране на вентилацията в зависимост и температурата на вътрешното пространство на автомобила. Степените обаче можете ръчно да приспособяват така, че да отговарят на нуждите Ви.

- Въртете с управляващия елемент ① ⇒ страница 117, изобр. 96 вляво (намаляване на оборотите), или вдясно (увеличаване на оборотите).

След като изключите вентилатора, изключи се системата климатроник и на дисплеите се изобрази **OFF**.

За нагласената мощност на вентилатора Ви информира брой на светещите контролни светлини до управляващия елемент ①.

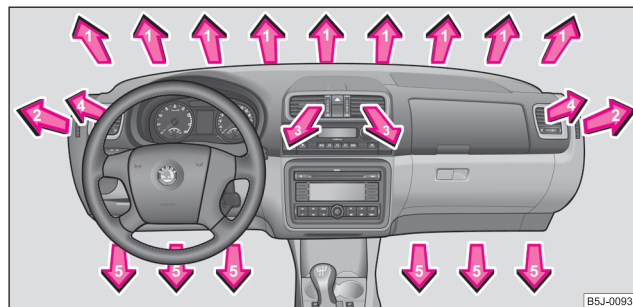
⚠ ВНИМАНИЕ!

- “Старият” въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. В такъв случай се увеличава опасност от злополука.
- Системата климатроник не изключвайте за по-продължително време.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Климатроник трябва да се включи, щом като стъклата почват да се замъгляват. ■

Отвори за обдухване



Изобр. 97 Отвори за обдухване

Отваряне на отворите за обдухване

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в горната му позиция.

Затваряне на отворите за обдухване

- Регулиращото колелце на външното огледало нагласете в долната му позиция. ▶

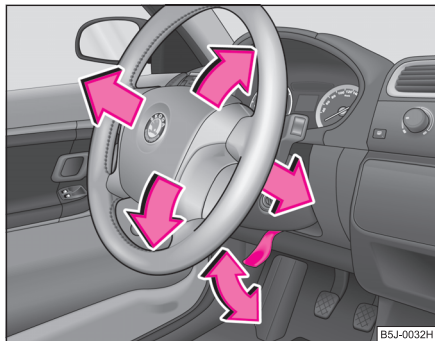
Промяна на въздушен поток

- Вертикално и хоризонтално насочване на въздух се извършва с помощ на издатък, който се намира в средната част на обдухватела.

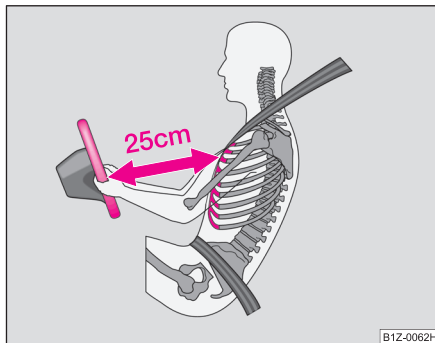
Подаване на въздух към отворите за обдухване можете сами да управлявате с помощ на бутоните на управляващия панел на системата климатроник ⇒ страница 117. Отвори за обдухване **3** и **4** ⇒ **изобр. 97** можете да затваряте и отваряте поотделно. ■

Стартиране и каране

Нагласяване на кормилото*



Изобр. 98 Нагласява
що се кормило:
лостче под
кормилната колона



Изобр. 99 Безопасно
разстояние от
кормилото

Позиция на кормилото може да се нагласява по височина и в надлъжна посока.

- Най-напред нагласете седалката на шофьора
⇒ страница 77.
- Лостчето под кормилната колона преместете надолу
⇒ изобр. 98, ⇒ ⚠.
- Кормилото нагласете в позиция, която е подходяща във вертикално, както и в хоризонтално положение.
- Притиснете лостчето към кормилната колона в аретирана крайна позиция.



ВНИМАНИЕ!

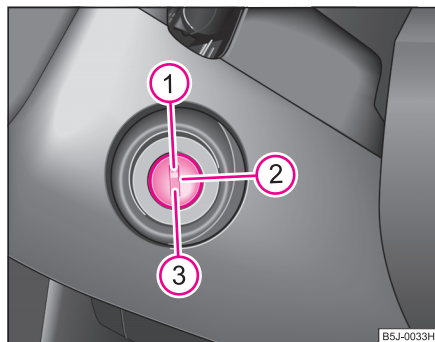
- Кормилото не бива да нагласявате при движение на автомобила!
- Шофьорът трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 cm от кормилото ⇒ изобр. 99. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата Airbag може да не изпълни своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- С оглед на безопасността, автомобилът не бива да се експлоатира, докато лостчето не е аретирано в първоначалната му позиция. В противен случай кормилото могло би неочаквано да измени позицията си. – Има опасност от злополука!
- Когато шофьорът нагласи кормилото по-близо до лицето си, в случай на злополука може да се ограничи защитната

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

функция на въздушната му възглавница. Проверете, дали кормилото е поставено по посока към гръдния ви кош.

- Когато карате автомобила си, дръжте кормилото с двете си ръце в позиции на 9. и 3. час. Никога не бива да държите кормилото в позиция на 12. час или по какъвто и да е друг начин (в центъра му, или във вътрешния му периметър). В противен случай активираната Ви въздушна възглавница може сериозно да нарани ръцете Ви и главата Ви. ■

Контактна кутия



Изобр. 100 Позиции на ключа в контактната кутия на запалване

Бензинови двигатели

- ① - Изключено запалване, изключен двигател
- ② - Включено запалване

- ③ - Стартиране на двигателя

Дизелови двигатели

- ① - Подаването на гориво е прекъснато, запалването и двигателят са изключени
- ② - Подгряване на двигателя, включено запалване
 - Ако е включено подгряването на двигателя, не бива да включвате по-мощни електроуреди, за да не се изтощава акумулаторът.
- ③ - Стартиране на двигателя

За всички автомобили важи следното:

Позиция ①

Кормилото се блокира, след като извадите ключа от контактната ключалка на запалване и завъртите кормилото малко вляво или вдясно така, че да щракне блокиращото му устройство. По принцип трябва да блокирате кормилото винаги, преди да напуснете автомобила си. С това възпрепятствате на евентуална кражба на автомобила си⇒ ⚠.

Позиция ②

Ако не можете да преместите ключа в тази позиция на контактната ключалка, или ако движението на ключа в контактната ключалка е затруднено, трябва да деблокирате кормилото със завъртане в двете посоки.

Позиция ③

В тази позиция двигателят стартира. Ако са включени късите или дългите светлини евентуално другите по-мощни електроуреди, същите за кратко време ще се изключат. След като освободите ключа, той ще се върне в позиция ②.

Винаги преди повторно стартиране на двигателя трябва да върнете ключа в позиция ①. По такъв начин се изключва опасност за стартиране на двигателя, който вече работи. ▶

Предпазител против изваждане на ключа от контактната ключалка (автоматична скоростна кутия)

След като изключите запалването, ключът може да се извади само при условие, че избирателният лост е нагласен в позиция Р.



ВНИМАНИЕ!

- Ако автомобилът се движи с изключения двигател, ключът винаги трябва да е нагласен в позиция ② на контактната ключалка (включено запалване). За тази позиция на ключа сигнализира светване на контролните светлини. Ако това правило не се спазва, кормилото може неочаквано да се блокира. - Има опасност от злополука!
- Извадете ключа от ключалката на запалване чак след като автомобилът спре и е осигурен с ръчната спирачка (лостче на ръчната спирачка е издърпано нагоре). В противен случай кормилото може неочаквано да се блокира. - Има опасност от злополука!
- Винаги, когато напускате автомобила си, извадете ключа от контактната ключалка. Това важи главно тогава, когато в автомобила Ви има деца. Същите могат да включат двигателя на автомобила или някои от електрическите му уреди (например електрическото управление на прозорците). – Има опасност за нараняване! ■

Стартиране на двигател

Обща информация

Двигателят може да се стартира само с оригиналния ключ на автомобила.

- Преди да стартирате, нагласете лостчето за превключване на скорости в неутрално положение и издърпайте нагоре лоста на ръчната спирачка.
- По време на стартирането на двигателя напълно натиснете педала на съединителя, след което стартерът върти само с двигателя.
- След като двигателят стартира, отпуснете ключа в контактната кутия. В противен случай има опасност от повреждане на стартера.

След стартиране на студен двигател може временно да се повиши шумът на двигателя, тъй като при хидравличното ограничаване хлабината на клапаните най-напред трябва да се образува необходимо налягане на маслото. Това е съвсем нормално явление и не трябва да Ви безпокои.

Ако двигателят не иска да стартира...

В случай на необходимост можете да използвате акумулатор от друг автомобил ⇒ страница 272.

Стартирането с разтягане е възможно само за автомобили с механична скоростна кутия. Разстояние за стартиране с разтягане на автомобила, не бива да е по-голямо от 50 м ⇒ страница 276.



ВНИМАНИЕ!

- Двигателят никога не бива да работи в затворени помещения без вентилация. Ауспуховите газове съдържат,

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

освен други газова, също така и въглероден окис - токсичен, безцветен газ без миризма, който е опасен за живот.

Въглероден газ може да предизвика безсъзнание и в някои случаи даже смърт.

- Никога не бива да оставяте автомобила си с работещ двигател без надзор.

⚠ Предупреждение!

- Стартерът може да се включва (с нагласяне на ключа в контактната ключалка на запалване в позиция ③) само тогава, когато двигателят на автомобила не работи. В случай че включите стартера веднага след изключването на двигателя, стартерът или двигателят могат да се повредят.
- Докато двигателят не постигне работната си температура, избягвайте високи обороти с пълна газ и високо натоварване на двигателя, тъй като има опасност от повреждането му!
- Автомобили оборудвани с катализатор не бива да стартирате с разтегляне на разстояние по-дълго от 50 метра. Не изгоряло гориво може да проникне в катализатора и в него да се възпламени, което води до негово пренагреване и унищожаване.

🌸 Околна среда

Не оставяйте двигателя да работи дълго време на място. Веднага след стартирането тръгнете. По такъв начин двигателят по-бързо се нагрива, което намалява образуване на вредни вещества. ■

Бензинови двигатели

Бензиновите двигатели са оборудвани със система за впръскване на гориво, която осигурява образуване на оптималната смес от гориво и въздух.

- Нито преди стартиране, нито по време на стартиране не давайте газ.
- Ако двигателят не стартира в продължение до 10 секунди, прекъснете стартирането и след като изчакате около 30 секунди, го повторете.
- Ако двигателят не се запали даже след втория опит за стартирането, възможно е, че предпазителят на електрическата горивна помпа е дефектен. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 278.
- В случай че двигателят продължава да не се запалва, поискайте помощ от най-близкия специализиран сервис.


След стартиране на **много топъл** двигател, препоръчваме леко да дадете газ. ■

Дизелови двигатели**Устройство за нажежаване**

Дизелови двигатели са оборудвани с нагревателно устройство и самото нагриване зависи от температура на охлаждащата течност и от температура на външната среда.

След като включите запалване, светне контролната светлина за нагриване ☞.


През време на нагриването не бива да включвате електроуреди, за да не натоварвате акумулатора излишно. ►

- Стартирайте двигателя непосредствено след като загасне контролната светлина за нагряване .
- Ако двигателят е топъл или в случай че външната температура е по-висока от +5°C, контролната светлина свети само в продължение на около 1 секунда. Това значи, че можете **веднага** да стартирате.
- Ако двигателят не стартира в продължение до 10 секунди, прекъснете стартирането и след като изчакате около 30 секунди, го повторете.
- Ако двигателят не се запали даже след втория опит за стартирането, възможно е, че предпазителят на устройството за нагряване е дефектен. Проверете състоянието на предпазителя и в случай на необходимост го сменете ⇒ страница 278.
- Обърнете се за помощ към най-близкия специализиран сервиз.

Стартиране на двигател след пълно изпразване на резервоара за гориво

След като отново заредите с дизелово гориво изпразнения резервоар за гориво, стартирането на двигателя може да Ви отнеме по-продължително време отколкото е нормално - около 1 минута. Причината се заключава в това, че при стартирането горивната система най-напред трябва да се запълни с гориво. ■

Изключване на двигател

- Двигателят се изключва като ключа в контактната кутия нагласите в позиция  ⇒ страница 123, избр. 100.



ВНИМАНИЕ!

- Никога не бива да изключвате двигателя преди пълното спиране на автомобила.- Има опасност от злополука!



ВНИМАНИЕ! Продължение

- **Спираният усилвател работи само тогава, когато работи двигателят на автомобила. В случай че спирате с изключен двигател, трябва по-силно да натискате спирачен педал. Тъй като не можете да спрете по нормален начин, може да има злополука със сериозни наранявания.**



Предупреждение!

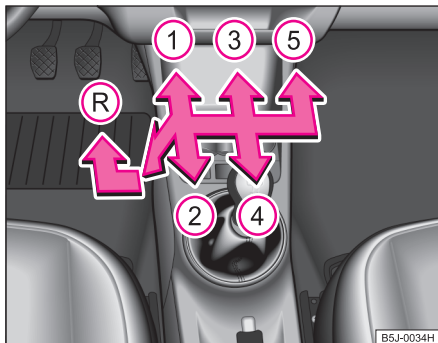
След по-дълго повишено натоварване на двигателя, не трябва да го изключвате веднага след като свършите пътуване, но го оставете приблизително 2 минути да работи на празен ход. По такъв начин ще предотвратите напрегването на двигателя.



Забележка

- След като изключите запалването, вентилаторът на радиатора може още 10 минути да работи. Ако се увеличи температура на охлаждащата течност, или в случай, че двигателят се нагрее допълнително вследствие на интензивното слънчево излъчване, по-късно вентилаторът може отново да се включи.
- Затова е при работа в моторния отсек необходима по-голяма предпазливост ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”. ■

Превключване на скорости (механична скоростна кутия)



Изобр. 101 Схема за превключване на скорости, 5-степенни или 6-степенни скоростни кутии

На заден ход можете да превключите само тогава, когато автомобилът е спрял. В случай че превключвате на заден ход когато двигателят работи, трябва кратко време да изчакате с натиснат до край педал на съединителя, за да се намали шумът в скоростната кутия.

Ако е включено запалване, след като превключите на заден ход, светват светлини за заден.

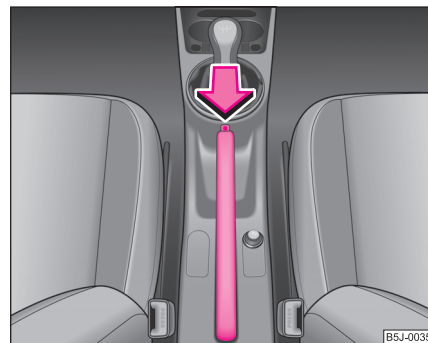
ВНИМАНИЕ!

Никога не бива да превключвате на заден ход, когато автомобилът Ви се движи. - Има опасност от злополука!

Забележка

- По време на движение не бива да държите ръката си върху лоста за превключване на скорости, защото натискът на ръката се предава на вилката за превключване на скорости в скоростната кутия и може да доведе до преждевременното ѝ износване.
- Когато превключвате скорости, винаги трябва напълно да натиснете педала на съединителя, за да съединителят не се износва излишно или да не се повреди. ■

Ръчна спирачка




Изобр. 102 Средна конзола: ръчна спирачка

Включване на ръчната спирачка

- Лостът на ръчната спирачка трябва силно да се издърпа в горната му позиция. ▶

Изключване на ръчната спирачка

- Леко дръпнете лоста на ръчната спирачка нагоре и **едновременно** натиснете предпазния му бутон ⇒ [страница 127](#), [изобр. 102](#).
- Дръжте предпазния бутон в стиснато положение и върнете лоста на ръчната спирачка в крайната му долна позиция ⇒ .

Ако ръчната спирачка е издърпана нагоре и запалване е включено, свети контролната светлина на ръчната спирачка (D).

В случай че погрешно тръгнете с автомобила си, когато ръчната му спирачка е издърпана нагоре, генерира се предпазен звуков сигнал на информационния дисплей* се изобрази следното предупреждение:

HANDBRAKE ON (РЪЧНАТА СПИРАЧКА Е ИЗДЪРПАНА)

Предупреждението се активира минимално 3 секунди след като започнете да се движите със скорост, която е по-висока от 6 km/h.

ВНИМАНИЕ!

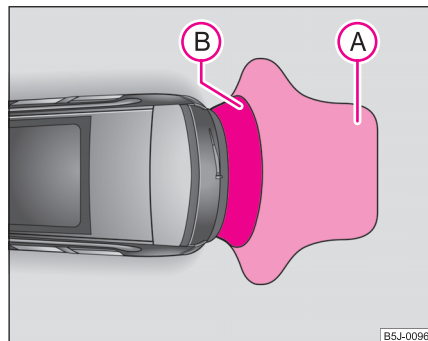
- Ръчната спирачка винаги трябва напълно да се отпусне. В противен случай могат да се прегреят задните спирачки, което оказва негативно влияние върху спирачната система. – Има опасност от злополука! Освен това преждевременно се износват задните спирачни накладки.
- Затова никога не оставяйте в автомобила Ви деца без надзор. Те могат например да отпуснат ръчната спирачка или да манипулират с лоста за превключване на скорости. Автомобилът може да тръгне. – Има опасност от злополука!

Предупреждение!

След като спрете автомобила, преди всичко трябва да издърпате лоста на ръчната спирачка в горната му позиция и след това да включите първа скоростна степен (механична скоростна кутия) или да преместите избиращия лост в позиция **P** (автоматична скоростна кутия). ■

Система за паркиране*

Системата за паркиране предупреждава за препятствия, които се намират зад автомобила.



Изобр. 103 Системата за паркиране: обхват на датчици

Акустичната система за паркиране с помощ на ултразвукови датчици определя разстояние между задния буфер на автомобила и препятствие. Датчиците са поместени в задния буфер. ▶

Обхват на датчици

Предупредителен сигнал започва да се генерира приблизително на разстояние 160 см от препятствие (област **(A)** ⇒ [страница 128, изобр. 103](#)). Със скъсяване на разстоянието се намаляват интервали между отделни звукови сигнали.

На разстояние около 30 см от препятствие (област **(B)**) се генерира непрекъснат звуков сигнал. - Опасна област. **От този момент не продължавайте да се движите назад!**

Активиране

Ако е включено запалване, системата за паркиране се активира с превключване на **заден ход**. При активиране на системата се генерира кратък звуков сигнал.

Деактивиране

Системата за паркиране се деактивира като изключите заден ход.



ВНИМАНИЕ!

- Системата за паркиране не лишава шофьора на автомобила от отговорността му при паркиране и подобно маневриране.
- **Преди да започнете да се движите назад, винаги се убедете, че зад автомобила няма никакви препятствия от по-малки размери, например камък, стълб, оъкът на ремарке и т.н. Препятствие от този род би могло да се намира извън контролираната област.**



Забележка

- Ако автомобилът тегли ремарке, системата за паркиране не работи (това важи за автомобили, които са оборудвани с устройство за теглене* от завода-производител).
- Ако акустичната сигнализация на системата се генерира приблизително 5 секунди след като включите запалване и

превключите на заден ход, при което близо до автомобила няма никакво препятствие, това значи, че системата е дефектна. Предоставете автомобила си в специализиран сервиз да отстрани дефекта.

- С оглед на правилните функции на системата за паркиране, датчиците на системата трябва да се поддържат чисти (по тях да няма лед или нечистотии).
- В случай че системата за паркиране е активирана, акустичната й сигнализация се прекрати, след като нагласите избирателния лост на автоматичната скоростна кутия в позиция **(P)** (автомобилът не може да се движи). ■

Темпомат (устройство за поддържане на скорост)*

Увод

Темпомат е устройство, което Ви предоставя възможност да поддържате нагласена постоянна скорост, която трябва да е висока от 30 km/h. Нагласена скорост може да се поддържа, ако това позволява мощността на двигателя или спирачният му ефект. При продължително пътуване с автомобила, устройството темпомат Ви предоставя възможност да "освободите крака си от натискане на педала на газта".



ВНИМАНИЕ!

- **С оглед на безопасността на движението, темпомат не бива да се използва при гъсто пътно движение или при лошо състояние на пътя (поледица, хлъзгава повърхност, чакъл.). – Има опасност от злополука!**

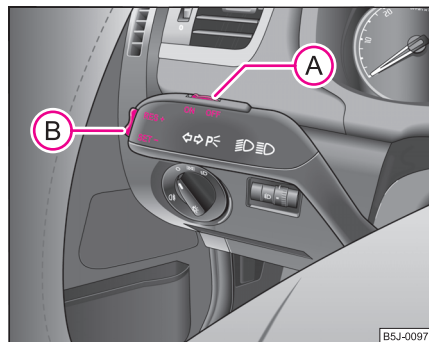
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- За да не се включи темпоматът неумишлено, същият трябва да се изключва след всяко използване.

i Забележка

- Автомобили с механична скоростна кутия: Ако е включено устройството темпомат и Вие нагласите лоста за превключване на скорости в неутрална позиция, винаги трябва да натиснете педала на съединителя. В противен случай двигателят би могъл да работи с високи обороти.
- Ако се движите с автомобила надолу по стръмен наклон, темпомат не може да поддържа постоянната скорост. В резултат на собственото тегло на автомобила се увеличава неговата скорост. Затова е необходимо навреме да превключите на по-ниска скорост или да използвате спирачен педал.
- В автомобилите с автоматична скоростна кутия темпомат не може да се включи, ако лостът за превключване на скорости е поставен в позиции **P**, **N** или **R**. ■

Записване на скорост



Изобр. 104 Управляв ащо лостче: бутони на темпомат

Темпомат се обслужва с помощ на превключвателя **(A)** и на бутон **(B)**, които се намират на лявото лостче на многофункционален превключвател.

- Превключвател **(A)** ⇒ изобр. 104 преместете в позиция **ON** (включ.).
- След постигане на искана скорост стиснете двуполюсен бутон **(B)** в позиция **SET-** - актуална скорост се записва.

След като освободите бутон **(B)**, нагласен в позицията **SET-**, ще се поддържа скорост, току що записана в памет, без да използвате педал на газа.

Избрана скорост можете да **увеличите**, като натиснете педал на газа. След като отпуснете педала на газа, скорост **намали** на порано записано значение. ▶

Това обаче не важи в случай че превишавате избрана скорост с повече от 10 km/h в продължение на повече от 5 минути. Записаната скорост ще се изтрие от паметта. Същата трябва отново да се запише.

Избрана скорост можете да **намалите** по обикновен начин. Устройството темпomat временно се изключва като натиснете спирачен педал или педал на съединител ⇒ страница 131.

ВНИМАНИЕ!

Скорост, която е записана в паметта, може да се възстанови само при условие, че не е много висока за актуалната пътна ситуация. ■

Изменение на записана скорост

Записана скорост можете да измените също така и без да натиснете педал за газта.

Увеличаване на скорост

- Записана скорост можете да **увеличите** без да натиснете педал на газта, като натиснете двуполюсния бутон **(B)** ⇒ **страница 130, изобр. 104** и го нагласите в позиция **RES+**.
- Когато държите бутона в позицията **RES+**, скорост на автомобила плавно се увеличава. След като постигнете искано значение на скорост, освободете бутона. Актуална скорост се записва в паметта.

Намаляване на скорост

- Записана скорост можете да **намалите** като натиснете бутона **(B)** и го нагласите в позиция **SET-**.
- Когато държите бутона в позиция **SET-**, скорост на автомобила плавно се намалява. След като постигнете искано значение на скорост, освободете бутона. Актуална скорост се записва в паметта.
- В случай че скорост на автомобила при отпускане на бутона е по-ниска от 30 km/h, същата няма да се запише и паметта ще се изтрие. След като постигнете по-висока скорост от 30 km/h, отново трябва да я запишете в паметта, като стиснете бутона **(B)** и го нагласите в позицията **SET-**. ■

Временно изключване на темпomat

- Темпomat **временно се изключва** като стиснете спирачен педал или педал на съединител.


Записана скорост се съхранява в паметта.

Записана скорост можете да **възстановите** като натиснете бутона **(B)** и го нагласите в позиция **RES+**.

ВНИМАНИЕ!

Записана скорост може да се възстанови само при условие, че не е много висока за актуалната пътна ситуация. ■

Пълно изключване на темпомат

- Превключвател  ⇒ страница 130, изобр. 104
преместете вдясно в позиция **OFF** (изключ.). ■

Автоматична скоростна кутия

6 степенна автоматична скоростна кутия*

Увод

Вашият автомобил е оборудван с автоматична 6-степенна скоростна кутия с електронно управление. Превключване на по-високи или по-ниски скорости е автоматично.

Това е конвенционална автоматична скоростна кутия. Максимална скорост на автомобила се достига при 5-та степен. Шеста скоростна степен се използва като икономична скорост с цел да се намали разход на гориво. ■


Указания за експлоатация на автомобил с автоматична скоростна кутия

Превключване на по-високи или по-ниски скорости е автоматично.

Скоростната кутия обаче можете да превключите в режим **типтроник**. Този режим Ви позволява ръчното превключване на скорости ⇒ страница 138.

Стартиране и каране

- Натиснете спирачен педал.

- Натиснете блокиращ бутон, който се намира в главата на скоростен лост, преместете лоста в искана позиция, например в позицията **D** ⇒ страница 134 и отпуснете блокиращия бутон.
- Малко изчакайте, докато скоростната кутия не превключи (ще почувствате леко скубане).
- Отпуснете спирачния педал и натиснете педала за газта ⇒ .

Спиране

- При кратко спиране, например когато чакате на светофара, не е необходимо да превключите скоростен лост в позиция **N**. Самото спиране е съвсем достатъчно. Двигателят обаче трябва да работи само на обороти на празен ход.

Паркиране

- Натиснете спирачния педал.
- Здраво издърпайте лоста на ръчната спирачка.
- Натиснете блокиращия бутон, избирателния лост преместете в позиция **P** и след това отпуснете блокиращия бутон.

Двигателят може да **стартира** само при условие, че скоростният лост е поставен в позиция **P** или в позиция **N** ⇒ страница 124. ►

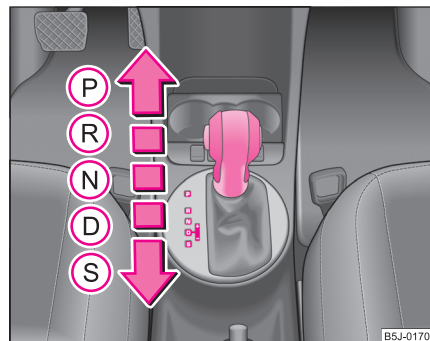
В случай че паркирате на равно място, поставете скоростния лост в позицията **P**. На шосе под наклон трябва първо да издърпате лоста на ръчната спирачка и след това да превключите в позиция за паркиране. По такъв начин се намалява натоварване на блокиращия механизъм и това по-късно ще Ви помогне да преместите скоростен лост от позиция **P**.

В случай че по време на движение на автомобила погрешно преместите скоростен лост в позиция **N**, преди да го преместите в позиция за движение напред, трябва да изчакате оборотите на празен ход.

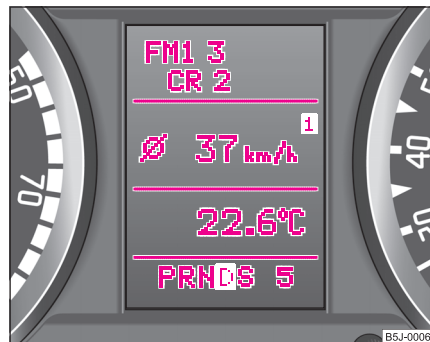
ВНИМАНИЕ!

- При избиране на режима за движение на автомобила, който стои на място след стартиране на двигателя му, не бива да дадете газ, тъй като автомобилът веднага тръгва. Има опасност от злополука!
- По време на движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позициите **R** или **P**. – Има опасност от злополука!
- Ако автомобилът Ви трябва да стои на място, когато е избран подходящ режим на движение и двигателят работи на обороти на празен ход, например при спиране и предвижване до кръстопът, необходимо е да натиснете спирачния педал, тъй като при обороти на празен ход предаването на силата не е съвсем прекъснато и автомобилът има тенденция да тръгне. ■

Позиции на скоростен лост



Изобр. 105 Скоростен лост




Изобр. 106 Информационен дисплей: позиции на скоростен лост

Дисплеят на арматурното табло изобразява актуална позиция на скоростен лост чрез светване на символа на съответна скоростна

степен ⇒ **изобр. 106**. Освен това, в позиции **D** и **S** се на дисплея изобрази току що включена скорост.

P – Позиция за паркиране


В тази позиция задвижващите колела са блокирани механично.

Позиция за паркиране може да се активира само тогава, когато автомобилът стои на място ⇒ .

Ако искате да преместите скоростен лост в позиция за паркиране или да го преместите от тази позиция в някоя друга, трябва същевременно да натиснете блокиращия бутон и спирация педал.

В случай че е изтощен акумулатор, скоростен лост не може да се премести от позицията **P** ⇒ страница 139.

R – Позиция за заден ход

На заден ход е разрешено да се превключва само тогава, когато автомобилът стои на място и двигателят му работи на празен ход ⇒ .

Ако искате да преместите скоростен лост от позиции **P** или **N** в позиция **R**, трябва същевременно да натиснете спирачен педал и предпазен бутон.

Когато е включено запалване на автомобила, в позиция **R** светят задните фарове.

N – Неутрална позиция (празен ход)


При преместване на избиращия лост в тази позиция се включва празен ход.

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **N** (нагласен ли е в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **D**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачен педал.

Искате ли да преместите избиращия лост от позиция **N** (ако същият е нагласен в тази позиция по-продължително от 2 секунди) в позиция **R**, при което автомобилът Ви се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място с включено запалване, трябва да натиснете спирачния педал.

D – Позиция за постоянно движение напред

В случай че е нагласена тази позиция, скоростните степени се превключват автоматично в зависимост от натоварване на двигател, от стил и скорост на движение и от динамична програма за превключване на скорости (DSP).

Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **D** в позиция **N**, когато автомобилът се движи с по-малка скорост от 5 km/h или стои на място, трябва да натиснете спирачен педал ⇒ .

При определени условия (например при движение в хълмист терен или при теглене на ремарке) е изгодно да включите ръчната програма за превключване на скорости ⇒ страница 138, което ще Ви помогне за по-доброто приспособяване към условия на движение.

S - Позиция за спортен стил на движение

Вследствие на по-късното превключване на по-високи скоростни степени напълно се използва мощност на двигателя. По-ниски скоростни степени се превключват при по-високи обороти отколкото обороти на позиция **D**.

За бензиновите двигатели важи, че в позиция **S** скоростната кутия не включва 6-та. скоростна степен, тъй като максималната скорост на автомобила се постига при 5-та скоростна степен.


Искате ли да преместите скоростен лост от позиция **S** в позиция **D**, трябва да натиснете блокиращия бутон в главата на скоростния лост. ►


ВНИМАНИЕ!

- При движение на автомобила никога не премествайте скоростния лост в позиция **R** или **P**. – Има опасност от злополука!
- В случай че автомобилът Ви трябва да стои на място и е избран режим на движение с двигател работещ на обороти на празен ход, например при спиране и предвижване до кръстопът, необходимо е да натиснете спирачния педал, тъй като при обороти на празен ход предаването на силата не е съвсем прекъснато и автомобилът има тенденция да тръгне.
- Нагласите ли скоростния лост в някоя от позиции за движение, когато автомобилът стои на място, в никакъв случай не бива да дадете газ (например ръчно в моторния отсек). В такъв случай автомобилът веднага тръгва – при определени условия даже и тогава, когато е задействувана ръчната спирачка. - Има опасност от злополука!
- Преди да вдигнете капака на моторния отсек и започнете да манипулирате в него, преместете скоростния лост в позиция **P** и издърпайте лоста на ръчната спирачка. – В противен случай има опасност от злополука! Спазвайте указанията посочени на ⇒ [страница 237](#), “Работа в моторния отсек”. ■

Блокиращ механизъм на скоростен лост

Автоматичен блокиращ механизъм на скоростен лост

Когато е включено запалване, скоростният лост е блокиран в позиции **P** и **N**. За да я освободите от тези позиции, трябва да натиснете спирачния педал. Нагласен ли е скоростният лост в позиция **P** или в позиция **N**, в арматурното табло светне съответна контролна светлина  ⇒ [страница 39](#).

Освен това на кулисата за превключване на скорости светва символ  на автоматично блокиране на скоростния лост.

Забавящ елемент осигурява, че при плавно премествана на избиращия лост през позиция **N** (например от позиция **R** в позиция **D**) скоростният лост не се блокира. Благодаря на това автомобилът Ви може да изскочи, ако е попаднал във вдлъбнатина. Блокиращият механизъм блокира скоростния лост само при условие, че не е натиснат спирачния педал и избиращият лостът остава в позиция **N** за повече от 2 секунди.

Блокиращият механизъм на скоростния лост е активен само тогава, когато автомобилът стои на място или се движи със скорост по-ниска от 5 км/ч. В случай че той се движи със скорост по-висока от 5 км/ч, блокиращият механизъм на лоста нагласен в позиция **N** автоматично се изключва.

Блокиращ бутон на скоростен лост

Блокиращият бутон, който се намира в главата на скоростния лост, не допуска неумишлено превключване на някои позиции на скоростния лост. С натискане на бутона се дезактивира блокиращият механизъм на скоростния лост.

Предпазител на ключа за запалване

След като изключите запалване, ключът може да се извади само при условие, че скоростният лост е нагласен в позиция **P**. След като извадите ключа си от запалване, скоростният лост се блокира в позиция **P**. ■

Функция kick-down

Функцията kick-down позволява максимално ускорение.

Същата се активира като натиснете спирачния педал до упор, при каквато да е програма на движение. Функция kick-down заема най висок ранк между програми за движение, без да се обръща внимание на позиция, която заема скоростния лост (**D, S** или **типтроник**). Същата осигурява максимално ускорение на автомобила, като максимално използва мощност на двигателя му. В зависимост от движение на автомобила, скоростната кутия превключи на по-ниска скоростна степен и автомобилът акцелерира. Превключване на по-висока скоростна степен става само тогава, когато са постигнати максимално допустими обороти на двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Обърнете внимание на факта, че като включите функцията kick-down при движение по гладко, хлъзгаво шосе, колелата на автомобила могат да буксват. – Има опасност от повличане! ■

Програма за превключване на скорости

Автоматичната скоростна кутия на автомобила Ви е оборудвана с управляваща електроника. Скоростните степени се превключват автоматично, в зависимост от конкретна програма.

При **спокоен стил на шофиране**, автоматичната скоростна кутия избира най-икономична програма за превключване на скорости. Своевременното превключване на скорости намалява разхода на гориво.

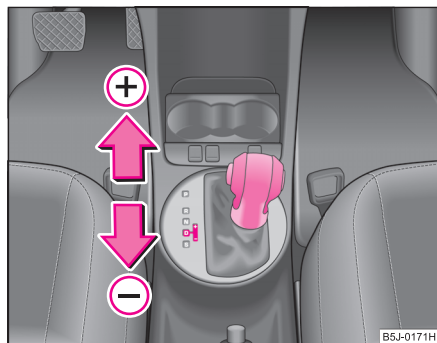
В случай на **динамичен стил на шофиране** с резки движения на педала за газта, с рязко ускоряване, с честа смяна на скорости и с използване на максимална скорост, след като натиснете спирачния педал до упор (режимът kick-down), автоматичната скоростна кутия се приспособява към този стил на движение и по-рано превключва за по-ниски скорости отколко при спокоен стил на шофиране.

Избиране на най-подходящата програма е процесът, който постоянно се развива. Независимо от това е възможно с бързото натискане на педала на газта да преминете към по-динамичната програма за превключване на скорости. При тази програма скоростната кутия превключва за по-ниска скорост и по такъв начин Ви позволява по-голямо ускорение (например при надминаване) без необходимост да натиснете педала на газта чак в позицията kick-down. При съответния стил на шофиране, след превключване на по-висока скорост отново се избира първоначалната програма.

При движение на автомобила в планинска област, превключването на скорости се приспособява към терена. В такъв случай не е необходимо постоянно да се превключват скорости. Когато се движите долу по наклон, за да използвате спирачния момент на двигателя можете да превключите за по-ниска скорост в режима типтроник. ■

Типтроник

Типтроник позволява на шофьора на автомобила ръчно да превключва скорости.



Изобр. 107 Избирателен лост: ръчно превключване на скорости



Изобр. 108 Голям информационен дисплей: ръчно превключване на скорости

Включване на ръчното превключване на скорости

- Избирателния лост нагласен в позиция **D** натиснете вдясно. След това на дисплея се изобрази **6 5 4 3 2 1** и току що включената скоростна степен е ясно изразена.

Превключване на по-висока скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко напред ⇒ изобр. 107 (+).

Превключване на по-ниска скорост

- С късо натискане преместете скоростния лост (в позиция за ръчно превключване на скорости) малко назад (-).

Към ръчно превключване на скорости можете да преминете, не само тогава, когато автомобилът Ви стои на място, обаче също така и в случай че автомобилът се движи.

Скоростната кутия при ускоряване автоматично превключва скоростни степени 1, 2, 3, 4 и 5 на по-високи, преди да са достигнати максимални допустими обороти на двигателя.

Ако изберете по-ниска скоростна степен, автоматичната система превключи само при условие, че двигателят не работи при високи обороти. (Това не важи за превключване от втора на първа скоростна степен.)

В случай че натиснете педала на газта в областта kick-down, скоростната кутия превключва на по-ниска скоростна степен в зависимост от скоростта на движение и от обороти на двигателя. ■

Аварийна програма

Аварийна програма се използва в случай на дефект в системата.

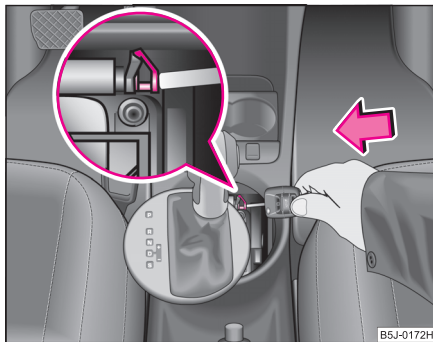
В случай на функционален дефект в електронната система, скоростната кутия продължава да работи, обаче избере една от аварийни програми. В такъв случай светнат или загаснат всички сегменти на дисплея.

Скоростната кутия продължава да превключва. В позиции **D** и **S** остава включена 3-та скорост. Позиция **R** служи за заден ход.

Аварийна програма изключва ръчна програма за превключване на скорости (типроник).

В случай че скоростна кутия превключи на аварийна програма, незабавно потърсете помощ от специализиран сервиз. ■

Аварийно деблокиране на скоростен лост



Изобр. 109 Аварийно деблокиране на скоростен лост

При дефект на захранване на автоматично блокиращо устройство на скоростен лост (например в случай че акумулатор е изтощен или предпазител дефектен) или при дефект на самото блокиращо устройство, скоростен лост не може по нормален начин да се премести от позицията **P** и автомобилът не се движи. Скоростен лост трябва да се деблокира.

- Издърпайте лост на ръчната спирачка.
- Отворете кутия за дребни предмети, намираща се в средната конзола отпред*, или преден пепелник.
- Внимателно издърпайте капаче на скоростен лост отпред.
- Освободете капачето също така и отзад.
- С тънък предмет (например с ключ) натиснете рамото на жълт детайл по посока вляво -стрелка-.
- Едновременно натиснете блокиращ, намиращ се на главата на скоростния лост и преместете лоста в позицията **N**³⁾.

³⁾ В случай че отново преместите скоростния лост в позицията **P**, той отново ще се блокира.

Бутане и теглене на автомобил

Бутане

Двигател на автомобил с автоматична скоростна кутия не може да се стартира с теглене или бутане ⇒ страница 274.

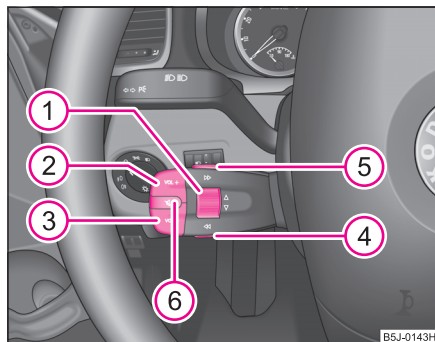
В случай че акумулатор на автомобила Ви е изтощен, за стартиране на двигател можете да използвате акумулатор на чужд автомобил, след като го присъедините с кабели за стартиране ⇒ страница 272.

Теглене

При необходимо теглене на автомобил безусловно трябва да се спазват съответни указания⇒ страница 274. ■

Комуникация

Управление на авторадио



Изобр. 110 Мултифункционален модул: управляващи бутони на авторадиото

За да не се отвлича внимание на шофьора от шосейното движение, бутони за несложно управляване на основните функции на авторадиото са инсталирани на мултифункционалния модул* под кормилото => **изобр. 110.**

Това обаче важи само при условие, че автомобилът Ви се оборудван с авторадио непосредствено от завода - производител. Разбира се, че авторадиото може да се управлява и със собствените си бутони. Точно описание на експлоатация ще намерите в съответното ръководство за обслужване.

Бутоните управляват следните функции:

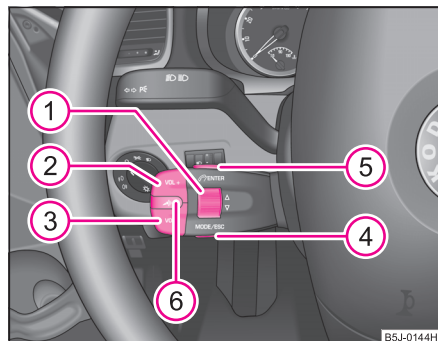
Бутон	Автомобилно радио	CD
①	Скрол колелце за предварителен избор на следваща станция Δ предшестваща станция ∇	Преместване към следващо заглавие Δ предшестващо заглавие ∇
②	Усилване на звука VOL +	
③	Намаляване на звука VOL -	
④	Търсене на честотата назад <<	Четене на предшестващ компактен диск <<
⑤	Търсене на честотата, напред >>	Четене на следващ компактен диск >>
⑥	Изключване на звука 🔇	

Бутони контролират функции на режим, при който авторадиото моментално работи.

Забележка

Репродукторите в автомобила Ви на нагласени за изходна мощност на радио от 30 W. ■

Управление на авторадио и телефон



Изобр. 111 Мултифункционален модул: управляващи бутони на авторадио и телефон

За да не се отвлеча внимание на шофьора от шосейното движение, бутони за несложно управляване на основните функции на авторадиото и телефона са инсталирани на мултифункционалния модул* под кормилото ⇒ [изобр. 111](#).

Това обаче важи само при условие, че автомобилът Ви се оборудван с авторадио от завода - производител. Разбира се, че авторадиото може да се управлява и със собствените си бутони. Точно описание на експлоатация ще намерите в съответното ръководство за обслужване.

Бутоните управляват следните функции:

Бутон	Автомобилно радио	CD	Телефон
1	Скрол колелце за предварителен избор на следваща станция Δ предшестваща станция ∇	Преместване към следващо заглавие Δ предшестващо заглавие ∇	Преместване с помощ на скрол колелце
2		Усилване на звука VOL +	
3		Намаляване на звука VOL -	
4		Превключване на авторадиото и телефона MODE / ESC	
5	Без функция		Провеждане на разговор, приемане на разговор, влизане в телефонно меню, потвърждение на избрана опция ↵ / ENTER
6	Без функция		Активиране и деактивиране на гласово управление ↵ (бутон PTT)

Бутони контролират функции на режим, при който авторадиото моментално работи.

i Забележка

Само определени видове телефони могат да се обслужват с помощ на мултифункционалното кормило*. По-подробно ще Ви информират в сервис на Skoda. ■

Универсална подготовка за инсталиране на телефон с гласово управление*



Изобр. 112 Бутон за включване на гласово управление

Гласово управление на телефона се активира в зависимост от оборудване на автомобила, като натиснете бутон PTT (push to talk)

📶, намиращ се на адаптера ⇒ **изобр. 112**, или бутон, 📞 инсталиран на мултифункционалния модул* ⇒ страница 142.

Вътрешният телефонен указател има голямо значение при подготовка за експлоатация на телефон с гласово управление. В него има 300 свободни позиции. Телефонният указател може да се използва в зависимост от тип мобилен телефон.

В автомобили, оборудвани с мултифункционалния модул*, можете да управлявате телефона с помощ на бутони, които се намират на модула ⇒ страница 142.

Сила на звука можете винаги да регулирате с помощ на управляващото колелце на авторадиото или с помощ на бутоните на многофункционалния модул*.

В случай че системата съобщи **“Telephone is not ready”** (Телефон не е готов), проверете състояние на телефона:

- Включен ли е телефонът?
- Въведен ли е PIN код?

Диалог

Време, през което системата е готова да приема и да изпълнява гласови инструкции, се нарича ДИАЛОГ. Системата реагира с обратното акустично съобщение и може да Ви насочи към отделни функции. Диалогът винаги може да се отвори или завърши като стиснете бутон PTT. Диалог можете също да завършите с инструкция **CANCEL**.

Диалог се завършва автоматично като извършите някаква операция, например изтриете име в телефонния указател.

В случай на входящ разговор, диалогът веднага се завършва и Вие можете да приемете разговор като стиснете бутон 📞.

В случай се системата не разпознае гласова инструкция, ще Ви отговори с въпрос **“Pardon?”** (Моля?) и по такъв начин ще Ви позволи да изречете нова инструкция. След трето неуспешно опитване да ▶

изречете инструкция, следва отговор “Cancel” и диалогът се анулира.

Оптимална разбираемост на инструкции зависи от няколко фактори:

- Използвайте нормална интензивност на гласа си, без акцент и без излишни паузи.
- Предпазете се от неправилна дикция.
- Затворете вратите и прозорците, за да околната среда не може отрицателно да въздейства на системата.
- Ако говорите по-бързо, препоръчваме Ви да говорите по-високо, за да не Ви заглуши шумът от околната среда.
- По време на диалога ограничете странични звуци в автомобила, например разговор между пътниците.
- Не говорете, когато системата задава някаква инструкция.
- Микрофон за гласово управление е инсталиран в посока към шофьора и пътника до него. Затова шофьорът и пътникът до него могат да управляват работа на телефонния уред.



ВНИМАНИЕ!

Във всеки случай трябва постоянно да обръщате внимание на шофирането! Шофьорът напълно отговаря за транспортната безопасност. Затова трябва да използвате системата по такъв начин, че при всичко ситуации да контролирате автомобила.



Предупреждение!

Когато по време на телефонен разговор извадите мобилния си телефон от адаптера му, може да се прекъсне връзката. След като извадите телефона си от адаптера, ще се прекъсне връзката с антена, инсталирана от завода-производител и се намали качество на приемани и предавани сигнали. Освен това се прекъсва зареждане на телефонната батерия и вредното излъчване на

мобилния телефон може да проникне във вътрешното пространство на автомобила.



Забележка

- Спазвайте също така и други указания ⇒ страница 155, “Мобилни телефони и радиопредаватели”.
- Ако нещо не Ви е ясно, обърнете се към сервиз на Skoda.
- Гласово управление на телефон е възможно само като се използва адаптер с бутон РТТ. Подходящи адаптери ще получите в сервиз на Skoda. ■

Инсталиране на телефон с адаптер



Изобр. 113 Универсална подготовка за инсталиране на телефон

Заводът-производител доставя дръжка за телефонен апарат. Дръжката се поставя в средната част на арматурното ►

табло. Адаптер “Cullmann” е част на Оригинални принадлежности, предлагани от Skoda.

Инсталиране на телефон с адаптер

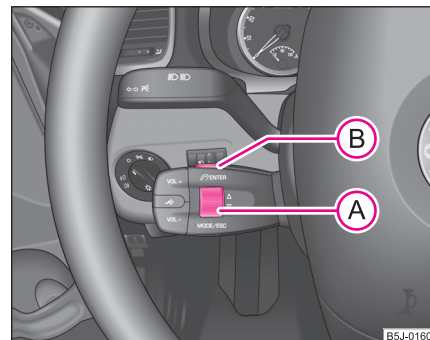
- Поместете адаптера в съответствена дръжка по посока на стрелка ⇒ [страница 144](#), [изобр. 113](#) по такъв начин, същият да допира до ограничител в дръжката. След това го леко натиснете, за да щракне.
- Телефонният апарат поместете в адаптера по указания на завода-производител.

Изваждане телефона с адаптера от дръжката

- След като стиснете бутони, намиращи на страните на държателя, извадете телефон заедно с адаптер ⇒ [страница 144](#), [изобр. 113](#).

Благодарение на описаното оборудване можете напълно да използвате преимуществата на обикновен автомобилен телефон (“можете да телефонирате без да ползвате ръцете си - hands-free -” (хендс-фри) с помощ на микрофон, който е вграден в автомобила Ви, или да използвате оптимални възможности за предаване с помощ на външна антена и т.н.). Освен това, акумулаторът на автомобилния телефон постоянно се зарежда. ■

Управляване на телефон



Изобр. 114 Мултифункционален модул: управляващи бутони

В случай че изберете опцията **PHONE** (ТЕЛЕФОН) на информационния дисплей, когато телефонът не е вложен в адаптера, информационният дисплей изобрази съобщение **INSERT PHONE** (ВЛОЖЕТЕ ТЕЛЕФОН).

След като вложите телефона си в адаптера, системата започне да записва телефонният указател в паметта на информационния

дисплей. Информационният дисплей постепенно изобразява следните съобщения:

PLEASE WAIT (МОЛЯ ЧАКАЙТЕ)

LOADING... (ВЪВЕЖДАНЕ... LAST CALLS (ПОСЛЕДНИ ПОВИКВАНИЯ) (ИЗБИРАНИ ТЕЛЕФОННИ НОМЕРА)

LOADING... (ВЪВЕЖДАНЕ... ACCEPTED CALLS (ПРИЕТИ ПОВИКВАНИЯ) (ПРИЕТИ НОМЕРА)

LOADING... (ВЪВЕЖДАНЕ... MISSED CALLS (ПРОПУСНАТИ ПОВИКВАНИЯ) (НЕПРИЕТИ НОМЕРА)

LOADING... (ВЪВЕЖДАНЕ... PHONE BOOK (ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)

След като свърши записването, дисплеят изобрази телефонния указател, набирани телефонни номера, номера на приети и не приети телефонни разговори и съдържание на паметта.

Обслужване

- Когато бавно въртите със скрол колелцето **(A)** ⇒ [страница 145](#), [изобр. 114](#), можете да се премествате в паметта на телефона и да търсите отделни имена или други данни.
- Въртите ли бързо скрол колелцето **(A)** по посока нагоре или надолу, можете да се премествате продължително по посока надолу, можете да се премествате в паметта на телефона по отделни букви от A до Z или от Z до A.
- Като продължително натиснете бутона **(B)** по посока нагоре, ще се премествате в по-високи нива на информационния дисплей.
- Когато късо натиснете бутона **(B)**, ще се изобрази се избраното меню.

Обзор на възможни състояния и изображения:

Операция	Изображение на дисплея
Приключване на разговор	INCOMING CALL TERMINATED (ПРИЕТИЯТ ГОВОР Е ПРИКЛЮЧЕН)
Линията а заета	LINE BUSY (ЛИНИЯТА Е ЗАЕТА)
Не е възможно да се намери мрежата	NO SERVICE (НЯМА ВРЪЗКА)
Записване на ПИН код	ENTER PIN (ВЪВЕДЕТЕ PIN КОД)

За управляване на телефона можете да ползвате гласови инструкции ⇒ [страница 143](#), или бутони, намиращи се на мултифункционалния модул * под кормилото ⇒ [страница 142](#).



Забележка

Когато на информационния дисплей свети жълт или червен предупредителен символ за низък запас гориво, не може да се избира телефонен указател. ■

Гласови инструкции

Гласови инструкции за управление на телефон

Гласова инструкция	Операция
ENTER PIN CODE (ВЪВЕДЕТЕ PIN КОД)	След тази инструкция, можете да въведете PIN код ⇒ страница 148.
DIAL NUMBER (НАБЕРЕТЕ НОМЕР)	След тази инструкция можете да наберете телефонен номер, без да се свържете със съответен участник ⇒ страница 149.
REDIAL (ПОВТОРНО НАБИРАНЕ)	След тази инструкция се повтори набиране на последен телефонен номер ⇒ страница 150.

Гласови инструкции за експлоатация на телефонен указател

Гласова инструкция	Операция
SAVE NAME/NUMBER (ДА СЕ ЗАПИШЕ ИМЕ/НОМЕР)	След като се появи тази инструкция, можете да запишете име и телефонен номер в телефонния указател ⇒ страница 150.
SELECT/DIAL NAME (ДА СЕ ИЗБЕРЕ ИМЕ)	След тази инструкция можете да изберете телефонен номер, записан в списъка към дадено име ⇒ страница 151.
DELETE NAME (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ)	След тази инструкция, можете да изтриете дадено име в телефонен указател ⇒ страница 152.
LISTEN/PLAY PHONEBOOK (ПРОСЛУШВАНЕ НА ТЕЛЕФОННИЯ УКАЗАТЕЛ)	След тази инструкция можете да чуете записи от телефонен указател ⇒ страница 152.
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	Въз основа на тази инструкция можете да изтриете цял телефонен указател или едно от записаните в него имена ⇒ страница 152.

Други възможни инструкции

Гласова инструкция	Операция
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	Набира се телефонен номер.
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	В телефонен указател се записва име и телефонен номер, или въведен PIN код.
REPEAT (ДА СЕ ПОВТОРИ)	Записаното име или номер се повтарят. С помощ на инструкцията “ please proceed ” (моля продължавайте) системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция.
BACK (НАЗАД)	Записаното име или последният блок записани цифри ще се изтрият. Повторят се по-рано записаните блокове на цифри. С помощ на инструкция “ please proceed ” (моля продължавайте) системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция.
DELETE (ДА СЕ ИЗТРИЕ)	Всички въведени цифри се изтрият. След това системата ще поиска да зададете други цифри или друга инструкция, като използва инструкцията “ The number is deleted (Цифрата е изтрита). The number please. ” (Моля въведете друга цифра).
CANCEL (ДА СЕ АНУЛИРА)	Разговорът завърши.

Въвеждане на PIN код

Системата ще работи само след като въведете PIN код.

- Стиснете бутона PTT.
- След като zazvuchi сигнал, изречете инструкция **ENTER PIN CODE (ДА СЕ ВЪВЕДЕ PIN КОД)**.

След като изречете тази инструкция, можете да въведете PIN код.

PIN код може да се въвежда само при следните условия:

- е включено запалване;
- е включен телефонният апарат.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например двайсет три. След блок цифри (отделен с кратка пауза), системата ще повтори разпознати цифри.

Указания за въвеждане на PIN код

- В случай че въведете PIN код, който се състои повече от 8 цифри, системата съобщи “**The PIN is too long**” (PIN кодът е прекалено много дълг).
- В случай че е въведен погрешен PIN код, системата съобщи “**The PIN is incorrect**” (PIN кодът е погрешен).
- След трето неуспешно опитване да въведете PIN кода, картата Ви се блокира. SIM карта след това може да се деблокира с персонален код за деблокиране PUK. **Персонален код за деблокиране може да се въвежда само чрез клавиатурата на телефона. За тази цел не може да се използва гласовото управление.**

Пример за въвеждане на PIN код

Гласова инструкция	Съобщение
ENTER PIN CODE (ВЪВЕДЕТЕ PIN КОД)	"The PIN please? (PIN код?)"
например ZERO ONE TWO THREE	"нула един два три "
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	"Possible commands are: (Изпълними инструкции:) store, repeat, back, delete or more digits" (да се запамети, да се повтори, да се върне, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	"The PIN is saved" (PIN код е записан в паметта - край на диалога)

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона PTT или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Набор на телефонен номер

- Стиснете бутона PTT.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **DIAL NUMBER** (ДА СЕ НАБЕРЕ НОМЕР).

След като изречете тази инструкция, системата ще поиска да въведете телефонен номер. Телефонен номер може да се въвежда във вид на непрекъсната последователност постепенно произнасяни цифри (цял номер наведнъж), или във вид на блокове цифри (отделени с кратки паузи). След всеки блок цифри (отделен с пратка пауза), системата повтаря разпознати цифри.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например дваисет три.

В случай че въведете повече от 20 цифри, системата ще съобщи: **"Номерът е много дълъг"**.

Пред 20 цифри можете вповече да въведете знак **плюс (+)** за международен разговор.

Пример за въвеждане на телефонен номер

Гласова инструкция	Съобщение
DIAL NUMBER (НАБЕРЕТЕ НОМЕР)	"The number please (Моля посочете номер)"
например ZERO SIX ZERO THREE	"нула шест нула три "
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение. ►	

Гласова инструкция	Съобщение
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) dial, repeat, back, delete or more digits” (да се набере номер, да се повтори, да се върне, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
FIVE SEVEN TWO	“пет седем два”
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	“The number is being dialled (Номерът се набира)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Повторно набиране

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **REDIAL** (ПОВТОРНО НАБИРАНЕ).

След като изречете тази инструкция, ще се повтори набиране на номер, въведен чрез гласово управление.

Пример за повторно набиране

Гласова инструкция	Съобщение
REDIAL (ПОВТОРНО НАБИРАНЕ)	“The number is being dialled (Номерът се набира)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Вътрешен гласов телефонен указател*

Записване на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **SAVE NAME/NUMBER** (ДА СЕ ЗАПИШЕ ИМЕ/НОМЕР).

След като изречете тази инструкция, системата ще поиска да се въведе едно име и един телефонен номер, които ще се запишат във вътрешния гласов телефонен указател. Във вътрешния гласов телефонен указател можете да въведете до 50 записи.

Телефонен номер може да се въвежда във вид на непрекъсната последователност постепенно произнасяни цифри (цял номер наведнъж), или във вид на блокове цифри (отделени с кратки паузи). След всеки блок цифри (отделен с пратка пауза), системата повтаря разпознати цифри.

Разрешено е да се въвеждат цифри **от нула до девет**. Системата не разпознава никакви комбинации от цифри, като например двайсет три.

В случай че въведете повече от 20 цифри, системата ще съобщи: “Номерът е много дълъг”.

Пред 20 цифри можете вповече на въведете знак **плюс (+)**. ▶

Записано име се изобрази на информационния дисплей* със стрелка поставена пред него.

В случай че има подобни имена, същите трябва да се допълват с други данни, например с кръстно име.

Пример за записване във вътрешен гласов телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
SAVE NAME/NUMBER (ДА СЕ ЗАПИШЕ ИМЕ/НОМЕР)	“The name please (Моля посочете име)”
ФИРМА XYZ	“Please repeat the name (Моля повторете име)”
ФИРМА XYZ	“The number please (Моля посочете номер)”
ZERO ONE TWO THREE	“нула един два три ”
FOUR FIVE SIX	“четири пет шест ”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) store, repeat, back, delete or more digits” (да се запамети, да се повтори, да се върне, да се изтрие, или да се въведат повече цифри)
STORE/SAVE (ДА СЕ ЗАПАМЕТИ)	“Името на фирмата XYZ е запаметена”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Избор на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **SELECT NAME** (ДА СЕ ИЗБЕРЕ ИМЕ).

След като изречете тази инструкция, можете да избирате записи от вътрешния гласов телефонен указател.

Пример за избор на име във вътрешния телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
SELECT/DIAL NAME (ДА СЕ ИЗБЕРЕ ИМЕ)	“The name please (Моля посочете име)”
ФИРМА XYZ	“Фирма XYZ ”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) dial, repeat, back” (да се избере телефонен номер, да се повтори, да се върне)
DIAL (ДА СЕ НАБЕРЕ)	“The number is being dialled (Номерът се набира)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Прслушване на записи от гласовия телефонен указател

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **PLAY PHONEBOOK**(ДА СЕ ЧЕТЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)

След като изречете горе посочената инструкция, ще чуете записи от вътрешния гласов телефонен указател. Като стиснете бутона РТТ в момент, когато се чете искано име, изберете също така и съответен телефонен номер и системата ще съобщи: “ **The number is being dialled**” (Номерът се набира). ■

Изтриване на имена

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **DELETE NAME** (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ).

След като изберете тази инструкция, можете да изтриете запис във вътрешния гласов телефонен указател.

Пример за изтриване на име във вътрешния телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE NAME (ДА СЕ ИЗТРИЕ ИМЕ)	“The name please (Моля посочете име)”
ФИРМА XYZ	“Do you want to delete the entry фирма хуz? (Искате ли да изтриете фирмата хуz?)”
YES (ДА)	“Да се изтрие ли?”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes, no, repeat, back ” (да, не, да се повтори, да се върне)
YES (ДА)	“The name is deleted (Името е изтрито)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира).

В случай че Вашият отговор е **NO** (НЕ), системата ще съобщи “**Cancel**” (Да се анулира) и диалогът свършва. ■

Изтриване на гласовия телефонен указател

- Стиснете бутона РТТ.
- След като зазвучи сигнал, изречете инструкцията **DELETE PHONEBOOK** (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ). ▶

След като изречете тази инструкция, може да се изтрие цял вътрешен гласов телефонен указател или да се изтрият само отделни имена, които са в него записани.

Пример за изтриване на целия вътрешен телефонен показател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	“Do you want to delete the whole phonebook? (Искате ли да се изтрие целият телефонен указател?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no,repeat ” (да, не, да се повтори)
YES (ДА)	“Are you sure? (Сигурен ли сте?)”
YES (ДА)	“The phonebook is deleted (Телефонният указател е изтрит)”

Диалога можете винаги да завършите като натиснете бутона РТТ или с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира).

Пример за изтриване на отделно име от вътрешния гласов телефонен указател

Гласова инструкция	Съобщение
DELETE PHONEBOOK (ДА СЕ ИЗТРИЕ ТЕЛЕФОНЕН УКАЗАТЕЛ)	“Do you want to delete the whole phonebook? (Искате ли да се изтрие целият телефонен указател?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no,repeat ” (да, не, да се повтори)
NO (НЕ)	Системата чете записи в телефонен указател
Когато чуете запис, който искате да изтриете, стиснете бутона РТТ.	“Do you want to delete the entry (name)? (Искате ли да изтриете този запис (това име)?)”
В случай че не следва отговор, приблизително след около 5 секунди системата издава следното съобщение.	
	“Possible commands are: (Изпълними инструкции:) yes,no ” (да, не)
YES (ДА)	“The name is deleted (Името е изтрито)”
	Четене на записи в телефонния указател продължава.

През цяло време, когато се четат записи от гласовия телефонен указател, същите могат да се изтрият като стиснете бутона РТТ. ▶

Диалога можете винаги да анулирате с помощ на гласова инструкция **CANCEL** (да се анулира). ■

Bluetooth™*

Технология Bluetooth се използва за безжична връзка на мобилен телефон с хендс-фри на Вашия автомобил.

За да можете с помощ на Bluetooth да използвате Вашия мобилен телефон и хендс-фри, трябва взаимно да ги приспособите. Подробна информация ще намерите в ръководство за обслужване на Вашия мобилен телефон. По принцип може да се каже, че трябва да извършите следните операции:

- Включете запалване.
- В случай че мобилният Ви телефон не е включен, включете го.
- Изберете меню на мобилния Ви телефон, с помощ на което същият ще намери уред за свързване чрез Bluetooth.
- След като се обади системата хендс-фри чрез дисплея на мобилния Ви телефон с надпис **Skoda UHV**, в срок от 30 секунди трябва да въведете PIN**1234** и да изчакате връзката.⁴⁾

В модерен търговски свет както и в частна сфера расте значение на мобилните комуникации. Мобилни телефони от различни

производители могат с помощ на Bluetooth да се свързват със системите хендс-фри. Когато се установява връзката между мобилен телефон и системата хендс фри чрез Bluetooth, с hands-free не бива да е свързан друг мобилен телефон с помощ на Bluetooth.

Хендс-фри може чрез Bluetooth взаимно да се приспособи с четири мобилни телефони, обаче в даден момент може да е с хендс-фри свързан само един от тях. Когато искате взаимно да приспособите хендс-фри с пети мобилен телефон, ще се анулира връзка с телефон, който продължително не използва връзката.

Установяване на връзката чрез Bluetooth

Връзката с вече приспособения мобилен телефон се установява автоматично⁴⁾, след като включите запалване. От репродукторите на автомобила се обади последователност на повишаващи се тонове.

Завършване на връзката чрез Bluetooth

След като извадите ключа си от ключалката на запалване, връзката с хендс-фри чрез Bluetooth се приключи. От репродуктори на автомобила се обажда последователност на понижаващи се тонове.



ВНИМАНИЕ!

- **Във всеки случай трябва постоянно да обръщате внимание на шофирането! Шофьорът напълно отговаря за транспортната безопасност. Затова трябва да използвате системата по такъв начин, че при всички ситуации да контролирате автомобила си. Има опасност от злополука!**
- **В случай на превозване със самолет, функцията Bluetooth трябва да бъде предварително дезактивирана от специализиран сервис.**

⁴⁾ Някои мобилни телефони предлагат опция, с помощ на която оторизация може да се нагласи, като въведете код за връзка чрез Bluetooth. В такъв случай кодът трябва да се въвежда при всяка връзка.

Предупреждение!

Когато по време на телефонен разговор извадите мобилния си телефон от адаптера му, може да се прекъсне връзката. След като извадите телефона си от адаптера, ще се прекъсне връзката с антена, инсталирана от завода-производител и се намали качество на приемани и предавани сигнали. Освен това се прекъсва зареждане на телефонната батерия и вредното излъчване на мобилния телефон може да проникне във вътрешното пространство на автомобила.

Забележка

- Това не важи за някои типове мобилни телефони, които разрешават свързване чрез Bluetooth.
- Моля, използвайте мобилния си телефон само тогава, когато е поставен в съответния адаптер, за да се минимизира проникване на неговите излъчвания във вътрешното пространство на автомобила.
- В случай че мобилният Ви телефон е вложен в адаптера, е осигурено оптимално предаване и приемане, заедно с допълнителното зареждане на телефона.
- Като вложите мобилния си телефон в адаптера, същият ще се свърже с хендс-фри посредством интерфейса на адаптера и се привърши връзката чрез Bluetooth. От репродуктори на автомобила се обажда последователност на понижаващи се тонове.
- Не забравете, че обхват на връзка с хендс-фри чрез Bluetooth е ограничен само за вътрешната част на автомобила. Същият зависи от локални условия, например от препятствия между уреди и от възможна интерференция. В случай че мобилният Ви телефон се намира например в джоба на якето Ви, може да има затруднения при установяване връзката му с хендс-фри чрез Bluetooth или при предаването данни.
- Когато на информационния дисплей изберете например португалски език, като език за управляване на телефона

автоматично ще се избере езикът нагласен при кодиране на хендс-фри. ■

Мобилни телефони и радиопредаватели

Сервиси на Skoda могат да осигурят инсталиране на мобилен телефон и радиопредавател в автомобила Ви.

Фирмата Skoda Auto позволява да се използват мобилни телефони и радиопредаватели с антена, инсталирана от специалисти, и с максимална предавателна мощност 10 W.

За възможности да се инсталират и използват мобилни телефони и радиопредаватели с предавателна мощност повече от 10 W трябва да се информирате в сервиз на Skoda. Той ще Ви обяснят условия и технически възможности за допълнително оборудване на съществуващи мобилни телефони и радиопредавателни станции.

По време на експлоатация на мобилен телефон и радиопредавател при следващи условия могат да възникнат функционални дефекти на електрониката в автомобила Ви. Възможни причини:

- не се използва външна антена;
- външната антена не е правилно инсталирана;
- предавателна мощност превишава 10 W.

Затова в **автомобила си не бива да използвате** мобилни телефони или радиопредаватели без външна антена или с неправилно инсталирана външна антена.

Оптимален радиус на ефективно действие на мобилни телефони и радиопредаватели може да се постига само с помощ на **външна антена**. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Мобилни телефони или радиопредаватели, които се използват в автомобили без специална външна антена или с неправилно инсталирана външна антена, могат да бъдат опасни за здравето вследствие на по-високо електромагнитно поле.
- Преди всичко трябва да обръщате внимание на шофирането.
- Радиопредавателна уредба, мобилен телефон или негова дръжка не бива да се монтират върху капака на въздушната възглавница или непосредствен в област на дейността ѝ. В противен случай има опасност от нараняване.

ℹ Забележка

Съблюдавайте инструкции за експлоатация на мобилни телефони и радиопредаватели. ■

Вход AUX-IN*

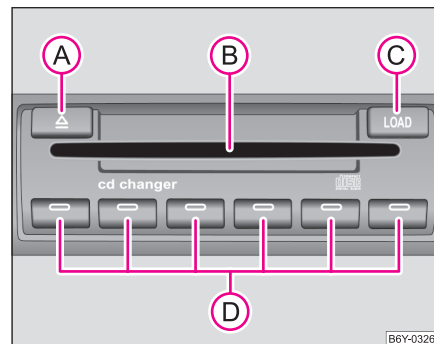
Вход AUX-IN за външен звуков източник се намира вдясно до ръчната спирачка и е означен с надпис **AUX**. Входът осигурява подключване на външен звуков източник (например mp3-плеер) към системата на репродуктори в автомобила. Входът AUX-IN* може да се използва само при условие, че автомобилът Ви се оборудван с авторадио непосредствено от завода - производител. Описание и експлоатация на AUX-IN* намерите в съответно ръководство за обслужване на авторадиото Ви.

ℹ Забележка

Използвате ли AUX-IN* за външен звуков източник захранван от външен захранващ адаптер, в зависимост от качеството на този адаптер може да се появят смущения. ■

CD-чейнджър*

Експлоатация на CD - чейнджър*



Изобр. 115 CD-чейнджър

Влагане на компакт дискове

- Късо натиснете бутона (C) и вложете CD (компакт диск) в отора (B). CD автоматично се помести в най-ниската позиция на уредба за смяна на CD. Диодът на съответния бутон (D) спре да мига. ▶

Запълване на CD-чейнджър

- Дръжте бутон **(C)** стиснат и постепенно влагайте всички компакт дискове в отвора **(B)**. В никакъв от бутоните **(D)** не мигат диоди.

Влагане на компакт диск в определена позиция

- Късо натиснете бутона **(C)**. Диоди в бутоните **(D)** мигат, обаче в заети позиции същите светят непрекъснато.
- Късо стиснете съответния бутон **(D)** и вложете компакт диск в отвора **(B)**.

Изваждане на компакт диск

- Компакт диск се издаде напред като късо стиснете бутона **(A)**. В заетите позиции на CD-чейнджър светят диоди, намиращи се в съответни бутони **(D)**.
- Късо стиснете съответния бутон **(D)**. Компакт диск автоматично излиза навън.

Изпразване позициите на CD-чейнджър

- Дръжте стиснат бутон **(A)** за изваждане на CD по-продължително от 2 секунди. Всички CD постепенно се издават навън.



Забележка

- CD влагайте в отвора **(B)** с напечатана страна нагоре.
- Когато влагате компакт дискове в CD-чейнджър, никога не упражнявайте сила, тъй като уредбата работи автоматично.

- След като вложите компакт диск в CD-чейнджър, изчакайте докато не светне диодът на съответния бутон **(D)**. Отворът **(B)** е свободен, за да вложите друг компакт диск.
- В случай че изберете позиция, която вече е заета, CD ще се издаде навън. Издаденият навън CD извадете и на негово място вложете друг.
- В магазина на CD-чейнджър може да има шест стандартни компакт-дискове (с диаметър от 12 cm). Не употребявайте “сингъл CD” с диаметър от 8 cm!
- За да се изключи опасност от възникване на дефекти, никога не използвайте предпазен филм или стабилизатор за CD (същите се продават се като принадлежности към CD).
- В това ръководство за експлоатация са описани само такива елементи, които са необходими за работа на CD-чейнджър.
- Допълнителна информация а нагласяване ще намерите в ръководство за експлоатация на авторадиото. ■

Съвети за експлоатация на CD-чейнджър

Моля, спазвайте долупосочените препоръки за експлоатация на CD-чейнджър.

- За да осигурите безпогрешно и качествено прослушване на CD използвайте само чисти CD, които не са изподраскани или повредени.
- На CD не лепете никакви етикети.
- CD, който не се използва, трябва да се вложи в оригинална кутия.
- CD трябва да пазите от преките слънчеви лъчи.
- За чистене на CD използвайте мек парцал, от който не падат влакна. CD изтривайте от центъра към края. Силно замърсените ►

CD можете успешно да почистите с помощ на препарат за чистене на компакт-дискове.

- За почистване на CD никога не употребявайте такива течности, като са бензин, разтворители и препарати за чистене на грамофонни плочи, тъй като същите могат да повредят повърхността на компакт-дискове. ■

Мерки за безопасност на уреди, които използват лазерните лъчи

Уреди, използващи лазерните лъчи, са разделени на четири класа по безопасност (1 - 4), съгласно нормата DIN IEC 76 (CO) 6/VDE 0837.

CD-плеър Skoda е включен в първи клас по безопасност.

Енергия на лазерни лъчи, които се използват в уреди от първи клас по безопасност, е толкова ниска или екранирана, че при правилната експлоатация на уреда не създава никаква опасност.



ВНИМАНИЕ!

Преди всичко постоянно обръщайте внимание на шофирането!



Забележка

Не отстранявайте капака на уреда. В уреда няма никакви части, които можете сами да поддържате или ремонтирате. ■

Гаранция

Условия на гаранция за автордио, инсталирано от производителя на Вашия автомобил, са същите, като гаранция за автомобила Ви.



Забележка

Гаранцията не важи за дефекти, възникнали в резултат на неквалифицирано манипулиране с уреда или в резултат на неквалифициран ремонт на същия. Повърхността на уреда освен това не бива да е изподраскана. ■

Безопасност

Пасивна безопасност

По принцип важи следното

Безопасността на първо място

Елементи на пасивна безопасност намаляват опасност за нараняване в случай на злополука.

В тази част на ръководството ще намерите важна информация, съвети и предупреждения свързани с пасивната безопасност на автомобила Ви. Тук е обобщено всичко, което трябва да знаете за предпазните колани, въздушните възглавници, детските седалки и за безопасното превозване на деца. Обърнете внимание главно на указания и предупреждения посочени в тази част на ръководството, които са важни не само за Вас, но за всички хора, превозвани във Вашия автомобил.

ВНИМАНИЕ!

- Този раздел на ръководството съдържа важни информации за шофьора и пътници за пасивната безопасност на автомобила Ви. Други информации за Вашата безопасност и безопасността на пътници в автомобила Ви можете да намерите в други раздели на ръководството.
- Съответна литература трябва винаги да имате в автомобила си. Това важи главно тогава, когато разрешите автомобила Ви да шофира друго лице или когато го продавате. ■

Предпазно оборудване

Предпазното оборудване е част от общата защита на пътниците и в случай на злополука същото може на намали опасност за нараняване.

Безопасността Ви нито безопасността на пътници в автомобила Ви не бива да се разбира като "случайност". Подходящо оборудване на автомобила може в случай на злополука съществено да намали опасност за нараняване. По долу е посочена част от оборудване на Вашия автомобил, което осигурява Вашата безопасност и безопасността на другите пътници:

- триточковите предпазни колани за всичките седалки;
- ограничител на силата на предпазни колани за предните седалки;
- предопъване на предпазни колани за предните седалки;
- нагласяване на височина на предпазни колани за предните седалки;
- преден ербег на шофьора и на пътника до него*;
- странични въздушни възглавници*;
- въздушни възглавници за главата*;
- халки за фиксиране на детска седалка със системата "ISOFIX";
- халки за фиксиране на детска седалка със системата "Top Tether";
- опори за главата, които се нагласяват по височина;
- нагласяваща се кормилна колона. ►

Посочените части работят заедно, за да могат в случай на злополука по-възможност най-добре да пазят Вас и другите пътници във Вашия автомобил. Оборудване осигуряващо безопасност няма да Ви помогне, нито да помогне на другите пътници в автомобила Ви, ако същото не е правилно нагласено, не се използва, или ако Вие или другите пътниците не заемате правилна позиция, когато седите на седалките.

По тази причина Ви информираме за функции и свойства на предпазното оборудване, на какво трябва да обръщате внимание и как да получите максималната му ефективност. Настоящото ръководство съдържа предупреждения и указания, които трябва да се респектират, за да се намали опасност от нараняване.

Безопасността се отнася до всеки човек! ■

Преди всяко пътуване с автомобила

Шофьорът отговаря за пътниците и за експлоатационната надеждност на автомобила.

С оглед на Вашата безопасност и безопасността на другите пътници, преди всяко пътуване с автомобила трябва да респектирате следните указания:

- Убедете се в правилни функции на фаровете и мигачите.
- Проверете налягане на въздух в гумите.
- Проверете, дали всичките прозорци предоставят добра видимост.
- Ако транспортирате багаж, добре го фиксирайте ⇒ страница 86, “Натоварване на багажника”.
- Убедете се, че в пространството за педали не могат да проникнат никакви предмети.
- Съгласно своята височина нагласете огледалата за обратно виждане, предната седалка и опората за глава.

- Предупредете другите пътници, че трябва по същия начин да нагласят височина на техните опори.
- Деца трябва да селят в подходящи детски седалки с правилно прикрепени предпазни колани ⇒ страница 185, “Безопасно превозване на деца”.
- Съблюдавайте правилна позиция за седене. Предупредете другите пътници, да съблюдават правилна позиция за седене.
- Правилно прикрепете предпазния си колан. Предупредете другите пътници, че трябва правилно да прикрепят предпазните им колани ⇒ страница 168, “Правилното прикрепване на предпазния колан”. ■

Какво влияе върху безопасността на движението?

Безопасността на движение зависи главно от стила на шофиране и от поведението на всичките пътници.

Шофьорът отговаря за себе си и за другите пътници. В случай че е застрашена Вашата безопасност, е застрашена също така и безопасността на другите участници в пътно движение. Затова спазвайте следващи указания.

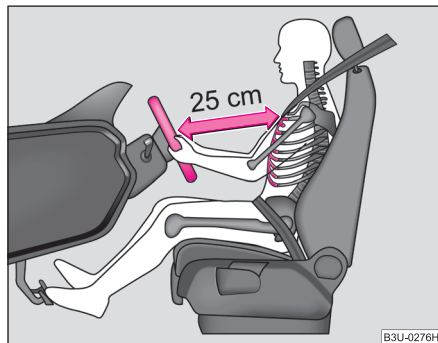
- Постоянно обръщайте внимание на шофиране, не се занимавайте с друго, например не говорете по телефон или с други хора.
- Никога не шофирайте, когато е ограничена способността Ви за шофиране, например вследствие на алкохол, лекарства или наркотици.
- Съблюдавайте предписания за пътно движение и допустима скорост на движение. ►

- Скорост на движението трябва да приспособявате в зависимост от състояние на шосе, от транспортна ситуация и от климатически условия.
- В случай на дълго пътуване осигурете редовни паузи - минимално винаги след два часа. ■

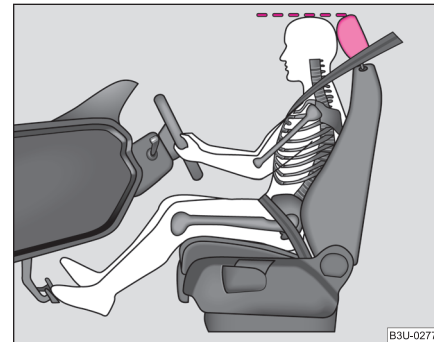
Правилна позиция на седалките

Правилна позиция на седящия шофьор

Правилната позиция на шофьора има голямо значение за безопасното и приятното шофиране.



Изобр. 116 Безопасно разстояние на шофьора от кормилото



Изобр. 117 Правилно нагласяване на опората за глава

С оглед на безопасността Ви и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, препоръчваме следното:

- Разстояние между кормилото и гърдите Ви нагласете минимално на 25 cm ⇒ **изобр. 116**.
- Седалката си нагласете така, за да можете, след като малко огънете краката си, напълно да стискате педалите.
- Наклонът на облегалото си трябва да е нагласен така, че да можете с леко свити ръце да обхванете най-високата точка на кормилото.
- Негова опората за глава трябва да се нагласи така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му ⇒ **изобр. 117**.
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан ⇒ страница 168, “Правилното прикрепване на предпазния колан”.

Нагласяване седалката на шофьора ⇒ страница 78, “Нагласяване на предните седалки”.

ВНИМАНИЕ!

- Предните седалки, опорите за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.
- Шофьорът трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 см от кормилото ⇒ [страница 161, избр. 116](#). В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- Когато карате автомобила си, дръжте кормилото с двете си ръце в позиции на 9. и 3. час. Никога не бива да държите кормилото в позиция на 12. час или по какъвто и да е друг начин (в центъра му, или във вътрешния му периметър). В противен случай активираната Ви въздушна възглавница може сериозно да нарани ръцете Ви и главата Ви.
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. - Има опасност от нараняване!
- В пространството предназначено за краката не бива да се слагат предмети, тъй като в случай че трябва неочаквано да промените движението на автомобила, същите могат да проникнат в пространството на педалите. В такъв случай няма да можете да използвате педалите. ■

Правилна позиция на пътника до шофьора

Пътникът до шофьора трябва да спазва минимално разстояние 25 см от арматурното табло, за да се обезпечи максимална ефективност на въздушната му възглавница.

С оглед на безопасността на пътника до шофьора и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, препоръчваме следното:


- Седалката на пътника до шофьора нагласете максимално назад.
- Негова опората за глава трябва да се нагласи така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му ⇒ [страница 161, избр. 117](#).
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан ⇒ страница 168, "Правилното прикрепване на предпазния колан".

Въздушната възглавница на пътника до шофьора може в някои случаи да се изключи ⇒ страница 182, "Деактивиране на въздушните възглавници".

Нагласяване седалката на пътника до шофьора ⇒ страница 78, "Нагласяване на предните седалки".

ВНИМАНИЕ!

- Предните седалки, опорите за главата и предпазните колани винаги трябва да са нагласени в зависимост от височина на шофьора и пътника до него, за да могат да им предоставят оптимална защита.
- Пътникът до шофьора трябва постоянно да се намира на минимално разстояние 25 см от арматурното табло. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

- По време на пътуване с автомобила е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалките! При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на въздушната възглавница може да Ви причини смъртно нараняване!
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. - Има опасност от нараняване! ■

Правилна позиция на пътници седящи на задните седалки

Пътниците седящи на задните седалки трябва да седят изправени с краката в пространството пред седалките и с добре прикрепени предпазни колани.

За да се намали опасност от нараняване в случай на внезапно спиране, пътниците седящи на задните седалки трябва да спазват следните указания:

- Всеки пътник трябва да нагласи опората за глава така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата му
⇒ [страница 161, изобр. 117.](#)
- Той трябва правилно да прикрепи предпазния си колан
⇒ [страница 168, "Правилното прикрепване на предпазния колан".](#)
- Ако в автомобила превозвате деца, трябва да използвате подходящи задържащи системи ⇒ [страница 185, "Безопасно превозване на деца".](#)

 **ВНИМАНИЕ!**

- Опорите за главата могат да Ви предоставят оптимална защита само тогава, когато са нагласени в зависимост от Вашата височина.
- По време на пътуване с автомобила е необходимо, краката Ви да се намират само в пространството, което е предназначено за тях. Никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалката си! При спиране или злополука се увеличава опасност от нараняване. В случай че не седите правилно и се активира въздушна възглавница за главата*, може да има опасност от смъртно нараняване!
- Ако пътници на задните седалки не седят в изправена позиция, увеличава се опасност от нараняване вследствие неправилно поместване на предпазните колани.
- По време на пътуване с автомобила не бива облегалата на седалките да са нагласени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и въздушните възглавници. - Има опасност от нараняване! ■

Примери на неправилно седене

Неправилна позиция на седящите пътници може да им причини тежко нараняване или даже смърт.

Предпазните колани гарантират оптимална защита само при условие, че са правилно прикрепени. Неправилна позиция при седене значително намалява защитната функция на предпазните колани и увеличава опасност от нараняване вследствие неправилно поместване на същите. Шофьорът отговаря за себе си, за пътниците в автомобила и главно за превозваните деца. Никога не бива да ▶

разрешите на пътник да седи неправилно по време на пътуване с автомобила.

Следващият преглед съдържа примери на неправилното седене, което е опасно за пътниците. Прегледът не е пълен, обаче ние искаме поне да Ви предупредим за тази проблема.

Затова по време на движение на автомобила не бива да:

- стоите прави;
- стоите на седалката;
- коленичите на седалката;
- навеждате облегалото на седалката прекалено много назад;
- се навеждате към арматурното табло;
- лягате на задните седалки;
- седите само на предната част на седалката;
- се навеждате встрани, когато седите;
- се навеждате от прозорците;
- изваждате краката си от прозорците;
- слагате краката си на арматурното табло;
- слагате краката си на седалките;
- превозвате някое лице в пространството за краката;
- не използвате предпазните колани;
- седите в багажника.



ВНИМАНИЕ! Продължение

време на движение с автомобила да не изменят позицията си. ■

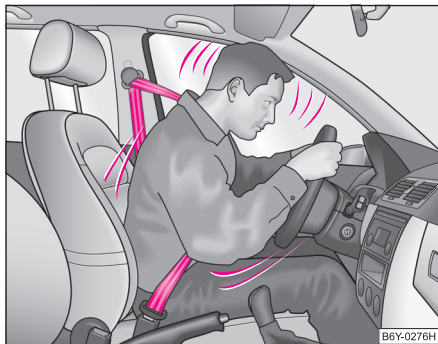


ВНИМАНИЕ!

- В случай че се активира въздушна възглавница на пътника, които не седи правилно, той може да бъде жестоко наранен.
- Преди да започнете да се движите с автомобила, трябва правилно да седнете на седалката си и по време на движението да не измените позицията си. Поучете пътниците за необходимост да седнат правилно на седалката си и по

Предпазни колани

Защо предпазни колани?



Изобр. 118 Шофьор прикремен с предпазен колан

Доказано е, че предпазните колани при злополука предоставят много добра защита на пътниците ⇒ **изобр. 118**. Затова в много държави използването на предпазните колани е предписано със закон.

Предпазните колани, ако са правилно поставени и прикрупени, осигуряват правилно положение на тяло на шофьора и на пътниците ⇒ **изобр. 118**. Коланите до висока степен намаляват кинетична енергия. Освен това те пречат на неконтролирани движения, които могат да причинят тежки злополуки.

Предпазните колани, ако са правилно поставени и прикрупени, оптимално разпределят кинетична енергия. В случай на сблъскване на автомобила с каквото и да е чужд предмет, конструкцията на предната част на автомобила и други елементи на пасивната безопасност, например въздушни възглавници, също осигуряват

оптималното разпределение на кинетична енергията и нейното поглъщане. По такъв начин се намалява опасността за нараняване.

Статистически данни относно транспортни злополуки доказват, че правилно поставяне и прикрупване на предпазните колани съществено намалява опасността за нараняване и увеличават шанса за преживяване при тежки злополуки ⇒ **страница 166**.

При превозване на деца трябва да респектирате специални аспекти на безопасността им ⇒ **страница 185**, “Безопасно превозване на деца”.



ВНИМАНИЕ!

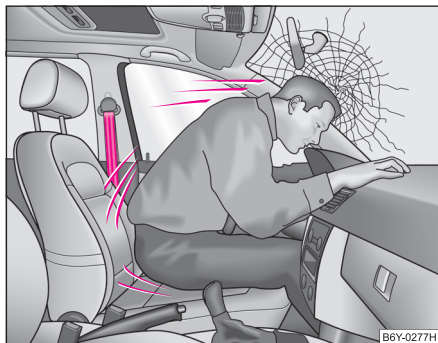
- Предпазните колани трябва да се използват при всяко пътуване с автомобила - дори и при градско движение! Това важи и за пътници седящи на задните седалки, тъй като в противен случай има опасност от нараняване!
- Бременните жени също трябва да използват предпазни колани. Само така може да се осигури безопасност на нероденото дете ⇒ **страница 168**, “Прикрупване на триточкови предпазени колани”.
- Голямо влияние върху защитната функция на предпазните колани има начинът на поместването им. Правилното поместване и прикрупване на предпазните колани е описано на следващите страници.



Забележка

Безусловно трябва да съблюдавате законните предписания за използване на предпазните колани. ■

Физическите закони за фронталното сблъскване



Изобр. 119 Шофьор без предпазен колан е при злополука хвърлен напред



Изобр. 120 Пътник седящ за задна седалка без предпазен колан е при злополука хвърлен напред

Физическите закони действащи при фронталното сблъскване на автомобила могат да се обяснят по следния начин:

Щом като автомобилът тръгне, той самият и в него седящи пътници получават определена кинетична енергия. Количество на кинетична енергия зависи от скоростта и общото тегло на автомобила, включително теглото на пътниците в него. Това значи, че в случай на злополука при по-висока скорост и по-високо общо тегло, трябва да се абсорбира по голямо количество кинетичната енергия.

Скоростта на автомобила е от голямо значение. Например, при двукратно увеличаване на скоростта (от 25 km/h на 50 km/h), се получава четирикратно увеличаване на кинетична енергии.

Разпространеното мнение, че при лек удар можем лесно да се пазим с ръце е погрешно. Дори и при удар с минимална скорост върху човешкото тяло действуват сили, от които е невъзможно да се предпазим.

Ако автомобилът се движи с относително ниска скорост между 30 и 50 km/h, в момент на сблъскването му с друг предмет върху човешкото тяло въздействат сили, които леко превишават 10 000 N. Това приблизително съответства на тегло от 1 000 kg.

При фронтален удар на автомобила пътниците без предпазните колани ще бъдат безконтролно хвърлени напред и ще се ударят в премети намиращи се във вътрешното пространство на автомобила, като са например кормилото, арматурното табло или предното стъкло ⇒ **изобр. 119**. Пътниците, които не са прикрепени с предпазни колани, даже могат да бъдат изхвърлени навън от автомобила. Това може да им причини смъртни наранявания.

Пътниците на задните седалки също трябва да си прикрепват предпазните колани, тъй като в случай на злополука те ще могат да бъдат безконтролно хвърлени напред. Пътник, седящ на задна седалка без да използва предпазен колан, може да нарани не само себе си, но и лицата седящи на предни седалки ⇒ **изобр. 120**. ■

Важни указания за използване на предпазни колани

Правилното използване на предпазни колани съществено намалява опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

- Предпазният колан не бива с нещо да е притиснат или да е изкривен и не бива да се трие с остри ръбове.
- Правилно прикрепване на предпазните колани има голямо значение за максимална ефективност на защитната им функция ⇒ страница 168, “Правилното прикрепване на предпазния колан”.
- Един предпазен колан не бива да се ползва едновременно от две лица (това се отнася и за деца).
- Максималното защитно действие на предпазните коланите се постига само при условие, че седалките в автомобила са правилно нагласени ⇒ страница 161, “Правилна позиция на седалките”.
- Предпазният колан не бива да се поставя върху твърди или чупливи предмети, намиращи се в джобовете на дрехите (като са например моливи, очила, ключове и т.н.), тъй като такива предмети могат да причинят нараняване.
- Облекло на много катове (например палто облечено върху сако) влияе отрицателно върху безопасното седене и върху функцията на предпазните колани.
- Забранено е, за нагласяване и фиксиране на предпазните колани според телесните пропорции на пътници да се ползват клеми, скоби или подобни предмети
- Предпазният колан трябва да се прикрепва само към блокиращо устройство, определено за съответна седалка.

ВНИМАНИЕ! Продължение

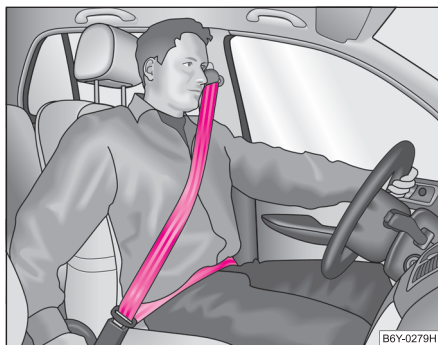
Неправилно прикрепване на предпазният колан намалява неговите защитни свойства и увеличава опасност за нараняване.

- Облегалата на предните седалки не бива да се нагласяват прекалено много назад, тъй като в противен случай могат да се намалят защитните функции на предпазните колани.
- Предпазните колани трябва да се поддържат чисти. Замърсяването им негативно влияе върху функцията на автоматa за тяхно навиване ⇒ страница 229, “Предпазните колани”.
- Отворът за въвеждане на езичето във блокиращото устройство на предпазния колан не бива да е задръстен с хартия или други нечистотии. В противен случай езичето няма правилно да се аретира.
- Редовно контролирайте състоянието на предпазните колани. Ако установите че е повредена тъканта, съединението, устройството за навиване или блокиращото устройство на един от предпазните колани на автомобила Ви, веднага го сменете в специализиран сервиз.
- Предпазните колани не бива да се демонтират или модифицират. Не се опитвайте сами да ги поправяте.
- Износени колани или колани, повредили се от натоварване при злополука, трябва да се сменят за нови в специализиран сервиз. Освен това е необходимо, да се провери укрепването на предпазни колани.
- В някои държави могат да се монтират предпазни колани, чиято функция се различава от функциите, които са описани на следващите страници. ■

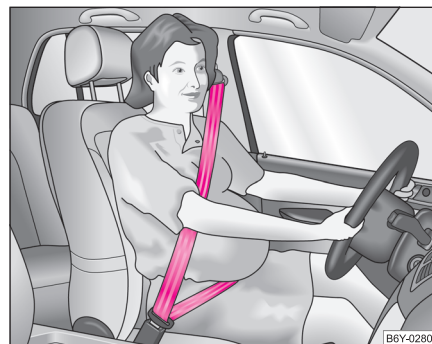
Правилното прикрепване на предпазния колан

Прикрепване на триточкови предпазени колани


Първо трябва да прикрепите предпазния си колан и чак след това стартирайте!




Изобр. 121 **Поставяне на раменна и тазова части на предпазния колан**



Изобр. 122 **Използване на триточков предпазен колан от бременна жена**

- Преди прикрепването на предпазния колан трябва да нагласите седалката си и опората за главата в правилна позиция ⇒ страница 161, “Правилна позиция на седалките”.
- Издърпайте предпазния колан за езичето и спокойно го премъкнете през гърдния си кош и таза ⇒ .
- Езичето на колана вкарайте в отвора на съответното блокиращо устройство. Същото трябва да се блокира с леко щракане.
- С опъване на колана проверете, дали езичето е добре блокирано в блокиращото устройство.

Всеки триточков предпазен колан е оборудван с устройство за автоматичното му навиване. Предпазните колани с автоматично навиване Ви позволяват пълна свобода на движение. При енергично спиране, механизмът за автоматичното навиване на предпазните 

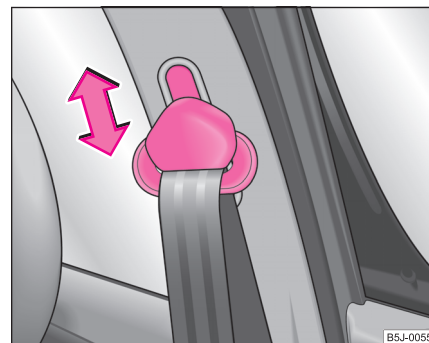
колани се блокира. Предпазните колани се блокират също така и при ускоряване, при движение по наклон и при завиване.

И бременни жени трябва да използват предпазни колани ⇒ ⚠.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Раменната част на колана трябва да минава приблизително през средата на рамото и същата трябва добре да прилегне към горната част на тялото Ви. Тазовата част на колана трябва винаги да прилегне плътно към таза, не към корема Ви ⇒ [страница 168](#), [изобр. 121](#). Ако се налага, допълнително приспособете позицията на колана.
- Бременна жена трябва да помести предпазен колани така, че той да не натиска долната част на корема ѝ.
- Постоянно трябва да обръщате внимание на правилното поставяне на колана. Погрешно насочените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.
- Предпазният колан не бива да е хлабав, тъй като при злополука тялото Ви ще се движи напред в резултат на кинетична енергия и хлабавият колан късно ще го задържи.
- Езичето на предпазния колан вкарвайте само в отвора на блокиращото устройство, определена за съответната седалка. В противен случай ще се намали защитната функция на предпазния колан и ще се увеличи опасност от нараняване. ■

Нагласяване на височина на предпазни колани за предните седалки



Изобр. 123 Предна седалка: нагласяване на височина на предпазния колан

Триточковите предпазни колани на предните седалки могат да се приспособяват към телесните размери на шофьора и пътника до него чрез нагласяване на височината им.

- Стиснете гайката на горната тока на колана и я преместете нагоре или надолу ⇒ [изобр. 123](#).
- След нагласяване височината на предпазния колан чрез скубане проверете фиксирането му.

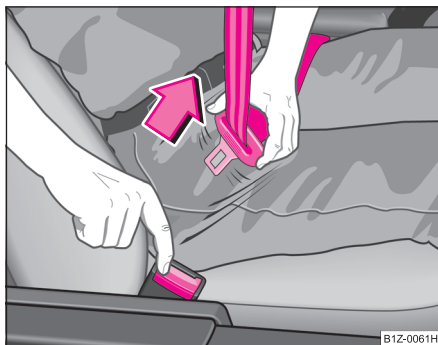
⚠ ВНИМАНИЕ!

Височина на предпазния колан нагласете така, че раменната част на колана да преминава приблизително през средата на рамото и в никакъв случай да не докосва врата Ви. ▶

Забележка

Височината на предпазните колани за предните седалки може да се нагласява и чрез регулиране височината на седалките*.

Откачване на предпазни колани



Изобр. 124 Освобождаване на езичето на предпазния колан и негово изваждане от блокиращото устройство

- Стиснете червен бутон на блокиращото устройство ⇒ изобр. 124. Под въздействие на пружина, езичето изскочи от блокиращото устройство.
- За да улесните автоматичното навиване на колана, дръжте го с ръка.

Пластмасов ограничител осигурява готовността на езичето за вкарването му в блокиращото устройство.

Триточков предпазен колан на средната задна седалка

Триточков предпазен колан на средната задна седалка е анкерирани в тавана на багажника.

Вашият автомобил е стандартно оборудван с триточкови предпазни колани.

Прикрепване на предпазен колан

- От закрепващото устройство в тавана измъкнете предпазен колан с две езичета.
- Езичето на края на предпазния колан вмъкнете в ляво блокиращо устройство.
- Второто езиче, което се премества по предпазния колан, вмъкнете в дясно блокиращо устройство.
- С опъване на колана проверете, дали езичета са добре блокирани в блокиращите устройства.
- Езичета на триточковия предпазен колан за средната задна седалка имат различна форма, за да могат да се блокират само с съответно блокиращо устройство. Когато не можете да блокирате езиче на предпазния колан в блокиращо устройство, проверете, дали го вмъквате в правилно блокиращо устройство.

Деблокиране на предпазен колан

- Предпазен колан се деблокира по обратен начин.

ВНИМАНИЕ!

- Триточковият предпазен колан може надеждно да изпълнява своята функция само при условие, че облегалото на задните седалки е правилно фиксирано ⇒ страница 81.
- След като деблокирате предпазни колан, оставете го бавно на се навива, докато двете му езичета не стигнат в определена позиция на тавана, оборудвана с магнит. - Има опасност от нараняване.
- Никога не деблокирайте двете езичета едновременно. ■

Механизми за предварително опъване на предпазните колани

Механизми за предварително опъване на триточковите предпазни колани увеличават безопасността на шофьора и пътника до него, които се **прикрепени** с коланите.

Триточковите предпазни колани се опъват автоматично при фронтален удар от определена сила. Механизми за предварително опъване на предпазни колани могат да се активират даже и тогава, когато предпазните колани не са прикрепени.

Механизмите за предварително опъване не се активират в случай на по-лек фронтален, страничен и заден удари, или в случай на други злополуки при които не действат големи сили отпред.

ВНИМАНИЕ!

- **Всички работи, свързани със системата или извършвани близо до нея, също като и демонтиране или монтиране на**

ВНИМАНИЕ! Продължение

нейни части в рамките на други поправки, могат да се извършват само от специализирани сервизи.

- Защитната функция на системата е достатъчна само за една злополука. След като се активират на механизми за предварително опъване на предпазни колани, цялата система за пасивна безопасност трябва да се смени, включително предпазните колани.
- Когато продавате автомобила си, трябва да предадете на новия нов собственик и Ръководството за обслужване.



Забележка

- След активирането на механизми за предварително напрежение на предпазните колани се образува дим, който обаче не сигнализира за пожар в автомобила.
- Безусловно съблюдавайте предписания за безопасност преди да ликвидирате автомобила или части на системата. Сервизи на Skoda са добре запознати със съответни предписания и ще Ви предадат необходимата информация.
- При ликвидацията на автомобила или на части от системата, трябва безусловно да се съблюдават законните предписания на дадена страна. ■

Система ербег

Описание на системата ербег

Общи указания за системата ербег

Система на предните въздушни възглавници, като допълнение към триточковите предпазни колани, осигурява при тежки фронтални удари допълнително предпазване в областта на главата и гръдния кош на водача и пътника до него.

Системата на странични въздушни възглавници при тежки странични удари намалява опасност от нараняване на пътника от страната на удар.

Системата ербег е във състояние на функционална готовност само тогава, когато е включено запалване.

Функционална готовност на системата ербег се контролирана по електронен начин. След всяко включване на запалване контролната светлина на системата ербег светва за няколко секунди.

Системата ербег се състои (според оборудване на автомобила) от следните модули:

- електронен управляващ и контролен блок;
- предни въздушни възглавници на шофьора и пътника до него ⇒ страница 174
- странични въздушни възглавници ⇒ страница 177;
- горни въздушни възглавници ⇒ страница 180;
- контролна светлина на системата ербег в арматурното табло ⇒ страница 41;
- изключватели на въздушните възглавници за пътника до шофьора* ⇒ страница 183;

- контролна светлина на дезактивиран ербег на пътника до шофьора*, която се намира в средната част на арматурното табло ⇒ страница 183.

В системата има повреда, ако:

- контролната светлина на системата не светне при включване на запалване;
- контролната светлина на системата не загасне 3 секунди след включване на запалване;
- контролната светлина на системата загасне след като включите запалване и отново светне;
- контролната светлина на системата светва или мига по време на движението на автомобила;
- мига контролната светлина на дезактивирания ербег на пътника до шофьора* в средната част на арматурното табло.



ВНИМАНИЕ!

- **За да се осигури най-ефективната защита на пътниците при активирание на системата, предните седалки трябва да са нагласени правилно според ръста на шофьора и пътника до него ⇒ страница 161, “Правилна позиция на седалките”.**
- **В случай че не използвате предпазните колани, навещдате се прекалено много напред, или заемате друга неправилна позиция в движещия се автомобил, при евентуална злополука има повишена опасност от нараняване.**
- **В случай на повреда трябва незабавно да се обърнете за проверка на системата към някой от специализираните сервиси. Иначе има опасност, че в случай на злополука системата ербег няма да се активира.**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата ербег.
- **Забранено е да манипулирате с отделни части на системата ербег, тъй като може да се активират модулите ѝ.**
- Защитната функция на системата ербег е предназначена само за едно злополука. Въздушна възглавница, която е била активирана, трябва да се смени.
- Системата ербег не изисква никаква поддръжка през целия период на дълготрайността си.
- При продажба на автомобила **предайте на купувача цялата документация на автомобила. Помнете, че към нея принадлежат и материали свързани с евентуално дезактивиране ербега на пътника до шофьора!**
- **Преди ликвидиране на автомобила или на части на системата ербег, абсолютно необходимо е да се спазват съответните указания за безопасност. Сервизите на Skoda добре познават тези указания.**
- При ликвидиране на автомобила или на части на системата ербег необходимо е спазване на законните предписания на страната. ■

Кога се активират въздушните възглавници?

Системата ербег е конструирана така, че предните въздушни възглавници на шофьора и пътника до него* да се активират при **силен фронтален удар**.

В случай на **силен страничен удар** се активира странична въздушна възглавница* за предна седалка от страна на удара заедно със съответна въздушна възглавница за главата*.

При особени случаи могат едновременно да се активират не само предните и страничните въздушни възглавници, но също така и въздушни възглавници за главата*.

В случай на **лек фронтален или страничен удар**, на **задан удар** и в случай на **преобръщане на автомобила**, системата ербег **не се активира**.

Външни условия за активирането

Не е възможно да се обобщят условията за активиране на системата ербег, тъй като обстоятелства на произшествия са доста различни. Важна роля играе характер на предмет, в който автомобилът се удря (дали е твърд или мек), ъгъл на удара, скоростта на автомобила и т.н.

За активиране на системата ербег винаги има решаващо значение начин на забавяне на автомобила. Управляващото устройство анализира характера на колизията и своевременно въвежда в действие съответните задържащи системи. Ако измереното забавяне при удара не достигне до определените референтни стойности, въздушните възглавници не се активират, макар че в резултат на злополуката може да се получи голяма деформация на автомобила.

Системата ербег не се активира в следните случаи:

- запалване на двигателя е изключено;
- лек фронтален удар;
- лек страничен удар;
- задан удар;
- преобръщане на автомобила.



Предупреждение!

След като се активира преден ербег на пътника до шофьора, трябва да се смени арматурното табло. ▶

Забележка

- По време надуване на ербег се отделя сиво бял безопасен газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.
- В случай на злополука с активиране на ербег се извършат следните операции:
 - включи се вътрешното осветление (ако същото е нагласено на включване с контакта на вратите);
 - включат се предупредителните светлини;
 - отключат се всичките врати на автомобила. ■

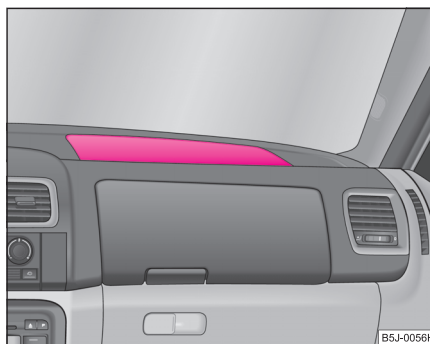
Предна въздушна възглавница

Описание на предните въздушни възглавници

Системата ербег не замества предпазния колан!




Изобр. 125 Въздушна възглавница на шофьора, намираща се в кормилото



Изобр. 126 Въздушна възглавница на пътника до шофьора, намираща се в арматурното табло ▶

Предният ербег на шофьора се намира в кормилото → [страница 174, изобр. 125](#). Предният ербег на пътника до шофьора* се намира в арматурното табло над кутията за дребни предмети (жабката) → [страница 174, изобр. 126](#). Места с инсталирани въздушни възглавници са означени с надписа "AIRBAG".

Системата на предните въздушни възглавници, като допълнение към триточковите предпазни колани, в случай на тежки фронтални удари осигурява допълнително предпазване в областта на главата и гръдния кош на водача и пътника до него →  в "Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници" на страница 176.

Въздушните възглавници не заместват предпазните колани, но те са неразделна част от цялостната концепция за пасивна безопасност на автомобила. **Не забравяйте, че ербегът осигурява максимална защита само съвместно с прикрепения предпазен колан.**

В случай на страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен нормалната си защитна функция, също така и такава позиция на шофьора и на пътника до него, която позволява на предните въздушни възглавници да им предоставят максимална защита.

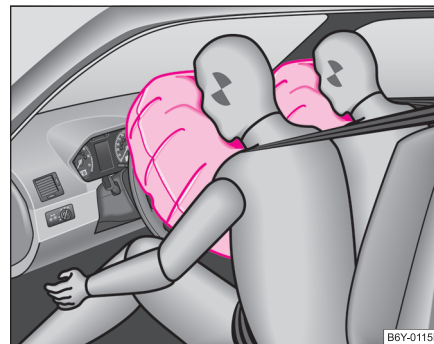
Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви → [страница 165, "Защо предпазни колани?"](#).

Предупреждение!

След като се активира преден ербег на пътника до шофьора, трябва да се смени арматурното табло. ■

Функции на предните въздушни възглавници

Предните въздушни възглавници след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на главите и горните части на тялото на лицата, намиращи се в автомобила.



Изобр. 127 Въздушни и възглавници напълнени с газ

Системата ербег е конструирана така, че предните въздушни възглавници на шофьора и пътника до него* да се активират при силен фронтален удар.

При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

При активиране на системата, въздушните възглавници се напълват с газ и експандират пред шофьора и пред пътника до него → [изобр. 127](#). В случай на злополука ербегът се надува за части от секундата, за да може да осигури допълнителна защита. Чрез потъване в напълно надутите предни въздушни възглавници се заглушава движението на шофьора и на пътника до него, с което се ►

намалява опасност за нараняване на главите им и на горните части на техните тела.

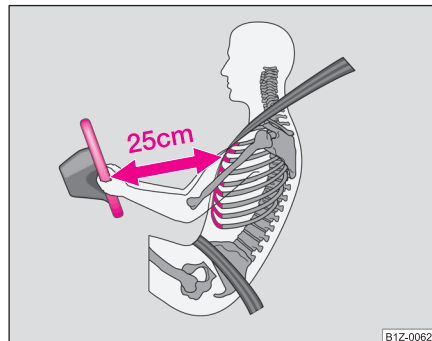
Специално конструиран ербег регулирано (в зависимост от натоварване) изпуска газ, за да може да поеме главата и горната част на тялото на съответното лице. След злополука ербегът се изпразва дотолкова, че се възстановява видимост напред.

По време надуването на ербега се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.

При активиране на ербег се генерират толкова големи сили, че в случай на неправилно седене или погрешно поместване частите на тялото на шофьора или пътника до него спрямо областта на ербега, има опасност за нараняване ⇒ ⚠ в "Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници" на страница 176. ■

Важни указания за безопасност при използване на предните въздушни възглавници

Правилното използване на системата ербег съществено намалява опасност от нараняване!



Изобр. 128 Безопасно разстояние от кормилото



ВНИМАНИЕ!

- **Никога не превозвайте деца на предната седалка без съответното обезопасяване. Когато се активира системата ербег в случай на злополука, те могат да бъдат сериозно, дори смъртно наранени.**
- **Шофьорът и пътникът до него трябва постоянно да се намират на минимално разстояние 25 см ⇒ изобр. 128. В случай че не се спазва посоченото минимално разстояние, системата ербег може да не изпълни своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот! Освен това предните седалки и опорите за главата**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

трябва винаги да са правилно нагласени в зависимост от ръста на шофьора и пътника до него.

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербер на пътника до шофьора ⇒ страница 182, “Деактивиране на въздушните възглавници”. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничният, евентуално горният ербер на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети.
- Кормилото или повърхността на модула на ербер в арматурното табло пред пътника до шофьора не бива да полепвате, закривате или модифицирате. Тези части можете да почиствате само със сух парцал или с парцал, навлажнен с вода. По капациите на модулите Airbag или в непосредствена близост до тях не бива да се монтират никакви предмети, като например държач на напитки, телефони и т.н.
- Не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата ербер. Всички работи по системата ербер, както и монтаж или демонтаж на отделни части на системата в резултат на други дейности (напр. демонтаж на кормилото), трябва да се извършват само от специализирани сервизи.

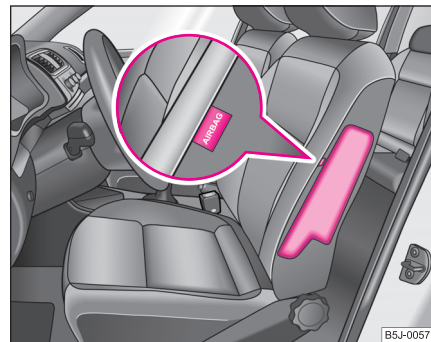
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Никога не бива да модифицирате преден буфер или каросерия на автомобила.
- На горната повърхност на арматурното табло не слагайте никакви предмети. ■

Странични въздушни възглавници*


Описание на страничните въздушни възглавници

Страничната въздушна възглавница увеличава защитата на пътниците в случай на страничен удар.



Изобр. 129 Седалка на шофьора: поместване на въздушната му възглавница

Страничните въздушни възглавници са поместени в тапицираните облегалки на предните седалки и в средната част на облегалките са означени с надписа “AIRBAG” ⇒ изобр. 129.

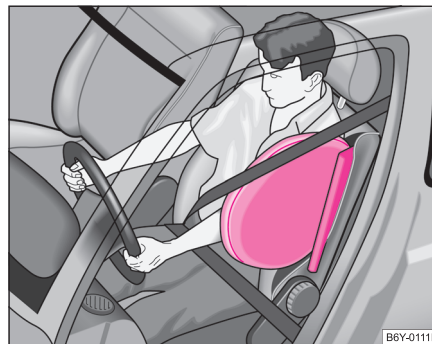
В случай на тежък страничен удар системата на страничните въздушни възглавници осигурява, като допълнение към триточковите предпазни колани, допълнителна защита на горната част (гърдният кош, коремът и тазът) на тялото на шофьора и на пътника до него ⇒  в “Важни указания за безопасността при използване на страничните въздушни възглавници” на страница 179.

В случай на страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен нормалната си защитна функция, също така и такава позиция на шофьора и на пътника до него, която позволява на страничните въздушни възглавници да им предоставят максимална защита.

Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви ⇒ страница 165, “Защо предпазни колани?”. ■

Функции на страничните въздушни възглавници

Страничните въздушни възглавници след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на горните части на тялото на лицата, намиращи се в автомобила.



Изобр. 130 Активира на странична въздушна възглавница

В случай на **силен страничен удар** се активира странична въздушна възглавница за предна седалка от страна на удара заедно със съответна въздушна възглавница за главата ⇒ **изобр. 130**.

При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

Когато се активира системата, въздушната възглавница се напълва с газ. В случай на злополука ербегът се надува за части от секундата, за да може да осигури допълнителна защита.

По време надуването на ербега се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила. ▶

Чрез потъване в напълно надута въздушна възглавница се заглушава движението на тялото, с което се намалява опасност за нараняване на горните му части (гърдният кош, коремът и тазът), намиращи се до съответната врата. ■

Важни указания за безопасността при използване на страничните въздушни възглавници

Правилното използване на системата ербег съществено намалява опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може да седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да деактивирате предният ербег на пътника до шофьора ⇒ страница 182, “Деактивиране на въздушните възглавници”. В случай че се активира ербегът пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се изключи също така и страничната евентуално горната въздушна възглавница на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- Главата Ви никога не бива да се намира в областта за съхраняване на страничния ербег. В противен случай, при евентуална злополука може да бъдете тежко наранени. Това важи главно за деца, които не се превозват в подходящи

ВНИМАНИЕ! Продължение

детски седалки ⇒ страница 189, “Безопасност на децата и страничната въздушна възглавница”.

- Ако по време на пътуване с автомобила децата не седят в правилно положение, в случай на злополука те са изложени на повишена опасност от нараняване. Вследствие на това могат да възникват тежки наранявания ⇒ страница 185, “Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!”.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети. На вратите не бива да има принадлежности, като напр. държач на напитки и т.н.
- На закачалките в автомобила окачвайте само леки дрехи. В джобовете им не слагайте никакви тежки, нито остри предмети.
- Не упражнявайте голяма сила върху облегалките, напр. силни удари, ритане с крака и т.н., тъй като може да се повреди страничния ербег. В такъв случай има опасност, че страничният ербег не се при злополука!
- В никакъв случай не бива да обличате предните седалки със защитни калъфи, които не са изрично одобрени от компанията Skoda Auto. Тъй като страничният ербег експандира от облегалката, използване на неодобрени калъфи може значително да ограничи защитната му функция.
- Оригинален калъф, който е повреден в област за съхраняване на модула на страничните въздушни възглавници, трябва незабавно да предадете за поправка в някой от сервизите на Skoda.
- Модулите на въздушните възглавници на предните седалки в никакъв случай не бива да бъдат повредени, разкъсани или надраскани. Насилственото им отваряне е недопустимо.
- Всички манипулации със страничния ербег, както и монтаж или демонтаж на част от системата в резултат на други работи

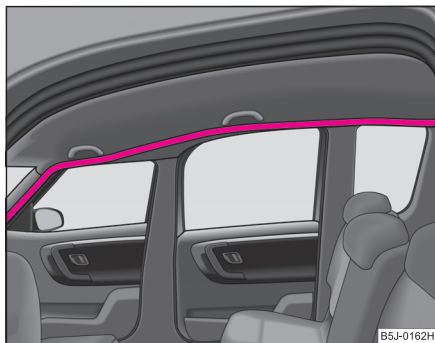
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

(напр. демонтаж на седалката) трябва да се извършват само от специализирани сервиси. ■

Въздушни възглавници за главата*

Описание на въздушните възглавници за главата

Въздушната възглавница за главата и страничната въздушна възглавница в случай на страничен удар увеличават защита на пътници в автомобила.



Изобр. 131 Разположение на въздушна възглавница за главата

Въздушни възглавници за главата са инсталирани над вратите от двете страни на вътрешната част на автомобила ⇒ **изобр. 131**. Места с инсталирани въздушни възглавници за главата са означени с надписа “AIRBAG”.

В случай на силен страничен удар системата на въздушни възглавници за главата заедно с триточковите предпазни колани осигурява допълнително предпазване в област на главата и шията на водача и пътника до него ⇒ **⚠** в “Важни указания за безопасност при използване на въздушни възглавници за главата” на страница 181.

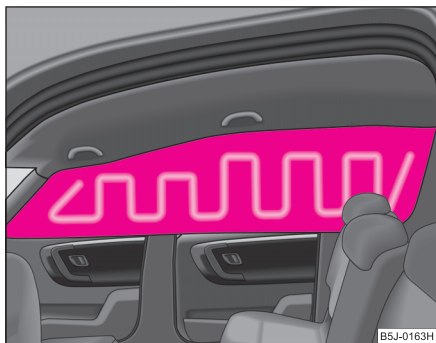
При страничен удар **предпазните колани** осигуряват, освен основната си предпазна функция, такава позиция на шофьора и пътника до него, при която горните въздушни възглавници могат да им предоставят максимална защита.

Затова е необходимо постоянно да ползвате предпазния си колан, не само поради законните предписания, но главно затова, че предпазният колан осигурява безопасността Ви ⇒ страница 165.

Съвместно с другите конструктивни елементи (като са, например, напречни армировки на седалките или устойчива конструкция на автомобила), горните въздушни възглавници са резултат на постоянното развитие на безопасността на лицата намиращи се в автомобила при страничен удар. ■

Функции на въздушни възглавници за главата

Въздушни възглавници за главата след пълната си експанзия намаляват риска от нараняване на главите и шиите на лицата, намиращи се в автомобила, при страничен удар.



Изобр. 132 Въздушна възглавница за главата, напълнена с газ

В случай на **страничен удар** въздушната възглавница за главата се активира едновременно със страничната въздушна възглавница от страна на удара ⇒ **изобр. 132**.

При активиране на системата, въздушните възглавници се напълват с газ и покриват цялата повърхност на страничните прозорци, включително колонката на вратата ⇒ **изобр. 132**.

Тази функция на системата е полезна за пътниците, които в случай на злополука седят на предните и задните седалки от страна на удара. Въздушни възглавници за главата след пълната си експанзия заглушават сблъскване на главата на пътника с вътрешните части на автомобила или с предмети намиращи се извън него. Това заедно с ограничение на резки движения на главата намалява също така и

натоварване на шията. При особени случаи е възможно да се активират едновременно предните, страничните и горните въздушни възглавници.

В случай на злополука въздушните възглавници се надуват за части от секундата, за да осигурят допълнителна защита. По време надуването на ербега се отделя сиво бял неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила. ■

Важни указания за безопасност при използване на въздушни възглавници за главата

Правилното използване на системата ербег съществено намалява опасност от нараняване!

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербег на пътника до шофьора ⇒ **страница 182**. В случай че се активира ербегът пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законните предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница, евентуално въздушна възглавница за главата на пътника до шофьора. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- В областта за експанзия на горния ербег не бива да се инсталира какъвто и да е предмет.
- На закачалките в автомобила окачвайте само леки дрехи. В джобовете им не слагайте никакви тежки, нито остри предмети. Не е разрешено да се използват други окачалки за дрехи.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на въздушните възглавници не бива да се намират други лица, животни или предмети. Лицата, седящи в автомобила, не бива през време на движението му да се навеждат от прозорците или да махат с ръцете си.
- Сенниците не бива да се отхлупват по посоката към области за експанзия на горните въздушни възглавници, именно тогава, ако към тях са прикрепени предмети, например моливи и др. При активиране на горните въздушни възглавници в такъв случай има опасност за нараняване.
- Инсталация на неподходящи принадлежности до горните въздушни възглавници може значително да повреди защитната им функция. Горният ербег при експанзията си може да отблъсне части на принадлежности вътре в купето и да нарани пътниците ⇒ страница 260.
- Всички работи по горния ербег, както и монтаж или демонтаж на част от системата в резултат на други работи (напр. демонтаж на вътрешната тапицерия на покрива), трябва да се извършват само специализирани сервиси. ■

Деактивиране на въздушните възглавници

Деактивиране на въздушни възглавници

При първа възможност уредете активирането на въздушните възглавници, същите отново да повишат отново безопасността на автомобила Ви.

Вашият автомобил предлага техническа възможност за деактивиране (изключване) на предния, страничния* и горния* ербег.

Препоръчваме, за деактивиране на ербег да се обърнете към специализиран сервис.

В автомобили оборудвани с изключвател на въздушни възглавници можете с този изключвател да изключите предната, евентуално и страничната въздушни възглавница на пътника до шофьора ⇒ страница 183.

Воздушните възглавници могат да се деактивират само в определени случаи, напр.:

- **по изключение**, когато се налага да поместите детска седалка, в която детето да седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка до шофьора ⇒ страница 186, “Важни указания за използване на детски седалки”;
- когато, въпреки правилното нагласяване седалката на шофьора, не можете да спазите минималното разстояние от 25 см между центъра на кормилото и гръдния Ви кош;
- ако в автомобила са вградени допълнителни управляващи елементи за шофьора с физически увреждания;

- когато са инсталирани специални седалки (напр. ортопедична седалка без страничните въздушни възглавници).

Проверка на системата ербег

В случай че е изключена някоя от въздушните възглавници, функционалната готовност на системата Airbag се контролира по електронен начин.

В случай че ербегът е дезактивиран от диагностичен уред:

- Контролната светлина на системата ербег след всяко включване на запалване свети в продължение на 3 секунди и след това същата мига в продължение на 12 секунди.

В случай че някоя от въздушните възглавници е дезактивирана с изключвателя ѝ*, намиращ се на страничната стена на арматурното табло:

- контролната светлина на системата ербег, намираща се в арматурното табло, свети в продължение на 3 секунди след включване на запалване;
- за изключване на ербег сигнализира светване на контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** в средната част на арматурното табло
⇒ [изобр. 134](#).



Забележка

В сервис на Skoda ще Ви информират, дали е необходимо, според законите на страната Ви, да се дезактивира някоя от въздушни възглавници във Вашия автомобил. ■

Изключвател на въздушни възглавници на пътника до шофьора*



Изобр. 133 Изключвател на въздушни възглавници на пътника до шофьора



Изобр. 134 Контролна светлина за изключената въздушна възглавница на пътника до шофьора

С изключвателя на въздушните възглавници на пътника до шофьора можете да изключите предната му въздушна

възглавница и при условие, че автомобилът Ви е оборудван със страничните въздушни възглавници, също така и страничната въздушна възглавница на пътника до шофьора.

Деактивиране на въздушна възглавница (ербег)

- Изключете запалване на автомобила.
- С ключа си нагласете рязка на изключвателя на въздушните възглавници в позиция **OFF** ⇒ [страница 183, изобр. 133](#).
- Проверете, дали при включено запалване свети контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ [страница 183, изобр. 134](#).

Активиране на ербег

- Изключете запалване на автомобила.
- С ключа си нагласете рязката на изключвателя на въздушните възглавници по посока против стрелка в позиция **OFF** ⇒ [страница 183, изобр. 133](#).
- Проверете, дали при включено запалване не свети контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** намираща се в средната част на арматурното табло ⇒ [страница 183, изобр. 134](#).


Разрешено е, въздушните възглавници да се деактивират само по изключение ⇒ [страница 182](#).

Контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** (ербег е изключен)

Контролната светлина се намира в средната част на арматурното табло ⇒ [страница 183, изобр. 134](#).

В случай че въздушната възглавница на пътника до шофьора е **включена**, след като включите запалването на двигателя, контролната светлина светва в течение на няколко секунди.

В случай че предната, евентуално и страничната въздушни възглавници на пътника до шофьора са **изключени**, след като включите запалването на двигателя, контролната светлина светва в течение на няколко секунди, след това загасне и след изтичане на около 1 секунда тя отново светне.

Ако контролната светлина мига, има повреда в системата за деактивиране на ербега ⇒ .



ВНИМАНИЕ!

- За включване или изключване на въздушните възглавници отговаря шофьорът.
- Ербегът деактивирайте само тогава, когато е изключено запалване! В противен случай може да възникне дефект в системата за изключване на въздушните възглавници).
- В случай че контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** (ербег е изключен) мига:
 - Ербег на пътника до шофьора не се активира при злополука.
 - Системата трябва веднага да се провери от специализиран сервиз. ■

Безопасно превозване на деца

Ако превозвате деца, обърнете внимание на този раздел!

Увод към темата

Статистика на пътно-транспортните злополуки показва, че е по-безопасно, да превозвате деца на задните седалки отколко на предната седалка на пътника до шофьора.

Деца до 12 годишна възраст обикновено трябва да седят на задните седалки (моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни). Според възрастта, ръста и теглото децата трябва да се обезопасяват с помощ на специалните детски седалки или предпазните колани. С оглед на безопасността, детската седалка би трябвало да се инсталира зад седалката на пътника до шофьора.

Физическите закони, действащи по време на злополука, действат и върху деца ⇒ страница 166, “Физическите закони за фронталното сблъскване”. За разлика от възрастните, развитието на костната и мускулната система на децата не е завършено. По тази причина децата са изложени на много по-висок риск от нараняване.


За да се намали този риск, децата трябва да се превозват само в специални детски седалки!

Използвайте такива детски седалки, които са официално одобрени, подходящи за децата и отговарят на нормата ECE-R 44, която разделя детските седалки на 5 групи ⇒ страница 190, “Разделение на детските седалки в групи”. Детските седалки със задържащи

системи, които са преминали изпитателен тест в съответствие с нормата ECE-R 44, са маркирани с неотстраним знак (главна буква E в кръгче, под което е посочен с номер на изпитателен протокол).

Препоръчваме Ви да използвате детски седалки от оригиналното обзавеждане на Skoda. Тези седалки са разработени и изпитани за ползване в автомобилите Skoda и отговарят на нормата ECE-R 44.

ВНИМАНИЕ!

При инсталиране и при използване на детски седалки трябва да се съобразявате със законните предписания на отделните страни и с указанията на съответния производител ⇒  в “Важни указания за използване на детски седалки” на страница 186.

Забележка

Действащи закони и правови предписания се ползват с предимство по сравнение с препоръки в това Ръководство за експлоатация. ■

Важни указания за използване на детски седалки

Правилното използване на детската седалка рязко намалява опасността от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

- Всички пътници - особено децата - трябва по време на движение на автомобила да бъдат прикрепени с предпазните си колани.
- Децата с по-нисък ръст от 150 см или са под 12 годишна възраст, не бива да се обезопасяват само с обикновените предпазни колани без да използват специални детски седалки, тъй като при злополука те могат да се наранят в областта на шията и корема. Съблюдавайте съответните законни предписания.
- В никакъв случай не превозвайте деца, нито кърмачета на скута си.
- Деца могат да се превозват безопасно само в подходяща детска седалка ⇒ страница 190, “Детска седалка”!
- В една детска седалка може да бъде прикрепено само едно дете.
- Никога не оставяйте детето в детската седалка без наблюдение.
- При определени външни климатични условия, температура в паркирания автомобил може да бъде опасна за живот.
- Никога не позволявайте, детето да остане незащитено през време на движение на автомобила Ви.
- Децата не бива да стоят или клечат върху седалките по време на движение. В случай на злополука детето би било изхвърлено във вътрешното пространство на автомобила и би могло тежко или даже смъртно да нарани себе си или останалите пътници.

ВНИМАНИЕ! Продължение

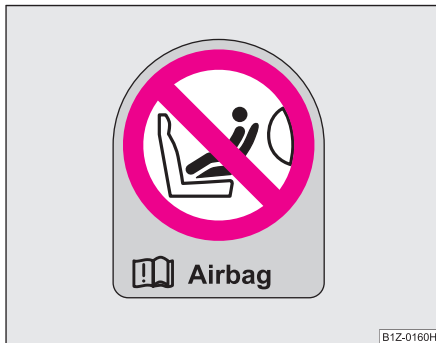
- В случай че по време на движение децата се накланят напред или седят неправилно, те се излагат на повишен риск от нараняване в случай на злополука. Това важи главно при злополука с активирани на предната въздушна възглавница, когато превозвате дете на предната седалка на пътника до шофьора. В такъв случай детето може да бъде тежко, дори смъртно наранено.
- Правилно прикрепване на предпазните колани има голямо значение за максимална ефективност на защитната им функция ⇒ страница 168, “Правилното прикрепване на предпазния колан”. Необходимо е безусловно да се съблюдават указания на завода-производител за правилно прикрепване на предпазните колани. Погрешно насочените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.
- Проверявайте траектории на предпазните колани в автомобила. Предпазният колан не бива да преминава през остри ръбове, които могат да го повредят.
- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да деактивирате предният ербег на пътника до шофьора ⇒ страница 182. В случай на евентуално активирани на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законни предписания в някои страни изискват да се деактивира също така и страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. ■

Детската седалка поместена на седалката до шофьора

Детските седалки би трябвало винаги да се прикрепват на задните седалки



Изобр. 135 Етикет на средната колонка на каросерията от страната на пътника до шофьора

С оглед на безопасността препоръчваме винаги да използвате детските задържащи системи на задните седалки. В случай че все пак Ви се наложи да инсталирате детската седалка на предната седалка на пътника до шофьора, във връзка с използването на системата Airbag трябва да спазвате по-долу посочените указания.


⚠ ВНИМАНИЕ!

- Внимание – извънредна опасност! На предната седалка до шофьора никога не използвайте детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението. Този тип детски седалки се намират в обхвата на действие на активираната въздушна възглавница на пътника до шофьора. В такъв случай детето може да бъде тежко, дори смъртно наранено от въздушната възглавница.

- За тази опасност Ви предупреждава етикет, намиращ се на страничната стена на арматурното табло от страната на пътника до шофьора ⇒ **изобр. 135**. Етикетът се вижда след като се отвори вратата.

- Ако искате да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника до шофьора, безусловно трябва да изключите предната въздушна възглавница на пътника до шофьора ⇒ **страница 182**, “Деактивиране на въздушните възглавници”. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законни предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.

- В случай че предната въздушна възглавница на пътника до шофьора е изключена от диагностичен уред в специализиран сервис на Skoda, функционална готовност на страничната му въздушна възглавница* се запазва. Законни предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.

- Ако използвате предната седалката на пътника до шофьора за инсталиране на детска седалка, в която детето седи по посока на движението, предната седалка на пътника до шофьора трябва да преместите съвсем назад и нагоре. Облегалото на седалката трябва да нагласите в вертикална позиция.
- Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълна функционална готовност на въздушните му възглавници. ■

Безопасност на децата и страничната въздушна възглавница*

Децата никога не бива да се намират в областта за съхраняване на страничната или горната въздушна възглавница.



Изобр. 136 Дете в неправилно прикрепена детска седалка е изложено на опасност от странична въздушна възглавница



Изобр. 137 Дете в правилно прикрепена детска седалка

В случай на страничен удар, страничните въздушни възглавници* осигуряват на лицата, седящи в автомобила, по-голяма защита.

За да бъде гарантирана тази защитна функция, надуването на страничната въздушна възглавница трябва да се осъществи за част от секундата → страница 178, "Функции на страничните въздушни възглавници".

Надуваща се въздушна възглавница въздейства с такава сила, че може да нарани пътника, който не е заел правилна позиция. Също така и различни не прикрепени предмети, намиращи се в обхвата на страничната въздушна възглавница могат да причинят наранения.

Това важи особено за децата, ако при превозването им не спазват съответните законни предписания.

Детето в детска седалка е в безопасност, когато седалката тя отговаря на възрастта му. Между детето и местото за съхраняване на страничната въздушна възглавница има достатъчно голямо свободно пространство. Системата Airbag осигурява по-възможност най-добрата защита. ▶

ВНИМАНИЕ!

- Искате ли да инсталирате детска седалка, в която детето да седи с гърба си към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), на предната седалка на пътника, безусловно трябва да дезактивирате предният ербег на пътника до шофьора → страница 182. В случай на евентуално активиране на въздушната възглавница на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено. Законни предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки.
- За да опазите децата в автомобила си от сериозно нараняване, винаги ги обезопасявайте с помощ на такава задържаща система, която отговаря на възраст, тегло и ръст на всяко от тях.
- Главата на детето в никакъв случай не бива да се намира в обхвата на действие на страничната въздушна възглавница. - Има опасност от нараняване!
- В област на експанзия на страничните въздушни възглавници не оставяйте никакви предмети. - Има опасност от нараняване! ■

Детска седалка

Разделение на детските седалки в групи

Разрешено е да се използват само такива детски седалки, които са официално одобрени и подходящи за децата.

За детските седалки важи нормата ECE -R 44. ECE - R означава: Икономическа Комисия на ЕУ – Инструкция.

Детските седалки, които са преминали изпитателен тест в съответствие с нормата ECE-R 44, са маркирани с неотстраним знак (главна буква Е в кръгче, под което е посочен с номер на изпитателен протокол).

Детските седалки са разделени в 5 групи:

Група	Тегло	
0	0 - 10 кг	⇒ страница 191
0+	до 13 кг	⇒ страница 191
1	9 -18 кг	⇒ страница 192
2	15 - 25 кг	⇒ страница 193
3	22 - 36 кг	⇒ страница 194

Деца над 150 см могат да използват обикновени предпазни колани без възглавнички за седене. ■

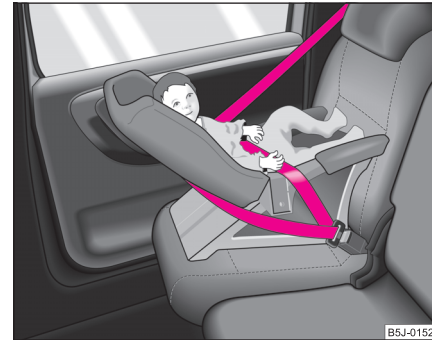
Възможности за използване на детските седалки

Обзор на възможности за използване на детските седалки и за тяхно инсталиране на отделните седалки съгласно директива EU 77/44 и разпореждане ЕНК 44:

Детска седалка от група	Предната седалка на пътника до шофьора	Задната крайна седалка	Задната средна седалка
0	U	U + T	U
0+	U	U + T	U
1	U	U + T	U
2 и 3	U	U	U

- U Универсална категория – седалката е подходяща за всички одобрени типове детски седалки.
- + Седалката може да бъде оборудвана със прикрепващи халки "ISOFIX".
- T Седалката е стандартно оборудвана с прикрепваща система "Top Tether". ■

Детски седалки от група 0/0+



Изобр. 138 Детска седалка от група 0/0+

За кърмачета до около 9 месечна възраст с тегло до 10 кг, евентуално за деца до около 18 месечна възраст с тегло до 13 кг, са най-подходящи такива детски седалки, които се прикрепват против посока на движение ⇒ **изобр. 138**.

В автомобили оборудвани с въздушна възглавница на пътника до шофьора е забранено на седалката до шофьора да се инсталират детските седалки, в които детето седи с гърба си към посоката на движението ⇒ страница 187, "Детската седалка поместена на седалката до шофьора"

ВНИМАНИЕ!

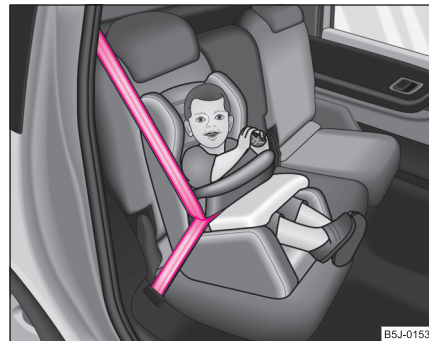
- Ако по изключение Ви се налага да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), безусловно трябва да осигурите дезактивиране ▶

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

на предния ербег за пътника до шофьора в специализиран сервис, или за тази цел употребете изключвател на ербег за пътника до шофьора* ⇒ страница 183.

- Законни предписания в някои страни изискват да се деактивира също така и страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.
- В случай на активиране на въздушната възглавница (въздушните възглавници) на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно наранено.
- Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълната функционална готовност на въздушните възглавници на пътника до шофьора. ■

Детска седалка от група 1



Изобр. 139 Детска седалка от група 1 с предпазна масичка, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

Детската седалка от група 1 е предназначена за бебета и малки деца до около 4 годишна възраст с тегло от 9 – 18 кг. За долната област на тази тегловна категория е най-подходяща детска седалка, в която детето седи гърбом към посоката на движение. За тегловната категория, превишаваща група 0+, е най-подходяща седалка, в която детето седи по посока на движението ⇒ **изобр. 139**.

В автомобили оборудвани с въздушна възглавница на пътника до шофьора е забранено на седалката до шофьора да се инсталират детските седалки, в които детето седи с гръба си към посоката на движението ⇒ страница 187, "Детската седалка поместена на седалката до шофьора"

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако по изключение Ви се налага да инсталирате детска седалка, в която детето седи с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законните

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

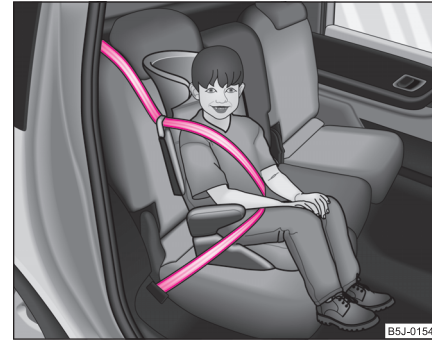
предписания, детето може седи в седалката си по посоката на движението), безусловно трябва да осигурите дезактивиране на предния ербег за пътника до шофьора в специализиран сервис, или за тази цел употребете изключвател на ербег за пътника до шофьора* ⇒ страница 183.

- Законни предписания в някои страни изискват да се дезактивира също така и страничната възглавница на пътника до шофьора, евентуално негова въздушна възглавница за главата. Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни.

- В случай на активиране на въздушната възглавница (въздушните възглавници) на пътника до шофьора, детето на предната седалка може да бъде сериозно или дори смъртно ранено.

- Щом като вече не използвате предната седалка на пътника до шофьора за инсталиране на детската седалка, осигурете пълната функционална готовност на въздушните възглавници на пътника до шофьора. ■

Детска седалка от група 2



Изобр. 140 Детска седалка от група 2, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

За деца до около 7 годишна възраст и с тегло 15 - 25 кг са най-подходящи детските седалки в комбинация с триточковите предпазни колани ⇒ [изобр. 140](#).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. В случай на необходимост осигурете дезактивиране на предния ербег за пътника до шофьора в специализиран сервис, или за тази цел употребете изключвател на ербег за пътника до шофьора* ⇒ страница 183.

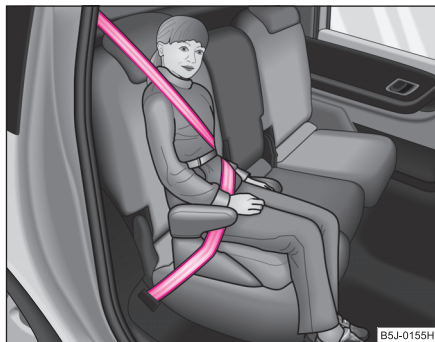
- Раменната част на предпазния колан трябва да преминава приблизително през средата на рамото и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през шията. Тазовата част на предпазния колан трябва да минава

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

през таза и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през корема. В случай на необходимост преместете предпазния колан до таза.

- Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни. ■

Детска седалка от група 3



Изобр. 141 Детска седалка от група 3, инсталирана на странична задна седалка по посоката на движение

За деца над 7 годишна възраст, с тегло 22 - 36 кг и с по-нисък ръст от 150 см са най-подходящи детските седалки (или предпазните възглавници за сядане) в комбинация с триточковите предпазни колани ⇒ [изобр. 141](#).

Деца по-високи от 150 см могат да използват наличните в автомобила предпазни колани без детски безопасни възглавници за сядане.

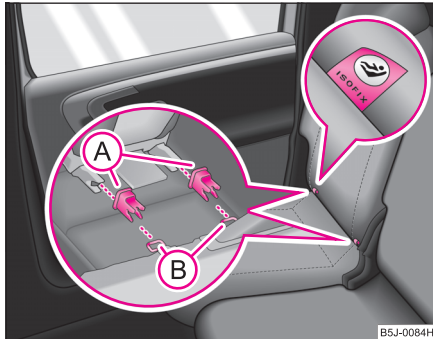
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законни предписания за използване на детски седалки. В случай на необходимост осигурете дезактивиране на предния ербег за пътника до шофьора в специализиран сервис, или за тази цел употребете изключвател на ербег за пътника до шофьора*
⇒ [страница 183](#).

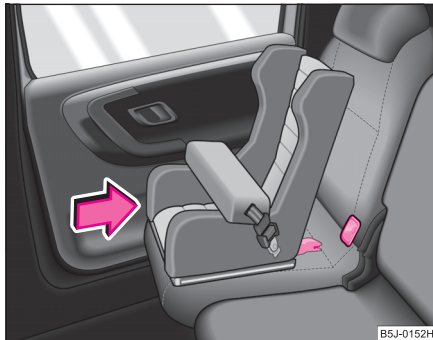
- Раменната част на предпазния колан трябва да преминава приблизително през средата на рамото и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през шията. Тазовата част на предпазния колан трябва да минава през таза и добре да приляга към тялото. В никакъв случай същата не бива да преминава през корема. В случай на необходимост преместете предпазния колан до таза.

- Моля, обърнете внимание на евентуални различия в законните предписания за използване на детските седалки в отделни страни. ■

Закрепване на детската седалка със система “ISOFIX”*



Изобр. 142 Закрепващи халки (система ISOFIX)



Изобр. 143 Детската седалка ISOFIX се вкарва в монтажни кутии

Между външните задни облегалата и седалките винаги има две закрепващи халки за инсталиране на детската седалка със система “ISOFIX”.

- Дръжки **A** вкарайте в прикрепващи халки **B**, които се намират между облегалото и седалката ⇒ **изобр. 142**.
- Закрепващи рамена на детска седалка вмъкнете в дръжките, при което същите трябва да щракнат ⇒ **изобр. 143**.
- **С дърпане за детската седалка проверете, дали са правилно прикрепени двете ѝ прикрепващи рамена.**

С помощ на системата “ISOFIX” детската седалка се инсталира бързо, удобно и безопасно. Когато инсталирате или отстранявате детската седалка, непременно трябва да съблюдавате указания на завода-производител.

Детската седалка със прикрепващата система “ISOFIX” може да се инсталира и закрепва с помощ на системата “ISOFIX” само при условие, че детската седалка е одобрена за използване в дадения тип автомобил съгласно нормата ECE-R 44.

Детска седалка със системата “ISOFIX” можете да купите в сервиз на Skoda и той по желание ще я инсталира в автомобила Ви.

Към детската седалка е приложено подробно ръководство за инсталирането ѝ.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Прикрепващите халки са предназначени само за прикрепване на детски седалки със системата “ISOFIX”. Към тези халки никога не прикрепвайте никакви други детски

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

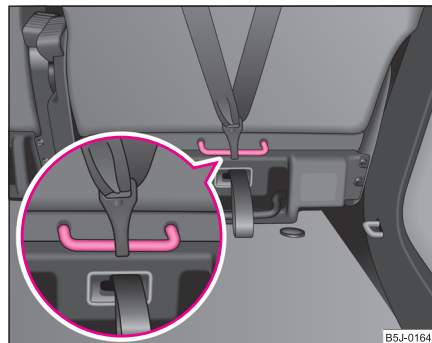
седалки, предпазни колани или други предмети. – Има опасност за живот!

- Преди да използвате детската седалка “ISOFIX”, закупена за друг автомобил, проверете в сервиз на Skoda, дали същата е одобрена и се препоръчва за използване в автомобила Ви.
- Някои детски седалки със системата “ISOFIX” могат да се инсталират също така и с помощ на стандартните триточкови предпазни колани. Когато инсталирате или отстранявате детската седалка, непременно трябва да съблюдавате указания на завода-производител.

i **Забележка**

- Детски седалки със системата “ISOFIX” сега се доставят за деца с тегло 9 - 18 кг. Това съответства на възраст до 4 години.
- Детските седалки могат да бъдат оборудвани също така и със системата “Top Tether” ⇒ страница 196. ■

Закрепване на детската седалка със система “Top Tether”




Изобр. 144 Задни седалка: Top Tether

За да се увеличи безопасност на превозвани деца, зад облегалата на страничните задни седалки е инсталирана системата “Top Tether” ⇒ **изобр. 144**. Детската седалка трябва да монтирате и демонтирате винаги в съответствие с приложено ръководство за експлоатация от производителя ѝ.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Детски седалки, оборудвани със системата “Top Tether”, трябва да се прикрепват само в места, които са предназначени за тази цел ⇒ **изобр. 144**.

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

- В никакъв случай не бива сами да модифицирате средства за прикрепване в автомобила Ви, например да използвате допълнителни винтове или други приспособления.
- Спазвайте указания за безопасност при използване на детски седалки ⇒ страница 186.

**Забележка**

Останала част на лентата на системата "Top Tether" вложете в джоба на детската седалка. ■

Указания за движение

Интелигентна техника

Електронна стабилизираща система (ESP)*

Обща информация



Изобр. 145 Включват ел ESP

Обща информация

С помощ на ESP се увеличава контрола над автомобила при екстремни ситуации по време на движение, напр. при навлизане в завой с висока скорост. В зависимост от пътните условия, ESP намалява опасност от повличането и подобрява стабилността при движение. Системата работи при всичките скорости на автомобила.

Електронната стабилизираща система обхваща следните подсистеми:

- електронен затвор на диференциала (EDS)
- регулиране на буксуването (ASR);
- анти-блокинг-система (ABS);
- спирачен асистент.

Принцип на действие

ESP се включва автоматично при стартиране на двигателя и осъществява собствен контрол. Управляващият блок на системата ESP обработва данни от отделните подсистеми. Освен това тя обработва и следните допълнителни данни, които получава от високочувствителни сензори: скорост на обръщане на автомобила около отвесната си ос, напречно ускорение, спирачно налягане и ъгъл на завъртане на кормилото.

Според нагласяването на кормилото и скоростта на автомобила се определя желаната посока, която непрекъснато е сравнявана с действителното поведение на автомобила. В случай че има отклонения, като например при започващо повличане, ESP автоматично поспре съответното колело.

Чрез поспирание на съответното колело, автомобилът се връща в стабилна позиция за движение. В случай на излишното завиване (склонност към отклонение на задната част на автомобила) се поспре предимно външното предно колело и в случай на недостатъчното завиване (склонност към излизане от завоя) вътрешното задно колело. Поспирането се съпровожда от специфичен звук.

ESP работи съвместно с ABS ⇒ страница 204, “Анти-Блокинг система (ABS)*”. Ако се появи повреда на ABS, изключва се също така и ESP.

Появи ли се повреда на ESP, светна контролната светлина ESP на арматурното табло ⇒ страница 39.

Изключване

В случай на необходимост Вие можете сами да изключвате и включвате системата ESP, като натиснете бутона ⇒ [страница 199](#), [изобр. 145](#). Когато системата е изключена, свети контролната светлина ESP на арматурното табло ⇒ страница 39.

ESP би трябвало да е постоянно включена. За Вас може да бъде полезно да изключите системата само в определени екстремни ситуации, когато искате да буксуват колелата на автомобила Ви.

Например:

- при движение с вериги за сняг;
- при движение в дълбок сняг или върху мека повърхност;
- при освобождаване на затънал автомобил с помощ на люлеене.

Щом като ситуацията се промени, отново включете ESP.



ВНИМАНИЕ!

ESP не може да превъзмогва граници на физическите закони. Затова е необходимо, дори и в автомобил оборудван с ESP, постоянно да приспособявате стила на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Това важи преди всичко за хлъзгавата и мокра пътна настилка. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!



Забележка

- За да е гарантирана правилната функция на електронната стабилизираща система (ESP), върху всичките четири колела трябва да са монтирани еднакви гуми. Различните периметри на гумите могат нежелателно да намалят мощността на двигателя.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на ESP ⇒ страница 260, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Регулиране на буксуване (ASR)*

Система за регулиране буксуването възпрепятства буксуване на предните задвижващи колела по време на ускорение.



Изобр. 146 Включват ел ASR

Обща информация

ASR значително улеснява и въобще дава възможност за тръгване, ускоряване и движение на изкачване при много лоши пътни условия.

Принцип на действие

ASR се включва автоматично при стартиране на двигателя и осъществява собствен контрол. С помощ на датчици системата ASR контролира оборотите на задвижващите колела. Ако колелата буксуват, тя автоматично приспособява оборотите на двигателя към пътните условия. Системата работи при всичките скорости на автомобила.

ASR работи съвместно с ABS ⇒ страница 204, “Анти-Блокинг система (ABS)*”. Ако се появи повреда на ABS, изключва се също така и ASR.

Появи ли се повреда на системата ASR, светне контролната светлина ASR на арматурното табло ⇒ страница 38.

Изключване

В случай на необходимост Вие можете сами да изключвате и включвате ASR, като натиснете бутона ⇒ [страница 200](#), [изобр. 146](#). В случай че системата е изключена, свети контролната светлина ASR на арматурното табло ⇒ [страница 38](#).

ASR би трябвало да е постоянно включена. За Вас може да бъде полезно да изключите системата само в определени екстремни ситуации, когато искате да буксуват колелата на автомобила Ви.

Например:

- при движение с вериги за сняг;
- при движение в дълбок сняг или върху мека повърхност;
- при освобождаване на затънал автомобил с помощ на люлеене.

Щом като ситуацията се промени, отново включете ASR.



ВНИМАНИЕ!

Начина на движение винаги приспособявайте към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!



Забележка

- За да е гарантирана правилната функция на регулиране на буксуването (ASR), върху всичките четири колела трябва да са монтирани еднакви гуми. Различните периметри на гумите могат нежелателно да намалят мощността на двигателя.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на ASR ⇒ [страница 260](#), “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Електронен затвор на диференциал (EDS)*

Електронният затвор на диференциала възпрепятства буксуването на отделното колело.

Автомобили с ESP са оборудвани с електронния затвор на диференциала (EDS).

Обща информация

EDS значително улеснява и въобще дава възможност за тръгване, ускоряване и изкачване при много лоши пътни условия. ▶

Принцип на действие

EDS работи автоматично, без намесата на шофьор. С помощ на датчици системата ABS контролира оборотите на задвижващите колела. Ако на хлъзгава повърхност буксува само колелото **от едната страна**, възниква разлика в оборотите между задвижващите колела. В такъв случай EDS ще поспре буксуващото колело и диференциалът ще пренесе по-голяма задвижваща сила на другото колело. Този регулиращ процес се познава по характерните звуци.

Прегряване на спирачките

За да не се прегряват дисковите спирачки на спираното колело, при особено силно натоварване системата EDS автоматично се изключва. Автомобилът си запазва способност за експлоатация. Има същите качества, като автомобил без EDS.

Щом като спирачките охладят, EDS отново автоматично се включва.



ВНИМАНИЕ!

- Ако се движите с автомобила си по равномерно гладка пътна настилка, например при поледица и сняг, трябва да натискате газта много внимателно. В противен случай задвижващите колела могат да буксуват въпреки функционирането на EDS и да окажат отрицателно въздействие върху стабилността на движение на автомобила. – Има опасност от злополука!
- Затова е необходимо, дори и в автомобил оборудван с ESP, постоянно да приспособявате стила на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортната ситуация. Повишената безопасност не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!



Забележка

- Когато светне контролна светлина ABS, ASR или ESP, може да има дефект на EDS. Колкото може по-бързо потърсете помощ от специализиран сервиз.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на EDS ⇒ страница 260, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Спирачки

Какво оказва отрицателно въздействие на ефективността на спирачките?

Изхбяването

Изхбяването на спирачната накладка зависи главно от начина на експлоатация на автомобила и от стила на движение. Ако използвате автомобила си предимно в градско движение или за пътуване на къси разстояния, евентуално ако прилагате спортен стил на движение, може да се изисква проверяване на дебелината на спирачните накладки в специализиран сервиз също така и в периода между отделните сервизни прегледи.


Влажност или сол

При определени условия, например след преминаване на големи локви, силен дъжд или след измиване на автомобила, спирачното действие може да закъснява в резултат на влажни или през зимата замръзнали спирачни дискове и накладки. Колкото може по-бързо изсушете спирачките с помощ на прекъсващо се спиране. ►

Спирачното действие може леко да закъснява също така и при движение по посипано със сол шосе. В такъв случай се налага чрез спиране да се отстрани солта, наслоена на повърхността на спиращите пластинки и накладки.

Корозия

Ако автомобилът продължително не се движи или спиращките му са малко натоварвани, спиращките дискове корозират и спиращките накладки се замърсяват.

Ако спиращките са били малко натоварвани или дисковете са корозирали, препоръчваме Ви, да почистите спиращките дискове чрез неколкостепенно спиране на автомобила при сравнително висока скорост ⇒ .

Дефект на спиращката система

Ако забележите, че спиращкият път е почнал да се удължава и спиращкият педал трябва да се движи по по-дълга траектория, възможно е, че има дефект в един от кръгове на двукръговата спиращка система. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз, за да отстрани повреда. По пътя към сервиза ограничете скоростта и обърнете внимание на факта, че ще се наложи да упражните по-голяма сила върху спиращкия педал.

Ниско ниво на спиращката течност

Прекалено ниско ниво на спиращката течност може да причини повреда в спиращката система. Нивото на течността се контролира електронно ⇒ страница 40, "Спиращка система (D)".



ВНИМАНИЕ!

- С цел почистване на спиращките дискове и накладките, спирайте само тогава, ако това позволяват условия на пътното движение. В никакъв случай не бива да заплашвате други участници на пътното движение.



ВНИМАНИЕ! Продължение

- В случай че е повреден серийно монтираният преден спойлер или в случай че е монтирани друг преден спойлер, капак на колело и др., трябва да се осигури достъп на въздух към спиращките на предните колела. В противен случай спиращката система може прекомерно да се загрева.
- Не забравяйте, че нови спиращки накладки нямат оптимални качества на триене през първите 200 km. Спиращките накладки трябва най-напред да се "шлифоват", за да придобият оптимално триене. Намалената спиращка сила можете да компенсирате с по-силно натискане на спиращкия педал. Това важи и за евентуална смяна на спиращките накладки.



Предупреждение!

- Ако не ви се налага да спирате, не изтъквайте излишно спиращките с леко натискане на педала. В такъв случай спиращките се прегряват, увеличават изхабяването им и удължава се спиращкият път.
- Пред дълго и стръмно спускане надолу намалете скоростта, превключете на по-ниска скорост (механично превключване на скорости), или изберете по-ниска скоростна степен (автоматично превключване на скорости). По този начин може да използвате спиращкото действие на двигателя и да облекчите спиращките. Ако въпреки това Ви се налага да спирате, то спирайте с прекъсване, а не плавно. ■

Спирачен усилвател

Спирачният усилвател увеличава налягане, генерирано при стискане на спирачния педал. Необходимо подналягане се генерира само при условие, че работи двигателят.

ВНИМАНИЕ!

- Никога не бива да изключвате двигателя преди пълното спиране на автомобила.
- Спирачният усилвател работи само тогава, когато работи двигателят на автомобила. В случай че спирате с изключен двигател, трябва по-силно да натискате спирачен педал. Тъй като не можете да спрете по нормален начин, може да има злополука със сериозни наранявания. ■

Анти-Блокинг система (ABS)*

ABS възпрепятства блокиране на колелата по време на спиране.

Обща информация

ABS помага за увеличение активната безопасност на движението. За разлика от автомобилите без ABS, при пълно спиране на каквато и да е повърхност на пътя, управляемостта на автомобила с ABS остава по-възможност най-добра, тъй като не се блокират колелата.

Обаче не трябва да предполагате, че под влияние на ABS спирачният път ще намалее, тъй като при определени условия той дори може и да се удължи, например, ако се движите с автомобила си по чакъл или сняг, когато винаги трябва да се движите бавно и с максимално внимание.

Принцип на действие

След като автомобилът достигне скорост приблизително 20 km/h, извършва се автоматична проверка, при която в продължение на около 1 секунда можете да чуete шум на помпата.

Ако периферната скорост на колелото е много ниска в сравнение със скоростта на движение и колелото има тенденция да се блокира, спирачното налягане на колелото намалява. Този регулиращ процес се проявява с **пулсиращо движение на спирачния педал**, съпроводено от характерен шум. Шумът напомня на шофьора, че колелетата имат тенденция да се блокират (регулиращ процес на ABS). За да може ABS оптимално да регулира дейността на спирачките, спирачният педал трябва да държите натиснат до край. Никога не спирайте с прекъсване!

ВНИМАНИЕ!

- Дори системата ABS не може да превъзмогва граници на физическите закони. Имайте предвид това, когато се движите по хлъзгава пътна настилка. Ако ABS се задейства, веднага приспособете скоростта на движение към състоянието на пътя и към пътно-транспортните условия. Повишена безопасност, осигурена с помощ на ABS, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. – Има опасност от злополука!
- В случай на повреда в системата ABS, автомобилът разполага само с обикновена спирачна система. Незабавно потърсете най-близкия специализиран сервиз и съобразете начина на движение с факта, че не познавате обхвата на повредата, нито пък ограничението на спирачното действие.



Забележка

- Контролна светлина сигнализира повреда в ABS ⇒ страница 39.
- Модификации на автомобила и частите му (например на двигателя, на спирачките и на шасито или използване на друга

комбинация на гуми и обръчи) могат да въздействат върху функцията на ABS ⇒ страница 260, “Принадлежности, приспособяване и смяна на части”. ■

Спирачен асистент*

Ако е необходимо рязко да спирате (например в случай на опасност от злополука), спирачният асистент увеличава спирачна сила и позволява бързо да се генерира необходимо налягане в спирачната система.

В случай на опасността мнозинство шофьори спират бързо, но не натискат спирачния педал с достатъчна сила. По такъв начин те не могат да достигнат до максималното забавяне на автомобила, който излишно преминава определено разстояние в повече.

Спирачният асистент се активира с рязко натискане на спирачния педал. Разполагате с много по-голямо спирачно налягане отколко при нормалното спиране. По такъв начин и при сравнително малко съпротивление на спирачния педал в спирачната система бързо ще се генерира налягане, което е достатъчно за максималното забавяне на автомобила. За да достигнете колкото може най-късия спирачен път, спирачния педал трябва да държите напълно натиснат.

В случай на необходимост, спирачният асистент Ви помага максимално да скъси спирачния път чрез бързото генериране на необходимото налягане в спирачната система. Същият напълно използва предимствата на ABS. След като освободите спирачния педал, функция на спирачния асистент автоматично се изключи и спирачките работят нормално.

Спирачният асистент е част на системата ESP. Ако се появи повреда в системата ESP, изключва се също така и спирачният асистент. Друга информация относно системата ESP ще намерите на ⇒ страница 199.



ВНИМАНИЕ!

- **Що се касае спирачния път, дори спирачният асистент не може да превъзмогва граници на физическите закони.**
- **Скорост на движение постоянно приспособявайте скорост на движение към състояние на пътя и към пътнотранспортната ситуация.**
- **Повишена безопасност, осигурена с помощ на спирачния асистент, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате. ■**

Сервоуправление*

Сервоуправлението Ви позволява да изразходвате по-малко сили за кормуването на автомобила.

Характеристика на управление могат да изменят в специализиран сервис.

Когато завъртите кормилото на стоящия автомобил чак до ограничител, сервоуправлението много се натоварва. В резултат на това може да чуете висок шум.

Ако сервоуправлението спре да работи, или ако е изключен двигателят (в случай на теглене на автомобила), съхранява се пълна управляемост на автомобила. За кормуването на автомобила обаче трябва да използвате по-голяма сила.

Когато акумулаторът е разреден до такава степен, че автомобилът трябва да се стартира от чужд източник (с помощ на кабели за стартиране), в резултат на ниско напрежение в мрежата на автомобила може да не се включи помпата на сервоуправлението. Описаното състояние се сигнализира от съответна контролна светлина. ▶

За да може сервоуправлението правилно да работи, трябва да изчакате, докато акумулаторът напълно не се зареди, че да може да го захранва с ток. Сервоуправлението се включи след ново стартиране от собствения акумулатор на автомобила.

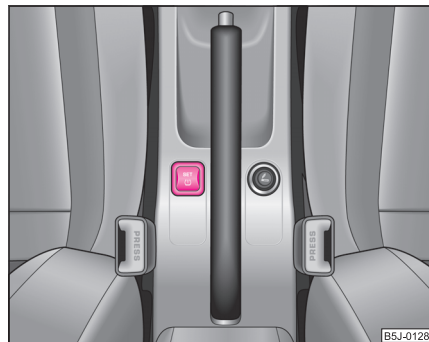
! Предупреждение!

Когато е включен двигател, никога не бива да оставяте кормилото в крайната му позиция по-продължително от 15 секунди. - Има опасност да се повреди сервоуправлението!

i Забележка

В случай че плътността на устройството не е достатъчна, или в случай че устройството е дефектно, обърнете се към някой от специализираните сервиси. ■

Следене за налягане на въздух в гумите*



Изобр. 147 Превключвател за нагласяване на контролното значение на налягане в гумите.

Система, която следи за налягане на въздух в гумите с помощ на датчици на системата ABS, сравнява данни за обороти и въз основа на това също така и данни за отделни колела. В случай на голяма промяна на налягане на въздух в гумите, вследствие на което е изменен периметър на някое от колелата, светне контролната светлина (⚠) на арматурното табло ⇒ страница 38. Следящата система за налягане на въздух в гумите работи със закъснение или е много чувствителна в следните случаи:

- е повредена структура на гумата,
- автомобилът е натоварен неравномерно или има багаж на покрива,
- гумите на колелата на един от мостовете на автомобила са повече натоварени (например, движение с ремарке или по наклон), ▶

- автомобилът се използва при неприятни условия през зимата или се движи по неподходяща повърхност,
- използват се вериги за сняг или се използва резервно колело,
- използва се спортно шофиране (с рязко ускоряване и висока скорост в завои).

Основно нагласяване на системата

След като се измени налягане на въздух в гумите или след смяна на едно или на няколко колела, системата трябва да се нагласи по следния начин.

- Напомпвайте всичките гуми така, че налягане на въздух да съответствува на предписаното значение ⇒ страница 254.
- Включете запалване.
- Стиснете бутона **SET** (⏏) ⇒ *изобр. 147* и го дръжте в тази позиция, докато не се генерира акустичен сигнал, който потвърждава, че основните величини са записани в паметта. Когато държите бутона **SET** (⏏) в натиснато положение, на арматурното табло свети контролната светлина (⏏).

Описание на функцията на системата

След като се извърши основното нагласяване на следящата система, същата започва "проучване" на налягане в гумите за да може да контролира намаляване на налягане в гумите на отделни колела.

Контролната светлина (⏏) свети

В случай че налягане на въздух поне в една от гумите е значително по-ниско отколкото налягане, нагласено от шофьора, контролната светлина (⏏) ⇒ ⚠ свети.

Контролната светлина (⏏) свети и не загасне, след като стиснете бутона SET.

В случай че контролната светлина свети и не загасне след като стиснете бутона SET, системата е дефектна. Потърсете най-близък специализиран сервиз.



ВНИМАНИЕ!

- Ако светне контролната светлина (⏏), трябва веднага да намалите скорост на движение и да се пазите от рязко завиване и спиране. При първа възможност спрете и проверете налягане на въздух в гумите и тяхно състояние.
- За правилното налягане на въздух в гумите отговаря шофьорът. За това е необходимо, редовно да го проверява.
- При определени обстоятелства (в случай на спортен стил на каране, при каране през зимата или при каране по неукрепени пътни настилки) контролната светлина (⏏) може да светне със закъснение или въобще да не светне.
- Следящата системата за налягане в гумите не освобождава шофьора от отговорността му за правилно напомпване на гумите.



Забележка

Следящата система:

- не замества периодична проверка на налягане в гумите, тъй като същата не може да определя равномерното намаляване на налягане;
- следящата система не може да предупреждава за рязко намаление на налягане в гумите, възникнало например вследствие на пробиване на гумата. В такъв случай се опитайте внимателно да спрете автомобила си без рязко спиране и промяна на посоката. ■

Движение с автомобил и околна среда

Първите 1500 km – и след това

Нов двигател

През първите 1500 km двигателят е в пробен пробег

Първите 1000 km

- Не се движете по-бързо от 3/4 на максимална скорост за включен скоростен степен, т.е. 3/4 от най-високи допустими обороти на двигателя.
- Не се движете на пълна газ.
- Избягвайте високи обороти на двигател.
- Не теглете ремарке.

От 1000 km до 1500 km

- **Постепенно** можете да увеличавате натоварването на двигателя чак до максимална скорост за включен скоростен степен, т.е до най-високо допустими обороти на двигателя.

През първите часове на експлоатацията на автомобила в двигателя има по-голямо вътрешно триене, отколкото след време, когато всички движещи се части взаимно са приспособени. Начина на движение през първите 1500 km има решаващо значение за качеството на разработването на новия двигател.

След разработването също не трябва излишно да карате с **високи обороти** на двигателя. Начало на червената област на скалата на оборотомера означава най-високите допустими обороти на двигателя. В автомобил с механична скоростна кутия превключете на следваща по-висока степен най-късно когато достигнете червената област на скалата. **Прекалено** високи обороти на двигателя автоматично се ограничават.

За автомобили с механична скоростна кутия важи също така и следното: Не се движете с прекалено **ниски** обороти. Щом като двигателят спре да се движи плавно, веднага превключете на по-ниска скорост.



Предупреждение!

Всички данни за скоростта и за броя на оборотите важат само за топъл двигател. Никога не принуждавайте студен двигател да се движи при високи обороти. Това важи за спрял и за движещ се автомобил.



Околна среда

Никога не се движете с автомобила при излишно високи обороти. Своевременното превключване на по-висока скорост пести гориво, намалява шума от автомобила и щадя околната среда. ■

Нови гуми

Също така и нови гуми трябва да се “разработят”, тъй като отначало те не прилепват оптимално към платното. Този факт трябва да имате ►

предвид през първите 500 km и необходимо е да се движете изключително внимателно. ■

Нови спирачни накладки

Не забравяйте, че нови спирачникладки нямат оптимални качества на триене през първите 200 km. Спирачнитекладки трябва най-напред да се “шлифоват”, за да придобият оптимално триене. Намалената спирачна сила можете да компенсирате с по-силно натискане на спирачния педал.

Това важи и за евентуална смяна на спирачнитекладки.

По време на пробния пробег би трябвало да избягвате интензивно натоварване на спирачките. Това се отнася, например, например до внезапно рязко спиране при високи скорости или до движение през планински проходи. ■

Катализатор

Безпогрешна работа на устройство за почистване на газовете от ауспуха (катализатор) има решаващо значение за екологичното движение на автомобила.

Обърнете внимание на следните указания:

- Автомобили с бензинов двигател зареждайте винаги с безоловен бензин ⇒ страница 231, “Вид бензин”.

- Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва.
- По време на движение не изключвайте запалването.
- Не преливайте двигателя с моторно масло ⇒ страница 241, “Допълване на моторното масло”.
- Не разтягайте автомобила на разстояние по-дълго от 50 m ⇒ страница 276, “Стартиране чрез теглене”.

Ако Ви се налага, да се движите с автомобила си в страна, в която няма безоловен бензин, след като се върнете в страната със задължително използване на катализатор, трябва да го смените.



ВНИМАНИЕ!

- **Заради високи температури, които могат да се появят в катализатора, необходимо е да паркирате автомобила така, че катализаторът да не се докосва до лесно запалими материали. – Има опасност от пожар!**
- **Никога не използвайте допълнителна защита на шасито и не нанасяйте препарати против корозия на ауспуховата тръба, катализатора или топлинните щитове. По време на движение тези препарати могат да се възпламенят. – Има опасност от пожар!**



Предупреждение!

- В автомобили с катализатор никога не бива да изразходвате цялото съдържание на резервоара за гориво. Непълното изгаряне може да се появи в резултат на нередовно зареждане с гориво. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора.

- Дори едно единствено допълване с оловен бензин води до унищожаване на катализатора.
- Ако по време на движение забележите нередовно запалване (възпламеняване), намаляване на мощността или неправилна работа на двигателя, незабавно намалете скоростта и закарайте автомобила в най-близкия сервиз на Skoda, да го проверят. Описаните признаци могат да бъдат резултат на грешка в системата на запалване. Не изгоряло гориво може да попадне в системата на ауспуха и да повреди катализатора.



Околна среда

При определени условия в двигателя възникват газове, съдържащи сяра, въпреки че почистващото устройство за тези газове работи безупречно. Това зависи от количество сяра в гориво. В такъв случай често е достатъчно, само да зареждате гориво от друг завод-производител или от друга бензинова станция. ■

Икономично и екологично движение на автомобила

Обща информация

Главен фактор - индивидуален стил на шофиране.

Разходът на гориво, натоварването на околната среда, както и износването на двигател, спирачките и гумите зависят главно от следните три фактори:

- индивидуален стил на шофиране;
- условия за експлоатация на автомобила;
- технически предпоставки.

С помощ на предвидливо и икономично каране лесно можете да намалите разхода на гориво с 10- 15%. Следващият раздел ще Ви предостави няколко препоръки и съвети, как да пазите околна среда и своето портмоне.

Разбира се, че върху разхода на гориво влияят също такива фактори, които шофьорът не може да регулира. Например разходът на гориво се увеличава през зимно време, при движение по пътища с лоша повърхност, при теглене на ремарке и т.п.

Автомобилът придобива технически предпоставки за нисък разход на гориво и за икономична експлоатация още през време на производството. Ние се съсредоточихме главно на минимално натоварване на околна среда. С оглед на най-ефикасното използване и запазване свойствата на околна среда, трябва да се съблюдават указания, посочени в този раздел. ■

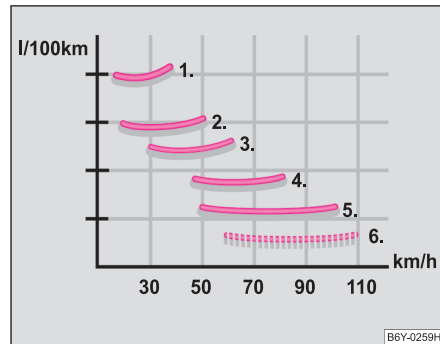
Карайте автомобила си предвидливо

При ускоряване автомобилът консумира най-голямо количество гориво.

Избягвайте излишно ускоряване и спиране. По-висока предвидливост при шофиране намалява необходимост често да се спира и ускорява. По възможност карайте автомобила си спокойно, без излишно спиране и ускоряване. ■

Шофирайте икономично

Своевременно превключване на по-висока скоростна степен икономисва гориво.



Изобр. 148 Разход на гориво в l/100 km и скорост на движение в km/h

Механична скоростна кутия

- Първа скоростна степен използвайте за изминаване само на няколко метра, приблизително съответстващи на дължината на автомобила. На по-висока скоростна степен превключете, когато двигателя постигне около 2 000 обороти.

Автоматична скоростна кутия

- Педала за газта натискайте **внимателно**. Не го натискайте до позиция на функцията kick-down.

Своевременното превключване на по-висока скоростна степен е ефикасен начин за икономисване на гориво. Ако е продължително

включена по-ниска скоростна степен, разходът на гориво излишно се увеличава.

В ⇒ **изобр. 148** диаграма е показан разход на гориво в зависимост от скорости на съответни скоростни степени. Разход на гориво е най-висок при първа скоростна степен и при пета скоростна степен той е най-низък.

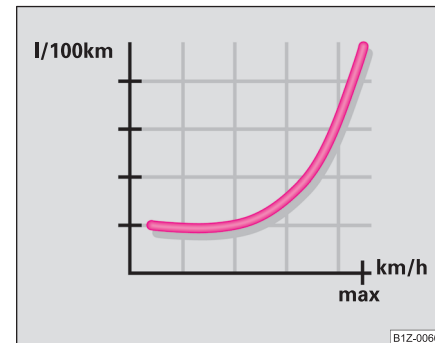


Забележка

- В случай на ускоряване трябва да се спазва оптимален брой обороти на двигател, за да автомобилът не резонира и прекомерно да не се увеличи разходът на гориво.
- Съобразявайте се с данни на многофункционалния показател* ⇒ страница 20. ■

Избягвайте каране с пълна газ

Да карате по-бавно, значи да икономисвате гориво.



Изобр. 149 Разход на гориво в l/100 km и скорост на движение в km/h

С внимателно натискане на педала за газта не само икономисвате гориво, но също така и намалявате натоварването на околната среда и износването на автомобила си.

Препоръчваме, по възможност да не се движите с максималната скорост на автомобила. При високи скорости прекомерно се увеличава разходът на гориво, количеството отработени газове и на шумът на двигателя.

Диаграма ⇒ [страница 211, изобр. 149](#) показва разход на гориво в зависимост от скоростта на движение на автомобила. Ако използвате приблизително само три четвърти на максималната скорост на автомобила, разходът на гориво се понижи на една половина. ■

Ограничете случаи, при които двигателят работи на празен ход

Двигател работещ на празен ход консумира гориво.

Изключвайте двигателя, когато чакате да се освободи шосето задръстено от автомобили или да светне светофар на кръстопът. Икономия на гориво при изключване на двигателя в продължение на 30-40 секунди превишава разхода на гориво при ново стартиране.

Ако двигателят работи на празен ход, негово нагряване на експлоатационна температура трае много дълго. Но при нагряване двигателят се износва и увеличава се образуване на отработени газове. Затова тръгнете с автомобилата си веднага след като го стартирате. Избягвайте високи обороти на двигателя. ■

Редовно поддържане

Двигателят, който не е правилно настроен, консумира голямо количество гориво.

Редовно поддържане на автомобила Ви в специализиран сервиз **създава** предпоставки за икономичната му експлоатация. Качествено поддържане на автомобила Ви положително влияе не само върху безопасността на движението, но също така и върху **разхода на гориво**.

Неправилно настроеният двигател може да консумира с 10% по-голямо количество гориво.

Специализирани сервиси осигуряват цял технически ремонт и всички операции на поддържане в пълното съответствие със сервизната книжка.

При захранване с гориво контролирайте също така и **ниво на моторно масло**. **Разход на масло** до голяма степен зависи от натоварване на двигател и от брой обороти. В зависимост от стила на шофиране, разходът на маслото може да бъде даже 0,5 l/1000 km.

Нормално е, че разходът на маслото в нов двигател може да достигне до най-ниското си равнище чак след определено пробно движение. Разходът на маслото може правилно да се оцени приблизително след изминаване на около 5000 km.

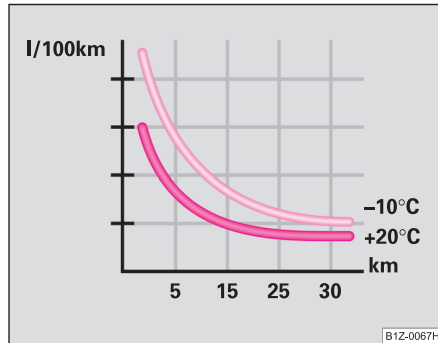


Околна среда

- Освен горепосоченото, разходът на маслото може да се намали, като използвате специално синтетично масло.
- За да можете навреме да откривате евентуална неплътност, трябва редовно да контролирате пространството под автомобила. В случай че намерите петна от масло или от други работни течности, предоставете автомобила си в специализиран сервиз за контрол. ■

Ограничете използване на автомобила си за пътуване на къси разстояния

Ако пътуване с автомобила на къси разстояния, разходът на горивото прекомерно се увеличава.



Изобр. 150 Разход на гориво в l/100 km при различни температури

- Избягвайте да се движите със студен двигател на по-малки разстояния от 4 km.

За да може ефикасно да се намали разход на гориво и образуване на вредни вещества, двигателят и катализаторът на автомобила трябва да достигнат **експлоатационната температура**.

Студеният двигател непосредствено след стартирането консумира гориво в размер приблизително 15-20 l/100 km. След изминаване на около 1 километър, разходът на гориво се намалява приблизително до 10 l/100 km. Само след като изминете **от 4 до 10 километра** (в зависимост от външна температура и от типа на двигателя), двигателят достига експлоатационна температура и разходът на

гориво се стабилизира. Затова е необходимо да намалите случаи на пътуване с автомобила си на къси разстояния.

Във връзка с това има решаващо значение също така и **външна температура** ⇒ **изобр. 150**. Изображението показва различен разход на гориво при еднакво разстояние, но при различни температури на околна среда +20°C и -10°C. През зимата автомобилът Ви консумира по-голямо количество гориво отколкото през лятото. ■

Следете за налягане на въздух в гумите

Ако гумите са напompани правилно, разходът на гориво се намалява.

Внимавайте за правилно налягане на въздух в гумите. Недостатъчно налягане в гумите увеличава тяхно съпротивление при търкаляне. В резултат на това се увеличава разходът на гориво, гумите по-силно се износват и влошава се характеристика на движение на автомобила.

Налягане на въздух в гумите проверявайте само тогава, когато гумите са **студени**.

Не използвайте **зимни гуми** през цялата година, тъй като с това се разходът на гориво се увеличава с 10 %. Освен това се увеличава и шумът. ■

Избягвайте излишно натоварване на автомобила

Превозване на товар влияе върху разход на гориво.

Тъй като всеки **излишен килограм** увеличава разход на гориво, редовно контролирайте багажника на автомобила и по възможност отстранявайте непотребни предмети.

Особено при експлоатация на автомобила в града, която се свързана с често спиране и ускоряване, натоварването на автомобила много увеличава разхода на гориво. По правило важи, че движението на автомобила с товар от 100 kg увеличава разхода на гориво приблизително с 1 l/100 km.

Често се случва, че шофьори не снемат **покривен багажник** от автомобила, макар че не го използват. В случай, че автомобилът Ви се движи с покривен багажник (без товар), при скорост на движение 100-120 км/ч разходът на гориво се увеличава минимално с 1 л. ■

Икономисвайте електрическа енергия

Генериране на електрическа енергия се отразява в по-висок разход на гориво.

- Изключвайте електроуредите в автомобила, които моментално не Ви трябва.

Електрическият ток се генерира в алтернатора, когато работи двигателят на автомобила. Колкото повече електроуреди са прикачени към алтернатора, толкова по-висок е разходът на гориво. ■

Писмен контрол на разхода на гориво

Ако искате редовно да контролирате **разхода на гориво**, получени данни записвайте в дневник. Това няма да Ви струва много работа и ще Ви се рентири. По такъв начин навреме ще откриете всички положителни и отрицателни промени, и в случай на необходимост можете да предприемете подходящи мерки

В случай че откриете съществено увеличение на разхода на гориво, трябва да прецените начин, место и условия за експлоатация на автомобила от последното зареждане с гориво. ■

Екологически параметри

Охрана на околна среда играе решаваща роля при проектиране, избиране на материали и производство на нови автомобили Skoda. Освен другото, ние обръщаме внимание на следните аспекти:

Конструкция

- Лесно разглобяеми съединения
- Несложно демонтиране, благодарение на модулните конструктивни елементи
- Използване на по-чисти производствени суровини и материали
- Означаване на пластмасови части според рекомендация VDA 260
- Намален разход на гориво и емисии на CO₂
- Минимизация на изтичане на гориво при транспортна злополука
- По-нисък шум

Избор на материали

- Широко използване на материали които мога да се рециклират
- Климатизация без да се използват фреони



- Не се използва кадмий
- Не се използва азбест
- Ограничено “изпаряване” на пластмасови материали

Производство

- Консервация на кухни без да се използват разтворители
- Консервация на автомобили за транспортирането им от производството без да се използват разтворители
- Използване на лепила, които не съдържат разтворители
- При производството на автомобили не се използват фреони
- Не се използва живак
- Използват се лакове, които могат да се разреждат с вода ■

Пътуване в чужбина

Обща информация

В чужбина може да се срещнете със съвсем други условия.

В някои страни има само ограничен брой сервиси Skoda, или въобще ги няма. Затова трудно ще можете да си купите необходимите резервни части. Освен това специализиран персонал в другите сервиси ще може да отстрани дефекти на автомобила Ви само до определена степен. Фирмата Skoda Auto в Чешка Република и нейни представители в чужбина с удоволствие ще осигурят техническа помощ, необходима сервисна поддръжка и ремонт на Вашия автомобил. ■

Безоловен бензин

Автомобили с бензинови двигатели зареждайте само с безоловен бензин ⇒ страница 209. Информация за помпени станции, които предлагат безоловен бензин, ще получите например от автомобилни клубове. ■

Фарове

Късите светлини на фаровете Ви са нагласени асиметрично. Те осветляват край на шосе от страна, по която се движите. Ако в чужбина автомобили се движат по друга страна, ще заслепявате шофьори, движещи се в обратна посока.

За да предотвратите заслепяването, необходимо е да приспособите фаровете на автомобили си със залепване на лепенки върху съответните части на стъклените капаци на фаровете.

Лепенките се продават като резервни части в сервизите на Skoda.

Приспособяване на фарове с модул (това важи за автомобили конструирани за ляво и дясно движение) провеждат в сервиси на Skoda като превключват екрана в модула на късите светлини.



Забележка

Допълнителна информация за използване на лепенки и за нагласяване на фарове ще получите в сервизите на Skoda. ■

Предотвратяване на повреди на автомобила Ви

Ако карате автомобила си по лоши шосета и пътища, ако се сблъсквате с бордюрни камъни, или минавате по стъмни наклони, трябва да внимавате да не повредите части, които са поставени в долната част на автомобила, като например спойлери и ауспух.

Това важи главно за автомобили с ниско поставено спортно шаси или за пълно натоварени автомобили. ■

Теглене на ремарке

Теглене на ремарке

Технически условия

Теглещо устройство трябва да отговаря на определени изисквания.

Вашият автомобил е предназначен главно за превозване на лица и тежен багаж. Но ако използвате съответни технически средства, можете да го използвате също така и за теглене на ремарке.

В случай, че автомобилът Ви е оборудван с теглещо устройство от **завода-производител**, теглещото устройство отговаря на всички технически и законни предписания.

За да може да се извърши електрическо съединение на ремарке, автомобилът Ви е оборудван с 13-полюсна контактна кутия. Оборудвано ли е ремарке с **7-полюсен конектор**, можете да използване съответен адаптер⁵⁾ от асортимент на оригинални принадлежности Skoda.

Допълнителна инсталация трябва да се проведе по указания на завода-производител.

Подробна информация за допълнителната инсталация на теглещо устройство и за необходимостта евентуално да се усили системата за охлаждане ще Ви предадат в сервизите на Skoda.

⁵⁾ В някои страни адаптерът се доставя заедно с теглещото устройство.



ВНИМАНИЕ!

Препоръчваме, допълнителната инсталация на теглещо устройство от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda да Ви направят в някой от сервизите на Skoda. Специалистите на сервизите Skoda са добре запознати с всичките необходими данни за допълнителната инсталация. В случай че допълнителната инсталация не е направена от специалисти на сервизите на Skoda, има опасност от злополука! ■

Указания за експлоатация

При движението на автомобила с ремарке трябва да се респектират определени условия.

Тегло на ремарке

В никакъв случай не бива да се надмине допустимото тегло на ремаркетото.

В случай че тегло на ремаркетото Ви не достига до допустимото значение, можете да се движите нагоре по по-големи наклони.

Посочените данни важат само за по-ниска **надморска височина** от 1000 м. Тъй като с по-голяма надморска височина се намалява плътност на въздух, намалява се също така и мощността на двигателя, вследствие на което трябва с всяко увеличение на надморска височина с 1000 м да се намали с 10 % максималното допустимо тегло на ремаркетото. Общо тегло на комплекта автомобил + ремарке е сума на теглото на натоварения автомобил и теглото на ▶

натовареното ремарке. Това трябва да имате предвид, преди да започнете да се движите в по-голяма надморска височина.

Данните за натоварването на сферичната глава, които са посочени на типовата табелка на теглещото устройство, имат само експериментален характер. Данните, които се отнасят до автомобила Ви и често-пъти са по-ниски от горе посочените, ще намерите в техническия паспорт на автомобила Ви или в брошура - Технически данни.

Разместване на товар

Товарът в ремаркетото трябва да се размести така, че тежки предмети да се намират до моста. Предмети в ремаркетото трябва да се закрепят така, че да не се преместват.

Налягане на въздух в гумите

Налягане на въздух в гумите трябва да се приспособи към “пълно натоварване”, ⇒ страница 254. Налягане на въздух в гумите на ремарке приспособете също така и по препоръките на завода-производител.

Външни огледала

В случай че стандартно доставените външни огледала не Ви предоставят достатъчен изглед зад ремаркетото, можете да използвате допълнителни външни огледала. Двете външни огледала трябва да се инсталират върху отварящи се навън рамена. Външните огледала нагласете така, че да имате добър изглед зад ремаркетото.

Фарове

Преди да тръгнете с ремаркетото си, проверете нагласяне на фаровете на автомобила. В случай на необходимост регулирайте наклона им ⇒ страница 66.

Демонтируемо рамо за теглене със сферична глава

Рамо за теглене с теглещо устройство може да се демонтира и се доставя като част от оригинални принадлежности Skoda. Същото е поставено, заедно със специално ръководство за монтаж, във вдлъбнатината на резервното колело в багажника на автомобила.



Забележка

- В случай че често ползвате ремарке, препоръчваме Ви, да представяте автомобила си за технически контрол също така и между срокове на сервизни прегледи.
- При прикачване или откачване на ремаркетото трябва да задействате ръчната спирачка на теглещия автомобил. ■

Указания за движение

Движение на автомобила с ремарке изисква специална внимателност.

- По възможност не се движете с празен автомобил и натоварено ремарке.
- Не се движете с максималната допустима скорост, одобрена със закон. Това важи главно за движение надолу по наклон.
- Своевременно спирайте.
- При по-високи външни температури контролирайте температура на охлаждащата течност. ▶

Разпределение теглото на товара

Когато автомобилът Ви е празен и ремаркетото е натоварено, разпределение на теглото не е подходящо. Ако се налага да се движите с такъв комплект, движете се бавно.

Скорост на движение

С оглед на безопасността, при теглене на ремарке не се движете с по-висока скорост от 80 км/ч. Това важи и за държавите, в които се разрешава, автомобилите с ремаркета да се движат с по-висока скорост.



Тъй като стабилността на автомобила с ремарке се намалява с увеличаване на скоростта, ако се движите с автомобила, теглещ ремарке, не бива да превишавате максималната допустима скорост за комплекта. Това важи преди всичко тогава, когато автомобилът тегли ремарке през зимата, при сложни климатични и главно при движение надолу по наклон.


Във всеки случай трябва да намалите скоростта на движението веднага, когато почувствате **люлеене** на ремарке. В никакъв случай не се опитвайте да “отстраните” люлеенето с повишение на скоростта.

Спирайте своевременно! Ползвайте ли ремарке със **спирачка**, първо леко натиснете спирачния педал и след това плавно увеличавайте натиска. По такъв начин ще избегнете удари, причинени от блокиращи се колела на ремаркетото. При движение надолу по наклон трябва навреме да превключите на по-ниска скоростна степен, за да можете да спирате с помощ на двигателя.

Прегряване на двигателя

Когато трябва да се движите нагоре по наклон при извънредно висока външна температура, с включена ниска скоростна степен и при високи обороти, постоянно контролирайте температура на охлаждащата течност ⇒ страница 16.

В момент на отклоняване на стрелката вдясно, или в червеното поле, трябва да намалите скоростта. Мига ли контролна светлина , поместена на арматурното табло, веднага трябва да спрете. Изчакайте няколко минути и проверете нивото на охлаждащата течности в резервоара  ⇒ страница 243, “Контролиране нивото на охлаждащата течност”.

Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 34, “Температура и количество на охлаждаща течност ”:

Температура на охлаждащата течност можете да намалите, като включите отопление.

Охлаждащо действие на вентилатора на системата за отопление не може да се увеличи с превключване на по-ниска скоростна степен, нито с увеличаване на оборотите на двигателя, тъй като брой обороти на вентилатора не зависи от броя обороти на двигателя. Когато е ясно, че автомобилът Ви с ремарке може да се движи нагоре по наклон без по-голямо намаляване на скорост, не ви се налага да превключвате за по-ниска скорост. ■

Указания за обслужване

Грижи за автомобила и негово почистване

Обща информация

Грижи за автомобила запазват неговата потребителска стойност.

Редовни професионални грижи увеличават **дълготрайността** на Вашия автомобил. Освен това те могат да станат условие за валидността на гаранцията в случай на евентуална корозия или дефекти на лака на каросерията.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda. При тяхно използване респектирайте указания, посочени на опаковките им.



ВНИМАНИЕ!

- В случай на неправилно използване тези средства могат да бъдат вредни за здравето.
- Съхранявайте ги винаги на сигурно място и ги пазете от деца. – Има опасност от отравяне!



Околна среда

- Когато купувате средства за почистване и поддържане на автомобила си, предпочитайте екологично безвредни продукти.
- Остатъци от тези средства не бива да се считат за обикновени домашни отпадъци. ■

Поддържане външната повърхност на автомобила

Миене на автомобил

Често миене предпазва автомобила.

Често миене и консервиране най-добре пазят автомобила от вредното въздействие на околната среда. Честотата на миене на автомобила зависи от много фактори, например от:

- често на негова експлоатация
- място за паркиране (гараж, под дървета и т.п.);
- сезон;
- климатични условия;
- влияние на околната среда.

Колкото по-дълго време оставяте автомобила си измърсен от птичи изпражнения, остатъци от насекоми, смола от дървета, прах, петна от асфалт, сажди, остатъци от сол за засипване и т.п., толкова по-голямо е отрицателното им влияние. Висока температура, която е причинена например от интензивно слънчево излъчване, засилва разяждащия ефект.

В зависимост от обстоятелства може да се наложи, да миете автомобила **всяка седмица**. Обаче също така е възможно, че ще бъде съвсем достатъчно, да измиете и консервирате автомобила си **веднъж в месец**.

След като свърши зимата с използване на солта за поддържане на шосета, безусловно трябва добре да се измие **цялото шаси на автомобила**.



ВНИМАНИЕ!

При измиване на автомобила през зимата внимавайте: **влага и лед, намиращи се на повърхността на спирачните накладки, могат да повлияят върху функционирането на спирачките.** – Има опасност от злополука! ■

Автоматични миячки

Лакът на автомобила е устойчив, така че можете без всякакви проблеми да миете автомобила си в автоматични миячки. Въздействие на конкретната миячка за автомобили върху лака на Вашия автомобил до голяма степен зависи главно от конструкцията ѝ, от филтриране на водата и от средства за консервация, които същата използва. В случай че след миене лакът на автомобила Ви е матов или дори изподраскан, предупредете за това отговорно лице на съответната миячка за автомобили. Или пък използвайте друга миячка.

Преди да почнете да миете автомобила си в автоматична миячка, трябва да приемете само обикновени предпазни мерки (да се затворят прозорците, антената от завода-производител да се освободи и наведе надолу и т.п.)

В случай че на автомобила Ви са инсталирани специални части, например спойлер, покривен багажник, антена за предаване, посъветвайте се най-напред с отговорен работник на автоматичната миячка.

След преминаване на автомобила през миячка с използване на восък, трябва да се почистят и обезмаслят ръбовете на гумените перки на стъклочистачките.



Предупреждение!

Антена не бива да се закрепва в наведеното положение. – Има опасност от повреждане! ■

Ръчно миене

Ако миете автомобила си ръчно, най-напред го намокрете с достатъчно количество вода, за да се отлепи нечистотата, и добре го изплакнете.

След това леко го почистете с мека **гъба за миене, кърпа или с четка**. Работете по посока отгоре надолу – започнете от покрива. Когато миете автомобила си, не трябва много да натискате на лака на каросерията. Използвайте **автомобилен шампоан** само за да отстраните особено устойчива нечистота.

При миене трябва често и добре да промивате гъба или кърпа, която използвате за миене.

Оставете колелата, праговете и шасито на автомобила да бъдат измити последни. За тях трябва да използвате друга гъба.

След като измиете автомобила, добре го изплакнете и на края го избършете с еленова кожа.



ВНИМАНИЕ!

- **Измивайте автомобила само при изгасен двигател – опасност от злополука!**

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

● Когато чистите шасито на автомобила, вътрешните повърхности на калниците или на тасовете, пазете ръцете си от порязване с остри метални ръбове. – Има опасност от нараняване!

⚠ Предупреждение!

- Не бива да миете автомобила си при силни слънчево излъчване. – Има опасност от повреждане на лака.
- Ако миете автомобила през зимата и ползвате маркуч, внимавайте да не насочите водната струя направо към неговите ключалки или фуги. - Има опасност от замръзване.
- За отстраняване на мръсотията не бива да използвате гъба за насекоми, тел за миене на съдове и подобни предмети. – Има опасност от повреждане на повърхността на автомобила.

🌸 Околна среда

Автомобила си измивайте само на места, които са за тази цел определени. Същите обикновено не разрешават, да се смесва вода, която е замърсената с масло, с нормална отпадъчна вода. В определени области е дори строго забранено автомобилите да се мият на други места. ■

Миене на автомобила с вода под налягане

Ако миете автомобила с помощ на устройство, работещо с високо налягане, трябва безусловно да спазвате указания за негово използване. Това важи предимно за указания, които определят **налягане** на вода и **разстояние** между дюзата и повърхността на

автомобила. Спазвайте достатъчно голямо разстояние от такива материали, каквито са например гумени маркучета или изолации.

В никакъв случай не използвайте **кръгли дюзи** или т.н. **фрези** за почистване.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Гумите никога не бива да се почистват с кръгли дюзи. Даже в случай на относително голямо разстояние от гумите кръглите дюзи могат видимо и невидимо да ги повредят. - Има опасност от злополука!

⚠ Предупреждение!

Максимална температура на вода за миене е 60 °C; в противен случай има опасност от повреждане на автомобила. ■

Консервация

Качествена консервация предпазва повърхността на автомобила от въздействие на околна среда и от механични влияния.

Повърхността на автомобила трябва да се консервира с твърд восък най-късно тогава, когато вода на чист лак вече не образува капчици.

Нов слой качествен твърд восък за консервация трябва да се нанася само върху чиста и суха каросерия. Дори и при редовно използване на консервиращо миячно средство, препоръчваме да консервирате лака на каросерията с твърд восък минимално два пъти в годината.

⚠ Предупреждение!

Никога не нанасяйте восък върху стъклата. ■

Полиране

Повърхността на каросерията трябва да се полира тогава, когато лакът ѝ не изглежда добре и неговият блясък не може да се достигне с помощ на консервационни средства.

Ако използваните полировъчни средства не съдържат никакви консервиращи добавки, лакът на каросерията трябва да се консервира допълнително ⇒ страница 223, "Консервация".

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Предупреждение!

- Забранено е, консервационни средства или твърд восък да се нанасят върху пластмасовите части на автомобила или върху частите, покрити със слоя матов лак.
- Не бива да полирате лака на каросерията в прашна среда, тъй като можете да го изподраскате. ■

Хромирани части

Хромирани части трябва първо да се почистят с влажен парцал и след това да се полират със сух парцал. Ако това не е достатъчно, използвайте средство за поддържане на хромирани части от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



Предупреждение!

Хромираните части на автомобила не бива да полирате в прашна среда, тъй като можете да изподраскате повърхността им. ■

Повреди на лака

Дребните повреди на лака, като са например драскотини, резки, или одраскани места от камъчета, трябва да поправите веднага, след като ги откриете, **преди** да започнат да ръждясат. Разбира се, че корекция на тези повреди осигуряват също така и сервизите на Skoda.

Коригиращи моливи или **аерозоли**, които по свят напълно отговарят на лака на Вашия автомобил, можете да получите в сервизите на Skoda.

Кодов номер на цвята на оригиналния лак на автомобила Ви е посочен в табелката му с данни ⇒ страница 291.

В случай, че се е появила дори и минимална корозия, трябва добре да я отстраните. Върху ръждясало място нанесете **основен антикорозионен лак** и чак след това покривен лак. Разбира се, тази услуга също се предлага в сервизите на Skoda. ■

Пластмасови части

Пластмасовите части на външната повърхност на автомобила се почистват с миене. В случай на необходимост можете да използвате **специални средства за чистене на пластмасови предмети**, които не съдържат разтворители. Средства за чистене на лакираната повърхност на каросерията не са подходящи за пластмасовите части.



Предупреждение!

Средства за чистене, които съдържат разтворители, могат да повредят материал. ■

Стъкла на прозорците

За отстраняване на сняг и лед от стъклата и огледалата на автомобила използвайте само пластмасова стъргалка. За да не се повреди повърхността на стъклата, стъргалка трябва да се движи по стъклото само в една посока.

Остатъци от гума, олио, масло и восък или от силиконови уплътнителни материали трябва да се отстраняват със специални средства за чистене на стъкло, или със специално средство за отстраняване на петна от силиконови уплътняващи замазки.

Стъклата на прозорците на автомобила трябва да се чистят също така и отвътре.

За изсушаване на стъклата след миене не използвайте същата еленова кожа, която използвате за полиране автомобила. Остатъци от използваните консервационни средства могат да замърсят стъклата и да влошат видимостта.

За да не се повредят **влакната на системата за нагриване** на задното стъкло, върху същото не бива отвътре да се залепват никакви лепенки.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.

Предупреждение!

За отстранение на сняг или лед в никакъв случай не бива да използвате топла или вряла вода. - Има опасност от напукване на стъклата! ■

Стъкла на предните фарове

За да не се повредят пластмасовите стъкла на предните фарове, същите не бива да се почистват с помощ на агресивни средства за чистене или с помощ на химически разтворители. **Използвайте** само сапун и чиста топла вода.

Предупреждение!

Никога не изтривайте фаровете без вода и за чистене на стъклата им не използвайте остри предмети, за да не повредите защитното им лаково покритие, вследствие на което същите могат да се напукват, например под въздействие на химически препарати. ■

Уплътнители

Гумени уплътнители на вратите, капачите и прозорците на автомобила, включително покривния му прозорец, са по-гъвкави и по-трайни, ако ги поддържате с помощ на специални средства (например със силиконов спрей). Освен това ще предотвратите преждевременното им изхабяване и образуване на хлабини. В такъв случай вратите на автомобила ще се отварят лесно. Добре поддържаните гумени уплътнители през зимата не замръзват. ■

Ключалки

Препоръчваме, за размразяване ключалките на автомобила да използвате аерозол с обезмасляващо и антикорозионно въздействие от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda. ►



Забележка

При миене на автомобила си внимавайте, в ключалките му да не проникне голямо количество вода. ■

Колела

Стоманени джанти на колелата

При редовното миене на автомобила трябва добре да измиете също така джантите и тасовете на колелата. По този начин ще ги предпазвате от утаяване върху тях остатъците от спирачните накладки, мръсотията и солта за посипване. Втвърдените остатъци от спирачните накладки можете да отстраните с помощ на промишлени средства за чистене. Повреденият лак на джантите трябва да поправите, за да ги предпазите от корозия.

Джантите от лека сплав

За да се запази съвършена форма на джантите, същите трябва редовно да се поддържат. Преди всичко, всяка втора седмица трябва да отстранявате остатъците от солта за посипване и от спирачните накладки. В противен случай може да се повреди материалът на джантите. След старателно измиване, върху колелата от лека сплав нанесете предпазно средство, което не съдържа киселинни примеси. Всеки три месеца върху джантите трябва да нанесете слой твърд восък. Не бива да се използват препарати, които причиняват изтриване. В случай че се повреди лакът на джантите, трябва веднага да поправи.

Препоръчваме да използвате средства от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda.



ВНИМАНИЕ!

При почистване на колелата не забравяйте, че влага, лед и сол могат отрицателно да въздействат върху ефективността на спирачките. - Има опасност от злополука!



Забележка

Силно замърсяване на колелата може да се прояви в неуравновесеността им. В резултат на това същите могат да вибрират. Вибрациите им могат да се предават на кормилото и да предизвикат преждевременно изхабяване на системата за управление на автомобила. Затова е необходимо, колелата на автомобила да се поддържат чисти. ■

Защита на шасито

Шасито на автомобила е дълговременно защитено от химически и механични влияния.

Тъй като при експлоатация на автомобила не е възможно да се избегнат повреди на **предпазния слой**, препоръчваме Ви, в определени интервали – най-добре преди началото и в края на зимата – да предадете автомобила си в сервиз, да проверят и евентуално поправят защитния слой на долната част на автомобила и шасито.

Сервизите на Skoda предлагат подходящи **покровни антикорозионни материали**, притежават необходимо оборудване и са запознати с цялата технология. Затова Ви препоръчваме, да поверите някой от сервизите на Skoda да се грижи за защита на автомобила Ви от корозия. ►

! ВНИМАНИЕ!

Защитни и антикорозионни материали за шасита не бива допълнително да се нанасят върху ауслухова тръба, катализатор или върху топлинен екран. По време на движение тези материали могат да се възпламенят. – Има опасност от пожар! ■

Консервация на кухини

Всичките кухини на автомобила, застрашени от корозия, са трайно защитени с **восък за консервация** от завода-производител.

Не е необходимо, тази консервация да се контролира или допълнително да се поддържа. Ако при високи температури малко количество восък изтече от кухините на повърхността на автомобила, отстранете го с помощ на пластмасова стъргалка и петна от восък почистете с технически бензин.

! ВНИМАНИЕ!

При използване на технически бензин спазвайте указанията за безопасност и за опазване на околна среда. - Има опасност от пожар! ■

Моторен отсек

Антикорозионната защита е особено важна, когато се движете с автомобила си през зимата по шосета, посипани със сол. Затова е необходимо, преди и след зимата добре да почистите двигателния

отсек на автомобила си и да го консервирате така, че да не може да се прояви вредното въздействие на солта.

Сервизите на Skoda разполагат със всичките средства за чистене, препоръчани от завода-производител, както и с необходимите уреди.

! ВНИМАНИЕ!

- Преди да започнете работа в двигателния отсек, обърнете внимание на указания, посочени ⇒ [страница 237](#).
- Преди почистване на моторния отсек изчакайте, същият да изстине.

! Предупреждение!

- Двигателя можете да миете само при условие, че е изключено запалване на автомобила.
- Препоръчваме Ви да покриете алтернатора, преди да започнете да миете моторния отсек.

✿ Околна среда

Тъй като вода, използвана за почистване на двигателния отсек, съдържа остатъци от масла, изпускателният тръбопровод на местото за миене трябва да е снабден с маслоотделител. Затова е необходимо да почиствате двигателя на автомобила си само в сервиз или в бензиностанция (ако те разполагат с необходимото оборудване). ■

Поддържане вътрешната част на автомобила

Пластмасови части, изкуствена кожа и текстил

Пластмасови части и изкуствена кожа можете да чистите с мокър парцал. Ако това не е достатъчно, можете да използвате специални **средства за чистене и консервиране на пластмаси, които не съдържат разтворители**.

Тапицерията на седалките и текстилната облицовка на вратите, капака на багажника, тавана и т.н. почиствайте с помощ на специални препарати за чистене, евентуално със **суха пяна** и мека гъба или четка.

Препоръчваме да ползвате средства за чистене от асортимент на оригинални принадлежности Skoda.



Предупреждение!

Средства за чистене, които съдържат разтворители, могат да повредят материал. ■

Тапицировка на седалките с електрическо нагряване

Тапицерия на такива седалки **не бива да чистите по мокър начин**, защото би могла да се повреди системата за нагряване на седалките.

За тази цел трябва да използвате специални средства за чистене, суха пяна и т.п. ■

Естествена кожа

Естествената кожа изисква специално внимание и грижи.

В зависимост от натоварване, кожата от време на време трябва да се почиства и поддържа в съответствие с долу посочените инструкции.

Обикновено почистване

- Кожените повърхности почиствайте с леко намокрен памучен или вълнен парцал.

В случай на по-силно замърсяване

- По-силно замърсените места чистете с парцал, намокрен в сапунен разтвор (2 супени лъжици сапун с неутрален pH се смесва с 1 литър вода).
- Внимавайте, кожата да не се намокри и вода да не проникне вътре в шевовете.
- След това изсушете кожата с мек сух парцал.

Отстраняване на петна

- Пресни петна от **веществата, съдържащи вода** (напр. кафе, чай, сокове, кръв и др.), поийте с парцал или с хартиена кърпа, евентуално за вече изсъхнали петна използвайте подходящо средство от комплект на средства за почистване на кожата. ►

- Пресни петна от **веществата, съдържащи мазнина** (напр. масло, майонеза, шоколад и др.), които още не са попити от кожата, попиите с парцал или с хартиена кърпа, евентуално използвайте подходящо средство от комплекта.
- За по-стари, вече **засъхнали петна**, използвайте аерозол за разтваряне на мазнините.
- **Особени видове петна** (например от химикалка, мастило, лак за нокти, дисперсна боя, крем за обувки и др.) отстранете с помощ на съответни средства, които са определен специално за кожата.

Грижи за кожата

- Редовно, веднъж на половин година, използвайте специален препарат за кожата, който ще получите в сервизите на Skoda.
- Този препарат трябва да се нанася на кожата много внимателно.
- Подсушете я с мек парцал.

В случай че имате някакви въпроси във връзка с почистване и поддържане на кожените повърхности в автомобила Ви, препоръчваме да се обърнете към сервизен партньор на Skoda.

Предупреждение!

- Кожата в никакъв случай не бива да почиствате или да поддържате в добро състояние с помощ на разтворители (като са например бензин или терпентин), восък за полиране, крем за обувки или с помощ на други подобни средства.

- За да избегнете избледняване на кожата, автомобилът Ви не бива дълго да стои на слънце. В случай на продължително паркиране на слънце, кожените повърхности във вътрешната част на автомобила трябва да покриете.
- Остри части на дрехи, например ципове, кламери и токи, могат да оставят следи върху кожата във вид на драскотини или вдлъбнатини.



Забележка

- Редовно и след всяко почистване използвайте специални пасти, съдържащи слънчев филтър и средство за импрегниране. Специалните пасти подхранват кожата и поддържат нейната еластичност и влажност. Едновременно защитават повърхността ѝ от различни въздействия.
- Почиствайте кожата веднъж на 2 или 3 месеца и редовно отстранявайте мръсотии.
- Пресни петна от химикалка, мастило, червило, крем за обувки и пр. по възможност отстранявайте веднага след образуването им.
- Грижете се също така и за цвета на кожата. Избледнелите места възстановявайте със специална светна паста за кожата. ■

Предпазните колани

- Предпазните колани поддържайте чисти!
- Ако същите са замърсени, трябва да се измият със слаб сапунен разтвор.
- Редовно контролирайте състоянието на предпазните колани. ▶

Силното зацапване на предпазния колан може да повлияе върху автоматичното му навиване.

**ВНИМАНИЕ!**

- Забранено е да демонтирате предпазните колани при почистването им.
- Предпазните колани никога не почиствайте с помощ на химически средства, защото те могат да развалят структурата на тъканта. Предпазните колани също така не бива да имат контакт с разяждащи вещества (киселини и др.).
- В случай че се повреди тъканта, съединението, устройството за навиване или блокиращото устройство на един от предпазните колани на автомобила Ви, препоръчваме да се обърнете към сервиз на Skoda за да ги смени.
- Преди навиването си, предпазният колан със системата за автоматично навиване трябва да е съвсем сух. ■

Гориво

Гориво

Вид бензин

Съществуват различни видове бензин. Прочетете брошурата “Технически данни”, за да разберете, какъв вид бензин автомобилът Ви изисква. Същата информация ще намерите също така и на вътрешната страна на капака на резервоара за гориво
⇒ [страница 234, изобр. 152.](#)

По принцип съществуват два вида бензин - безоловен и съдържащ олово. Всички автомобили Skoda с бензинов двигател са снабдени с катализатор и могат да се движат само с **безоловен бензин**. Безоловният бензин трябва да отговаря на нормата **CSN (DIN) EN 228**.

Отделните видове бензин се отличават по **октаново число**. В случай на необходимост, когато не разполагате с подходящ вид бензин, важи следното:

- Във всички двигатели, които изискват **безоловен бензин Natural 95 (с октаново число 85)**, можете да използвате също така и бензин Natural 91 (с октаново число 91). В такъв случай обаче трябва да имате предвид определено намаляване на мощността.
- Във всички двигатели, които изискват **безоловен бензин Natural 98 (с октаново число 98)**, можете да използвате също така и бензин Natural 95 (с октаново число 95). Мощността може незначително да се намали. Когато не разполагате с безоловен бензин Natural 98, нито Natural 95, **в случай на необходимост** можете да използвате безоловен бензин Natural 91 (с октаново число 91). Обаче при първа възможност заредете автомобила си с бензин Natural 98, евентуално с бензин Natural 95.

В случай че е на разположение само бензин с по-ниско октаново число от предписаното, препоръчваме Ви да продължите карането на автомобила с по-ниски обороти на двигателя и с минималното му натоварване.

Бензинът с по-високо октаново число от предписаното можете да използвате без ограничение. Не можете обаче да очаквате никакво по-значително увеличаване мощността на двигателя или намаляване разхода на гориво.

Качество на гориво има решаващо въздействие върху характеристиката, мощността и дълготрайността на двигателя. В гориво не бива да слагате каквито и да са примеси. **Използвайте само гориво, отговарящо на стандарта.**

Други инструкции за зареждане с гориво ще намерите на ⇒ [страница 234.](#)



Предупреждение!

- Дори едно единствено допълване с оловен бензин води до унищожаване на катализатора.
- В случай, че използвате бензин с по-ниско октаново число от предписаното, по-високи обороти или по-голямо натоварване могат да повредят двигател. ■

Дизелово гориво

Видове нафта

Видове нафта

Вашият автомобил може да се ползва със следните видове нафта:

- **Дизелово гориво** с цетаново число не по-малко от 49. (Цетаново число е единица за възпламеняемост на дизелово гориво.) Дизелово гориво трябва да отговаря на нормата **CSN (DIN) EN 590**.
- **Био-гориво (био-гориво RME)** трябва да отговаря на нормата **CSN DIN E 14 214**. Съблюдавайте следните указания ⇒ страница 232, “Биогориво*”:
- **Смесено дизелово гориво** по нормата **CSN 65 6508 от 02/2003** съдържа дизелово гориво по нормата **CSN (DIN) EN 590** и част на биогоривото (RME) по нормата **CSN (DIN) EN 14 214** с две следващи концентрации:
 - 5% биогориво RME по нормата **CSN (DIN) EN 14 214** - с означение **SMN 5**;
 - 30% биогориво RME по нормата **CSN (DIN) EN 14 214** - с означение **SMN 30**;

Прибавки към горивото

Забранено е, в дизелово гориво да слагате примеси, подобряващи “течливостта” му (бензин и подобни средства).

В случай на влошено качество на дизелово гориво, **филтърът за гориво** трябва да се отводнява по-често, отколкото е посочено в сервисна книжка.

Инструкции за зареждане с гориво ще намерите на ⇒ страница 234, “Зареждане с гориво”.



Предупреждение!

- Използвайте само гориво, отговарящо на нормата. Дори и едно единствено зареждане с гориво, което не отговаря на стандарта, може да причини повреждане на горивната система на двигателя.
- Насъбраната вода във филтъра може да причини лош ход на двигателя. ■

Биогориво*

Биогориво (метилестери на рапичното масло) се произвежда от растително масло.

Биогориво не съдържа сяра. Затова при изгарянето му не се освобождава серен двуокис (SO₂).

Ауспухови газове от биогориво съдържат по-малко

- въглероден окис (CO);
- въглеродороди (HC);
- твърди частици (сажди)

по сравнение с нормално дизелово гориво.

Биогориво лесно се поддава на биологична деградация.

В случай че използвате биогориво, трябва да обръщате внимание на:

- **Експлоатационна мощност** на автомобил, използващ биогориво, може малко да се намали.
- **Разход на гориво**, който при използване на биогориво може малко да се увеличи.

Биогориво съответстващо на **DIN E 14 214** може в различни съотношения да се смесва с дизелово гориво съгласно **CSN (DIN) EN 590**.



В случай че външна температура е по ниска от -10°C , препоръчваме да използвате дизелово гориво.

Предупреждение!

- Дори и едно единствено зареждане с биогориво, което не отговаря на нормата **DIN E 14 214**, може да причини повреждане на горивната система на двигателя.
- За автомобили с дизелови двигатели отговарящи на нормата EU4 е забранено да ползват биогориво (RME) и смесено дизелово гориво. ■

експлоатационна надеждност на нафта приблизителна до температура на околния въздух до -25°C .

Биогориво

В случай че външна температура е по ниска от -10°C , препоръчваме да използвате дизелово гориво.

Предупреждение!

Забранено е, в нафта да слагате примеси за подобрене на нейната течливост или други свойства, включително бензин. ■

Експлоатация през зимата

Нафта за зимата

Бензиностанции през зимата предлагат друг вид нафта, различна от тази, предлагана през лятото. В случай че използвате “нафта за лятото”, при температура по-ниска от 0°C могат да се появяват дребни повреди, тъй като в резултат на отделяне на парафин, нафтата става по-гъста.

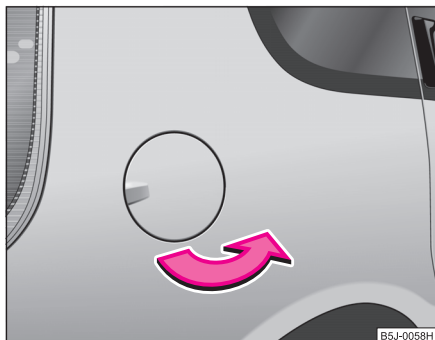
Затова нормата CSN (DIN) EN 590 предписва, кои класове нафта могат да се продават в различни сезони на годината. “Дизелово гориво на зимата” може да се използва при температура до -20°C .

Държави с други климатични условия обикновено предлагат такива видове нафта, които по различен начин реагират на адекватна температура. Тамошни сервиси на Skoda и бензиностанции със сигурност ще Ви информират за обикновени видове нафта в определена държава.

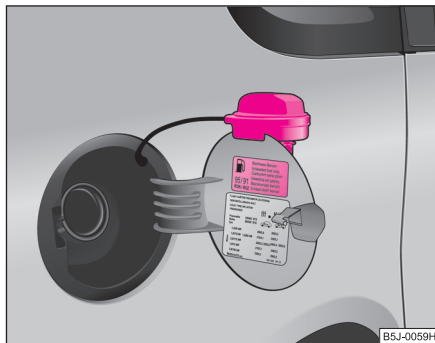
Предварителното подгриване на филтъра за гориво

Автомобилът е снабден с устройство за предварителното подгриване на филтъра за гориво. Затова е осигурена

Зареждане с гориво



Изобр. 151 Задната странична част на каросерията отъдно: капак за гърлото на резервоара



Изобр. 152 Капак за гърлото на резервоара с отвинтен застопоряващ винт

Отваряне капака на гърлото на резервоара за гориво

- Ръчно отхлупете капачето на резервоара за гориво.

- Отключете запушалката на резервоара за гориво като завъртите ключа си вляво.
- След това я отвийте по посока вляво и я поместете отгоре върху капака ⇒ **изобр. 152**.

Затваряне капака на гърлото на резервоара за гориво

- Запушалката на резервоара за гориво завивайте вдясно, докато да не щракне езичето на блокиращото устройство.
- За да заключите запушалката завъртете ключа си вдясно и след това го извадете.
- Гърлото на резервоара за гориво захлупете с капака.

Табелка, намираща се на вътрешната страна на капака, посочва вид гориво, което изисква Вашият автомобил. Други указания за гориво ⇒ страница 231.

Обемът на резервоара за гориво е около 55 литра.



ВНИМАНИЕ!

В случай че в автомобила превозвате резервно гориво в бидон, трябва да спазвате съответни законни предписания. Имайки предвид безопасност на автомобила Ви, препоръчваме да не превозвате в автомобила си никакъв бидон с гориво. В случай на злополука същият може да се повреди и гориво може да изтече.



Предупреждение!

- Изтеклото горива трябва веднага да се отстрани от лака на автомобила. Това важи предимно за биогориво. - Има опасност от повреждане на лака!

- В автомобили с катализатор никога не бива да изразходвате цялото съдържание на резервоара за гориво. Нередовно подаване на гориво в двигател може да причини недостатъчно изгаряне на същото заедно с проникване на неизгорялото гориво в системата на ауспуха, което от своя страна може да предизвика прегряване и повреда на катализатора.



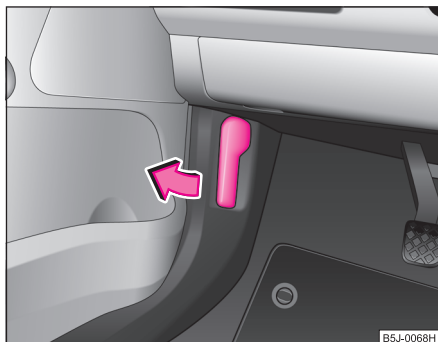
Околна среда

В случай че правилно използвате автоматичен помпен пистолет, резервоарът за гориво в автомобила Ви е пълен при първо изключване на пистолета. Не продължавайте да зареждате, тъй като ще напълните пространство на резервоара, което позволява топлинно разширение на гориво. В такъв случай при нагряване на резервоара гориво може да изтича навън. ■

Контрол и допълнително зареждане

Моторен отсек

Деблокиране на капака на моторния отсек



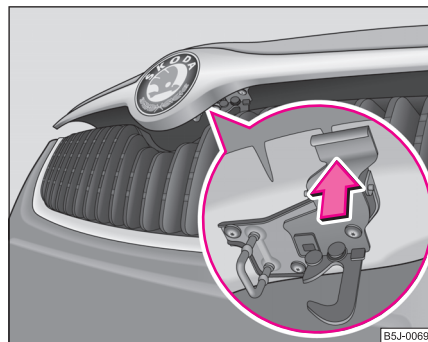
Изобр. 153 Лостчето за деблокиране на капака на моторния отсек

Деблокиране на капака на моторния отсек

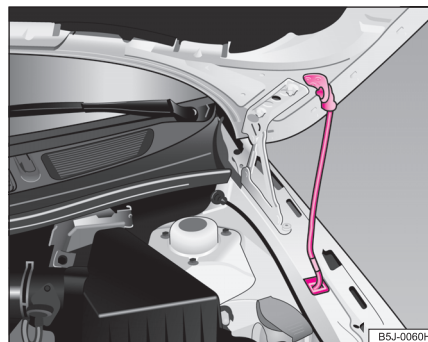
- Дръпнете лостчето, намиращо се под арматурното табло на автомобила, от страната на водача ⇒ **изобр. 153**.

Пружина повдигне капака от блокираното му положение. ■

Отваряне и затваряне на капака на моторния отсек



Изобр. 154 Решетка на радиатор: предпазител



Изобр. 155 Блокиран е на капака на моторния отсек с помощ на подпорка ▶

Отваряне на капака на моторния отсек

- Деблокирайте капака на моторния отсек ⇒ [страница 236](#), [изобр. 153](#).
- **Преди да отворите** капака на моторния отсек трябва да се убедите, че рамената на стъклочистачките не са отхлупени от предното стъкло, тъй като същите могат да повредят лака на каросерията.
- Деблокирайте капака като стиснете неговия предпазителя ⇒ [страница 236](#), [изобр. 154](#).
- След това повдигнете капака.
- Извадете подпорката от държача ѝ, за да можете с нея да осигурите капака във вдигнатото му положение, след като нейния край вмъкнете в определения отвор ⇒ [страница 236](#), [изобр. 155](#).

Затваряне на капака на моторния отсек

- Повдигнете капака на моторния отсек, извадете края на подпорката от отвора и я поместете в държача.
- Капака на моторния отсек оставете свободно да се захлупи от височина около 30 см. – **Не го натискайте допълнително!**

ВНИМАНИЕ!

- Никога не отваряйте капака, когато от моторния отсек изтича пара или охлаждаща течност. – Има опасност от изгаряне! Изчакайте, докато пара или охлаждаща течност не спрат да изтичат.

ВНИМАНИЕ! Продължение


- От съображения за безопасност, при движение на автомобила капакът на моторния отсек трябва да е затворен. Затова е необходимо, винаги след като затворите капака на моторния отсек да проверете, дали той действително е затворен.
- Ако при движение на автомобила откриете, че капакът не е съвсем затворен и блокиран, веднага спрете и го затворете. – **Има опасност от злополука!**

Предупреждение!

- Преди да отворите капака на моторния отсек трябва да се убедите, че лостчетата на стъклочистачките не са отхлупени от предното стъкло. Същите могат да повредят лака. ■


Работа в моторния отсек

Работа в моторния отсек изисква особена предпазливост!

Когато извършвате работа в моторния отсек, например проверявате или допълвате технически течности, можете да се нараните, да се получи злополука или да възникне пожар. Затова безусловно спазвайте долу посочените указания и общо приети правила за безопасност. Моторният отсек е опасна зона ⇒ .


ВНИМАНИЕ!

- Никога не отваряйте капака, когато от моторния отсек изтича пара или охлаждаща течност. – Има опасност от

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

изгаряне! Изчакайте, докато пара или охлаждаща течност не спрат да изтичат.

- Изключете двигател и извадете ключа от контактната ключалка на запалване.
- Здравно издърпайте лоста на ръчната спирачка.
- В автомобил с механична скоростна кутия нагласете лоста за превключване на скорости в неутрално положение и в автомобила с автоматична скоростна кутия поставете избиращия лост в положение P.
- Оставете двигателя да се охлади.
- Пазете децата на достатъчно разстояние от моторния отсек.
- Не се докосвайте до горещи части на двигателя - има опасност от изгаряне!
- Внимавайте да не разлеее технически течности върху горещия двигател. Тези течности (например антифриз в охлаждаща течност) могат да се запалят!
- Внимавайте да не причините късо съединение в електроинсталацията, именно в акумулатора.
- Когато двигателят на автомобила Ви е топъл, в никакъв случай не слагайте ръцете си вътре във вентилатора на радиатора. Вентилаторът може изведнъж да се включи!
- Ако двигателят е топъл, в никакъв случай не бива да отваряте винтовата запушалка на резервоара за охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане!
- За да предпазите лицето и ръцете си от горещата пара или горещата течност, покрийте капачката при отварянето с голям парцал.
- В моторния отсек не бива да изоставяте парцали за почистване или инструменти.

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

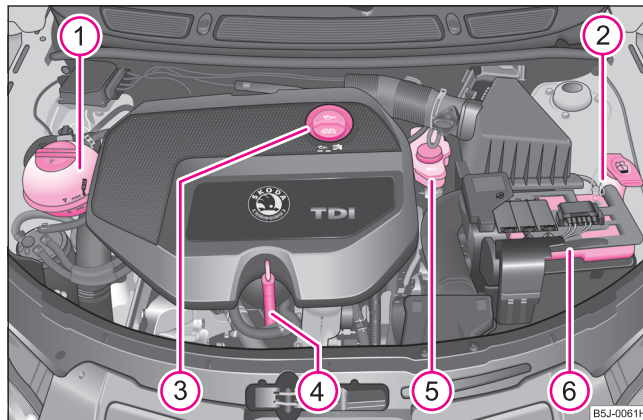
- В случай че Ви се наложи да работите под автомобила, осигурете го против движение а добре го подпрете в подходящи опори. Крикът не е подходящ за тази цел. - Има опасност от нараняване!
- В случай на необходимост да проверите движещия се двигател, трябва да обръщате голямо внимание на въртящите се части (като са например нарязан ремък, алтернатор, вентилатор на радиатора), както и на високо напрежение на запалване. Освен това не бива да забравите следното:
 - Никога не се докосвайте до електрични проводници на системата за запалване.
 - Внимавайте, бижутата Ви, части на облеклото Ви или дългата Ви коса да не докосват до въртящите се части на двигателя. - Има опасност за живот! Затова предварително свалете бижутата, свържете косата си и облечете си дрехи, които прилягат към тялото Ви.
- При работа в горивната система или в електрическото оборудване, трябва да спазвате долу посочените указания:
 - Винаги откъсвайте акумулатора от електрическа мрежа на автомобила.
 - Не пушете!
 - В никакъв случай не работете близо до открит огън.
 - Винаги имайте под ръка пожарогасител.

 **Предупреждение!**

Когато допълвате техническите течности, внимавайте, за да не ги замените. В такъв случай има опасност от сериозни дефекти или от повреждане на автомобила! ■

Поглед на моторния отсек

Най-значими места за контролиране



Изобр. 156 Дизелов двигател 1,9 l/77 kW

①	Компенсиратно резервоарче на охлаждащата течност	243
②	Резервоарче на пръскачките	252
③	Отвор за допълнително зареждане с моторното масло	241
④	Масломерна сонда	240
⑤	Резервоар на спирачната течност	246
⑥	Акумулатор (под капака)	247



Забележка

Подреджане на моторния отсек е до голяма степен подобно във всички бензинови и дизелови двигатели. ■

Спецификация на моторно масло

Видът масло се определя по точна спецификация.

Автомобилът Ви е зареден с качествено масло от завода-производител, което можете да използвате през цялата година, с изключение на области с екстремен климат.

Когато допълвате моторното масло, същото може да се смесва. Това обаче не важи за автомобили с променливи сервизни интервали (QG1).

Естествено, моторното масло постоянно се усъвършенства. Затова данните, посочени в настоящото ръководство за обслужване, отговарят на състоянието при окончателното му редактиране.

Сервизите на Skoda получават актуална информация за изменения от фирмата Skoda Auto. Затова Ви препоръчваме да сменят маслото в сервизи на Skoda.

Спецификация на моторно масло за автомобили със фиксирани сервизни интервали (QG0, QG2)

	Спецификация на моторно масло
Бензинови двигатели	VW 501 01
	VW 502 00
	VW 504 00
	ACEA A2 ^{a)} , евентуално A3 ^{a)}
Дизелови двигатели	VW 505 01 ^{b)}
	VW 507 00 ^{c)}

^{a)} Само за едно допълване, ако няма горе посочените моторни масла.

^{b)} Само за двигатели без филтър за твърди частици ⇒ страница 42.

c) Само за двигатели с филтър за твърди частици ⇒ страница 42.

Спецификация на моторно масло за автомобили с променливи сервисни интервали (QG1)

	Спецификация на моторно масло
Бензинови двигатели	VW 504 00 или VW 503 00
Дизелови двигатели	VW 507 00 или VW 506 01 ^{a)}

a) Само за двигатели без филтър за твърди частици ⇒ страница 42.

⚠ Предупреждение!

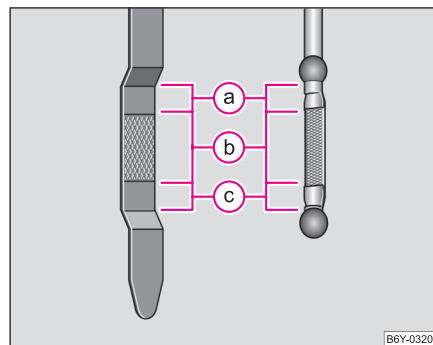
В автомобили с променливи сервисни интервали (QG1) могат да използват само горе посочените масла. За да се запазят свойствата на моторното масло, определени от спецификацията му, препоръчваме Ви да го допълвате само с масло със същата спецификация. В извънреден случай можете да допълните максимално 0,5 l маслото със спецификация VW 502 00 (само за бензинови двигатели), евентуално със спецификация VW 505 01 (само за дизелови двигатели). Забранено е да използвате друг вид масла. – Има опасност от повреда на двигателя!

i Забележка

- Препоръчваме, преди дълго пътуване с автомобила си да купите масло съгласно спецификацията и да го вземете със себе си. По такъв начин винаги ще разполагате с правилно моторно масло за допълване.
- Препоръчваме Ви да използвате оригинални масла от асортимента на Skoda.
- За повече информация вижте Сервизната книжка. ■

Контролиране нивото на моторното масло

Масломерна сонда показва нивото на моторното масло.



Изобр. 157 Масломерна сонда

Установяване нивото на моторното масло

- Осигурете, автомобилът да стои на хоризонтална повърхност.
- Изключете двигател.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ ⚠ в “Работа в моторния отсек” на страница 237.
- Изчакайте няколко минути и след това извадете масломерна сонда ⇒ ⚠.
- Избършете я с чисто парцалче и отново я пъхнете чак до дъното на мястото за контрол. ▶

- След това отново извадете сондата и установете нивото.

Нивото на масло в област **a**

- **Забранено** е да се долива масло.

Нивото на масло в област **b**

- Същото **може** да се допълни. Нивото на масло може да се качи до област **a**.

Нивото на масло в област **c**

- Маслото **трябва** да се допълни. Достатъчно е, ако нивото на маслото достигне до област **b**.

Нормално е, че двигателят консумира определено количество масло. В зависимост от начина на карането на автомобила и от условията за експлоатацията му, консумацията на маслото може да достигне до 0,5 l/1000 km. През първите 5 000 километра консумацията на маслото може да е по-висока.

По тази причина трябва редовно, най-добре при всяко зареждане с гориво или преди всяко по-дълго пътуване, да контролирате нивото на моторното масло.

В случай на екстремно натоварване на двигателя, например при дълго пътуване по магистрала през лятото, при пътуване с ремарке или при преминаване чрез планински проходи, Ви препоръчваме да поддържате нивото на маслото в област **b**, **но не по-високо от нея**.

Прекалено ниско ниво се сигнализира от съответната контролна светлина на арматурното табло*⇒ страница 36. В такъв случай колкото може по-скоро проверете масло с масломерната сонда. Допълнете отговарящо количество масло.



ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.



Предупреждение!

- Ниво на моторното масло в автомобила с двигател 1,2 l/47 kW трябва винаги да се проверява, когато двигателят е топъл. В противен случай измерването може да е погрешно, в резултат на което да бъде неправилно също така и допълването на маслото. - Има опасност от повреждане на двигателя!
- Ниво на маслото в никакъв случай не бива да не се намира над област **a**. Има опасност от повреда на катализатора.
- Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчното количество моторно масло, **не продължавайте да се движете с автомобила си. Изключете двигател** и потърсете помощ от специализиран сервиз, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия. ■

Допълване на моторното масло


- Проверете нивото на масло ⇒ страница 240.
- Отвинтете винтовата запушалка на отвора за допълване на масло.
- Допълнете подходящо масло по дози от 0,5 литра ⇒ страница 239, “Спецификация на моторно масло”.
- Проверете нивото на масло ⇒ страница 240. ▶

- Внимателно завинтете винтовата запушалка на отвора за допълване на маслото и вмъкнете масломерната сонда съвсем навътре.

ВНИМАНИЕ!

- При допълването, маслото не бива да попадне върху горещите части на двигателя. – Има опасност от пожар!
- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.

Околна среда

Нивото на масло в никакъв случай не бива да се намира над област  ⇒ страница 240. Ако нивото е по-високо от посочената област, маслото е всмуквано от обезвъздушавачното устройство на картера и заедно с изгорели газова прониква в атмосферата. Моторното масло също така може да изгори в катализатора и с това да го повреди. ■

Смяна на моторното масло

Моторното масло трябва да се сменя в интервали, посочени в Сервизната книга, или според показателя на сервизните интервали ⇒ страница 18.

ВНИМАНИЕ!

- Моторното масло можете да сменяте сами само при условие, че имате необходими знания!

ВНИМАНИЕ! Продължение

- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.
- Преди всичко оставете двигателя да се охлади, тъй като има опасност за изгаряне от горещо масло.
- Използвайте предпазни очила, тъй като има опасност за нараняване от пръскащо масло.
- Моторното масло е токсично! Ако старото масло не се ликвидира веднага, същото трябва да се складира по предписан начин така, че да се пази от некомпетентни лица.

Предупреждение!

Използване на добавки за моторно масло е забранено. – Има опасност от повреда на двигателя! Гаранция не важи за загуби, причинени от добавките.

Околна среда

- В никакъв случай отработеното масло не бива да изтече в канализационната мрежа или да проникне в почвата.
- С оглед на проблеми, свързани с ликвидация на моторното масло, на необходима материална база и нужните знания, препоръчваме Ви да поверите сервиз на Skoda да сменя маслото и масления филтър на автомобила Ви.

Забележка

В случай че кожата Ви е опетнена с масло, трябва добре да я измиете. ■

Охладителна система

Охлаждаща течност

Охлаждащата течност осигурява охлаждане на двигателя.

При нормални условия на експлоатация, охлаждащната система почти не се нуждае от поддръжка. Охлаждащата течност се състои от вода (60%) и от студоустойчив препарат (40 %). Тази смес е устойчива на студ до $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$, но също така и предпазва от корозия охлаждащната система и системата за отопление на автомобила. Освен това тя възпрепятства утаяване на котелен камък и повишава точка на кипене на охлаждащата течност.

Затова концентрацията на охлаждащата течност не бива да се понижава чрез допълване на вода. Това е забранено даже през лятото и при експлоатация на автомобила в страни с топъл климат. **Концентрация на студоустойчивия препарат в охлаждащата течност трябва да не е по-ниска от 40 %.**

Ако климатичните условия изискват по-висока студоустойчивост, количество на студоустойчивия препарат може да се увеличи, но само до 60 % (в такъв случай охлаждащата течност ще бъде устойчива на студ до $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$). След това студоустойчивостта на охлаждащата течност се понижава.

Автомобилите, предназначени за износ в страните със студен климат (например в Швеция, Норвегия или Финландия), са заредени от завода-производител с охлаждаща течност, която е устойчива на студ до $-35\text{ }^{\circ}\text{C}$. В такива страни дял на студоустойчив препарат в охлаждащата течност трябва минимално да е 50 %.

Охлаждаща течност

Охладителната система на автомобила Ви е заредена от завода-производител с охлаждаща течност TL-VW 774 F.

Препоръчваме, за допълване на охлаждаща течност да използвате студоустойчив препарат - G12 PLUS (с лилав цвят).

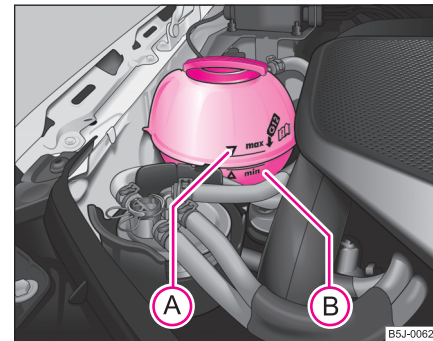
В случай че допълните охлаждащата течност на автомобила Ви с друг препарат и в случай на каквито и да било съмнения, препоръчваме да се обърнете към сервизен партньор на Skoda.

Правилна охлаждаща течност за автомобила Ви можете да купите в сервиси на Skoda.

⚠ Предупреждение!


- Други охлаждащи течности преди всичко могат да имат значително по-ниска устойчивост към корозия.
- Неизправности, които са възникнали в резултат на корозията, могат да причинят пропускане на охлаждащата течност с последователно тежко повреждане на двигателя. ■


Контролиране нивото на охлаждащата течност



Изобр. 158 Моторен отсек: резервоар за охлаждаща течност ▶

Компенсиращото резервоарче на охлаждащата течност се намира на дясната страна на моторния отсек.

- Изключете двигател.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒  в “Работа в моторния отсек” на страница 237.
- Проверете нивото на охлаждащата течност в компенсиращото й резервоарче ⇒ [страница 243, изобр. 158](#). В случай че двигателят е студен, нивото трябва да се намира между знаците “MIN” и “MAX”. Ако двигателят е топъл, нивото може да се намира над знака “MAX” (максимум).

Ниското ниво на охлаждащата течност в компенсационното й резервоарче се сигнализира от съответната контролна светлина на арматурното табло  ⇒ страница 34. Все пак препоръчваме, от време на време да проверявате нивото на охлаждащата течност в резервоара.

Изтичане на охлаждащата течност

Изтичането на охлаждащата течност преди всичко сигнализира за **неплътност**. Затова не е достатъчно, охлаждащата течност само да се допълни. Системата на охлаждане трябва веднага да се провери от специализиран сервиз.

В случай че охладителната система на автомобила Ви добре е уплътнена, охлаждащата течност може да изтича само в резултат на кипенето си, причинено от прегряване на двигателя.



ВНИМАНИЕ!


Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ [страница 237, “Работа в моторния отсек”](#).



Предупреждение!

Ако Вие сами не можете да определите и отстраните дефект, който причинява прегряването на двигателя, колкото може по-бързо трябва да се обърнете към специализиран сервиз. В противен случай двигателят може сериозно да се повреди. ■

Допълване на охлаждащата течност

- Изключете двигател.
- Оставете двигателя да се охлади.
- Винтовата запушалка на компенсиращото резервоарче на охлаждащата течност ⇒ [страница 243, изобр. 158](#) покрийте с парцал и запушалката **внимателно** отвийте ⇒ .
- Допълнете резервоарчето с охлаждаща течност.
- Завийте запушалката така, че да щракне.

Доливаната охлаждаща течност трябва да отговаря на определени спецификации ⇒ страница 243, “Охлаждаща течност”. Ако не разполагате със студоустойчив препарат G12 PLUS, не доливайте никаква примес. В такъв случай използвайте само вода, обаче



колкото може по-бързо трябва да се обърнете към специализиран сервис, за да възстанови правилен състав на охлаждащата течност.

За допълване използвайте нова охлаждаща течност.

Нивото на охлаждащата течност след допълнението ѝ не бива да е по-високо от знака "MAX"! След нагряването на охлаждащата течност, предпазният клапан на винтовата запушалка на компенсационното резервоарче ще отстрани излишната и част от охлаждащата система.

При по-голямо изтичане на охлаждащата течност, същата трябва да се допълва само тогава, двигателят е студен. По такъв начин ще избегнете повреждане на двигателя.

ВНИМАНИЕ!

- Охладителната система е под налягане! Не отвинтайте запушалката на компенсационното резервоарче, когато двигателят е горещ. – Има опасност от изгаряне!
- Студоустойчивият препарат е вреден за здравето. Затова трябва да избягвате контакт с охлаждащата течност. Изпарения на охлаждащата течност също са опасни за здравето. Студоустойчивите препарати затова трябва да се съхраняват на безопасно място и да се пазят от деца. - Има опасност от отравяне!
- В случай че охлаждаща течност попадне в очите Ви, веднага ги изплакнете с чиста вода и потърсете лекар.
- Също така и в случай че погълтнете охлаждащата течност, трябва веднага да потърсите лекар.

Предупреждение!

Ако поради най-различни причини не можете да осигурите достатъчно количество охлаждаща течност, **не се движете с автомобила си. Изключете двигател** и потърсете помощ от

специализиран сервис, тъй като има опасност от сериозна повреда на същия.

Околна среда

В случай че охлаждащата течност трябва да се отстрани от автомобила, същата не бива да се използва повторно. Трябва да се помести в съд и ликвидира съгласно предписанията за опазване на околната среда. ■

Вентилатор на радиатора

Вентилаторът на радиатора може сам да се включи.

Вентилаторът е задвижван с електродвигател, чиято експлоатация се управлява в зависимост от температура на охлаждащата течност.

Вентилаторът на радиатора може да работи около 10 минути след изключване на двигателя – даже и при изключено запалване. Той може отново сам да се включи, когато:

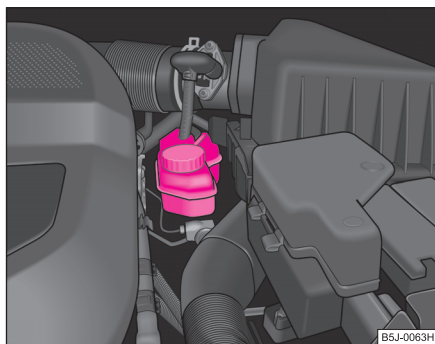
- температура на охлаждащата течност се увеличи в резултат на натрупана топлина или
- когато слънцето силно нагрява топъл моторен отсек.

ВНИМАНИЕ!

При работа в моторния отсек трябва да имате предвид, че вентилаторът може автоматично да се включи. – Има опасност от нараняване! ■

Спирачна течност

Контрол на нивото на спирачната течност



Изобр. 159 Моторен отсек: резервоар за спирачна течност

Резервоарът за спирачната течност се намира вляво в моторния отсек на автомобила. Резервоар за спирачна течност в автомобили с кормилото отдясно се намира в дясната част на моторния отсек.

- Изключете двигател.
- Отворете капака на моторния отсек ⇒ ⚠ в “Работа в моторния отсек” на страница 237.
- Проверете нивото на спирачната течност в резервоара й ⇒ изобр. 159. Нивото трябва да се намира между знаците “MIN” и “MAX”.

При движение на автомобила нивото на спирачната течност незначително се понижава в резултат на износване и на автоматична настройка на спирачните накладки, което е съвсем нормално.

В случай че в продължение на кратко време нивото на спирачната течност значително се понижи или спадне под знака “MIN”, сигурно е повредено уплътнението на спирачната система. За прекалено ниско ниво на спирачната течност сигнализирана съответна контролната светлина Ⓢ на аматурното табло ⇒ страница 40. В такъв случай трябва веднага да спрете и да не продължавате да пътувате с автомобила си! Потърсете помощ от специалисти.



ВНИМАНИЕ!

- Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги уважавате ⇒ страница 237, “Работа в моторния отсек”.
- В случай че нивото на спирачната течност спадне под символа MIN, не продължавайте да се движите с автомобила си. - Има опасност от злополука! Потърсете помощ от специалисти! ■

Смяна на спирачната течност

Спирачната течност поема влага. При експлоатация на автомобила, спирачната му течност поема влага от околната атмосфера. Високо съдържание на вода в спирачната течност може да причини корозия на спирачната система. Освен това се понижава точка на кипене на спирачната течност. **Затова е необходимо, спирачната течност да се сменя всека втора година.**

Когато сменят спирачната течност, трябва да използват само оригиналната спирачна течност, одобрена от фирмата Skoda Auto. Спецификация: “FMVSS 116 DOT 4”.

Препоръчваме Ви, смяна на спирачната течност да се провежда в рамките на сервизните прегледи в някой от **сервизите на Skoda**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Ако спирачната течност е прекалено много стара, при силно натоварване на двигателя могат да възникват мехури на изпарявана вода. Това има голямо отрицателно въздействие върху ефективността на спирачната система, както и върху безопасността на движението.
- Спирачната течност е токсична! Затова тя трябва да се съхранява в оригинални опаковки и да се пази от некомпетентни лица.

⚠ Предупреждение!

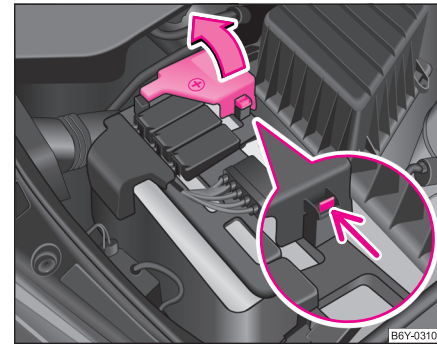
Спирачната течност поврежда лака на каросерията.

🌸 Околна среда

Поради проблеми с ликвидирането ѝ, необходимо наличие на специални уреди и знания, препоръчваме Ви да поверите сервиз на Skoda да смени спирачната течност в автомобила Ви. ■

Акумулатор

Манипулиране с акумулатор



Изобр. 160 Акумулатор: отхлупване на капак

Автомобилен акумулаторът е поставен в пластмасова кутия, която се намира в моторния отсек.

- Стиснете езичето на капака на положителен (+) полюс на акумулатора ⇒ **изобр. 160**.
- Отместете капака по посока на стрелка.
- Положителен (+) полюс на акумулатора се закрива по обратен начин.

Препоръчваме Ви, да не демонтирате или не монтирате акумулатор със собствените си сили, тъй като същият би могъл сериозно да се повреди заедно с кутията с предпазители. Обърнете се към специализиран сервиз. ▶

При манипулиране с акумулатора или с електрическата инсталация в автомобила Ви има опасност от нараняване, изгаряне, злополука или пожар. Затова безусловно спазвайте долу посочените указания => ⚠ и общи указания за безопасност.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- С акумулатора манипулирайте внимателно, тъй като електролит в него е силно разяждащо вещество. При манипулиране с акумулатора използвайте предпазни ръкавици, също като и средства за защита на очите и кожата. Електролит след като се разпили във въздух, дразни дихателните органи, причинява тяхно възпаление и възпаление на очната ципа. Той разяжда зъбния емайл и при контакт с кожата причинява дълбоки рани, които дълго се лекуват. Повтарящият се контакт с разредени разтвори на разяждащите вещества причинява различни заболявания на кожата (възпаление, обрив и напукване). При разреждане на електролита с вода се развива голяма топлина.
- За да електролитът не изтича от отворите за обезгазяване на акумулатора, акумулаторът не бива да се навежда. Пазете очите си с помощ на очила или с предпазна маска! Има опасност от ослепяване! В случай че електролитът попадне в окото, същото трябва няколко минути да се промива с водна струя. След това колкото може по-бързо потърсете лекар.
- В случай, че електролитът пръсне на кожата или дрехите Ви, колкото може по-бързо измийте засегнатите места със сапунена вода и след това ги изплакнете с водна струя. В случай че поглътнете електролита веднага, веднага трябва да потърсите лекар.
- Не допускате децата да се доближават до акумулатора.
- При зареждане на акумулатора се освобождава водород, който в контакта с въздух образува избухлива и лесно възпламеняема смес. Избухване може да бъде причинено от

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

искра, образувала се вследствие откачване или разединяване на кабелната клема, когато е включен зареждащият кръг.

- В случай на проводимото съединение на двата полюса на акумулатора (т.е. с метални предмети - проводници) възниква късото съединение. Евентуални последици на късото съединение: разтопяване на оловни съединители, избухване и пожар на акумулатора, или опръскване с разяждаща течност.
- Забранено е да се манипулира с открит огън или с запалена свещ, да се пуши и да се извършват други дейности, при които възникват искри. Не манипулирайте с проводниците на електрическите уреди, тъй като могат да се образуват искри. При силно искрене има опасност от злополука.
- Преди да започнете да работите с електрическата инсталация на автомобила, изключете двигател, запалване и всичките електрически уреди и след това откачете отрицателен полюс (-) на акумулатора. При смяна на крушките е достатъчно да загасите съответния вид осветление на автомобила.
- Никога не зареждайте замръзнал или размразен акумулатор. - Има опасност от експлозия и от разяждане с киселина! Замръзналият акумулатор трябва да се смени.
- Никога не използвайте повреден акумулатор. – Има опасност от експлозия! Дефектен акумулатор трябва незабавно да се смени.

⚠ Предупреждение!

- Акумулаторът може да се откочи само тогава, когато е изключено запалване на автомобила. В противен случай може да се повреди електроинсталацията на автомобила. Когато откачвате акумулатора от електрическата мрежа на арматурното табло, първо откачете ▶

отрицателен (-) полюс на акумулатора. След това откачете положителен (+) полюс.

- Когато прикачвате акумулатора, най-напред прикачете положителен (+) полюс, а чак след това отрицателен (-) полюс. Внимавайте да не размените кабелите за свързване – опасност от пожара на електроинсталация.
- Внимавайте, за да електролит на акумулатора не контактува каросерията, защото той може да повреди лака ѝ.
- Пазете акумулатора от ултравиолетови лъчи. – Не го оставяйте на пряка дневна светлина.



Околна среда

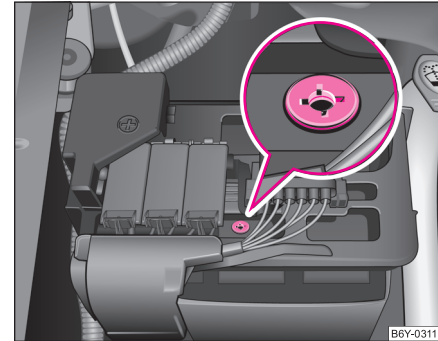
Тъй като негоден акумулатор е екологично опасен отпадък, препоръчваме Ви да го предадете за ликвидация на сервизен партньор на Skoda.



Забележка

- След като подключите акумулатора, спазвайте също така и указания ⇒ страница 251, "Откачване и подкачване на акумулатора". ■

Акумулатор с индикатор, т.н. магично око*



Изобр. 161 Акумулатор с индикатор за състояние на зареждане

В горната част на акумулатора се намира т.н. магично око. ⇒ **изобр. 161**. "Магичното око" променя цвета си в зависимост от състоянието на зареждане и от нивото електролит в акумулатора.

Въздушни мехурчета могат да въздействуват на цвета на "магичното око". Затова е необходимо, леко да почукате на "магичното око" преди да започнете да го контролирате.

- Зелен цвят – акумулаторът е зареден.
- Тъмен цвят – акумулаторът се нуждае от зареждане.
- Без цвят или с жълт цвят - препоръчваме Ви да предадете акумулатора в сервиз на Skoda за проверка.

В случай че акумулаторът на автомобила се използва по-продължително от 5 години, препоръчваме Ви да го смените. Препоръчваме да поверите сервиз на Skoda да извърши контрол и корекция на състояние на електролит, или смяна на акумулатор. ►

Предупреждение!

В случай, че няма да използвате автомобила си по-продължително от 4 седмици, акумулаторът ще се изтощи, защото някои уреди изразходват ел. енергия даже и в състояние на покой (напр. централната част за управление). За да избегнете изтощение на акумулатора, трябва да изключите отрицателния му полюс (-) или редовно да го зареждате. Преди да започнете да манипулирате с акумулатора, трябва да обърнете внимание на следните предупреждения ⇒ страница 247, “Манипулиране с акумулатор”. ■

Проверка на нивото на електролита

При нормална експлоатация акумулаторът не изисква почти **никакво поддържане**. Обаче при висока външна температура или при дълго ежедневно пътуване, препоръчваме от време на време да Ви контролират нивото на електролит в сервиз на Skoda. Нивото на електролита трябва да се контролира след всяко зареждане ⇒ страница 250 на акумулатора.

Освен това нивото на електролита се контролира също така и в рамките на сервизни прегледи. ■

Експлоатация през зимата



Натоварване на акумулатора през зимата е особено високо. При ниска външна температура е капацитетът на акумулатора много по-нисък от този при нормални условия.

Изтощеният акумулатор може да замръзне при температура само няколко градуса под точката на замръзване.

Затова Ви препоръчваме, преди да започне зимата да предадете акумулатора си в сервиз на Skoda за проверка и евентуално зареждане. ■

Зареждане на акумулатор

Зареденият акумулатор е предпоставка за добро стартиране.

- Прочетете следните указания ⇒  в “Манипулиране с акумулатор” на страница 247 и ⇒ .
- Изключете двигателя и всичките електроуреди на автомобила.
- Само за “ускорено зареждане”: изключете двата кабела за съединението (първо “плюс” и след това “минус”).
- Полюсни щипки на зареждащо устройство приклучете към полюсите на акумулатора (червен цвят = “плюс”, черен цвят = “минус”).
- Сега подклучете зареждащо устройство към щепселна кутия и го включете.
- На края на зареждането изключете устройството и го откачете от щепселна кутия.
- Откачете полюсните щипки от акумулатора.
- Отново подкачете двата съединителни кабела към акумулатора (първо “плюс” и след това “минус”).



При зареждане със слаб ток (напр. с **малко зареждащо устройство**) не е необходимо да откъчвате свързващите кабели от акумулатора. Във всеки случай спазвайте указания от завода-производител на зареждащо устройство.

Зареждайте акумулатора с ток 0,1 от общия капацитет (или с по-слаб,) докато той не се зареди изцяло.

Обаче преди зареждане със силен ток, т.н. **“ускорено зареждане”**, от акумулатора трябва да откачите двата кабела.

“Ускореното зареждане” на акумулатора е **опасно** ⇒ ⚠ в “Манипулиране с акумулатор” на страница 247. Изисква специално зареждащо устройство и съответни знания. Препоръчваме, ускореното зареждане да извършва само сервиз на Skoda.

Изтощеният акумулатор може да **замръзне** при температура само няколко градуса под точката на замръзване ⇒ ⚠. Препоръчваме да не ползвате размразен акумулатор, тъй като кутията му може да е напукана и електролитът може да изтече.

При зареждането не бива да се изваждат запушалките на акумулатора.

ВНИМАНИЕ!

Никога не зареждайте замръзнал или размразен акумулатор. - Има опасност от експлозия и от разяждане с киселина!
Замръзналият акумулатор трябва да се смени. ■

Откачване и подкачване на акумулатора

След като откачите и прикачите акумулатора, следните функции не се провеждат или не се провеждат правилно:

Функция	Въвеждане в експлоатация
Електрическо управление на прозорците (дефекти на функцията)	⇒ страница 60
Автомобилно радио - въвеждане на код	вижте ръководство за обслужване на автомобилното радио
Нагласяване на часове	⇒ страница 20
Данните за мултифункционалния показател* се анулират	⇒ страница 20

Препоръчваме да оставите автомобила си за преглед в сервиз на Skoda, за да се осигури пълно функциониране на всичките му електрически системи. ■

Смяна на акумулатор

В случай че сменяте акумулатора на автомобила Ви, новият акумулатор трябва да има еднакъв капацитет, напрежение (12 V), достатъчна токова нагрузка и размери. Сервиси на Skoda разполагат с подходящи видове акумулатори.

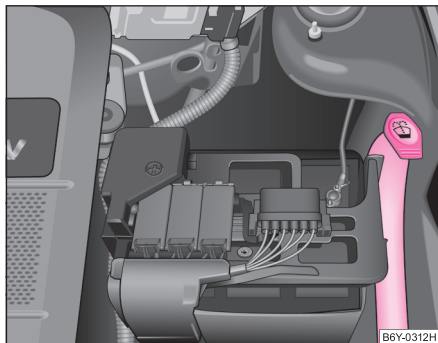
Поради проблеми свързани с ликвидация на акумулатор, препоръчваме да го смените в сервиз на Skoda.



Околна среда

Акумулаторите съдържат отровни вещества, например сярна киселина и олово. Затова те трябва да се ликвидират по съответни предписания и в никакъв случай не бива да се ликвидират като комунални отпадъци! ■

Пръскачките



Изобр. 162 Моторен отсек: резервоарче за течността за пръскачките

Резервоарчето на пръскачките съдържа течност за почистване на предното и задното стъкло, както и за устройството за почистване на фаровете*. Резервоарчето се намира вляво в предната част на моторния отсек. ⇒ [изобр. 162](#)

Обемът на течността в резервоарчето е около 2 литра, обаче в автомобили с пръскачки за фаровете - около 5,5 литра.

За интензивно миене на стъклата и фаровете не стига да се ползвате само с чиста вода. Затова Ви препоръчваме да допълвате резервоарчето със смес от чиста вода и препарат за почистване на стъклото, който освобождава нечистотите, полепнали върху стъклото (през зимата с добавяне на антифриз). Когато използвате препарати за почистване, спазвайте указания, посочени на опаковките им.

Макар че автомобилът е снабден с нагривани дюзи на пръскачките*, през зимата трябва към вода да добавяте антифриз.

В случай, че нямате на разположение препарат за чистене с антифриз, можете да използвате спирт. Количество спирт в разтвората не бива да е по-висок от 15 %. Имайте предвид, че тази концентрация осигурява защита от замразяване само за температура до -5°C .



ВНИМАНИЕ!

Преди да започнете да работите в моторния отсек, трябва да прочете указания за безопасност и да ги респектирате ⇒ [страница 237, "Работа в моторния отсек"](#).



Предупреждение!

- В никакъв случай не слагайте във вода антифриз, предназначен за охлаждаща течност, нито други примеси.
- В случай че автомобилът е снабден с пръскачки за фаровете, за допълване на резервоара им използвайте използвайте само такъв вид течност, която не влияе на поликарбонати. Обърнете се към специализиран сервиз, който ще Ви помогне правилно да изберете подходяща течност.



Забележка

При доливането на течността не изваждайте цедката от гърлото на резервоарчето, защото системата за отвеждане на течности ще се замърси и след това пръскачките няма да изпълняват своята функция правилно. ■

Колела и гуми

Колела

Общи указания

- Нови гуми нямат от самото начало оптимална способност да прилепнат към пътно платно и я придобиват чак след пробег на първите 500 км с умерена скорост и внимателно шофиране. Начинът на разработване на гумите влияе върху дълготрайността им.
- В зависимост от конструкция на гумите и типа на профила, дълбочината на профила на новите гуми може да се различава (според вида им и завода-производител).
- За да избегнете повреждането на гумите и джантите, преминавайте през бордюрите на тротоари или други подобни препятствия бавно и доколкото е възможно под прав ъгъл.
- От време на време проверявайте, дали гумите не са повредени (дали нямат пукнатини, цепнатини, издутини и др. подобни). Отстранете чужди тела от десена на гумите
- Повреди на гумите и джантите на колелата често са скрити. Ненормални вибрации или телгене встрани, могат да означават, че гумите са дефектни. **Ако имате подозрение, че колелото е дефектно, незабавно намалете скоростта на движение!** Проверете гумата (дали няма издутини, пукнатини и др. под.). Ако не установите видими повреди, бавно и внимателно се придвижете до най-близкия специализиран сервиз за проверка на автомобила.
- Пазете гумите от контакт с масло, грес и гориво.
- Ако сте загубили предпазните капачки на вентилите на гумите, поставете нови.

- Ако се налага да демонтирате колелата, означете предварително местата им така, че при обратното им монтиране да се запази първоначалната посока на въртене на колелата.
- Демонтирани колела евент. гуми съхранявайте на студено, сухо и по възможност тъмно място. Гумите, които не са монтирани на джантите, складирайте в отвесно положение.

Гуми с определена посока на въртене*

Посока на въртене е означена със стрелки отстрани на гумата. Предписаната посока на въртене на гумата трябва безусловно да се спазва. Само така могат напълно да се проявят оптимални свойства на гумите при движение, що се отнася до адхезионна способност, плаване (хлъзгане на гуми по мокра повърхност на шосето), шум и износване.

Допълнителни указания за използването на гумите с определена посока на въртене ⇒ страница 259.



ВНИМАНИЕ!

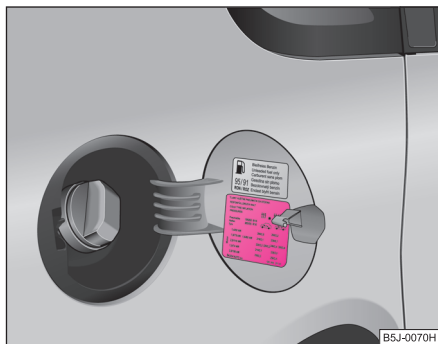
- **Новите гуми нямат през първите 500 km оптимална адхезия, вследствие на което е необходима внимателност. - Има опасност от злополука!**
- **Никога не използвайте повредени гуми. - Има опасност от злополука!**



Забележка

Респектирайте различни национални законни предписания за използването на гумите. ■

Трайност на гумите



Изобр. 163 Отворен капак на гърлото на резервоара за гориво с табличка с размери на гуми и налягане в тях

Трайност на гуми зависи преди всичко от следното:

Налягане на въздух в гумите

Прекалено ниско или високо налягане на въздух в гумите съществено намалява трайността им и неблагоприятно влияе на пътните им свойства.

Налягане на въздух в гумите е особено важно при движение с **висока скорост**. Затова го проверявайте минимално веднъж месечно и преди всяко по-продължително пътуване. В такъв случай обърнете внимание също така и на резервното колело.

Стойности на налягане за **летни гуми** са посочени във вътрешната страна капачката на гърлото на резервоара за гориво ⇒ **изобр. 163**. Стойности на налягане за **зимни гуми** са с 20 kPa по-високи от стойности за летни гуми ⇒ страница 258.

Налягане на въздух в гумата на резервното колело трябва да отговаря на максималното предписано налягане в гумите за дадения тип автомобил.

Налягане на въздух в гумата трябва да се проверява само при условие, че същата е студена. Ако тя е нагрята, възможно повишено налягане не бива да се намалява. Ако натоварване на автомобила значително се промени, съобразете налягане на въздух в гумите с този факт.

Стил на шофиране

Бързо взимане на завои, рязко ускоряване и силното удряне на спирачки (със свирене на гумите) увеличават износването на гумите.

Балансиране на колелата

Колелата на новия автомобил са балансирани. В резултат на влияние на различни фактори, по време на експлоатация на автомобила може да се наруши балансът на колелата, което се проявява предимно в неравномерно шофиране.

Тъй като нарушен баланс на колелата причинява повишено износване на управляваща система, окачването на колелата и самите гуми, необходимо е, колелата да се отново да се балансират. Освен това колелата трябва да се балансират винаги след смяна или поправка на гумите.

Неправилна геометрия на мостовете

Неправилно регулираната геометрия на предния мост не само че причинява повишеното, често пъти едностранно износване на гумите, но влияе също така и върху безопасността на движението. В случай че гумите се износват неравномерно, потърсете сервис на .



ВНИМАНИЕ!

- Мека гума трябва да преодолява по-голямо съпротивление при търкаляне. Вследствие на това същите силно се нагряват, ▶

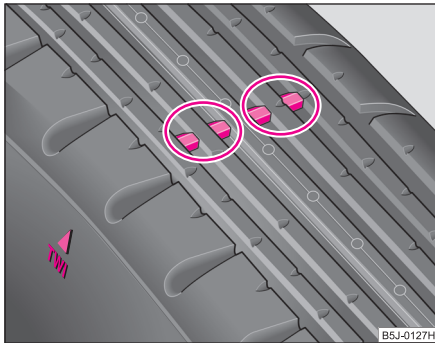
⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

главно при по-високи скорости. Това може да доведе до откръсване на част от протектора, или дори до спукване на гумата.

- Дефектните дискове и гуми трябва веднага да се заменят.

**Околна среда**

Прекалено ниско налягане на въздух в гумите увеличава разход на гориво. ■

Индикатори за износване на гумите

Изобр. 164 Шлицове в протектор на гумата с индикатор за износване

На профила на оригиналните гуми напречно на посоката на тяхното въртене са разположени на равномерни разстояние 6 - 8 индикатора на износването на гумите с височина 1,6 mm ⇒ изобр. 164. Позиция

на индикаторите е означена в страните на гумата с букви "TWI" с триъгълници или с други символи.

Износване до дълбочина 1,6 mm - измерено в шлицове до индикаторите за износване - означава минимална допустима дълбочина на шлицовете в протектора (в някои държави може да са валидни други стойности).

**ВНИМАНИЕ!**

- Препоръчваме да смените гумата непосредствено преди тя да стане износена чак до индикаторите за износване. Спазвайте допустим минимален профил, определен от съответна законна норма.
- Износените гуми ограничават, особено при движение с по-висока скорост на мокър път, необходим контакт между гумата и пътното платно. Може да се получи "аквапланинг" на автомобила (безконтролното му движение - "плаване" по мокра пътна настилка). ■

Разместване на колелата

Когато износване на предните гуми очевидно е по-голямо, препоръчваме Ви да ги замените със задните. С това ще достигнете приблизително еднаква трайност на всичките гуми.

В случай че се появят определени признаци за износване на гумите, може да е полезно, същите да се преместят "кръстосано" (това е възможно само тогава, когато посоката на въртене на гумите е без значение). Техници в сервизи на добре знаят методи на разместване на колелата. ▶

За да се достигне равномерно износване на гумите и оптималната им трайност, препоръчваме, същите да се разместват винаги след като изменете 10 000 km. ■

Нови гуми, или колела

Гумите и джантите на колелата са важни конструктивни елементи на автомобила. Затова трябва да се използват само тези видове гуми и джанти, които са одобрени от фирмата Skoda Auto. Тези гуми и джанти са оптимално приспособени към дадения тип автомобил и в значителна степен влияят върху добрата стабилност на автомобила и безопасната му експлоатация ⇒ ⚠.

На всичките четири колела на автомобила трябва да се монтират само радиални гуми гумите от еднакъв вид и размери и с еднакъв профил на един мост.

Сервизен партньор на Skoda разполага с актуална информация за гумите, които можете да използвате в автомобила си.

Препоръчваме Ви да зададете извършване на всички работи, свързани с гумите или колелата, на **сервизен партньор на Skoda**. Сервиси са оборудвани с необходими специални инструменти и резервни части, имат необходими специални познания и са подготвени за ликвидиране на старите гуми. Много сервизни партньори на Skoda предлагат атрактивен асортимент от гуми и джанти.

Комбинациите от гуми и джанти, подходящи за вашия автомобил, са посочени в документи на автомобила. Данните зависят също така и от законни предписания във всяка държава.

Данни описващи гумите помагат за правилен избор на същите. На страните си гумите имат например следният **надпис**:

185 / 65 R 14 86 T

Това значи:

185	ширина на гумата в мм
65	съотношение между височина и ширина в %
R	код R за радиални гуми
14	диаметър на джантата в инчове
86	индекс на товароспособността
T	категория на скоростта на движение

За гумите важат следните **категории на скоростта на движение**:

Категория на скоростта на движение	Допустима максимална скорост
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h

Дата на производство е също посочена от страни на гумата (или на вътрешната страна на колелото).

DOT ... 05 06...

например означава, че гумата е произведена през 5-та седмица на 2006 г.

Ако **резервното колело** не съответства на монтираните гуми (напр. зимните или широките гуми), можете в случай на дефект да го ►

използвате само за кратко време, при което трябва внимателно да шофирате. В най-скоро време трябва да монтирате нормално колело.

ВНИМАНИЕ!

- Използвайте само такива гуми и джанти, които е фирмата Skoda Auto одобрила за Вашия тип автомобил. Иначе може да бъде ограничена безопасност на движение – съществува опасност от повреда! Освен това може да се случи, че съществуващият технически паспорт на автомобила загуби валидността си.
- В никакъв случай не бива да превишавате допустима максимална скорост на Вашите гуми – съществува опасност от злополука в резултат на повреда на гумите и загуба на контрола над автомобила.
- Гумите, които са по-стари от 6 години, използвайте само в случай на необходимост и ги използвайте внимателно.
- Никога не използвайте използвани гуми, за чието използване нищо не знаете. Гумите остаряват даже и в случай че въобще не са били използвани или са били използвани само рядко. Също така и резервната гума може използвате само в случай на необходимост и в такъв случай трябва да шофирате по-внимателно.
- С оглед на безопасността на движението не сменяйте гумите поотделно; по възможност сменяйте едновременно двете гуми на един мост. Гумите с по-дълбок профил трябва да се монтират винаги на предния мост.



Околна среда

Старите гуми трябва да се ликвидират в съответствие с валидни предписания.



Забележка

По технически причини обикновено не могат да се използват джанти от други автомобили. При определени условия същото важи дори за джанти от същия тип автомобил. ■

Винтове на колелата

Конструкция на джанти и **винтове на колела** е взаимно приспособена. В случай че сменяте джанти - напр. джанти от лек метал или колела със зимни гуми - трябва да използвате съответни винтове с правилна дължина и форма. От това зависи правилно наместване на колелата и функция на спирачните накладки.

Ако допълнително монтирате **тасове**, трябва да осигурите достатъчен достъп на въздух, тъй като въздух е необходим за охлаждане на спирачната система.

Сервизи на Skoda са добре информирани относно възможности за допълнително оборудване с гуми, джанти и тасове.



ВНИМАНИЕ!

- В резултат на неправилно манипулиране с винтове на автомобилно колело същото може да се освободи по време на движение. - Има опасност от злополука!
- Всичките винтове на колелата трябва да са чисти и леко да се завинтват. Никога не бива да ги смазвате с грес или масло.
- В случай че винтове на колелото не са добре затегнати, същото може да се освободи по време на движение. - Има опасност от злополука! Прекалено много висок въртящ момент може да повреди винтовете и да деформира джантите на колелата.

Предупреждение!

За стоманени джанти и за джанти от лек метал е предписан въртящ момент от 120 Nm. ■

Зимни гуми

Каране на автомобила при зимни условия значително се подобрява като се използват зимни гуми. В случай че външна температура е по-ниска от 7 °C и при наличие на лед или сняг летни гуми могат да хлъзгат вследствие на конструкцията си (ширина, гумена смес, шлицове в протектора). Това важи главно за автомобили, оборудвани с **широки**, или **високоскоростни** гуми (код H или V на страничната част на гумата).


За да се постигнат оптимални свойства на автомобила, зимни гуми трябва се инсталират на всичките четири колела.

Използвайте само такива зимни гуми, които са одобрени за вашия тип автомобил. Допустими **размери на зимни гуми** са посочени в документация на автомобила. Размери на гумите зависят от законни предписания в дадена страна.

Налягане на въздух в зимни гуми трябва бъде с 20 kPa по-високо, отколкото предписаното налягане за летни гуми ⇒ страница 254.

Зимните гуми с **износен профил**, който е по-нисък от 4 mm, значително загубват своите свойства.

Зимни гуми до висока степен губят своите свойства също така и вследствие на **остаряване** - дори и тогава, когато профилът им е значително по-висок от 4 mm.

За зимни гуми важат същите **ограничения на скоростта**, който важат за летни гуми ⇒ страница 256, ⇒ .

Зимни гуми от по-ниска скоростна категория можете да ползвате при условие, че няма да превишите максимална допустима скорост, предписана за тази категория, дори и в случай че максималната скорост на автомобила, посочена в неговата документация, е по-висока. Превишаване на максималната допустима скорост, предписана за дадена скоростна категория на гумите, може да доведе до тяхна повреда.

Използвайте ли зимните гуми, спазвайте следните указания ⇒ страница 253.

Вместо зимни гуми може да ползвате т. н. "универсални - целогодишни гуми".

Ако нещо не Ви е ясно, обърнете се към сервиз на Skoda. Там ще Ви информират за максимална допустима скорост на Вашите гуми.



ВНИМАНИЕ!

В никакъв случай не бива да превишавате допустима максимална скорост на зимни гуми. – Вследствие на дефектна гума и загубване на контрола върху автомобила има опасност от злополука.



Околна среда

Навреме монтирайте летни гуми, защото на пътищата без лед, сняг и при температури над 7°C техните пътни характеристики са по-добри - по-къс спирачен път, по-нисък шум, по-малко износване на гумите и намалено изразходване на гориво.



Забележка

Респектирайте различни национални законни предписания за използването на гумите. ■

Гумите с определена посока на въртене*

Посока на въртене е означена със **стрелки отстрани на гумата**. Предписаната посока на въртене на гумата трябва безусловно да се спазва. Само така може да се проявят напълно свойства на гумите, що се отнася до сцепление, аквапланинг, шум и износване.

В случай, че Ви се наложи да монтирате резервно колело без обозначена посока на въртене или с обратна посока на въртене, шофирайте внимателно, защото в такава ситуация автомобилът губи оптимални свойства. Това е особено важно в случаи че се движите по мокро или влажно шосе. Спазвайте указания ⇒ страница 265, "Резервно колело**".

Дефекта гума трябва да смените колкото може по-скоро и да възстановите оборудване на колелата с гумите осигуряващи правилна посока на въртене. ■

Вериги за сняг

Вериги за сняг могат да се монтират само на колелата на преден мост.

Вериги за сняг подобряват не само движение на автомобила, но и спиране на заснежени и заледени пътища.

По технически съображения, използване на веригите за сняг е допустимо при долу посочените комбинации на дисковете и гумите.

Размер на диска	Дълбочината му	Размери на гумата
5J x 14	35 mm	175/70
6J x 14	37 mm	185/65
6J x 15	43 mm	185/55

Използвайте само **вериги за сняг с малки звена**. Звената, включително заключващото им устройство, не трябва да бъдат по-широки от 9 mm.

Преди инсталирането на веригите за сняг, свалете **тасовете на колелата**.

Съблюдавайте различни законни норми за използване и максимална позволена скорост на автомобила с веригите за сняг.

ВНИМАНИЕ!

Спазвайте указания на ръководство за инсталиране на вериги за сняг.

Предупреждение!

Когато преминавате през участъци на пътя без сняг, трябва да свалите веригите. Ако използвате вериги за сняг на такива участъци, те ограничават пътните свойства на автомобила, повреждат гумите и бързо се износват.

Забележка

- Ползвайте само вериги за сняг от оригинално оборудване на Skoda.
- В случай че ползвате вериги за сняг, трябва да изключите системата ASR. ■

Принадлежности, приспособяване и смяна на части

Принадлежности и резервни части

Автомобили Skoda са конструирани по най-съвременните познания на техниката и по принципите за безопасна експлоатация. За да се запазят колкото може по-дълго свойствата, с които автомобилът излиза от производствения завод, без солидна преценка не бива да променят неговото оборудване.

Ако искате допълнително да оборудвате автомобила си с принадлежности, в случай че на автомобила трябва да се проведат технически изменения или ако по-късно се наложи да замените някоя част с нова, необходимо е да спазвате следните указания:

- **Преди** да закупите нови принадлежности и **преди** да извършите техническите промени, консултирайте се със сервиз на Skoda ⇒ ⚠.
- Това важи особено при купуване на принадлежности в чужбина.
- Оригинални принадлежности и резервни части на Skoda можете да купите в сервизите на Skoda, които извършват също така и монтажа им.
- Всичките оригинални принадлежности на Skoda, предлагани в Кatalога на оригиналните принадлежности, каквито са например сгъваеми покриви, спойлери, джанти и др., са хомологирани (официално одобрени със сертификат).
- Същото важи и за автомобилни радиоприемници, антени и други електрични уреди, които би трябвало да се инсталират в сервиз на Skoda.
- Ако се налага да извършите технически промени на автомобила, трябва да се спазват инструкциите, издадени от Skoda Auto.
- При условие че се спазват предписани методи за извършване на промени няма опасност от повреждане на автомобила, запазват се неговите експлоатационни качества и безопасната му експлоатация

и автомобилът ще отговаря на валидни предписания за пътното движение. Сервизи на Skoda могат да осигурят извършване на всички необходими работи и в случай на необходимост те могат да Ви препратят към съответна специализирана фирма.

Вредите, възникнали в резултат на техническите промени, извършени без съгласието на Skoda Auto, се изключват от гаранцията за автомобила.



ВНИМАНИЕ!

- **Въз основа на горе посоченото Ви препоръчваме да се ползвате само от оригинални принадлежности и оригиналните резервни части Skoda. За оригинални принадлежности Skoda и оригинални резервни части Skoda е гарантирана надеждността, безопасността и съвместимостта с Вашия автомобил.**
- **За други изделия, въпреки постоянното наблюдение на пазара, не можем да преценим и гарантираме (дори и в случай, че може да се представи официално удостоверение или разрешение), дали те са подходящи за Вашия автомобил. ■**

Технически изменения

Вмешателство в електронните части на автомобила или в програмите им може да ги повреди. Тъй като електронните части на автомобила са взаимно свързани, повреда на една от тях може отрицателно да въздейства на системите, в които не са били извършени никакви изменения. Това значи, че има голяма опасност ►

от намаляване на експлоатационната надеждност на автомобила, че може да се увеличи износването на частите му и свидетелството за техническа пригодност на автомобила може да загуби валидността си.

Вие сигурно разбирате, че Skoda Auto не може да отговаря за щети, възникнали с резултат на дилетантска работа.

Затова препоръчваме, всичките работи свързани с автомобила Ви да се извършват от сервиси на Skoda, които използват оригинални части на Skoda.

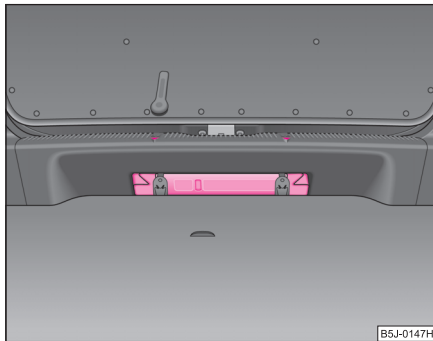
**ВНИМАНИЕ!**

Дилетантски извършена работа или технически изменения на автомобила Ви могат да причинят дефект на негови функции. - Има опасност от злополука. ■

Помогнете на себе си и на другите

Помогнете на себе си и на другите

Аптечка* и предупредителен триъгълник*



Изобр. 165 Помества
не на
предупредителен
триъгълник

Аптечката* е поместена в багажника.

Предупредителният триъгълник може с гумени ленти да се прикрепя към задната стена на багажника ⇒ [изобр. 165](#).

Ако искате допълнителни да снабдите автомобила си с предупредителен триъгълник, обърнете се към специализиран сервиз.



Забележка

Що се касае до аптеката, трябва да спазвате срока на годността на съдържанието ѝ. ■

Пожарогасител*

Пожарогасителят е с помощ на ремъци фиксиран в държател, намиращ се под седалката до шофьора.

Добре се запознайте с ръководство за използване на пожарогасителя.

Пожарогасителят трябва да бъде проверяван от упълномощено лице един път в годината (моля, спазвайте съответни законни постановления).



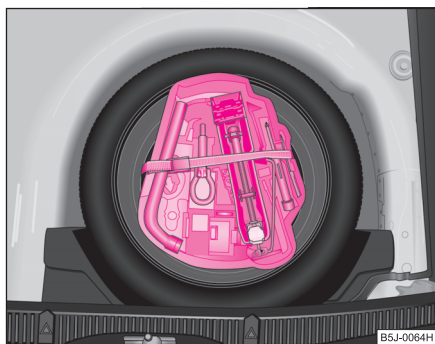
ВНИМАНИЕ!

Ако пожарогасител не е правилно фиксиран, има опасност че в случай на внезапно маневриране и злополука същият да “пролети” да пролети през вътрешното пространство на автомобила и да нарани пътните.

Забележка

- Пожарогасителят трябва да отговаря на валидни законни предписания.
- Проверявайте срок за използване на пожарогасител. В случай че пожарогасителят се използва след посочения срок, не може да се гарантира правилната му функция.
- Пожарогасителят се доставя само за някои страни. ■

Комплект инструменти



Изобр.166 Багажник:
място за комплект
инструменти

Комплект инструменти и крик са поместени в пластмасова кутия в резервното колело ⇒ **изобр. 166**, където е предвидено също така и място за свалящата се сферична глава на теглещо устройство.

Комплектът инструменти съдържа (в зависимост от модела) следните части:

- ключ торкс;
- ключ за колелата;
- телена кука за снемане на тасове;
- халка за теглене;
- адаптер за осигурителни болтове на колелата.

Преди да поставите крика на мястото му, рамото на крика трябва напълно да се завинтва.

ВНИМАНИЕ!

- Вътрешен шестостен на отвертката служи само за довеждане винта в резба. Никога не използвайте отвертката за да затегвате винтове на колелата, тъй като въртящият ѝ момент не е достатъчен. - Има опасност от злополука!
- Крикът, който е доставен заедно с автомобила Ви, е предназначен само за Вашия тип автомобил. В никакъв случай не бива, с него да повдигате по-тежки автомобили или други тежести. - Има опасност от нараняване!
- Проверете, правилно фиксирани на комплекта инструменти в багажника. ■

Комплект за поправка на гумите*

Комплектът за поправка на гумите е предназначен за поправка на дребни дефекти на гумите. Комплектът се състои от компресор, аерозол, инструкции за обслужване и принадлежности.

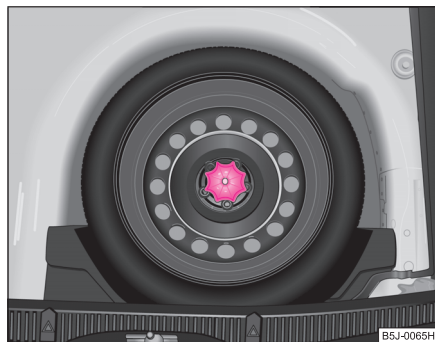
Поправка с помощта на комплекта **не замества** траен ремонт на гумата. Същата само ще Ви помогне да стигнете до най-близкия сервис. Комплектът може да се използва непосредствено. **Преди да ►**

използвате комплекта, трябва добре да прочетете приложеното ръководство.

Комплектът за поправки на гумите е поставен във вдлъбнатото място на багажника. ■

Резервно колело*

Резервното колело се намира във вдлъбнатата част под килима на багажника.



Изобр. 167 Багажник: резервно колело

Резервното колело се намира във вдлъбнатината под килима на багажника и същото е прикрепено със специален винт заедно с кутия за инструменти ⇒ **изобр. 167**.

Налягане на въздух в гумата на резервното колело трябва редовно да се проверява (най-добре при всяко измерване на налягането на въздух в гумите - виж табелката на капака на гърлото на резервоара

за гориво ⇒ страница 234), за да резервното колело е винаги готово за употреба.

Гуми с определена посока на въртене*

В случай че е необходимо да използвате тези гуми, трябва да спазвате следните указания:

- За гумите с определена посока на въртене се използва резервно колело от други размери и с предупредителна табличка.
- След монтиране на колелото предупредителната табличка не бива да се покрие с таса.
- В случай че карате автомобила си с резервно колело, не се движете с по-висока скорост от 80 km/h и карайте с повишено внимание. Избягвайте рязко ускоряване и спиране, както и бързо преминаване завоите.
- Напомпване на резервното колело се извършва по същия начин като напомпване на стандартната гума.
- Аварийното резервно колело използвайте само за да стигнете до най-близък специализиран сервиз, защото то не е предназначено за постоянно използване. ■

Смяна на колело

Подготвителна работа

Преди да започнете да сменяте колело на автомобила, трябва да извършите следната подготвителна работа:

- В случай на дефект на гумата спрете автомобила встрани, по-възможност най-далеч от преминаващи автомобили. Мястото трябва да бъде **равно**. ▶

- Накарайте **всичките пътници да слезат**. По време на ремонта те трябва да стоят извън пътното платно (напр. зад мантинелата).
- Дръпнете силно **ръчната спирачка**.
- Включете **първа скорост**, или преместете **скоростния лост** на автоматичната скоростна кутия в **положение Р**.
- В случай че е прикачено ремарке, откачете го.
- От багажника извадете **комплекта инструменти и резервното колело** ⇒ страница 264.

ВНИМАНИЕ!

- Ако се намирате непосредствено до преминаващите автомобили на пътя, включете предупредителните светлини и на съответно разстояние от автомобила поставете предупредителния триъгълник - действайте според правилата за движение. С това пазите не само себе си, но и останалите участници на пътното движение.
- Когато автомобилът е повдигнат, никога не включвайте двигателя. - Има опасност от злополука.

Предупреждение!

В случай че Ви се налага да смените колело и автомобилът е спрял на наклон, подпрете срещуположното колело с камък или друг подобен предмет, за да предотвратите неочаквано движение на автомобила.

Забележка

Спазвайте законните предписания. ■

Смяна на колело

По възможност сменяйте колело на равно място.

- Отстранете таса на колелото* ⇒ страница 267, евентуално капачките на негови винтове ⇒ страница 269.
- Ако ползвате джанти от лек метал, свалете декоративния им тас ⇒ страница 268.
- Разхлабете болтовете на колелото ⇒ страница 269.
- Вдигнете автомобила, така че колелото, което ще заменяте, да не докосва земята ⇒ страница 270.
- Отвинтете винтовете на колелото и ги поставете на чиста подложка (парцал, хартия и др.).
- Свалете колелото.
- Поставете резервното колело и леко го завийте.
- Спуснете автомобила надолу.
- С ключа постепенно (на кръст) затегнете срещуположните болтове на колелото ⇒ страница 269.
- Отстранете таса на колелото, декоративния тас , евентуално капачките на винтовете.

Забележка

- Всички винтове трябва да са чисти и леко да се завинтват.
- В никакъв случай не ги смазвайте с грес или масло!



- В случай че монтирате гумата с определена посока на въртенето ѝ, тази посока трябва да се запази ⇒ страница 253. ■

Допълнителна работа

При смяна на колелото трябва да извършите още и следните работи.

- Сметеното колело поставете във вдлъбнатината за резервното колело и го закрепете.
- Комплекта инструменти върнете на мястото.
- **Проверете**, колкото може по-скоро, **налягане на въздух** в гумата на монтираното резервно колело.
- С помощ на динамометричен ключ **проверете**, колкото може по-скоро, **затягащия момент** на винтовете на съответното колело. Затягащият момент на стоманените джанти, както и на джантите от лек метал трябва да е 120 Nm.
- Дефектната гума трябва да се поправи колкото може по-бързо.

ВНИМАНИЕ!

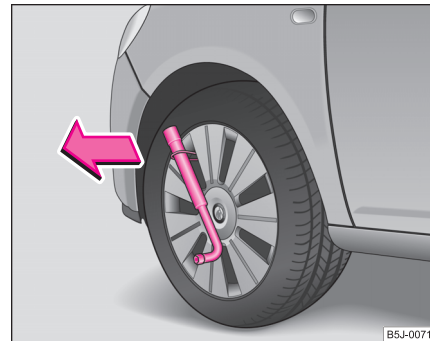
В случай на допълнително монтиране на гумите или джантите, различни от тези, с които автомобилът е бил оборудван от завода-производител, трябва непременно да спазвате указанията, посочени в ⇒ страница 256, “Нови гуми, или колела”



Забележка

- Ако по време на смяната на колелото установите, че винтовете му са корозирали и трудно се затягат, сменете ги преди проверката на затягащия момент.
- До проверка на затягащия момент шофирайте внимателно и с умерена скорост. ■

Пълен тас на колелото*



Изобр. 168 Демонтаж на таса

Сваляне

- Окачете телената кука от комплекта инструменти за армирания край на таса.
- През куката прокарайте ключа за колелото, опрете го в гумата и снемете таса ⇒ **изобр. 168**. ▶

Инсталиране

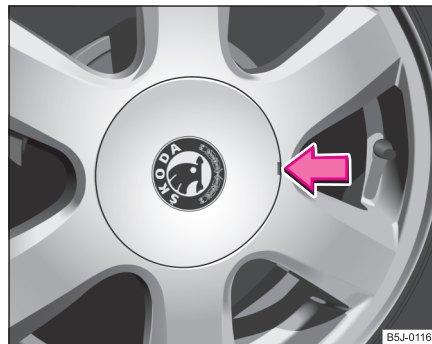
- Най-напред притиснете капака към диска на колелото до при отвора за вентила. След това постепенно натискайте таса в посока от вентила в двете страни към джантата, за да той изцяло прилепне.



Предупреждение!

- Натискайте таса с ръка, не чукайте по него! Ако се използват груби удари по капака, особено в места, където той още не е легнал върху диска, може да се стигне до повреда на водещите и центриращите елементи на таса.
- Преди да инсталирате тас на стоманената джанта с инсталиран осигуряващ винт, трябва да се убедите, че винтът е инсталиран в отвор до малкия вентил ⇒ страница 271, “Осигуряване колелата против кражба*”. ■

Декоративни тасове на колелата*



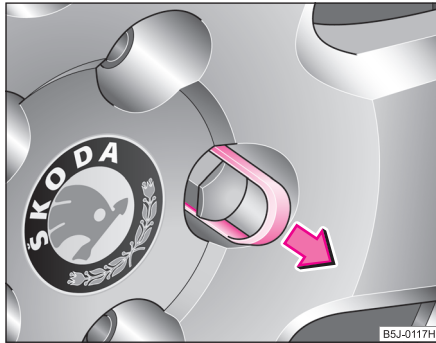
Изобр. 169 Сваляне на декоративния тас

Сваляне

- С помощта на куката от комплекта инструменти внимателно измъкнете капака ⇒ **изобр. 169**. ■

Капачета на винтове на колелата*

Капачетата предоставят защита на винтовете.



Изобр. 170 Смяна на колело: смъкване на капаче за винт на колело

Сваляне

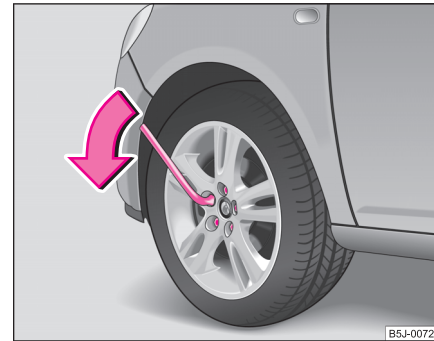
- На капачето намъкнете **пластмасова стиска** (част от комплекта инструменти) така, че вътрешните ѝ езичета да седнат на фланец на капачето и същото смъкнете.
- Капачето смъкнете с **пластмасовата стиска** ⇒ **изобр. 170**.

Инсталиране

- Намъкнете капачетата на винтовете. ■

Разхлабване и затягане винтовете на колелата

Преди да започнете да вдигате автомобила, разхлабете винтовете на колелата.



Изобр. 171 Смяна на колело: разхлабване на винтове

Разхлабване на винтовете

- До упор натъкнете ключа на винта ⁶⁾.
- Хванете ключа в края и завъртете винта приблизително **един оборот** вляво ⇒ **изобр. 171**.

Затягане на винтовете

- До упор натъкнете ключа на винта ⁶⁾.
- Хванете ключа в края и въртене винта вдясно, здраво да се затегне. ▶

⁶⁾ При разхлабването и затягането на осигурителните болтове на колелата използвайте съответния адаптер ⇒ страница 271.

⚠ ВНИМАНИЕ!

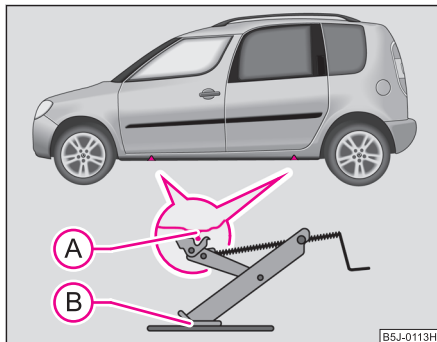
Преди да вдигнете автомобила с крика, леко разхлабете винтовете (с около един оборот). - Има опасност от злополука!

ℹ Забележка

• Ако не можете да разхлабите винтовете, внимателно стиснете с крака си края на ключа. При това се хванете здраво за автомобила и внимавайте да стоите безопасно. ■

Вдигане на автомобила

За да можете да демонтирате колелото, трябва да вдигнете автомобила с крика.



Изобр. 172 Смяна на колело: опорни точки за поставяне на крика

- За да поставите крика, изберете опорна точка - вдлъбнатина в прага, който е най-близо до дефектно колело ⇒ *изобр. 172*.
- Поместете крика под опорната точка и го повдигнете така, че неговата челюст да стигне точно под носещата плоскост на прага на автомобила.
- Крика поставете така, че неговата челюст да обхване носещата плоскост **(А)** във вдлъбнатината под прага и долната опорна плоскост на подставка **(В)** пълно да се опира на равна повърхност.
- Вдигайте крика още по-високо, докато колелото не се вдигне от земята.

Мека, хлъзгава повърхност под подставката на крика може да причини изплъзване автомобила от крика. Затова винаги поставяйте крика на твърда основа, например използвайте голяма стабилна подложка. На **гладка повърхност**, например на паважа, използвайте подложка против плъзгане (например гумена постелка).

⚠ ВНИМАНИЕ!

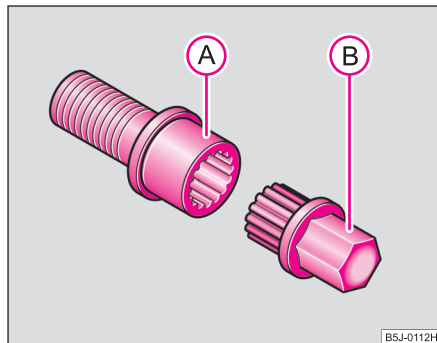
- Когато повдигате автомобил, вратите му трябва винаги да са затворени. - Има опасност от нараняване!
- С подходящи средства осигурете да не се плъзга подставката на крика. - Има опасност от нараняване!
- Затова крикът винаги трябва на се помещава на твърда, равна повърхност.
- Ако не поставите крика на място, което е предназначено за тази цел, автомобилът може да се повреди. Освен това, при недостатъчно захващане автомобилът може да изплъзване. - Има опасност от нараняване!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продължение

- Никога не бива да стартирате двигател на вдигнатия автомобил. - Има опасност от злополука!
- Никога не влизайте под автомобил, който е повдигнат с крик; освен това осигурете, че под автомобила няма да се намират нито части на тялото Ви.
- В случай че се наложи да работите под вдигнатия автомобил, трябва безопасно да го подпрете с подходящи подпори. - Има опасност от нараняване! ■

Осигуряване колелата против кражба*

За разхлабване на осигуряващи винтове е необходим специален адаптер.



Изобр. 173 Осигуряващ винт с адаптер

- Свалете защитен капак на колелото или на осигуряващия винт.
- Фалцованата част на адаптера **(B)** вкарайте до упор във вътрешното фалцоване главата на осигуряващия винт **(A)** така, че външният шестостен на адаптера да се издава навън ⇒ *изобр. 173*.
- До упор намъкнете ключа на адаптера **(B)**.
- Разхлабете или затегнете винт на колелото ⇒ страница 269.
- След като свалите адаптера, поставете обратно защитният капак на колелото или капачката на осигуряващия винт.
- Колкото може по-скоро **проверете** с динамометричен ключ **затягащ момент**. Стоманени джанти и джанти от леки метали трябва да са затегнати с момент **120 Nm**.

Осигуряващи винтове (на всяко колело по един) могат да се разхлабват или затягат само с помощ на адаптер, който се доставя заедно с автомобила.

Уместно е, да си запишете кодов номер, който е щампован на челото на адаптера, както и върху челната повърхност в края на всеки осигуряващ винт. Въз основа на кодовия номер можете в случай на необходимост да получите резервен адаптер от сервиз на Skoda.

Препоръчваме Ви, адаптера за осигуряващите винтове на колелата винаги да возите в автомобила си. Той трябва да бъде поставен в комплекта инструменти. ►

Предупреждение!

- В случай на прекомерно висок затягащ момент, винтът и адаптерът при определени могат да се повредят.
- Осигуряващ винт на стоманено колело трябва да се монтира в отвор, който е най-близо до малък вентил. Осигуряващ винт на стоманени колела трябва да се монтира в отвор, който е най-близо до малкия вентил. В противен случай не може да се инсталира тас или същият може да се повреди по време на монтажа.

Забележка

Комплект осигуряващи винтове можете да закупите от сервиз на Skoda. ■

Помощ за стартиране

Подготовка

Ако двигателят не стартира поради изтощен акумулатор, можете да използвате акумулатор от друг автомобил. За това Ви са необходими спомагателни кабели за стартиране.

Двата акумулатора трябва да имат номинално напрежение 12 V.

Капацитетът на помощния акумулатор (Ah), използван за стартиране на автомобила, не бива да е много по-малък от капацитета на изтощения акумулатор.

Спомагателни кабели за стартиране

Използвайте само спомагателни кабели за стартиране с достатъчно голямо напречно сечение и с изолирани полюсни щипки. Спазвайте указанията на производителя на акумулатора.

Положителният кабел е обикновено червен на цвят.

Отрицателният кабел е обикновено черен на цвят.

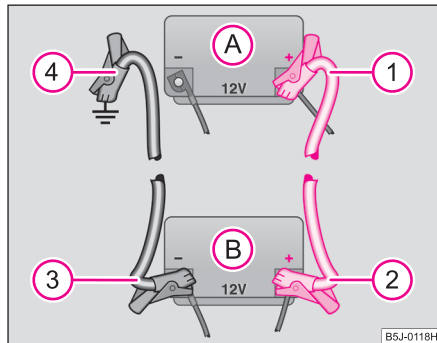
ВНИМАНИЕ!

- Изтощеният акумулатор може да замръзне при температура само няколко градуса под точката на замръзване. В случай че акумулаторът е замръзнал, не стартирайте с чужда помощ. - Има опасност от експлозия! След като го размразите, има опасност от разяждане с киселина. Замръзналият акумулатор трябва да се смени.
- Безусловно спазвайте указания за безопасност при работа в моторния отсек ⇒ страница 237.

Забележка

- Между двата автомобила не бива да има какъвто и да е контакт, тъй като в противен случай при съединяване на положителните полюси може да тече ток.
- Изтощеният акумулатор трябва да бъде правилно свързан с електрическата мрежа на автомобила.
- Изключете автомобилен телефон, или спазвайте указания за използване на телефона в подобен случай.
- Препоръчваме Ви, да си купите кабели за стартиране от асортимента на оригиналните принадлежности Skoda или да ги купите във фирмен магазин на производителя на акумулатори. ■

Стартиране на двигателя



Изобр. 174 Помощ при стартиране с акумулатор на друг автомобил: А - изтощен акумулатор В - помощен акумулатор

Свързване на двата автомобила посредством спомагателни кабели за стартиране трябва безусловно да се извърши по следния ред.

Свързване на положителните полюси

- Свържете края **1** с положителен полюс ⇒ *изобр. 174* на изтощен акумулатор **А**.
- Противоположния край **2** свържете с положителен полюс на помощен акумулатор **В**.

Свързване на отрицателен полюс с блока на двигателя

- Свържете край **3** с отрицателен полюс на помощния акумулатор **В**.


- Противоположния край **4** свържете с такава част на стартирания автомобил, която е съединена с блока на двигателя му, или непосредствено със самия блок на двигателя ⇒ **!**.

Стартиране на двигател

- Стартирайте двигателя на помощния автомобил и оставете двигателя му да работи на свободен ход.
- Стартирайте двигателя на автомобила с изтощения акумулатор.
- В случай че двигателят не запали до около 10 секунди, прекъснете стартирането и след около 30 секунди го повторете.
- Кабелите откачете точно по **обратния ред** на описаните действия.

! ВНИМАНИЕ!

- Неизолираните части на щипките на спомагателните кабели за стартиране в никакъв случай не бива взаимно да се докосват. Кабелът за стартиране, свързан с положителния полюс на акумулатора, освен това не бива да допира до електрически проводимите части на автомобила. - Има опасност от късо съединение.
- Не подключвайте кабела към отрицателния полюс на изтощения акумулатор. В резултат на силно искрене при стартирането на двигателя акумулаторът може да експлодира.
- Край на кабел **4** не бива да присъединявате към части на горивната или спирачната системи.

 **ВНИМАНИЕ!** Продължение

- Разположете спомагателните кабели за стартиране така, че да не се повредят от въртящите се части в моторния отсек.
- Не се навеждайте над акумулатора. - Има опасност от разяждане от киселина!
- Запушалките на клетките на акумулатора трябва здраво да са затегнати.
- Не манипулирайте в близост до акумулатора с открит огън (горяща свещ, запалена цигара и др.). - Има опасност от експлозия! ■

Стартиране чрез теглене и теглене на повреден автомобил

Обща информация

Използвайте ли въже за теглене, съблюдавайте следните инструкции:

Шофьор на теглещ автомобил

- При потегляне подавайте газ едва тогава, когато се опъне въжето.
- Педал на съединител трябва да се освобождава много внимателно.

Шофьор на теглен автомобил

- Включете запалване, така че кормилото да не е блокирано и да можете да включвате мигачите, клаксона и стъклочистачките.
- Изключете скоростния лост, респ. изберете при автоматичната скоростна кутия положение на лоста **N**.
- Не забравяйте, че усилвател на спирачките и сервоуправление работят само при работещ двигател. Когато двигател не работи, трябва да натискате спирачен педал с много по-голяма сила и много по-голяма сила е необходима също така и за самото управление на автомобила.
- Въжето за теглене винаги трябва да е опънато.

Въже за теглене и твърд теглич

Най-икономичен и най-безопасен начин за теглене на автомобила е теглене на твърд **теглич**. **Въже** за теглене ползвайте само тогава, когато не разполагате с подходящ твърд теглич.

За да предотвратите излишно ударно натоварване на двата автомобила при тегленето, използвайте теглещи въжета, произведени от гъвкав материал. Употребявайте само въжета от синтетични влакна или подобни еластични материали.

Въже или шанга за теглене прикрепвайте само към **халките**, които са предназначени за тази цел ⇒ страница 275, “Предната халка за теглене”. ⇒ страница 276, “Задната халка за теглене”.

Стил на шофиране

Теглене на автомобил изисква определена сръчност. Двамата шофьори трябва да се запознаят с особености на тази операция. ►

Неопитни шофьори не би трябвало да теглят друг автомобил, или да бъдат теглени.

При тегленето внимавайте да не се упражнява прекалено голяма теглеща сила, за да не се причини ударно натоварване. При теглене на автомобила по шосе с неукрепена повърхност винаги има опасност за претоварване и повреждане на закрепващите части на двата автомобила.

! Предупреждение!

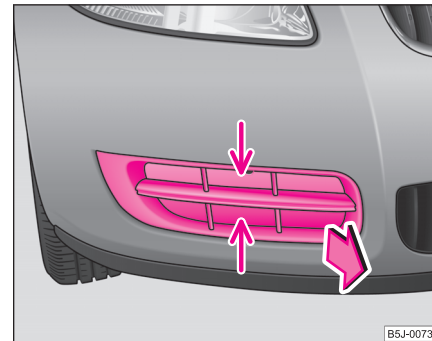
В случай че в резултат на повреда в скоростната кутия няма масло, автомобилът трябва да бъде теглен само тогава, когато задвижващите му колела са вдигнати, евентуално когато той е транспортиран на теглеща платформа или на ремарке.

i Забележка

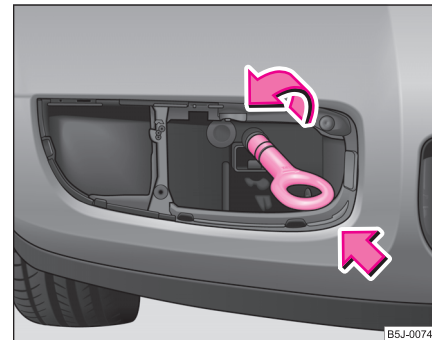
- При теглене на автомобил спазвайте различните национални законни постановления, особено предписания за означаване на теглещия и тегления автомобил.
- Въже за теглене не бива да е превъртяно, защото при определени условия предната халка на въжето би могла да се откачи. ■

Предната халка за теглене

Халка за теглене се намира в кутията с инструменти.



Изобр. 175 Преден амортизьор: вентилационна решетка



Изобр. 176 Преден амортизьор: монтаж на халка за теглене

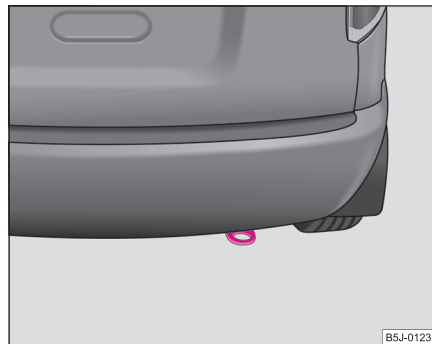
Монтаж на халка за теглене

- Вентилационната решетка хванете в място, означено със стрелка, и я извадете ⇒ [страница 275, изобр. 175](#).
- Завинтете халката за теглене като я въртите вляво ⇒ [страница 275, изобр. 176](#).
- Накрая фиксирайте халката с гаечен ключ (ключът се вдене в халката).

Демонтаж на халка за теглене

- Отвинтете халката.
- Поместете вентилационната решетка по-далече от табелката с регистрационен номер.
- Притиснете решетката по-близо до табелката.
- Решетката трябва да щракне. ■

Задната халка за теглене



Изобр. 177 Задната халка за теглене

Задната халка за теглене се намира вдясно под задния буфер ⇒ [изобр. 177](#). ■

Стартиране чрез теглене

В случай че не можете да стартирате, по принцип **не препоръчваме** да го стартирате двигателят чрез теглене на автомобила. По-добре е да използвате акумулатор на друг автомобил ⇒ [страница 272](#), или да използвате услуги на SERVICE Mobil.

Ако въпреки това трябва да стартирате чрез теглена на автомобила си:

- В стоящия автомобил включете втора или трета скорост. ►

- Натиснете педал на съединител и го дръжте натиснат.
- Включете запалване.
- Когато двата автомобила тръгнат, бавно освободете педал на съединител.
- Щом като двигател на автомобила Ви стартира, натиснете педал на съединител и изключете от скорост.

ВНИМАНИЕ!

През време на теглене съществено се повишава опасност от злополука, например удар в тегления автомобил.

Предупреждение!

В автомобилите с катализатор не бива да стартирате двигател чрез теглене на разстояние по-голямо от 50 м, защото неизгорялото гориво може да попадне в катализатора и той да се повреди. ■

Теглене на автомобил с механична скоростна кутия

Спазвайте указания ⇒ страница 274.

Автомобилът може да е теглен с помощ на щанга евентуално въже за теглене или с вдигнат преден евентуално заден мост.

Максималната разрешена скорост при теглене е **50 км/ч**. ■

Теглене на автомобил с автоматична скоростна кутия

Спазвайте указания ⇒ страница 274.

Автомобилът трябва да се тегли с твърд теглич или с въже за теглене. Същевременно спазвайте следните указания:

- Изберете положение **N** на скоростния лост.
- Максималната разрешена скорост за теглене е **50 км/ч**.
- Максимално допустимо разстояние за теглене е **50 км**. Ако двигателят не работи, не работи също така и скоростната кутия и маслената ѝ помпа не подава масло, така че при по-високите скорости на движение и на по-големи разстояния скоростната кутия не се смазва достатъчно.

Предупреждение!

Асо се използва специална платформа за теглене, автомобилът може да бъде теглен само с повдигнати предни колела. Ако автомобилът е теглен с повдигнат заден мост, скоростната му кутия ще се повреди!

Забележка

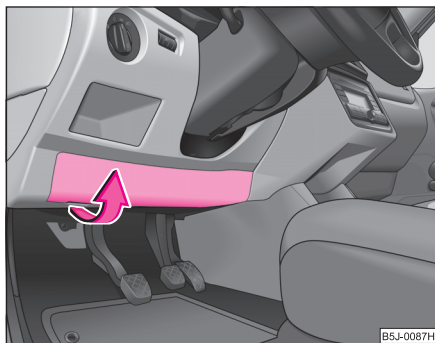
Ако не е възможно да се извърши обикновено теглене, или когато разстояние на теглене е по-голямо от 50 км, автомобилът трябва да бъде транспортиран на специална платформа или на ремарке. ■

Предпазители и крушки

Електрически предпазители

Смяна на предпазители в арматурното табло

Изгорял предпазител трябва да се смени.



Изобр. 178 Долната част на арматурното табло: капак на предпазители

Отделни електрични вериги са снабдени с патронни предпазители. Предпазители са поместени под капак в лявата страна на арматурното табло.

- Изключете запалване и съответен електроуред.
- Внимателно преместете капака по посока на стрелка и го извадете ⇒ [изобр. 178](#).

- Установите, какъв предпазител принадлежи към даден електроуред ⇒ страница 279, “Поместване на предпазители в арматурното табло”.
- От държател в капака за предпазители, извадете пластмасова щипка, поставете я на съответен предпазител и го извадете.
- Изгорял предпазител (ще го познаете по стопена метална ивица) заменете с нов със **същата** амперова стойност.
- Капака върнете в арматурното табло по обратна посока и по такъв начин че направляващите издатъци на капака да влезнат в съответни отвори в арматурното табло, след което трябва да стиснете капака надолу за да щракне.

Препоръчваме Ви да имате непрекъснато в автомобила си кутийка с резервни предпазители. Резервни предпазители можете да закупите в сервиз на Skoda ⁷⁾.

Цветно обозначаване на предпазители

Цвят	Максимален ток в амperi
светлокафяв	5
тъмнокафяв	7,5
червен	10
син	15

⁷⁾ Кутийка с резервни предпазители в някои страни е съставна част от основното оборудване на автомобила.

Цвят	Максимален ток в амperi
жълт	20
бял	25
зелен	30

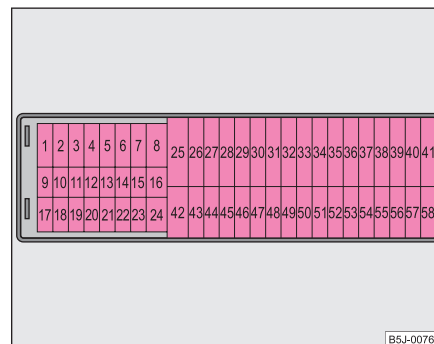
! Предупреждение!

- Предпазители “не поправяйте” и не ги заменяйте за предпазители с по-високи амперови стойности. - Има опасност от пожар! Освен това можете да повредите също така и други електроуреди.
- Ако след включване на съответен електроуред се стигне до прегаряне на подменения предпазител, необходимо е веднага да предадете автомобила си в специализиран сервиз за проверка на електрическа инсталация.

i Забележка

Препоръчваме да Ви сменят предпазители в специализиран сервиз. ■

Поместване на предпазители в арматурното табло



Изобр. 179 Схематично изображение на кутия с предпазители

Някои електроуреди в посочената таблица са серийно монтирани само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

№	Електроуред	Амperi
1	Сервоуправление	5
2	Арматурното табло, регулиране наклона на фаровете	5
3	Управляващ блок на двигател - бензинов двигател	5
4	Управляващ блок на ABS	5
5	Бензинов двигател: превключвател на стоп-сигнали, темпомат	5
6	Незаето	
7	Управляващ блок на двигател с ходов обем 1,2 l	15

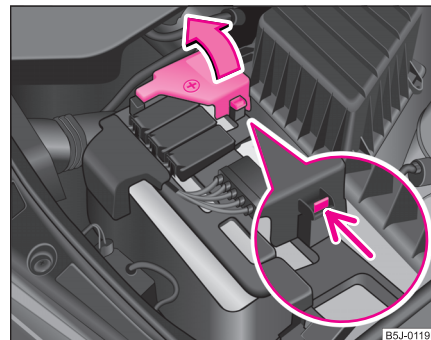
№	Електроуред	Ампери
8	Инжектори - 1,4 l; 1,6 l	10
9	Управляващ панел на отоплителна система, управляващ блок на климатизация, система улесняваща паркиране, управляващ блок на динамичните светлини	5
10	PCV вентил	7,5
11	Управление на огледалата, отваряне на прозорците	7,5
12	Заден фар	10
13	Управляваща система на двигател (автоматична скоростна кутия)	10
14	Двигател на динамичните предни фарове	10
15	Навигация PDA	5
16	Незаето	
17	Лявата светлина за паркиране, осветление на табелка за регистрационен номер	5
18	Дясна светлина за паркиране	5
19	Радиото, централен управляващ блок	5
20	Арматурно табло, датчик на ъгъла на кормилото, ESP	5
21	Стоп-сигнали	10
22	Управляващ панел на отоплителна система, управляващ блок на климатизация, система улесняваща паркиране, телефон	7,5
23	Осветление на купето, жабките и багажника	10
24	Заклучалка на капака на багажника	10

№	Електроуред	Ампери
25	Нагряване на седалките	20
26	Нагрявани дюзи на пръскачките за предното и други стъкла	15
27	Незаето	
28	Бензинов двигател: АКФ вентил, дизелов двигател: регулиращ клапан	10
29	Впръскване - двигател 1,2 l	10
30	Помпа за гориво - бензинов двигател	15
31	Ламбда-сонда	10
32	Дизелов двигател: включвател на стоп-сигнали и съединител, темпомат, реле на горивна помпа + реле на нажежаване	5
33	Управляващ блок на двигател - дизелов двигател	30
34	Управляващ блок на двигател с ходов обем 1,4 l; 1,6 l	30
	Горивна помпа - дизелов двигател	15
35	Незаето	
36	Дълги светлини	15/5
37	Заден сигнал за мъгла	7,5
38	Фарове за мъгла	10
39	Вентилатор на отоплението	25
40	Задна стъклочистачка	10
41	Незаето	
42	Нагряване на задното стъкло	25
43	Клаксон	20

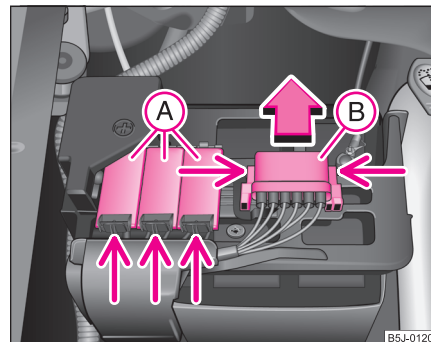
№	Електроуред	Ампери
44	Предни стъклочистачки	20
45	Комфортен блок за управление	15
46	Управляващ блок на двигател с ходов обем 1,4 l; 1,6 l - бензинов двигател	5
47	Запалка, щепселна кутия в багажника ^{a)}	15
48	Управляващ блок за централна вътрешна електроинсталация	5
49	Мигачи	15
50	Радиото, подготовка за инсталиране на телефон, мултифункционален модул	10
51	Ел. управление на прозорците (предни - задни) - вляво	25
52	Ел. управление на прозорците (предни - задни) - вдясно	25
53	Незаето	
54	Аларма	15
55	Незаето	
56	Пръскачки на предните фарове	25
57	Лева къса светлина	15
58	Дясна къса светлина	15

a) Електроуред, който е подключен към изключен двигател може да разреди акумулатор

Смяна на предпазители в акумулатора



Изобр. 180 Акумулатор: отхлупване на капача на положителния полюс



Изобр. 181 Акумулатор: капачета на предпазители

– Отхлупете капачето на положителния (+) полюс на акумулатора ⇒ **изобр. 180.**

- Стиснете еластичните езичета на капачета на предпазители (А) ⇒ страница 281, изобр. 181 и отхлупете капачета.
- Едновременно стиснете еластичните езичета на капачето на предпазители (В), измъкнете капачето по посока на стрелка.
- Установете, какъв предпазител принадлежи към даден електроуред ⇒ страница 282, “Разпределение на предпазители на акумулатора”.
- Изгорял предпазител (ще го познаете по стопена метална ивица) заменете с нов със **същата** амперова стойност.

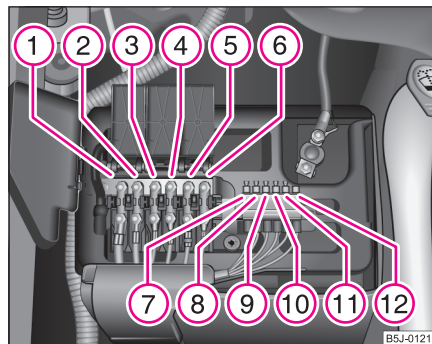
! Предупреждение!

- Предпазители “не поправяйте” и не ги заменяйте за предпазители с по-високи амперови стойности. - Има опасност от пожар! Освен това можете да повредите също така и други електроуреди.
- Ако след включване на съответен електроуред се стигне до прегаряне на подменения предпазител, необходимо е веднага да предадете автомобила си в специализиран сервис за проверка на електрическа инсталация.

i Забележка

- Препоръчваме да Ви сменят предпазители в специализиран сервис.
- Някои автомобили са оборудвани само с капачето (В) ⇒ страница 281, изобр. 181. ■

Разпределение на предпазители на акумулатора



Изобр. 182 Схематично изображение на предпазители в акумулатора

Някои електроуреди в посочената таблица са серийно монтирани само на определени модели или се доставят само като извънредно оборудване.

№	Електроуред	Амperi
1	Алтернатор	175
2	Вътрешно пространство	110
3	Вентилатор на охлаждаща течност	40
4	ABS или ABS или ESP	40
5	Сервоуправление	50
6	Свещи	50
7	ABS или ABS или ESP	25
8	Вентилатор на охлаждаща течност	30
9	Климатизация	5

№	Електроуред	Ампери
10	Управляващ блок на двигател	15
11	Централен управляващ блок	5
12	Автоматична скоростна кутия	5

Крушки

Смяна на крушки

Крушките могат да се сменят само след като се изключи съответното осветление.

Не се докосвайте с ръка до стъкло на халогенова крушка (и малко замърсяване на крушките намалява трайността им). За манипулиране с крушки използвайте чист парцал, хартиена салфетка и т.п.

Дефектни крушки трябва да заместите само със същият тип крушки. Крушки са маркирани на фасунга или цокъл.

Смяна на някои крушки не може да извършвате със собствени сили, тъй като същата а изисква специални познания. Проблемата е главно в това, че преди смяна на крушките е необходимо да се демонтират други части на автомобила, за да се осигури достъп към крушките. Това важи главно за крушките, които са достъпни само от моторния отсек.

Затова препоръчваме смяна не тези крушки да се извършва в сервиси на Skoda, или в случай на необходимост да повикате специализирана помощ.

Трябва да обръщате внимание на факта, че моторният отсек е опасна зона ⇒ страница 237, "Работа в моторния отсек".

Препоръчваме да имате непрекъснато в автомобила си кутийка с резервни крушки. Резервни крушки можете да закупите в сервиз на Skoda⁸⁾.

Пространство за крушки се е в кутия, която се намира в резервното колело.

Обзор на крушките

Предни фарове	Рефлекторни	Модулни
къси и дълги светлини	H4	H7
габаритни светлини	W5W	
мигачи	PY21W	
фарове за мъгла	HB4	
фарове за мъгла с ъглови светлини	H8	

Задни групирани светлини	Крушка
задни фарове	P21W
мигачи	PY21W
стоп-сигнали	P21W
фарове за мъгла	P21W
габаритни светлини	2x W5W

⁸⁾ Кутийка с резервни крушки в някои страни е съставна част от основното оборудване на автомобила.

Други	Крушка
странични мигачи	WY5W
осветление на регистрационен номер	C5W
3. стоп-сигнал	LED
вътрешно осветление на предната / задната част на автомобила	C10W
лампа за четене	W5W
осветление на багажника	W5W
осветление на жабката	W5W

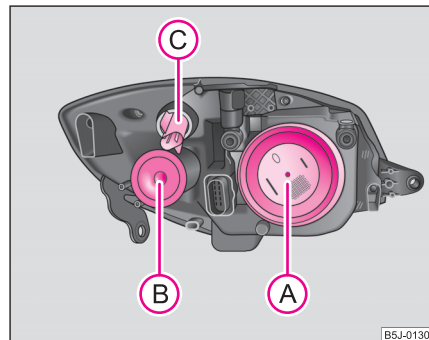
ВНИМАНИЕ!

- Крушките H7 и H4 са под налягане и същите могат при смяна да експлодират. - Има опасност от нараняване!
- Препоръчваме Ви при смяна на крушки да ползвате ръкавици и защитни очила.

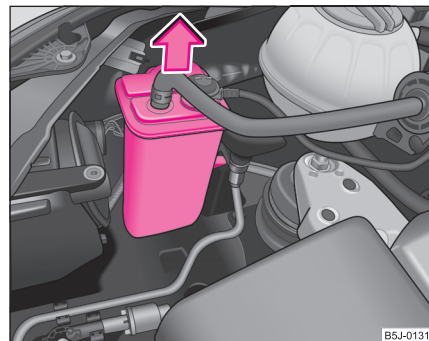
Забележка

В Ръководството за обслужване е описана само такава смяна на крушки, която не създава по-големи проблеми. Други крушки трябва да Ви сменят в специализиран сервиз. ■

Предни фарове



Изобр. 183 Преден фар: раз местване на крушките



Изобр. 184 Изваждан е на съдче с активни въглища

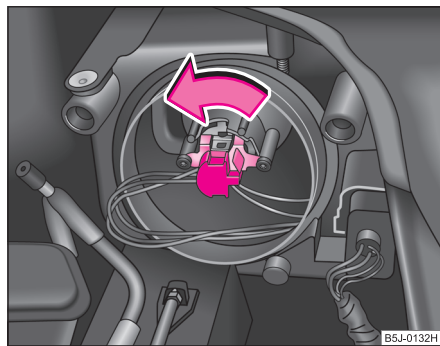
– Повдигнете капака на моторния отсек. ►

- Преди смяна на крушките на десния преден фар в автомобили с бензинов двигател трябва да извадите съдче с активни въглища ⇒ [страница 284](#), [изобр. 184](#).

Разместване на крушки в главен фар ⇒ [страница 284](#), [изобр. 183](#).

- A** - Къса и дълга светлина
- B** - Габаритна светлина
- C** - Предни мигачи ■

Къси и дълги светлини



Изобр. 185 Демонтаж на крушка на къса и дълга светлина

- Повдигнете капака на моторния отсек.
- Свалете защитното капаче **A** ⇒ [страница 284](#), [изобр. 183](#).

- В модулен фар (крушка H7) ⇒ [изобр. 185](#) завъртете конектор с крушката напълно вляво и го извадете.
- В рефлекторен фар (крушка H4) трябва да откачите конектора, деблокирате пружината и от долу да измъкнете крушката.
- Стара крушка H7 сменете за нова, конектора с нова крушка върнете в фара и го завъртете вдясно.
- Стара крушка H4 сменете за нова, вмъкнете я в отвора на фара (прикрепващи издатъци да се вмъкнат в съответни изрези), блокирайте я с пружина и върнете конектора на местото му.
- Препоръчваме да се обърнете към специализиран сервиз, за да провери наклона на фаровете. ■

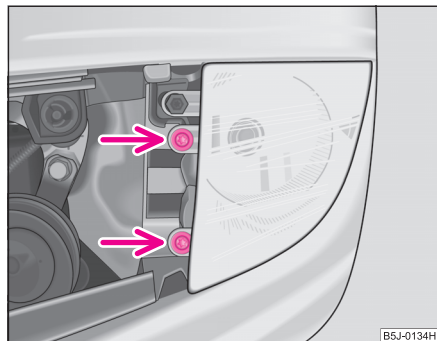
Преден мигач

- Повдигнете капака на моторния отсек.
- Завъртете цокъла **C** вляво ⇒ [страница 284](#), [изобр. 183](#) и заедно с крушка го извадете от мигача.
- Дефектна крушка трябва да се смени.
- Цокъл с нова крушка вмъкнете в мигача и го фиксирайте като го завъртите вдясно. ■

Предна габаритна светлина

- Повдигнете капака на моторния отсек.
- Свалете защитното капаче **(B)** ⇒ [страница 284](#), [изобр. 183](#).
- Хванете държателя на крушката и го измъкнете от габаритната светлина.
- След като смените крушката, върнете държателя обратно. ■

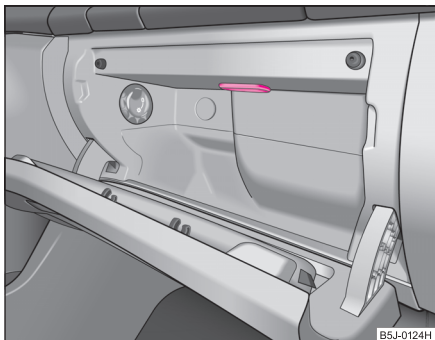
Преден фар за мъгла



Изобр. 186 Демонтаж на крушката на предния фар за мъгла

- Извадете решетката до фара за мъгла (ъглова светлина), или решетката около кръглия фар за мъгла ⇒ [страница 275](#).
- Отвинтете винтове ⇒ [изобр. 186](#) и след това извадете фара за мъгла.
- Завъртете конектор с крушката напълно вляво и го извадете.
- След като смените крушката, върнете конектора обратно във фара и го завъртете вдясно.
- Фарът за мъгла трябва първо да се помести малко подалече от решетката и след това да се притисне до нея. Това важи за ъгловия фар за мъгла; в случай на кръгъл фар за мъгла трябва да завинтите 3 винта.
- Завинтете винтовете ⇒ [изобр. 186](#) и върнете решетката на мястото ѝ ⇒ [страница 275](#).
- Препоръчваме да се обърнете към специализиран сервис, за да провери наклона на фаровете. ■

Осветление на жабка*

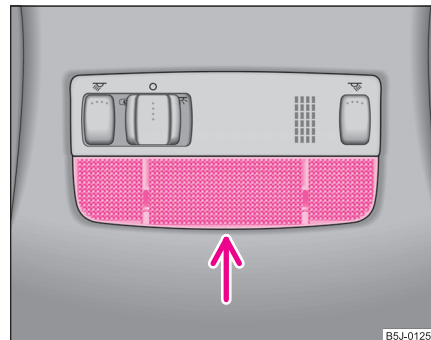


Изобр. 187 Демонтаж на осветление на жабката

Препоръчваме Ви, да се обърнете към сервиз на Skoda за да извърши смяна на дефектна крушка.

- Нож или подобен предмет вмъкнете в хлабината между лампата и жабката ⇒ **изобр. 187**. Внимателно извадете лампата.
- Разкачете клемната кутия.
- Дефектна крушка сменете за нова.
- Съединете клемната кутия.
- Лампата върнете обратно и я вмъкнете в стената на жабката. ■

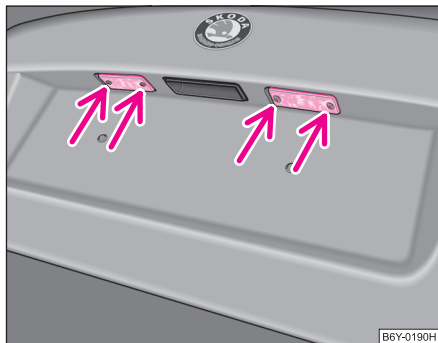
Осветление на вътрешната част на автомобила*



Изобр. 188 Демонтаж на лампата за осветление на купето

- Отхлупете стъклен капак на лампата по посока на стрелка ⇒ **изобр. 188**.
- Дефектната крушка извадете и я заменете с нова.
- Крушката на лампата за четене извадете от цокъла ѝ и вместо нея поставете нова крушка.
- Върнете стъкления капак на лампата така че да щракне (осигурете правилното му положение). ■

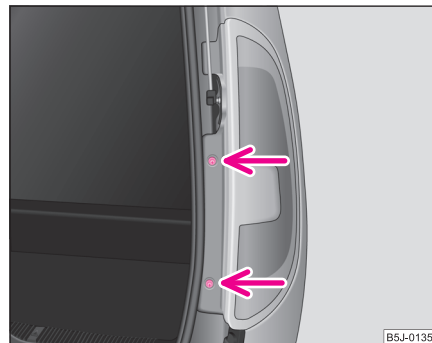
Осветление на регистрационен номер



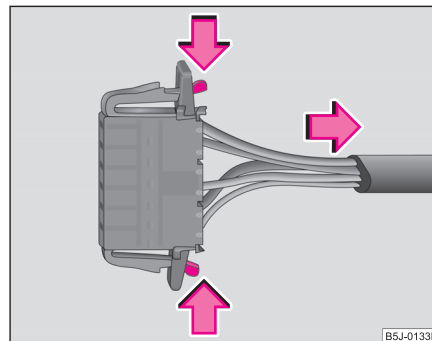
Изобр. 189 Демонтаж на лампата за осветлението на регистрационния номер

- Отворете капака на багажника и отвийте стъкления капак на лампата.
- Дефектната крушка извадете от държача и я заменете с нова.
- Стъкления капак на лампата върнете на мястото му и с леко натискане го фиксирайте в правилна позиция.
- Леко го фиксирайте с винтове. ■

Задни групирани светлини



Изобр. 190 Демонтаж на задно групирано светлинно устройство



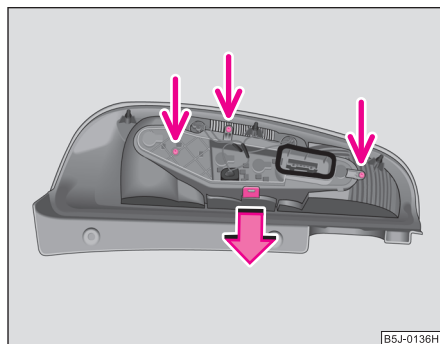
Изобр. 191 Разкачете клемната кутия.

- Отворете капака на багажника.
- Отвинтете лампата ⇒ [изобр. 190](#).

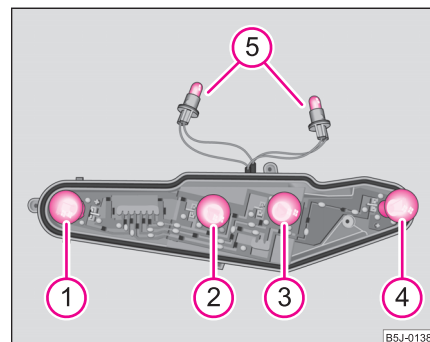


- Хванете лампата в горната и долната ѝ части и я издърпайте малко назад.
- Разкачете клемната кутия ⇒ [страница 288](#), [изобр. 191](#). ■

Смяна на крушки в задното групирано светлинно устройство



Изобр. 192 Демонтаж на средната част на лампата



Изобр. 193 Задно групирано светлинно устройство: разместване на крушките

- Отвинтете средната част на лампата и отъмкнете аретир ⇒ [изобр. 192](#), за да осигурите достъп към крушките.
- Дефектна крушка сменете за нова.
- За да смените дефектна крушка на габаритната светлина за нова, завъртете фасунга на крушката (5) до упор вляво (по посока на стрелки) и я извадете от лампата ⇒ [изобр. 193](#).
- След извършване на смяна върнете фасунгата с нова крушка обратно и я завъртете до упор вдясно (против посока на стрелките).
- Завинтете средната част на лампата ⇒ [изобр. 192](#).
- Съединете клемната кутия и я върнете в първоначалната ѝ позиция.
- Завинтете лампата ⇒ [страница 288](#), [изобр. 190](#). ►

Разместване на крушки в задното групирано светлинно устройство

⇒ страница 289, изобр. 193

- 1 - стоп-сигнал
- 2 - мигач
- 3 - светлина за заден ход
- 4 - заден сигнал за мъгла
- 5 - габаритна светлина ■

- Дефектна крушка сменете за нова.
- Съединете клемната кутия.
- Лампата поместете отзад и постепенно я вмъкнете навътре и я преместете напред. ■

Осветление на багажника



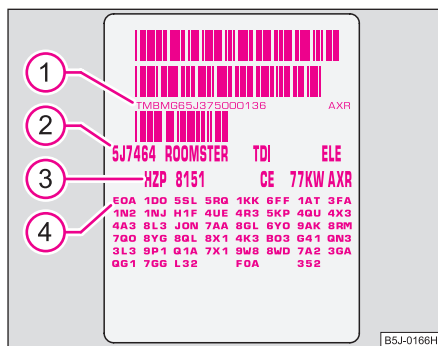
Изобр. 194 Демонтаж на осветление на багажника

- Отворете капака на багажника.
- Отвертка вмъкнете във фугата до лампата ⇒ изобр. 194. Внимателно извадете лампата.
- Разкачете клемната кутия.

Технически данни

Обща информация

Идентификационни данни



Изобр. 195 Табелка с данни

Табелка с данни

Табелката с данни ⇒ изобр. 195 е инсталирана на пода на багажника; освен това същата е налепена в сервизната книжка на автомобила.

Табелката съдържа следващите данни:

- ① Идентификационен номер на автомобила (VIN)
- ② Тип автомобил

- ③ Код на скоростна кутия /боя/ интериор / мощност на двигател / двигател
- ④ Частично описание на автомобила

Идентификационен номер на автомобила (VIN)

VIN - идентификационен номер на автомобила (номер на каросерията му) е щампован вдясно в моторния отсек върху капака на амортизатора и на табелка в долния ляв ъгъл на предното стъкло (с линеен код на VIN).

Означение на двигател

Означението на двигателя е щамповано върху блока на двигателя.

Типова (производствена) табелка

Табелката се намира в моторния отсек до капака на амортизатора.

Хомологационна табелка

Хомологационната табелка се намира до заключалката на капака на моторния отсек. Хомологационна табелка нямат автомобили, които са предназначени за определени страни.

Табелки поместени на капака на резервоара за гориво

Тези табелки се намират вътре в капака на резервоара за гориво. Същите съдържат информация за:

- предписан вид гориво
- размери на гумите
- налягане на въздух в гумите.



Забележка

- Техническите данни на Вашия автомобил са посочени в брошура Технически данни.
- Не забравяйте, че данни, които са посочени в **официални документи**, винаги се ползват с предимство. ■

Индекс

А		
Аварийно деблокиране на скоростен лост	139	
Аварийно заключване на вратите	52	
Автоматична миячна уредба	71	
Автоматична скоростна кутия	133	
Аварийна програма	139	
аварийно деблокиране на скоростен лост	139	
типтроник	138	
kick-down	137	
Автоматични миячки	222	
Автомобилен компютър	20	
Авторадио		
управление	141	
Акумулатор	247	
Експлоатация през зимата	250	
зареждане	250	
проверка на нивото на електролита	250	
смяна	251	
Аларма	56	
Алармена система предупреждаваща за кражба на автомобил	56	
Алтернатор		
контролна светлина	32	
Антена	222	
Анти-Блокинг система	204	
Антиблокинг система (ABS)		
контролна светлина	39	
Аптечка	263	
Арматурно табло	15	
Ауспухови газове		
контролна светлина	37	
Б		
Багажник	86	
сгъваща се кука	88	
фиксиращи халки	87	
Батерия	32, 247	
Безопасност	159	
Безопасност за деца	185	
Безопасност на децата		
странична въздушна възглавница	189	
Бензин	231	
Бензинови двигатели		
стартиране на двигател	125	
Биогориво	232	
Борден компютър	20	
Брояч на изминато разстояние	17	
Бутане и теглене на автомобил		
автоматична скоростна кутия	140	
В		
Вдигане на автомобил	270	
Вентилатор на радиатора	245	
Вериги за сняг	259	
Винтове на колелата	257	
осигуряващи	271	
разхлабване и затягане	269	
Включване и изключване на светлини	62	
Врата		
детски предпазител	47	
контролна светлина	37	
Време на движение	24	
Въздушна възглавница за главата	180	
Външна температура	22	
Външни огледала	75	
Външни огледала със система за електрическо нагласяване	75	
Вътрешно осветление		
багажник	70	
отзад	69	
отпред	68	
Г		
Габаритни светлини	62	
Гориво	231	
бензин	231	
дизелово гориво	232	
Икономисване на енергия	210	
контролна светлина	35	
показател запаса на гориво	17	

Грижи за автомобила	221	Допълнително зареждане на акумулатор	250	Електронна система на двигател	
Гумите	254	контролна светлина	32	контролна светлина	33
зимни	258	Допълнително зареждане с гориво	234	Електронна стабилизираща система (ESP)	
Гумите с определена посока на въртене	259	Дълбочина на шлицове в протектор на гумата	255	контролна светлина	39
Д		Дълги светлини	62, 67, 285	Ербег	172
Двигател		контролна светлина	32	активирани	173
изключване	126	Държач за билети	96	ербег за главата	180
стартране	124	Държач за велосипеди	90	контролна светлина	41
Деактивиране на въздушните възглавници	182	Държач за напитки		предна въздушна възглавница	174
Дебелина на спирачни накладки		заден	96	стрична въздушна възглавница	177
контролна светлина	37	преден	95	Ж	
Детето и безопасността му	185	Е		Жабки	99
Детска седалка	190	Екологически параметри	214	З	
на седалката до шофьора	187	Екология	210	Завеси	70
разделение в групи	190	Експлоатация през зимата		Заден сигнал за мъгла	65
система ISOFIX	195	акумулатор	250	контролна светлина	32
указания за безопасност	186	вериги за сняг	259	Задните седалки	81
Детски предпазител	47	дизелово гориво	233	Заклучване	46, 48
Джанти	253	отстраняване на лед от прозорците	225	дистанционно управление	54
Дигитален часовник	20	Електрическо отваряне на прозорците		централно заключване	50
Дизелови двигатели		неизправности на функция	60	Заклучване и отключване отвътре	51
стартране на двигател	125	Електрическо управление на прозорци	58	Заклучване на вратите	
Динамични предни фарове	64	с централно заключване	60	аварийно	52
контролна светлина	33	Електронен затвор на диференциала	201	Запалване	123
Дискове	253	Електронен затвор на диференциала		Запалка за цигари	98
Дисплей	24	контролна светлина	39	Запас гориво	
Дистанционно управление	54	Електронен имобилайзер	35, 46	контролна светлина	35
синхронизация	55				

Зареждане на акумулатор	250	Капак на моторния отсек	236, 239	Къса светлина	62
Зареждане с гориво	234	Катализатор	209	Къси светлини	62, 285
Затвор на диференциал (EDS)	201	Клаксон	13	контролна светлина	32
Защита на шасито	226	Климатизация	110	Л	
Защита от оттегляне на автомобила	57	Климатроник		Лак	224
Защитен предпазител	49	нагласяване на температура	119	Лакътна опора отзад	85
Зимни гуми	258	отвори за обдухване	120		
И		размразяване на стъклата	118		
Идентификационни данни на автомобила	291	рециркулация на въздух	119	М	
Изваждане на седалки	83	Ключове	44	Масло	239
Изключване на двигател	126	Козметично огледало	70	контролна светлина	36
Изминато разстояние	17	Колани	165	смяна	242
Икономисване на електрическа енергия	210	Колела	253	Масломерна сонда	240
Икономично и екологично движение	210	Колело		Места за закрепване на крик	270
Имобилайзер	46	резервно	265	Механизми за опъване на предпазни колани	171
контролна светлина	35	смяна	265	Механизми за предварително опъване на предпазни колани	171
Инструменти	264	Комплект инструменти	264	Механична скоростна кутия	127
Интервал на изтриване	72	Компютър	20	Мигачи	67, 285
Интериор		Комфортно управление	60	контролна светлина	32
преглед	13	Консервация	223	Мигачи за автомобила с ремарке	
Информационен дисплей	24	Контактна кутия	99, 123	контролна светлина	34
К		Контрол на ауспухови газове		Миене	222
Капак на багажник		контролна светлина	37	с устройство под високо налягане	223
осветление	70	Контролиране нивото на масло	240	Миене на автомобила	221
Капак на багажника	52	Контролни светлини	30	Многофункционален показател	20
контролна светлина	37	Крик	264	Мобилен телефон	143, 155
		Крушки	283	Bluetooth™	154
		Куки за дрехи	105		
		Кутия за дребни предмети			
		осветление	68		

Моторен отсек		Напречно нагласяване на седалки	84	Охлаждаща течност	243
указания за безопасност	237	Натоварване	86	допълване	244
Моторно масло	239	Нафта	232	контролна светлина	34
допълване	241	Ниши	99		
контрол	240	Нови гуми	208		
контролна светлина	36				
смяна	242				
		О			
Н		Оборотомер	16	П	
Навеждане на седалки	82	Обяснителни бележки	8	Памет на автомобилен компютър	21
Навигационна система	29	Огледало за обратно виждане	75	Панорамен покрив	61
Нагласяване на височина на предпазни колани	169	Околна среда	210	Паркиране	128
Нагласяване на време	20	Опазване на вътрешното пространство	57	Пасивна безопасност	159
Нагласяване на кормило	122	Опора за главата	79	Педали	86
Нагласяване на облегалo	81	Осветление		Пепелници	97
Нагласяване на седалки	78	вътрешна част на автомобила и лампа за четене	287	Перки	
Нагласяване на седалките	161	жабка	287	смяна на перките	73
Нагласяване на температура		Осветление на купето		Повреди на лака	224
климатизация	111	отзад	69	Поддържане на кожа	228
отопление	106	отпред	68	Позиции на скоростен лост	134
Нагласяване наклона на фаровете	66	Осигуряващи винтове на колелата	271	Показател запаса на гориво	17
Нагриване дюзите на пръскачките	71	Отваряне на отделна врата	48	Показател на интервали за сервизни прегледи	18
Нагриване на външните огледала	75	Отворена врата		Показател на температура на охлаждаща течност	16
Нагриване на задното стъкло	70	контролна светлина	37	Показатели	15
Нагриване на предните седалки	80	Отвори за обдухване	114	Покривен багажник	94
Нажежаване	125	Отключване	48	Полиране	224
контролна светлина	34	дистанционно управление	54	Помощ за стартиране	272
Налягане на въздух в гумите		централно заключване	50	Поправка на гумите	264
контролна светлина	38	Отопление	106	Правилна позиция на седалките	161
		Отстранение на лед от прозорците	225	Превключване на скорости	127

Система на въздушни възглавници контролна светлина	41	Състояние на автомобила	27	Ф	
Система ISOFIX	195	Състояние на охлаждаща течност контролна светлина	34	Фар за мъгла контролна светлина	32
Скоростен лост	134	Т		Фарове	
Скоростна кутия механична	127	Табелка с данни	291	приспособяване / прелепване	215
Смяна на колело	265	Тас	267	пръскачки за фаровете	73
Смяна на крушки	283	Теглене	274	фарове за мъгла	64
Смяна на масло	242	Теглене на ремарке	217	Фарове за мъгла	64, 286
Смяна на перките	73	Телефон	143	Фарове за мъгла с интегрирана функция на ъглова светлина	65
Смяна на предпазители	278	Температура		Фиксираща мрежа	88
Спирачен усилвател	204	външна	22	Фиксирани елементи	87
Спирачка		Температура и състояние на охлаждаща течност		Фиксирани халки	87
ръчна	127	контролна светлина	34	Филтър за твърди частици контролна светлина	42
Спирачки	202	Темпомат	129	Х	
Спирачна система		Течност в резервоарчето за пръскачките контролна светлина	37	Халка за теглене	
контролна светлина	40	Типова табелка	291	задна	276
Спирачна течност	246	Типтроник	133	предна	275
Спирачни накладки		У		Хромирани части	224
контролна светлина	37	Указания за безопасност		Ц	
Стабилизираща система (ESP)	199	моторен отсек	237	Централно заключване	48
Стартиране на двигател	124	Управление на авторадито	141	заключване	50
бензинови двигатели	125	Управление на прозорци	58	отключване	50
дизелови двигатели	125	Усилвател на управление	205		
Стартиране на двигател с чужда помощ	273	Устройство за поддържане скоростта на движение	129		
Стартиране чрез теглене	274				
Странична въздушна възглавница	177				
Съкла					
отстранение на лед от прозорците	225				
Съклочистачки	71				

Ч

Часовник	20
Чейнджър, CD	156
Чистене	221
Чужбина	215

Я

ABS	204
контролна светлина	39
ASR	200
контролна светлина	38

A-Z

Bluetooth™	154
CD-чейнджър	156
Електронна стабилизираща система (ESP)	199
EDS	201
ESP	199
контролна светлина	39
ISOFIX	195

Без писмено съгласие на компанията Skoda Auto е забранено е, тази публикация или нейните части да се печатат, копират, превеждат, или по друг начин използват.

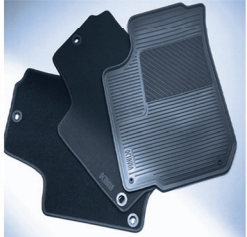
Всичките имуществени права на публикацията, свързани с авторското право, принадлежат изключително на компанията Skoda Auto.

Компанията си запазва правото да изменя съдържанието на публикацията.

Издадено от: SKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2006

SIMPLY CLEVER




Сервиз **Škoda**
Оригинални резервни части **Škoda**
Оригинални аксесоари **Škoda**

Вие също можете да съдействувате при охраната на жизнената среда!

Разходът на бензин във Вашия автомобил Škoda и с това и съдържанието на вредни вещества в отработените газове са обусловени в значителна степен от начина на Вашето каране на автомобила.

Шумността на автомобила и износването му зависят от начина, с който подходате към автомобила.

За това, как да ползвате автомобила с марка Škoda с максимален оглед на жизнената среда и при това да карате икономично, Вие ще прочетете в настоящето ръководство за експлоатация.

Освен това обърнете, молим Ви, голямо внимание на тези раздели от ръководството, които са означени със знака .

Сътрудничете с нас – за охрана на жизнената среда.

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Roomster bulharsky 05.06
S80.5610.02.13
5J7 012 003 E